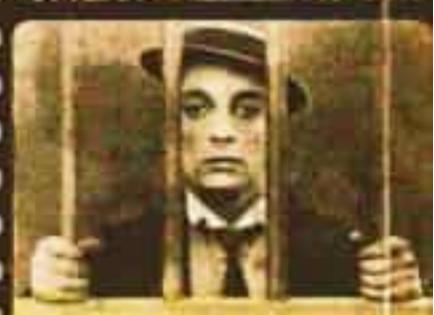


فرهنگ واژه‌های سینمایی

مؤلف: پرویز دوانی

شامل اصطلاحات فنی، هنری، سبکها، مکاتب و انواع فیلم





وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی
مرکز تحقیقات و مطالعات سینمایی



سازمان چاپ و انتشارات
وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

فرهنگ واژه‌های سینمایی

(شامل اصطلاحات فنی، هنری، سبکها، مکاتب و انواع فیلم)

مؤلف: پرویز دوانی

صفحه آرا: جمال امید

چاپ سوم: زمستان ۱۳۶۹، تعداد ۳۳۰۰ نسخه

توزیع: تهران - خیابان - آیتا... طالقانی - بعد از خیابان بهار - شماره ۵۱۷

تلفن: ۷۵۵۷۶ و ۷۶۵۰۰۱ - ص - پ: ۱۳۱۱/۱۵۸۱۵

«فرهنگ واژه‌های سینمایی» مجموعه واژه‌ها و اصطلاحات متداول و مرسوم در هنر و صنعت سینما است. در تدوین و ترجمه این واژه‌ها و اصطلاحات که بخش‌های فنی سینما و همچنین بخش‌های هنری، سبکها و مکاتب را نیز شامل می‌گردد، سعی شده است مطلب ساده و نسبتاً همه کس فهم نوشته شود تا هم برای کسی که یک زمینه اطلاعاتی در کار سینما دارد و هم کسی که می‌خواهد تازه اطلاع پیدا کند قابل استفاده باشد. در عین حال ذکر این نکته ضروری است که این کتاب نمی‌تواند جواب همه مسائل پژوهنده را در باره همه واژه‌ها و اصطلاحات سینمایی بدهد. این کتاب فقط سوالهای اساسی و اولیه یک فرد غیر متخصص را در زمینه‌های فنی و هنری سینما بصورتی نه چندان ابتدائی پاسخ می‌گوید. با توجه به این مطلب که درباره بعضی از اصطلاحات این فرهنگ کتابهای متعدد نوشته شده (نظیر نورآلیزم، نقاشی متحرک، سینمای اکسپرسیونیستی آلمان و مباحث فنی مثل مبحث رنگ، تکنی کالر، حقه‌های سینمایی و غیره) این کتاب می‌تواند اطلاعاتی کلی و عمومی درباره موضوعات مختلف در اختیار خواننده قرار بدهد و کنجکاوی اولیه وی را برطرف سازد تا بعداً بتواند در زمینه‌های مورد نظر خود برای کسب اطلاعات بیشتر به کتابها و مراجع فوق‌الذکر رجوع کند.

لازم به توضیح است که در انتخاب واژه‌های فنی از کلماتی استفاده شده که در سینمای حرفه‌ای ایران مصطلح هستند و معنا و مفهوم آن برای دست‌اندرکاران این سینما روشن است. در بسیاری موارد این اصطلاحات بهمان صورت خارجی از سوی فیلمسازان مورد استفاده

قرار می‌گیرد و یا آنکه بعضی از این اصطلاحات به فارسی قابل ترجمه هستند از ترجمه آنها خودداری شده و یا ترجمه فارسی آنها جلوی کلمات اصلی در پراگماتیک ذکر گردیده است. بعضی اصطلاحات هم وجود دارند که کلمه خارجی و ترجمه فارسی آن هر دو بین فیلمسازان متداول است (نظیر سناریو و فیلمنامه) که در این قبیل موارد هر دو واژه بصورت دو مدخل جداگانه بکار گرفته شده و در شرح هر کدام به دیگری رجوع داده شده است.

مؤلف در تألیف این فرهنگ غیر از مراجعی که ذبلا ذکر می‌شود از محفوظاتی که طی سالها مجاورت با سینما و خواندن و خصوصاً ترجمه مطالب سینمایی برایش حاصل شده استفاده کرده است که طبعاً ذکر این مراجع که سابقه‌ای سی ساله دارد تقریباً غیر ممکن است.

مراجع اصلی در تألیف این فرهنگ چهار کتاب زیر هستند:

1 - The Oxford Companion to Film
Oxford University Press, London, 1976

2 - How to Read a Film
by: James Monaco
Oxford University Press, New York,
2nd Edition, 1978

3 - The Technique of Film Editing
by: Karel Reize and Grain Millar
16th Edition, 1969, Focal Press Ltd.
London, England

4 - Film and its Technique
by: Raymond Spottiswood
5th Printing, 1958
University of California Press,
Berkeley and Los Angeles, Calif, U.S.A.

مراجع بعدی که بطور نامرتب و پراکنده برای یافتن یک یا چند واژه خاص یا کنترل یک مطلب به آنها رجوع شده اینها هستند:

1 - American Cinematographer Manuel
1st Edition
Compiled and Edited by: Joseph Mascelli
An Official Publication of American Society of Cinematographers,
Hollywood, Los Angeles, Calif, U.S.A., 1960

2 - Glossary of Film Terms
by: John Mercer
University Film Association, 1978

3 - Into Film
by: Laurence Goldstein, Jay Kaufman

Dutton Press, U.S.A., 1976
4 - Glossary of Motion Picture Terminology
by: E. Thurston, C. Jordan. 1968

همچنین بعضی از شماره‌های مجلات:

American Cinematographer
The American Film
Film Comment

مؤلف در تهیه مطالب این فرهنگ از اظهار نظر چند دوست که از مطلعین و دست‌اندرکاران سینما هستند بهره‌برده است. ضمن تشکر از مساعدت‌های این دوستان، مؤلف خود را مسئول هر نوع خطائی می‌داند که ممکن است در این کتاب وجود داشته باشد. با این امید که نواقص و کمبودها و اشتباهاتی که بنظرتان می‌رسد تذکر دهید تا در چاپ بعدی به رفع آنها اقدام گردد.

پرویز دوانی



متدی « Method Acting یا بطور خلاصه «متد» می‌گویند می‌توان «ایلیا والاک» E. Wallach ، «شلی وینترز» Sh. Winters «راد استایگر» R. Steiger ، «آنتونی کوئین» A. Quinn ، «مونتگمری کلیفت» M. Clift ، «مارلون براندو» M. Brando و «جیمزدین» J. Dean را نام برد .

آنونس (برنامه آینده) Trailer

فیلم کوتاهی که برابر با سه یا چهار دقیقه برای معرفی و تبلیغ یک فیلم آینده ساخته و سرهم میشود (به اصطلاح ایرانی «برنامه‌ی آینده») و معمولاً شامل لحظه‌های حساس و جذاب فیلم است .

آکتورز استودیو Actors' Studio

اسم یک مدرسه‌ی معروف تربیت هنرپیشه تئاتر و سینما در آمریکا که در سال ۱۹۴۷ توسط «ایلیا کازان» E. Kazan و «چریل کرافورد» Ch. Crawford در نیویورک ایجاد شد . بعدها «لی استراسبرگ» L. Strasberg به این دو نفر ملحق گردید . این مدرسه در واقع دنباله روی «گروه تئاتری» بود که در سالهای سی ، نمایشنامه‌های متعهد اجتماعی را براساس تعلیمات معلم تئاتر معروف روس «استانیسلاوسکی» Stanislavsky روی صحنه می‌آورد . بازی هنرپیشه‌های وابسته به این کارگاه ، ناتورالیسی و با استفاده از بداهه سازی و بحث‌های گروهی است . از پروردگان معروف این کلاس که سبک بازی‌شان را «بازی

آوانگارد

Avant-Garde

پیشرو بودن و تجربه گرایی در هنر بطوریکه اثر خلاف و خارج از جریان رایج و قابل فهم و تمتع روز باشد و معیارهای رایج عامه پسند مخصوصاً هنر مصرفی و تجارتی، نتواند آنها بیسند و هضم و فهم کند. در سینما این اصطلاح مخصوصاً به تجربه گرایی اطلاق می شود که در فاصله ی سالهای ۱۹۱۸ تا ۱۹۳۰ در فرانسه و آلمان فعالیت داشتند و بعد شامل سایر نوپردازان به طور کلی در هر زمانی می گردد.

سینمای پیشرو فرانسه به مقدار زیاد مدیون مکتب نقاشی امپرسیونیستی بود. «آبل گانس» A. Gance، «ژرمن دولاک» Germaine Dulac، «ژان اپشتاین» J. Epstein، «مارسل لریسه» M. L'Herbier، «ژان رنوآر» J. Renoir و «آلبرتو کائوالکانتی» A. Cavalcanti و «ژان گره میون» J. Gremillion میباشند. اصلی این جنبش در سینمای فرانسه بودند. از ۱۹۲۰ تا ۳۰ «هانری شوست» H. Chomette، «گره میون»، «مارسل دوشان» M. Duchamp، «دولاک»، «فرمان لژه» و «اوژن دسلاو» سینمای خالص Cinema Pur را پایه گذاری کردند. در همین ایام شاعران و نقاشان و نویسندگان و سایر هنرمندان سوررئالیست که خصایص هنر سینما را با مفاهیم و افکار سوررئالیستی متناسب می دیدند به این هنر روی آوردند. از آن جمله اند: «من ری»، «رنه کلره» R. Clair، «دولاک»، «ژاک پره وره» J. Prevert، «ژان کوکتو» J. Cocteau، «سالوادور دالی» S. Dalí، «لوئیس بونوئل» L. Bunuel و «ژان وپگوه» J. Vigo ... در روسیه بعد از انقلاب



بالا: آلبرتو کائوالکانتی
پائین: ژان کوکتو



«کوزیتسف» Kozinsev ، «کولهشف» Kuleshev «ورتوف» Vertov ، «آیزنشتاین» Eisenstein ، در آلمان «اسکار فیشنگر» O. Fischinger در انگلستان «سن لای» در آمریکا «پل فبوس» P. Fejos ، «روبر فلوره» ، «لوئیس جکوبز» L. Jacobs ، «رالف استاینر» R. Steiner «مایادیرن» M. Deren و «کت انگر» به حیطة سینماگران پیشرو تعلق دارند... از فیلمسازان سروزی «ژان لوک گدار» ، «ژان لوئی استراب» J.L. Straub «کریس مارکر» C. Marker را جزو فیلمسازان پیشرو قلنداد می کنند .



آبریس (Iris-In / Iris-Out)

این بک جور نقطه گذاری سینمایی برای ختم بک صحنه و شروع صحنه بعدی و نشان دادن گذشت زمان بین دو صحنه است . تصویر به شکلی دایره وار (و شبیه به حرکت دیافراگم دوربین عکاسی یا فیلمبرداری) کم کم می چرخد و بسته می شود و در صحنه بعد ، بتدریج باز می شود. در فیلم های قدیمی از این تدبیر برای تکیه و توجه دادن به بک جزء صحنه استفاده می شد، یعنی بک قسمت از تصویر در بک دایره ای محاط و دور آن سیاه می شد .



Academy Award هم گفته می‌شود). توزیع «اسکار» از سال ۱۹۲۹ آغاز شد و بخاطر تبلیغی که در باره‌اش می‌شود و جهانی بودن فیلم‌های آمریکائی مشهورترین جایزه نوع خویش است.

اسلپ استیک Slap Stick
(کمدی پر تحرک و خرابکارانه، کمدی بزن و بشکن، چک تخته‌ای)
یک جور فیلم کمدی که مخصوصاً در دوره‌ی سینمای صامت بسیار رایج بود و پراز صحنه‌های به هم ریختن و خورد کردن و حرکات آکروباتیک هنرپیشه‌ها (پرت شدن و آویزان شدن و غیره) است و مشخصه‌ی اغلب آنها یک یا چند صحنه تعقیب و فرار و پرتاب

Horse Opera

اپرای اسبی
کنایه از فیلم «وسترن»

Oscar

اسکار

جایزه‌ایست به صورت مجسمه‌ای مطلا در حدود ۳ سانتی‌متر که آکادمی علوم و هنرهای سینمای آمریکا سالی یک بار در زمینه‌های: بازیگری (نقش اول - نقش دوم زن - مرد)، کارگردانی، تهیه، فیلمبرداری (رنگی، سیاه و سفید)، سناریونویسی (اصلی، اقتباس)، طراحی لباس، طراحی دکور، موسیقی (اصلی، اقتباس، ترانه)، تدوین، صداپردازی، حقه‌ها، فیلم مستند، فیلم کوتاه زنده، فیلم کوتاه نقاشی متحرک و فیلم خارجی اعطا می‌کند (به «اسکار» جایزه آکادمی



گروه کمپین های کی متون (باساها)، نمونه ای از مولفترین نوع کمپی استیک که شبیه «بک است» شکل گرفت.



نمونه های متمایز کمپی استیک

هارولد لورلد ←

استان لورلد و اولین هاردی



کلیک‌های خامه‌ای است. در پهنای صامت این نوع فیلم در آمریکا در فاصله ۱۹۱۰ تا ۱۹۳۰ وسیله‌ای «مکسنت» Mack Sennet و مؤسسه‌ی او به‌اسم «کی استون» Key Stone ایجاد شد و فرمول‌های آن شکل گرفت. فیلم‌های آن دوره «چارلی چاپلین»، «هارولد لویده» Harold Lloyd - «لورل - هاردی» Laurel & Hardy و «باستر کیتون» B. Keaton. نمونه‌های متمایزی از این نوع کمدی را در بر دارد.



اصطلاح «چک تخته‌ای» از یک جور «توفال» (تخته) ناشی می‌شود که در کمدی‌های پانتومیم دلکک از آن استفاده می‌کرد و ضربه‌های صدادار (ولی بی‌آزار) وارد می‌آورد، و این مضمون خود از سبک‌خاس «کمدیا دل آرته» Commedia dell'Arte و شخصیت دلکک خاس این نمایش‌ها موسوم به «هارله‌کن» Harlequin - آغاز می‌گردد. این سبک کمدی از نمایش‌های «پانتومیم» در آمریکا به نمایشات موزیک‌هال - Music Hall (تاترهای مخصوص اجرای نمایش‌های رقص و آواز سبک) و نمایش‌های Vaude Ville (نمایش‌های رقص و آواز و کمدی به اصطلاح «واریته») و Burlesque - (نمایش‌های سبک کمدی توأم با رقص‌های نیمه برهنه) و از آنجا به هنرپیشه‌های کمدیک این نمایش‌ها و بعضی از «چشمه»‌های کمدیک آنها به اولین فیلم‌های کمدی راه پیدا کرد. تقریباً تمامی کمدی‌های اولیه تا ظهور ناطق در سینما در سایه کمدی «چک تخته‌ای» بودند. از بین بعضی هنرپیشه‌های دیگر این نوع کمدی‌ها می‌توان به «هری - لنگدون» H. Langdon «چارلی چیز» Charlie Chase - «لوپینولین» - Lupino Lane



بالا: روبرت وینه
پائین: هری لنگدون



بالا: بن تورپین
پشتن: لاری سمون

« فنی آربوکل » - Fatty Arbuckle « لاری
سمون » L. Semon « بن تورپین » B. Turpin
و « مابل نورماند » Mabel Normand اشاره
کرد.

اکسپرسیونیسم

جنبشی در هنرهای گرافیک ، ادبیات ،
تئاتر و سینما که در فاصله‌ی سالهای ۱۹۰۳
تا ۱۹۳۳ در آلمان شکوفا شد. هدف اصلی این
جنبش نمایش دنیای درونی بشر ، مخصوصاً
عواطفی چون ترس ، نفرت ، عشق و اضطراب
بود. شروع اکسپرسیونیسم را در سینما با فیلم
« دفتر دکتر کالیگاری » Dr. Caligari (۱۹۱۹) اثر « روبرت وینه »
(R. Wiene) می‌شناسند. بعضی از عناصر و
جنبه‌های منعکس در این فیلم مثل دوگانگی
حاکم بر روح بشر ، نیرو و جبر سرنوشت ،
جاذبه‌ی موجودات و هیولاهای مادون انسانی
منطبقاً از سنت‌های ادبیات رومانتیک آلمان
و بدینی و روحیه‌ی دهشتزده رایج در آن
گرفته شده‌است. شکست آلمان در جنگ جهانی
اول در رواج این بدینی و تلخکامی مؤثر بود ،
دست تنگی‌های مالی نیز در به وجود آوردن
شکل عینی و مادی این فیلم‌ها نقش بازی
می‌کرد ، مثلاً به همین دلیل دکورهای فیلم
« کالیگاری » پرده‌های نقاشی شده بود ، و چون
برق کم بود ناچار صحنه‌ها نور کمتری داده
می‌شد و فیلم‌ها بیشتر تاریک بود.... غرابت
دکور و اشکال خارجی ، دیوارهایی بازوایی
تیز و غیر معمول ، سایه‌های کج و میالغه شده ،
تاریکی حاکم بر فضا و دستکاری عمدی در
واقعیت ، وسایلی برای خیر دادن از روحیه
انسان و دنیای خوف‌آلوده ، نوسید ، جنون‌زده

و پر اضطراب قهرمان فیلم بود. بیشتر کارگردان‌های سرشناس سینمای صامت آلمان در جنبش اکسپرسیونیستی شرکت داشتند و از خود سهمی به جا گذاشتند. (وینه) در سراسر این دوره فیلم دارد، از «دفتر دکتر کالیگاری» و «اصیل» (Genuine) (۱۹۲۰) گرفته تا «راسکولینکوف» (Raskolnikoff) (۱۹۲۳) و «دستهای اورلاک» (Orlac) (Hande) (۱۹۲۰) «پل وگنر» (P. Wegner) در «گولم» (Der Golem) (۱۹۲۰) جد تمام فیلم‌های هیولائی سینما را معرفی می‌کند. در فیلم «محصل پراگ» (Student Von Prag) (۱۹۲۰) «هنریک گالین» (H. Galeen) یکی از مایه‌های رایج در فیلم‌های اکسپرسیونیستی، یعنی موضوع «همزاد» را مطرح می‌سازد. «پل لنی» (P. Leni) در «پلکان عقبی» (Hinter Treppe) (۱۹۲۱) و «موزی مجسمه‌های موسی» (Wachsfiguren Cabinet) (۱۹۲۴) دنیای اکسپرسیونیستی را به حیطه‌ی محدود «فیلم مجلسی» (Kammerspiel Film) رجوع نمود (کشاید، ولی «کارل گرونه» (K. Grune) با فیلم «خیابان» (Die Strasse) (۱۹۲۲) فیلم اکسپرسیونیستی را به «موزی» «سینمای خیابانی» (به فیلم خیابانی Street Film رجوع نمود) راه داد. «فردریش ویلهلم مورناتو» (F.W. Murnau)، سینماگر برجسته‌ی سینمای آلمان در «نوسفراتو» (Nosferatu) اسانه‌ی هیولای خون‌آشام را بهانه‌ی نمایش دنیای تاریک و شوم و تهدید شش «اکسپرسیونیزم» قرار داد. فیلم دیگر او «نازلترین مرد» (Der Letzte Man) (۱۹۲۴) هر چند زمینه‌ای واقعی



PAUL WEGENER

بالا: کارل گرونه
پائین: پل وگنر

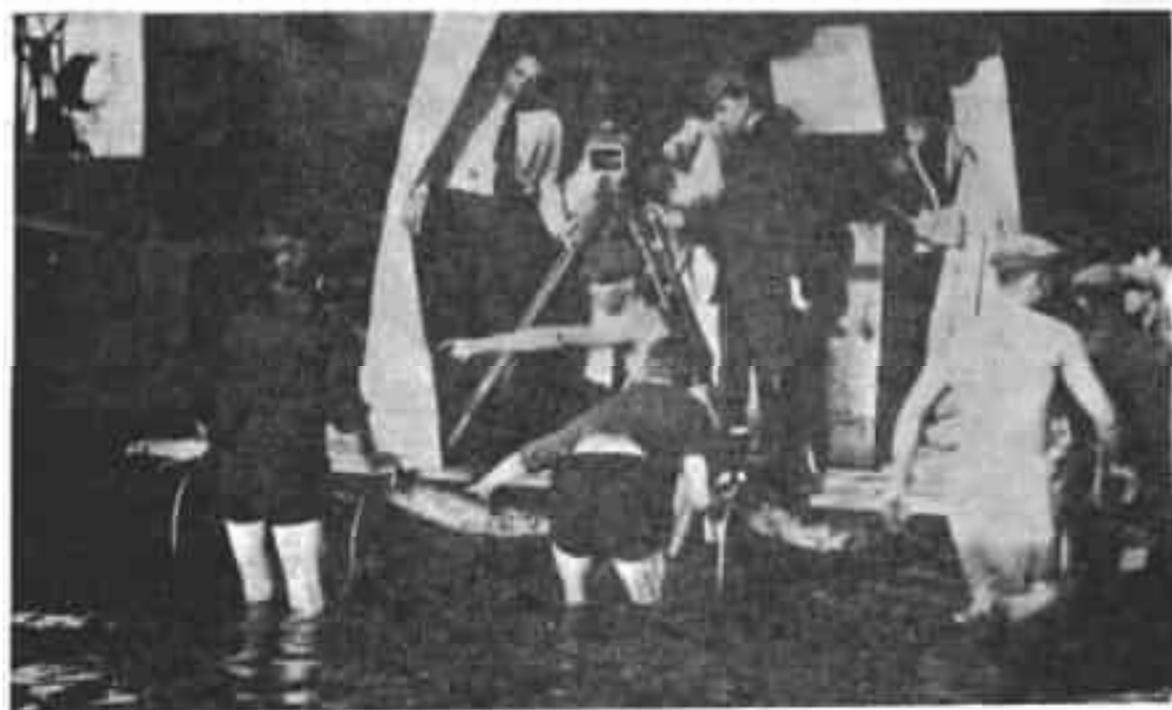
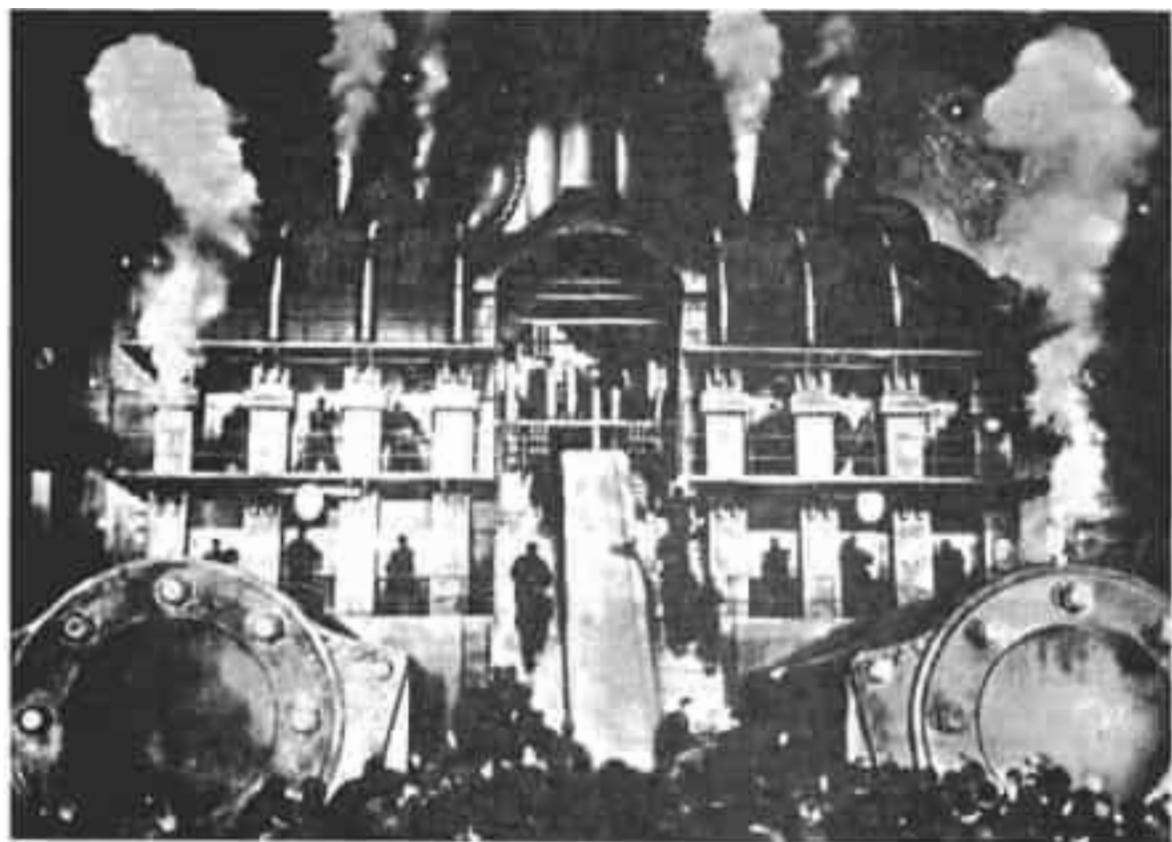


و اجتماعی داشت باز سرشار از بدبینی حاکم
 بر محیط بود. «مورناتو» در «فاوست» (Faust)
 (۱۹۲۶) به دوگانگی روح بشر و تسلیم
 نهایی او در برابر جبر تقدیری پرداخت.
 فیلمساز معتبر دیگر آلمان، «فریتس لانگ»
 (F. Lang) در آثارش به خصوص بر نقش
 مخرب تقدیر زیاد تکیه می‌کند. فیلمهای
 اکسپرسیونیستی «فریتس لانگ»، مثل
 «مرگ خسته» (Der Müde Tod)
 (۱۹۲۱)، «دکتر مابوزهی قمارباز»
 (Dr. Mabuse Der Spieler) (۱۹۲۲) و
 «نیپولونگن» (Die Nibelungen) (۱۹۲۴)
 و بالاخره «متروپلیس» (Metropolis)
 (۱۹۲۷) افراد بشر را موجوداتی ناچیز و
 بی‌اراده در برابر تقدیری جابر و اجتناب‌ناپذیر
 معرفی می‌کند. از آخرین فیلمهای جنبش
 اکسپرسیونیستی سینمای آلمان باید از «وارنته»
 (Variete) (۱۹۲۵) اثر «دوپن»
 (Dupen) نام برد که از بازی «اسیل یانینگس»
 (E. Jannings) با مبالغه خاصی فیلم‌های
 اکسپرسیونیستی بهره دارد.

«اکسپرسیونیسم» بعدها جای خود را
 به سینمای اجتماعی و به واقعیت عینی آثار
 «پابست» (Pabst) و دیگران داد تا در
 دوران سلطه‌ی «نازیسم» خود به تهران -
 پروری، حماسه‌های ملی و فیلم‌های تفضی
 سبک تسلیم شود.

با وجود این بعضی از عناصر عینی و
 ذهنی فیلم‌های اکسپرسیونیستی تا سالهای
 سال در سینمای جهان باقی ماندند.
 مهاجرت فیلمسازان آلمانی (نظیر «لانگ» و
 «مورناتو») به آمریکا، نورپردازی غیر معمول
 و دکورهای اکسپرسیونیستی را به دنیای
 تاریک فیلم‌های جنایی و وحشتناک و

بالا: دوین
 پابلو: پابست





شرح تصاویر صفحه مقابل، بالا: «متروپلیس» یکی از مشهورترین آثار
 اکسیرمیونستی «فریتز لانگ»
 پائین: «فریتز لانگ» به هنگام تهیه صحنه‌ای از فیلم «متروپلیس»

شرح تصاویر این صفحه:
 (بالا، راست): دفتر دکتر کالیگاری از «پرپرت وینسه» - فیلمسازی
 که در مراسم دوره اکسیرمیونستی سینمای آلمان فعال بود.
 (بالا، چپ): «نوسفراتو» از «مونتاتو» که آسمان هیولای خودآشام را
 بهانه‌ی نمایش دنیای تاریک و شوم و نهامید شده «اکسیرمیونزم» قرار
 داد.
 پائین: نمایش از «مرگ حسنه» یکی دیگر از فیلمهای اکسیرمیونستی
 «فریتز لانگ»

فیلم‌های به اصطلاح «سیاه» (به فیلم سیاه Film Noir رجوع شود) سالهای ۳۰ و ۴۰ راه داد. اشیایی که حالت عادی خود را در تاریک - روشن از دست می‌دهند و به عواملی ترسناک و تهدیدکننده تبدیل می‌شوند سایه‌های بلند و سیاه و مخوف، دیوارهای در خود فشارنده و خفقان‌آور، تاریک - روشنی که فضای روحی قهرمانان و جنون و نگرانی آنها را القاء می‌کرد.



از فیلمسازان بزرگ، «آلفرد هیچکاک» (A. Hitchcock) در تمام طول زندگی حرفه‌ای خود تحت تأثیر سینمای اکسپرسیونیستی بوده و این تأثیر در مایه‌های ذهنی و شکل ظاهری کارهای او همیشه نمود داشته است. از سایر شخصیت‌های فیلم‌های اکسپرسیونیستی می‌توان از این افراد یاد کرد:



«کارل مایر» (Carel Mayer)
 («سناریست» «کالیگاری»، «اصیل»، «پلکان عقی» ، «نازل‌ترین مرد») ،
 «کارل فرونده» (Karl Freun) (فیلمبردار
 آناری مثل «گولم»، «نازل‌ترین مرد» ،
 «متروپلیس» و «وارپته» که با اغلب
 فیلمسازان این جنبش همکاری داشت و
 بعدها نیز در فیلم‌هایی که در آمریکا
 فیلمبرداری کرد نیز سبک تورپردازی خود
 را ادامه داد) «اریش پومر» (E. Pommer)
 (تهیه‌کننده «کالیگاری»، «نیلونگن»،
 «نازل‌ترین مرد» و «غیره») «والتر روهریگ»
 (W. Röhrig) (طراح دکور «کالیگاری» ،
 «مرگ خسته» ، «قهرم مخوف» ، «محصل
 پراگ» ، «تارتوف» ، «فاوست») «هرمان وارم»
 (H. Warm) (طراح دکور «کالیگاری» ،
 «مرگ خسته» «محصل پراگ» و «غیره») از
 بازیگران «امیل یانینگس» («نازل‌ترین مرد» ،

بالا: آلفرد هیچکاک
 پایین: اریش پومر



«واربته» ، «فاوست» ، «تارتوف» ، «موزهی مجسمه‌های موسی» (و غیره) «کنراد ویت» (C. Veidt) ، «کالیگاری» ، «موزهی مجسمه‌های موسی» ، «محصل پراگ» ، «دستهای اورلاک» (و غیره) «ورنر کراوس» (W. Kraus) ، «کالیگاری» ، «موزهی مجسمه‌های موسی» ، «محصل پراگ» (و غیره).

Emulsion امولسیون

سطح حساس فیلم خام ، آلوده به مواد شیمیایی ، که تصویر بر آن نقش می‌بندد . با تغییراتی که در میزان ترکیب این مواد داده می‌شود قابلیت و سرعت جذب نور (Speed) فیلم فرق می‌کند . این سرعت جذب یا حروف اختصاری ASA یا DIN مشخص می‌شود. فیلم‌هایی که ASA (DIN) آنها بیشتر است ، قابلیت جذب نور بیشتری را دارند ، یعنی در روشنایی‌های کمتری هم از آنها می‌شود استفاده کرد ، و بالعکس . در فیلم‌های رنگی سه - چهار لایه ماده‌ی حساس روی فیلم می‌آید و بین هر کدام یک صافی (Filter) قرار دارد که نوری را که به هر لایه می‌رسد کنترل می‌کند .

Animation (تحرك دادن)

شیوه‌ی فیلم‌سازی که در آن به اجسام و تصاویر (معمولا نقاشی شده) بی‌حرکت ، تحرك بخشیده می‌شود. این کار با دوربین مخصوص فیلم‌برداری متقطع و کادر به کادر صورت می‌گیرد، یعنی از جسم یا تصویر یک کادر (یک بیست و چهارم ثانیه) فیلم گرفته می‌شود. بعد جای جسم را کمی عوض می‌کنند

بالا: کنراد ویت
پایین: ورنر کراوس

و یا تصویری دیگر که با تصویر قبلی کمی تفاوت داشته باشد در مقابل دوربین قرار می‌دهند و این کار ادامه پیدا می‌کند و در مجموع، جسم یا تصویر در یک سلسله کادر هایی که موقع نمایش به طور پیوسته روی پرده می‌آید، حرکت می‌کند.

تحرك دادن به اجسام و تصاویر خود چند نوع فیلمسازی را تشکیل می‌دهد. وسیعترین، مهمترین و معروفترین شاخه‌اش نقاشی متحرک (یا نقاشی مضحک متحرک) Animated Cartoon (که برای آن در گذشته‌ها در ایران تعبیر عامیانه ولی رسای «مضحک قلمی» وضع شده بود). نقاشی متحرک خود یکی از شاخه‌های نقاشی‌های بریده شده (Cut-Out) است که در آن تصویر (معمولاً موضوع و قهرمان داستان) از یک زمینه قبلی بریده و جدا می‌شود و با مفاصل و اعضای قابل تبدیل و تحرك روی زمینه‌ی ثابتی قرار می‌گیرد. یک نوع دیگر نقاشی متحرک که رواج کمتری دارد نقاشی مستقیم روی نوار شفاف فیلم است.

فیلم‌های تحرکی شاخه‌ی وسیع فیلم‌های عروسکی (Puppet Film) را هم در بر می‌گیرد که در آن عروسک‌ها بر زمینه‌ی دکورهای سه بعدی و برجسته حرکت داده می‌شوند و ظرافت‌پردازی در دکور و لباس و سایر اجزاء، این نوع فیلمسازی را دشوارتر از نقاشی متحرک می‌سازد و در نتیجه رواج کمتری دارد.

از حرکت دادن به اجسام ثابت در فیلم‌های آگهی تبلیغاتی و نیز به صورت یک جور حقه‌ی سینمایی در مورد فیلم‌های معمولی استفاده می‌شود.

اولین سازنده‌ی معتبر فیلم‌های نقاشی

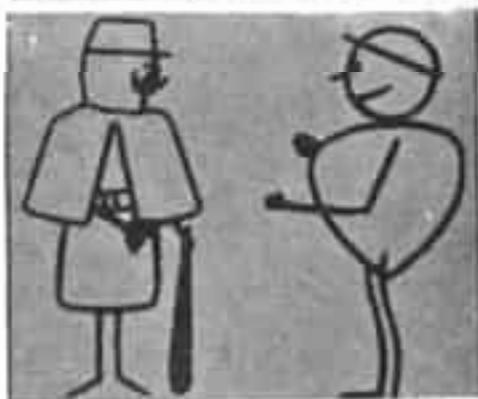
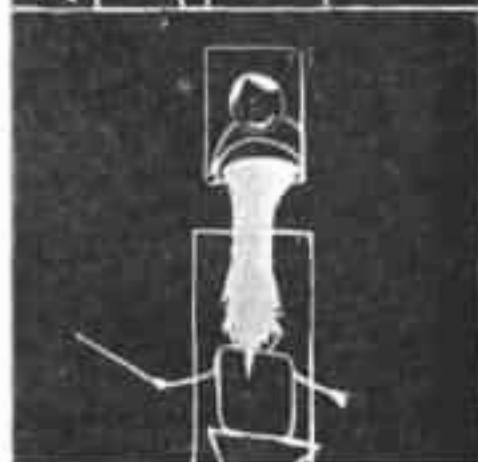
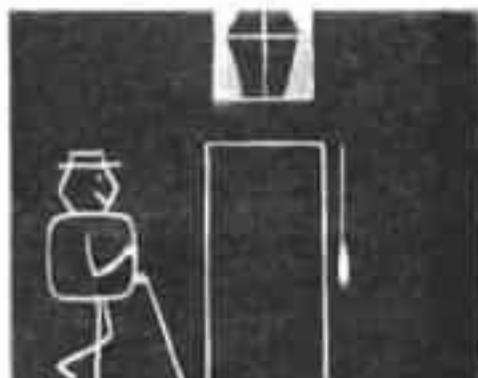


بالا: امیل کولی
پائین: جاکس فلاپتر



متحرک « امیل کول » E. Cohl فرانسوی است که از ۱۹۰۸ شروع به ساختن این قبیل فیلم ها کرد.... در آمریکا « ماکس فلاپشر » M. Fleischer با سری « پاپ آی » Popeye « بتی بوپ » B. Boop و غیره ، « والت دیزنی » با « میکی ماوس » Mickey Mouse ، « دانالد داک » Donald Duck و غیره ، « تکس اهوری » T. Avery و « چاک جونز » Ch. Jones با سری « باگز باننی » Bugs Bunny ، « هانا » و « باربرا » Hanna-Barbera با سری « تام- اندجری » Tom and Jerry (موش و گربه) و « بالانره » جان هابلی J. Hubley ، در انگلستان ، « ریچارد ویلیامز » R. Williams « جرج دانتینگ » G. Dunning و « جان هالاس » ، در فرانسه - « ژان ایمازه » J. Image در آلمان - « هانس ریختر » H. Richter ، « والتر روتمان » و « لوته رایتر » Lotte Reiner ، در کانادا « نورمن مک لارن » N. McLaren (که بیشتر به شیوهی نقاشی مستقیم روی نوار فیلم کار می کند) ، در ایتالیا « برونو بوزتو » Bruno Bozzetto و « کاواندولی » Cavandoli ، در لهستان « یان لیتسا » Jan Lenica ، در چکسلواکی « یژی ترنکا » Jiri Trnka ، « ازدنک میلر » Zdenek Miler ، « کارل زمان » Karl Zeman و در یوگسلاوی « دوشان - وو کوتیچ » D. Vukotic سازندگان سرشناس فیلم های نقاشی متحرک هستند. از این جمع البته والت دیزنی (که ضمناً اولین فیلم های بلند نقاشی متحرک را به وجود آورد) و شخصیت های او محبوب ترین و معروف ترین هستند. دیزنی عامل اصلی اشاعه ی این شیوهی فیلم سازی در جهان بود. هنرمندانی مثل « مک لارن » ، « هابلی » ، « لیتسا » ، « ریختر » ، « روتمان » و « رایتر » نقاشی متحرک را به عنوان یک قالب جدی و برای

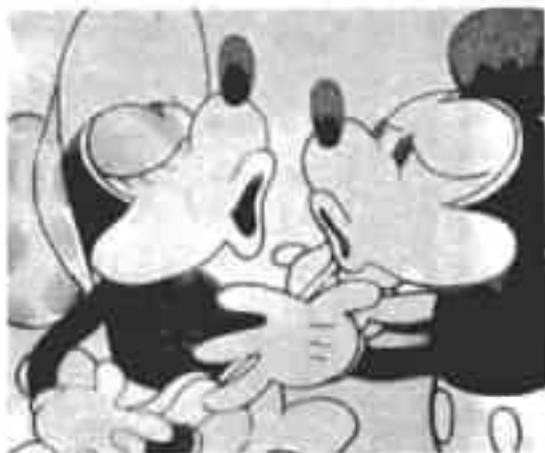
بالا: والت دیزنی
پایین: یژی ترنکا



«امیل کول» در سال ۱۹۰۸، نقاشی متحرک پیشرو را عرضه کرد که نیم قرن بعد مورد توجه قرار گرفت و رواج یافت. «کول» اولین کسی بود که عکسبرداری تصویر روی نوار فیلم به منظور ایجاد «نقاشی متحرک» را انجام داد.
تصاویر این صفحه: صحنه‌های از فیلم‌های «کول» و میکروب خوشبخت، کاپوس آدمک‌ها، درام آدمک‌ها



انتقامجو - ۱۹۵۸ از «دوشان و وگنچ» که مشهورترین سازنده نقاشی متحرک در یوگسلاوی است.



«میکو مایس» از معروفترین آثار «والث دیزنی» که هم‌اکنون اولین فیلم بلند نقاشی متحرک را نیز بوجود آورده است.



«هدیه گوجولو» - ۱۹۱۶ از «بیزی لرنکا»؛ یلمساز معروف چکسلواکی.



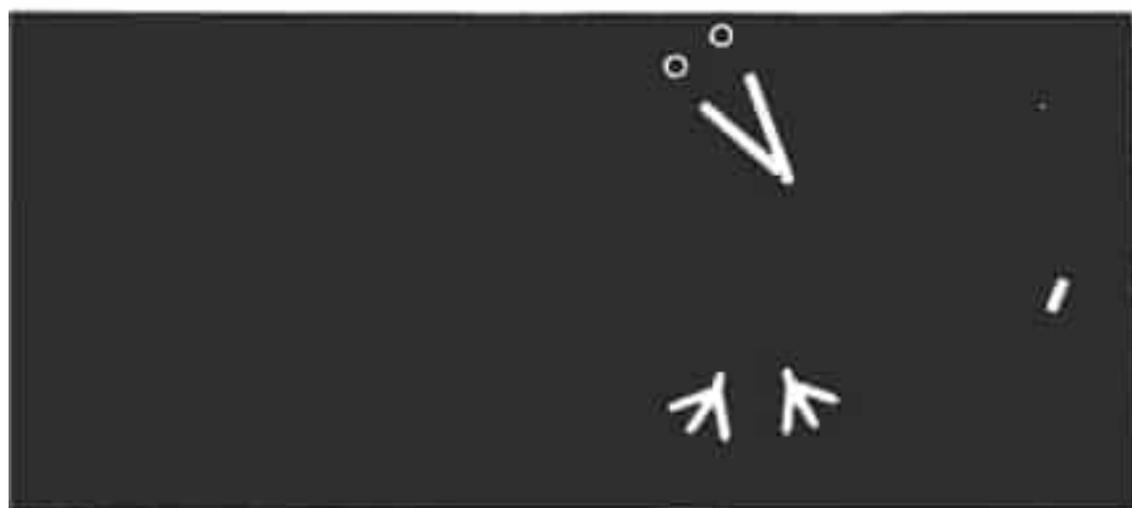
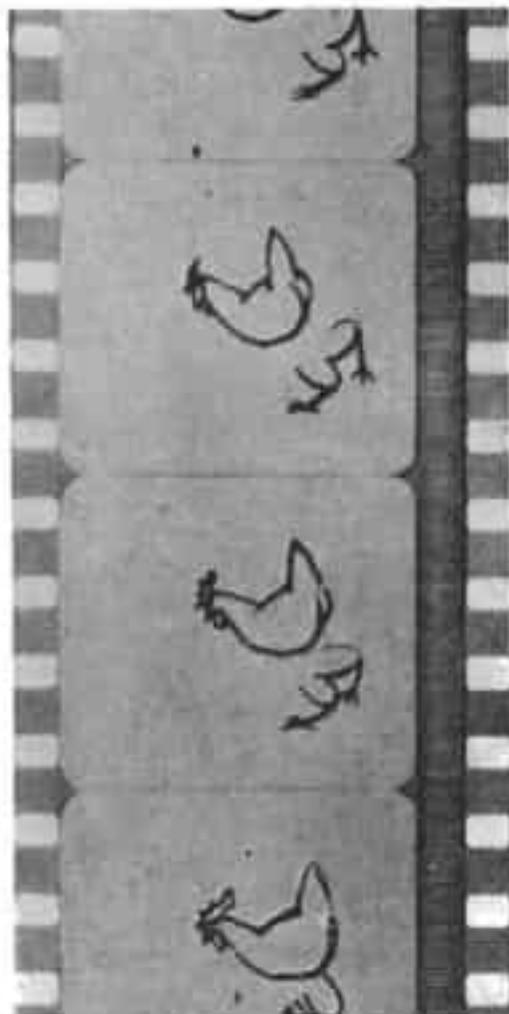
«رونی نوت‌نوت» - ۱۹۵۶ ساخته: جان هابلی سازنده سرشناس نقاشی متحرک در انگلستان



«میلیوری که خورشید را درآید» - ۱۹۱۸ اثر سازنده سرشناس نقاشی متحرک چک «ژدنک مبلر»

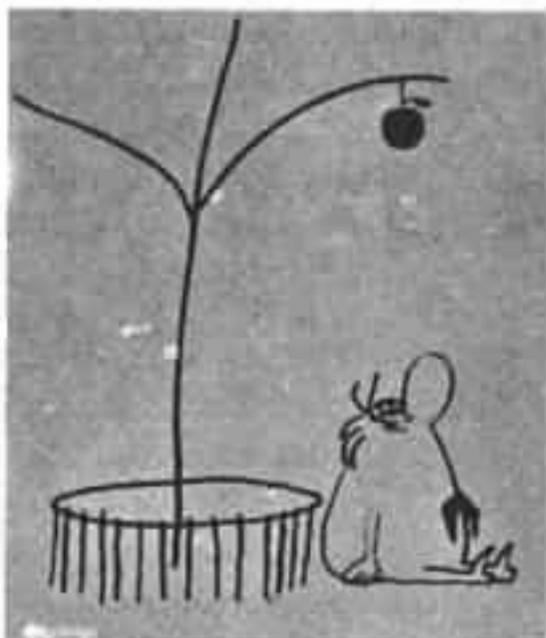


«لئونورا» - ۱۹۵۰ ساخته: «ادوارد هوفمن»





«بازی رنگ» از حکلوآکی، «سمای عروسی اقتدار بخش»
 سمت چپ «پرنس بازام» ۱۹۵۰ و سمت راست «افسانه‌های قدیمی کوچک» ۱۹۵۳



«کارل زمان» در فیلم «بیک اختراع شیطان» - ۱۹۵۷ (بالا): کتاب
 ژول ورن را بصورت تصاویر توأم با بازی هنرپیشگان عرضه کرد.
 «بزیسلاو پویار» سینماگر دیگر چک با ظرافت و استادی حرکات
 بازیگران عروسی را در «بیک جرعه بیشتر» - ۱۹۵۹ به نمایش
 گذارد.

سب (۱۹۶۲) از «جرج دانینگ»



شرح تصاویر صفحه مقابل، بالا: سینمای بدیده دوربین، یا نمایش
 مستقیم روی نور فیلم، وسیله «نورمن مک لارن» برای نخستین بار
 اقتدار یافت. در سمت چپ تصویر «چسپه رنگ» از «ان لای» و در
 سمت راست تصویر «هن هاب» از نورمن مک لارن را مشاهده
 می کنید.

پایین: نورمن مک لارن تصاویری ساده با حداقل خطوط در فیلم
 «مرن» حرکات کامل را به نمایش درآورده است.

ایستمن چاپ می‌شود. شیوهی فیلمبرداری رنگی « ایستمن » در نوشته‌های شروع فیلم ممکن است زیر عناوین مختلفی مثل متروکالر یا Metro Color ، وارنر کالر Warner Color یا دولوکس کالر De Lux Color ظاهر گردد. حتی فیلم‌های رنگی‌ای که در سالهای اخیر اسم « تکنی کالر » را روی خود دارند روی نگاتیو « ایستمن » فیلمبرداری و در لابراتوارهای « تکنی کالر » چاپ شده‌اند. نکته‌ی قابل ذکر آن که فیلم‌های رنگی « ایستمن » بعد از گذشت چند سال به تدریج رنگشان تغییر می‌کند و مایه‌های سبزآبی از بین رفته فیلم یکدست بنفش میشود. برخلاف فیلم‌های « تکنی کالر » که بعد از گذشت چهل و چند سال همچنان اصالت رنگ خود را حفظ کرده‌اند. در سالهای اخیر برای احیای فیلم‌های رنگی از بین رفته و اصلاح و تکمیل نگاتیو « ایستمن » اقدامات و تحقیقاتی در جریان بوده است.

بیان مفاهیم تجریدی به کار گرفته‌اند و آثارشان بیشتر جنبه خصوصی دارد. یکی از قدیم‌ترین فیلم‌های غروسکی « جنگ و رویای موسی (La Guerra e il Songo di Momi) (۱۹۱۶) اثر «جووانی پاسترونه» G. Pastrone است. به هر جهت در این زمینه از فیلمسازی کشور چکسلواکی و افرادی مثل ترنکا ، زمان ، «هرمینا تیرلوا» Hermina Tyrlova و «بژیتسلا وپویار» Bretislav Pojar تمایز آشکار دارند.

ایستمن کالر Eastman Color

یک نوع نسخه‌ی منفی (نگاتیو) فیلم رنگی که در سال ۱۹۰۲ به وسیله‌ی کمپانی « کداک » عرضه شد و به سرعت جای فیلم « تکنی کالر » را که تا آن زمان یگانه فیلم رنگی موفق رایج بود گرفت. علت این امر آن بود که برای فیلمبرداری به شیوه‌ی تکنی-کالر (به واژه‌ی تکنی کالر Technicolor مراجعه شود) سه نوار فیلم خام رنگی لازم بود، دوربین فیلمبرداری به شیوه‌ی تکنی کالر سنگین‌تر و بزرگتر از دوربین‌های عادی و لابراتوار چاپ رنگی به این شیوه محدود بود. فیلم رنگی « ایستمن کالر » هیچ‌یک از این دردسرها را نداشت. با دوربین فیلمبرداری عادی می‌شد فیلم گرفت و یک نوار فیلم خاص بیشتر لازم نداشت، پس از نظر خرج با صرفه‌تر بود. ضمناً فیلم‌های گرفته شده با فیلم خام « ایستمن » در تمام لابراتوارهای چاپ رنگی عادی قابل چاپ است. امروزه تقریباً تمامی فیلم‌های رنگی‌ای که در آمریکا و کشورهای اروپای غربی برمی‌دارند با فیلم رنگی خام « ایستمن » گرفته و روی فیلم رنگی مثبت

ب

می کردند. دیوید وارک گریفیث، بخصوص در انتخاب دختران جوان برای بازی در فیلم هایش قابلیت داشت، از آن جمله بودند سری پیکفورد، (M. Pickford) و لیلیان گیش (L. Gish) که بعدها بزرگترین بازیگران زن سینمای آمریکا شدند.

در اروپا پیوند بین تئاتر و سینما نزدیک تر بود گرچه هنرپیشه ها معمولاً از تئاتر به فیلم راه پیدا می کردند و نه بالعکس. «آستانیلسن» (A. Nielsen) بازیگری سینمایی را به حد تکاملی رساند که فقط لیلیان گیش با او برابری می کرد. از مردان « امیل یانینگز » (E. Jannings) علاقمندان فراوان و شهرت بسیار داشت. هالیوود ذخیره بازیگران خود را با جذب هنرپیشه های دیگری از اروپا غنی ساخت. از آن جمله بودند «گرتا گاربو» (G. Garbo)

بازیگری

Acting

در آغاز کار سینما هنرپیشه ها معمولاً از تئاتر قرض گرفته می شدند، اما هنرپیشه های تئاتری به سینما با نظر حقارت نگاه می کردند، ضمناً سبک بازی تئاتری آنها با حرکات مبالغه شده ، در تصویرهای درشت سینمایی مبالغه آمیزتر و مضحک جلوه می کرد. هنرپیشه های تئاتری در فرانسه در محصولات فیلمهای هنری (Film D'Art) و در آمریکا در فیلم های مؤسسه بازیگران معروف Famous Players ظاهر می شدند، از آن جمله بودند « سارا برنارد » S. Bernhard ، الئونورا دوسه (E. Duse) و « بیربوم تری » (Beerbahm Tree) که نامش برای فیلم ها اعتباری آورد. در عین حال، در خیلی از فیلم ها ، بازیگران را بدون سابقه تئاتری و بر اساس جوانی و زیبایی انتخاب

«پولانگری» (P. Negri) ، «چارلز لوتون» (Ch. Laughton) ولارس هانسن (L.Hansen).
 بهرفت های فنی و بالا رفتن سطح فهم و توقع تماشاگران در تغییر شیوه بازیگری سینمایی اثر داشت، ظرافت و عمق بازی جنت کی نور (J. Gaynor) در فیلم «طلوع» (Sunrise) (۱۹۲۷) اثر ف. و. مورنا (F.W.Murnau) تا با امروز تازه است. بازی «گارو» نیز جاذبه خود را از سینمای صامت تا ناطق هم چنان حفظ کرده است. ظهور صدادر سینما بین هنرپیشگان ضایعاتی بیارآورد، بعضی از بازیگران بد لهجه اروپائی (یانگیز ، پولانگری) مجبور به بازگشت به کشورهایشان شدند. صدای نامناسب بعضی دیگر مخصوصاً با دستگاه های ناقص ضبط صوت آن ایام ادامه کار رادرسینمای ناطق برایشان مشکل ساخت. بازرترین نمونه، سقوط هنرپیشه بسیار مشهور «جان گیلبرت» بود. ناطق لزوم میالغه در بازی و تکیه بر حرکات را از میان بر می داشت در نتیجه تطابق با این سبک جدید بازیگری برای خیلی از بازیگران تئاتری با بازیگران سینمای صامت دشوار بود، با وجود این بعضی از بازیگرانی که از تئاتر شروع کرده بودند به سبب قوت و اصالت شخصیت و جاذبه فردی خاص در سینما ماندند و ستایز شدند، از آن جمله اند بتی دیویس (Bette Davis) هانفری بوگارت (H. Bogart) ، کاری گرانت (C. Grant) ، کاترین هپبرن (K. Hephburn) ، ادوارد جی رابینسون (E. G. Robinson) اسپنسر ترسی (S. Tracy) و هنری فاند (H. Fonda) که همگی از تبحر فنی و جاذبه شخص بر خوردار بودند. اما سپردن نقش های قالبی به هنرپیشه ها ، حوزه هنرمثائی آنها را محدود و به تکرار نقش های کمایش



بالا: ولارس هانسن
 پائین: چارلز لوتون

مشابهی مجبورشان می کرد (رجوع شود به ستاره سازی)



با پیدایش ناطق، بازی کمدی در سینما نیز دگرگونی عمده‌ای را متحمل شد. اولین دوربین‌های فیلمبرداری ناطق‌ساز بود و این با تحریک لازمه فیلم‌های کمدی جور در نمی‌آمد، به علاوه، در اولین فیلم‌های ناطق، به صورت یک جور تفریط، حرف زیاد وجود داشت، در نتیجه کمدی بزن و بشکن (Slap Stick) که در دست امثال «چاپلین»، و «کیتون» تکمیل شده بود جای خود را به کمدی لفظی و متناگه‌بران داد.

پیوند بین سینما و تئاتر و بهره‌گیری متقابل این دو از هم در بازیگری یک نوع سبک ناتورالیستی نسبتاً متعادل بوجود آورد گرچه در دهه ۳۰ و ۴۰ باز یکجور تپه‌های قالبی در سینما برقرار بودند و مثلاً مردها عموماً ریخت‌های تر و تمیز و اطو کشیده‌ای داشتند. از اوایل دهه پنجاه این نوع تپه‌سازی هم کم‌کم کنار رفت، مخصوصاً از موقعی که «ایلیا کازان» (E. Kazan) با استفاده از هنرپیشه‌های آکتورز استودیو (Actors' Studio) فیلم‌های خود را عرضه کرد. بازی «مارلون براندو» (M. Brando) و «جیمز دین» (J. Dean) از هنرپیشگان این کارگاه که بر اساس تعلیمات بازیگری معلم روس «استانیسلاوسکی» (Stanislavsky) پایه‌گذاری شده بود در شکل و کیفیت بازیگری مردان سینمای آمریکا اثر زیادی بجا گذاشت و برای نقش‌خلافه هنرپیشه اهمیت بیشتری را بوجود آورد.

خارج از آمریکا و انگلیس بعد از ظهور صدا، مرز بین بازی تئاتری و سینمایی نسبتاً تفکیک نشده باقی ماند، مخصوصاً در



بالا: جیمز دین
پایین: ایلیا کازان



چارلز لوتون (ستون اول، بالا): در فیلم شوش در گشتی بولشوی -
۱۹۳۵

اسل بانگس (ستون اول، وسط): در فیلم آخرین مرد - ۱۹۴۳
گرتا گاریبو (ستون اول، پائین): با «زاگفده» به هنگام فیلمبرداری
فیلم «آنا کریستی» - ۱۹۳۰

بسی از بهترین نمونه‌های بازیگری در آثار فیلسازانی دیده شد که
خود سابقه هنرپیشگی داشتند از جمله: زولین دوبویه و فیلم
«دون کامبلو» - ۱۹۵۶ (ستون دوم، بالا) و «ژان رنوار» و فیلم «نهم
بزرگ» - ۱۹۳۷ (ستون دوم، پائین)



- امپراتریسی (ستون اول: بالا) در فیلم کاپیتان شعاع - ۱۹۳۷
- همفری یوگارت (ستون اول، پائین) در فیلم خواب بزرگ - ۱۹۴۵
- کاری گرانت (ستون دوم، بالا) در فیلم شمال از شمال غربی - ۱۹۵۹
- هنری فولدا (ستون دوم، وسط) در فیلم خوشه های خشم - ۱۹۶۰
- ادوارد جی رابینسون (ستون دوم، پائین) در فیلم سزار کوچک - ۱۹۳۰

فرانسه که هنریشه بیشتر «هنرمند» قلمداد میشد تا کالای تجاری. «ژان رنوار» (J. Renoir) در فیلم‌های قبل از جنگ خود در خلق نقش به بازیگران آزادی بیسابقه‌ای داد. در سینمای ایتالیای بعد از جنگ استفاده از افراد غیرحرفه‌ای برای خلق نقش‌هایی شباهه با آنچه در زندگی داشتند از اساس خصوصیات جنبش نئورئالیسم (Neorealism) بود (بنیان‌گذار این روش را «آیزنشتاین» Eisenstein فیلمساز روس میدانند). این روش تا به امروز در بین فیلمسازانی که سعی در ایجاد فیلم‌های نیمه مستند دارند باقی مانده است. «روبر برسون» (R. Bresson) در فرانسه و «کن لوچ» (K. Loach) در انگلستان دو تن از پیروان این شیوه هستند. بعضی از بهترین نمونه‌های بازیگری در آثار فیلمسازانی دیده شده که خود سابقه‌ی هنریشگی داشته‌اند. کسانی مثل «رنوار» و «دوویویه» (Duvivier) در فرانسه، «دسیکا» و «فلینی» در ایتالیا، «کارول ری» (C. Reed) در انگلستان، «گریفیت» و «اشتر وهایم» (Stroheim) در آمریکا، «بودونکین» و «بونداریچوک» (Bundarchuk) در روسیه، «سیزوگوجی» در ژاپن. در مدرسه سینمایی مسکو، دانشجویان دوره کارگردانی باید یک دوره بازیگری را هم ببینند.

در آمریکا «جان کاساویتس» (J. Cassavettes) با فیلم‌های شخصی و نسبتاً تجربی‌اش چون «سایه‌ها» (Shadows) (۱۹۶۰) «چهره‌ها» (Faces) (۱۹۶۸) و «شوهران» (Husbands) (۱۹۷۰) شیوه‌ای از بداهه‌سازی را در بازیگری سینمایی ارائه داد. شیوه‌ای که خارج از قالب‌های معدود او و چندتن دیگر گسترش چندانی نداشته است.



بالا: اریک فون استروهایم
پایین: سرگئی آیزنشتاین



بالا: ویلیام وایلر
پائین: جان فورد

برداشت Take

یک نوبت فیلمبرداری از یک «نما» یا یک صحنه. بعضی فیلمسازها معمولاً یکی دو نوبت بیشتر از یک صحنه فیلم نمی‌گیرند (مثل «جان فورد») و بعضی فیلمبرداری از یک «نما»ی واحد را چندین بار تکرار می‌کنند (مثل «ویلیام وایلر» که او را به شوخی «وایلر ۹۰ برداشتی» 90 Take Wyler - می‌گفتند.) یک «برداشت» ممکن است از «نما»ی کوتاه و چندثانیه‌ای باشد و یا ممکن است به اندازه‌ی ظرفیت تقریبی فیلم خام (ده دقیقه) طول بکشد. برداشت ده دقیقه‌ای 10 Minute Take را اولین بار «هیچکاک» در فیلم «طناب» The Rope (۱۹۴۸) به کار برد. «برداشت» در واقع همان «نما» Shot - است، متناً «برداشت» از یک «نما» ممکن است تکرار شود و یک «نما»ی واحد سه یا چهار نوبت یا بیشتر فیلمبرداری (برداشت) شود و یکی که به نظر کارگردان بهترین است در فیلم به کار رود.

برداشت کنارگذاشته شده Out-Take

برداشتی که در نسخه نهایی فیلم به کار نمی‌رود. از یک صحنه معمولاً بیش از یک بار فیلم می‌گیرند و به هر نوبت فیلم گرفتن یک «برداشت» گفته می‌شود (به واژه‌ی Take رجوع شود).

برداشت مجدد Re-Take

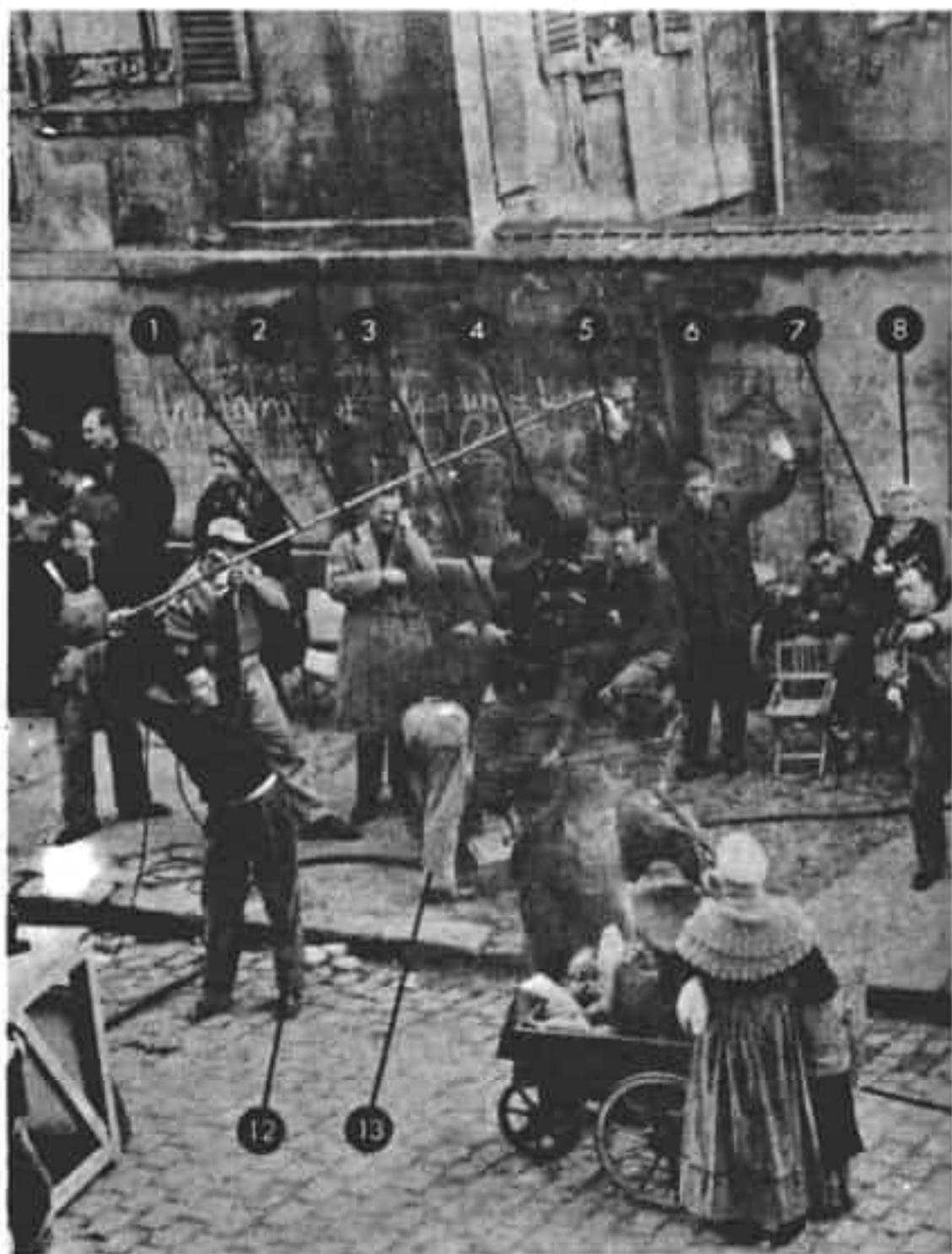
فیلمبرداری مجدد از یک یا چند صحنه.

برداشت‌های روزمره Dailies

(رجوع شود به «راش» Rashes)



۱- میکروفن و بوم - ۲- مدیر فیلمبرداری - ۳- فیلمبرداری - ۱- دوزین فیلمبرداری - ۵- کمک فیلمبرداری - ۶- کارگردان - ۷- کلاک - ۸-
 منشی صحنه - ۹- پروژکتور - ۱۰- عکاس صحنه - ۱۱- گریسین - ۱۲- متصدی بوم - ۱۳- کارگر صحنه - ۱۴- بازیگران فیلم - ۱۵-
 روزستانس



بک پروجکشن Back Projection

(نمایش فیلم از پشت)

(که به آن Rear Projection و شیوهی استفاده از پرده‌ی شفاف Transparent هم می‌گویند)

شیوهی تاباندن فیلم روی یک پرده‌ی شفاف در پشت سر موضوع فیلمبرداری (دستگاه نمایش در آن سوی پرده‌ی شفاف قرار دارد) و بعد فیلمبرداری از مجموع این دو یعنی از موضوع و از فیلمی که پشت سر او روی پرده شفاف تابانده شده است. با این نحوه، مناظر خارجی را که قبلاً گرفته شده در استودیوی فیلمبرداری پشت سر هنرپیشه روی پرده شفاف می‌تابانند و از این دو با هم فیلم می‌گیرند و در نتیجه دیگر لزومی به بردن هنرپیشه به خارج از استودیو و فیلمبرداری در محیط بیرون نیست. یک نمونه‌ی بسیار رایج فیلمبرداری به این طریق صحنه ایست که هنرپیشه‌ها در اتومبیلی نشسته‌اند و پشت سر آنها منظره‌ای در حال حرکت دیده می‌شود. اتومبیل (که قسمت جلو را فاقد است) و هنرپیشه‌ها در داخل استودیو هستند. منظره‌ی متحرک که قبلاً و جدا فیلمبرداری شده (منظره‌ی جاده یا خیابان) روی پرده شفاف پشت سر آنها تابانده و از شیشه‌ی عقب اتومبیل دیده می‌شود. بعد از مجموع این دو یعنی هنرپیشه‌ها در داخل اتومبیل و منظره روی پرده شفاف، فیلمبرداری می‌کنند و هنگام نمایش این تصویر (که با حرکت دادن بدنه‌ی اتومبیل و عبور سایه‌ها از روی صورت هنرپیشه‌ها تقویت می‌شود) القا می‌گردد که هنرپیشه‌ها در اتومبیل متحرکی نشسته‌اند. دلیل استفاده از این شیوه تسلط بیشتر بر نور و صدا موقع فیلمبرداری



در تصویر بالا ملاحظه می‌فرمائید که مثلاً هنرپیشه در اتومبیلی که سمت جلو و اطراف و سقف آن را برداشته‌اند مشغول رانندگی است. دستگاه نمایش، فیلمی از منظره جاده یا خیابانی در حال حرکت را بر یک پرده شفاف بر پشت سر هنرپیشه می‌تاباند. یک دوربین فیلمبرداری از روبروی هنرپیشه از هنرپیشه و فیلمی که بر پشت سر او تابانده شده تماماً فیلم می‌گیرد. مجموعه این تصویر تابانده شده و هنرپیشه وقتی که نمایش داده می‌شود بنظر می‌رسد که هنرپیشه واقعاً در اتومبیلی در خیابان با جاده در حال حرکت است.



و جلوگیری از شرایط دشوار و گاه غیر قابل کنترل فیلمبرداری در محیط واقعی و خارجی و در صحنه‌ها و هزینه‌های ناشی از آن است. با این شیوه ضمناً از قرار دادن هنرپیشه در شرایط خطرناک (قابلی روی دریای خروشان، حرکت بر بدنه‌ی صخره‌ها) جلوگیری می‌شود. (نمایش فیلم از پشت) امروزه جای خود را بیشتر بدنمایش فیلم از روبرو (Front Projection) (رجوع شود) داده است که قابلیت انعطاف بیشتری دارد و جای کمتری را در محیط استودیو اشغال می‌کند.

Boom

بوم

دسته‌ی بلندی که میکروفن صدا برداری را موقع فیلمبرداری بر سر آن نصب می‌کنند و خارج از حوزة دید دوربین بالای سر هنرپیشه‌ها نگاه می‌دارند و همراه با حرکت آنان اینطرف و آنطرف می‌برند.



«بوم» و «نصبی «بوم» به هنگام فیلمبرداری در صحنه داخلی - استودیو (تصویر بالا) و در صحنه خارجی (تصویر پایین)



پخش (۱) Disturbution

مرحله‌ی بعد از تولید (Production) فیلم . تهیه کننده حق توزیع فیلم را به پخش-کننده (معمولاً به مدت ۵ یا ۷ سال) واگذار می کند و پخش کننده فیلم را در اختیار نمایش-دهنده Exhibitor (که اجاره کننده Renter هم گفته می شود) قرار می دهد . شرکت های بزرگ فیلمساز هالیوود برای کنترل بیشتر بازار فیلم تا سالهای متعددی خود تولید کننده ، پخش کننده و نمایش دهنده فیلم در سلسله سینماهایی بودند که در اختیار داشتند. قانونی در سالهای اخیر این انحصار را از بین برده است.

پخش (۲) Release.

عمل پخش و توزیع فیلم آماده‌ی نمایش بین سینماهای نمایش دهنده .

پاناویژن Panavision

یک شیوه‌ی فیلمبرداری برای نمایش روی پرده‌ی عریض . فیلمبرداری روی فیلم «نگاتیف» . ۷ میلیمتری انجام می‌گیرد (که پهنایش دو برابر فیلم های نگاتیف ۳۵ میلیمتری معمولی است) بعد این نگاتیف . ۷ میلیمتری یا روی فیلم مثبت (پوزیتیف) . ۷ میلیمتری چاپ و نمایش داده میشود و یا به وسیله‌ی عدسی « آنا مورفیک » (به اصطلاح Anamorphic Lens رجوع شود) روی فیلم ۳۵ میلیمتری فشرده و چاپ می‌شود و این فیلم ۳۵ میلیمتری بعداً در دستگاه نمایش به وسیله‌ی عدسی دیگری باز و منبسط و بر پرده‌ی نمایش تابانده می‌شود. به این شیوه‌ی دوم یعنی وقتی تصویر فشرده و چاپ می‌شود، منظره روشن تر و تمیزتر از کار در می‌آید .

توزیع مجدد فیلم‌هایی را که یک بار قبلاً نشان داده شده است Re-Issue می‌گویند .

پرداخت Treatment

اصطلاحی در مورد نوشتن سناریو به شکلی فشرده و بدون ذکر جزئیات ، مفصل‌تر از یک طرح ساده ولی خلاصه‌تر از سناریوی کامل .

پرده (تصویر) قسمت شده Split Screen

به اصطلاح « تصاویر کنار هم » (Multiple Image) رجوع شود .

پرده سینما Screen

پرده‌ی محل نمایش فیلم، که فیلم بر آن تابانده می‌شود. این پرده ممکن است سطحی مات (غیرشفاف) باشد. پرده‌های رایج سینماهای امروز الیاف نقره‌ای دارد و سوراخ سوراخ است تا اولاً نور را باز تاباند و ثانیاً صدای بلندگوها از پشت پرده رد شود.

پرده عریض Wide Screen

شیوه‌ی نمایش فیلم روی پرده‌ی عریض‌تر از حد مرسوم (حد مرسوم سابق نسبت ۱ به ۱/۳۳ برای پرده‌های سینما بود ، به اصطلاح Aspect Ratio نگاه کنید) . نسبت پرده‌ی عریض ویا تصویر منعکس بر پرده‌ی عریض ۱ به ۱/۶۶ و بیشتر است (رجوع شود به اصطلاح‌های « سینماسکوپ » Cinemascope « سینه راما » Cinerama - « پاناویژن » Panavision و « ویستاویژن » Vistavision)
در اوایل کار سینما تجاربی با پرده‌ی

عریض صورت گرفته بود : در نمایش فیلم « ناپلئون » Napoleon (۱۹۲۷) از « آبل - گانس » - A. Gance - در قسمتی تصویر ، بر سه پرده در کنار هم تابانده میشد. در همان سال « کلوداوتان لارا » C. Autant-Lara فیلمی صامت برای نمایش خاصیت عدسی « آنامورفیک » (نگاه کنید به Anamorphic Lense) ساخت اما این تلاش‌ها از حد تجربه خارج نشد و رواجی نیافت تا در سال ۱۹۵۳ که سینمای آمریکا در اثر رقابت تلویزیون برای جلب عامه به شیوه‌ی فیلمبرداری برای نمایش بر پرده‌ی عریض روی آورد ، فیلم « خرقة » (The Robe) به طریقه‌ی سینماسکوپ عرضه شد و محبوبیت این فیلم باعث رواج انواع شیوه‌های فیلمبرداری برای نمایش بر پرده‌ی عریض گردید، به طوری که امروزه تقریباً دیگر فیلمی برای نمایش بر پرده‌ای با ابعاد سابق ساخته نمیشود.

پزیتیو (نسخه مثبت فیلم) Positive

نسخه‌ای که بعد از چاپ در لابراتوار از روی نسخه‌ی منفی (نگاتیف) به دست می‌آید و تصویر بر آن تصویر واقعی است و هر جسمی به شکلی که در عالم واقع هست دیده می‌شود (برخلاف نسخه‌ی منفی - نگاتیف - که در آن رنگهای تیره ، روشن و روشنی‌ها تیره و سیاه دیده می‌شود) .

پلان سکانس Plan - Séquence

اصطلاح فرانسوی به معنی یک « فصل » از فیلم که صورت یک « نما » ی طولانی بدون قطع را داشته باشد .

هنرپیشه در نقش و در یک صحنه روبروی خودش ظاهر می‌شود و یا آدم ریزی آنه در مقابل یک غول قرار می‌گیرد، که سابقاً هر کدام از اجزاء را یک نوبت و جدا از دیگری فیلم می‌گرفتند، منتها موقع فیلم برداری از هر جزء، قسمت مقابل را بوسیله‌ی ماسک می‌پوشاندند که فیلم نور نبیند. (این نوع صحنه‌ها را حالا در لابراتوار و موقع چاپ انجام می‌دهند).

پوشش متحرک Travelling Matte
به اصطلاح «پوشش» (Matte) رجوع شود.

پیکسیلیشن Pixillation
شیوه‌ای در تحریک دادن به آدمها یا اشیاء واقعی به طوریکه حرکت کردن آنها حالت و شتاب حرکت واقعی را نداشته باشد (حرکت آدمها در این شیوه شبیه به لغزیدن سریع بر زمین جلوه می‌کند). فیلم برداری به شیوه‌ی یک کادر در هر چند ثانیه انجام می‌شود، در فاصله‌ی بین دو کادر پشت سرهم جسم یا آدم را جا به جا می‌کنند و سرهم شدن کادرها و نمایش آنها حرکتی سریع‌تر از معمول و حالتی اغلب مضحک را به وجود می‌آورد. فیلم کوتاه کانادایی « همسایه‌ها » Neighbors (۱۹۵۲) اثر « نورمن مک‌لارن » N. Mc Laren تماماً به این شیوه ساخته شده بود. (این تدبیر سوای تدبیر حرکت تند شده Accelerated Motion است).

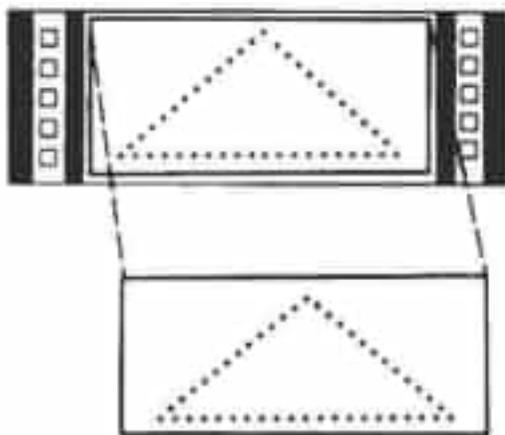
شروع فیلم «رنگی از شرارت» A Touch of Evil (در ایران: «ضربه‌ی شیطان») اثر «اورسن ولز» O. Welles - (۱۹۵۸) که یک فصل کامل است به شکل یک «نما»ی طولانی بدون انقطاع گرفته شده.
به این اصطلاح Sequence Shot هم گفته می‌شود.

پن Pan
حرکت افقی دوربین از چپ بر راست و یا بالعکس، روی پایه ثابت. حرکتی شبیه به کسی که ثابت ایستاده و سرش را از چپ بر راست (یا بالعکس) حرکت میدهد و افق را از زیر نظر می‌گذراند.
(همچنین نگاه کنید به Swish Pan)

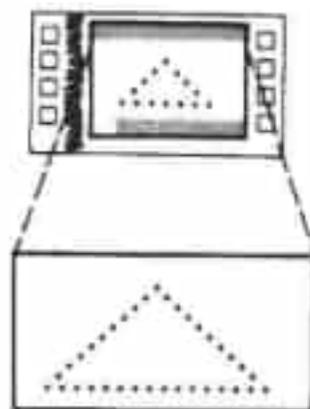
«پن» سریع (سوئیش پن) Swish Pan
حرکت افقی سریع دوربین، طوری که تصویر حد فاصل بین دو نقطه محو به نظر برسد، به این اصطلاح Zip Pan هم گفته می‌شود.

پوشش (ماسک) Mask
پوششی که در مقابل عدسی دوربین فیلم برداری قرار می‌گیرد تا قسمتی از حوزه دید دوربین را بپوشاند و نگذارد که قسمتی از صحنه بروی فیلم منتقل شود، مثل صحنه‌ای که کسی با دوربین چشمی نگاه می‌کند و ما منظره را (از نظر او) به صورت دوتا دایردی متقاطع می‌بینیم که اطرافش سیاه است.

از «ماسک» معمولاً در کار ایجاد حقه‌های سینمایی استفاده می‌شود، مثل موقعی که



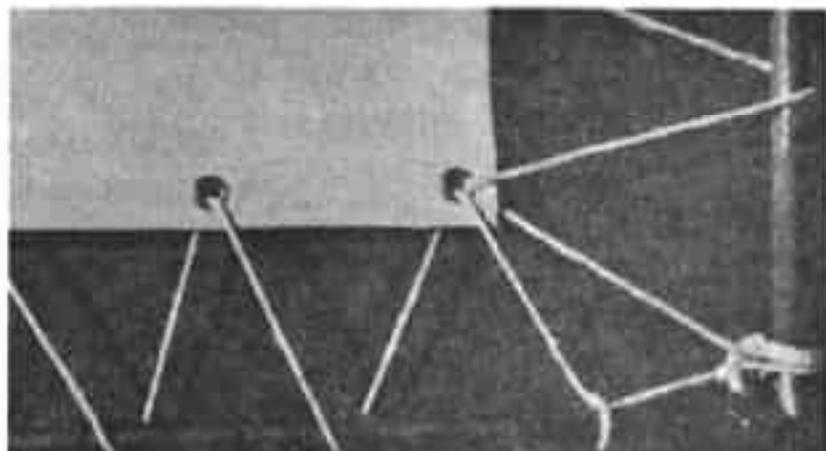
بناویژن ۷۰، نسبت اجزا: ۴/۳



اندازه استاندارد واید اسکرین، نسبت اجزا: ۱/۸۵



دولتا از فیلم «رنجی از شرارت»
 (هرمه سلطان) از اوریسن ولز
 که شروع آن یک فصل کامل
 است و به شکل یک «نمایی»
 طولانی بدون انقطاع گرفته شده
 است.



برده‌ی سینما: که امروزه الباق
 نقره‌ای دارد و سوزاخ سوزاخ است.

ت

از این طرز نورپردازی در فیلم‌های خاص (مثل فیلم سیاه Film Noir) برای ایجاد حالت گرفتگی، اندوه و شامت استفاده می‌کنند.

Editing

تدوین

تدوین فیلم عبارتست از سلسله مراتب جمع‌آوری «نما»های منفرد و جداگانه‌ی فیلم و نوارهای صوتی و سرهم کردن آنها به صورت یک واحد پیوسته‌ی متشکل و معنی‌دار. تدوین به شکل بدوی و ابتدایی‌اش یعنی به هم چسباندن «نما»های فیلم به حساب ردیفی که قبلاً در سناریو معین شده است. به صورتی جامع‌تر و وسیع‌تر، تدوین هنر شکل

Todd-A-O

تاد - ای - او

یک شیوه‌ی فیلمبرداری (روی فیلم ۶۵ میلی‌متری) برای نمایش برپرده‌ی عریض (با فیلم مثبت ۷۰ میلی‌متری). این شیوه در اوایل دهه‌ی پنجاه عرضه شد. روی فیلم جا برای شش نوار صدا وجود دارد، یعنی صدای فیلم از شش منبع و جهت مختلف می‌تواند پخش شود. از فیلم‌های معروف نمایش داده شده به این طریق «اوکلاهما» Oklahoma (۱۹۵۵) و «دور دنیا در ۸۰ روز» Around the World in 80 Days (۱۹۵۶) بود.

تاریکی بیش از معمول Low Key Lighting

نورپردازی به شیوه‌ای که در آن تاریکی و قسمت‌های سایه‌دار صحنه بیشتر باشد.



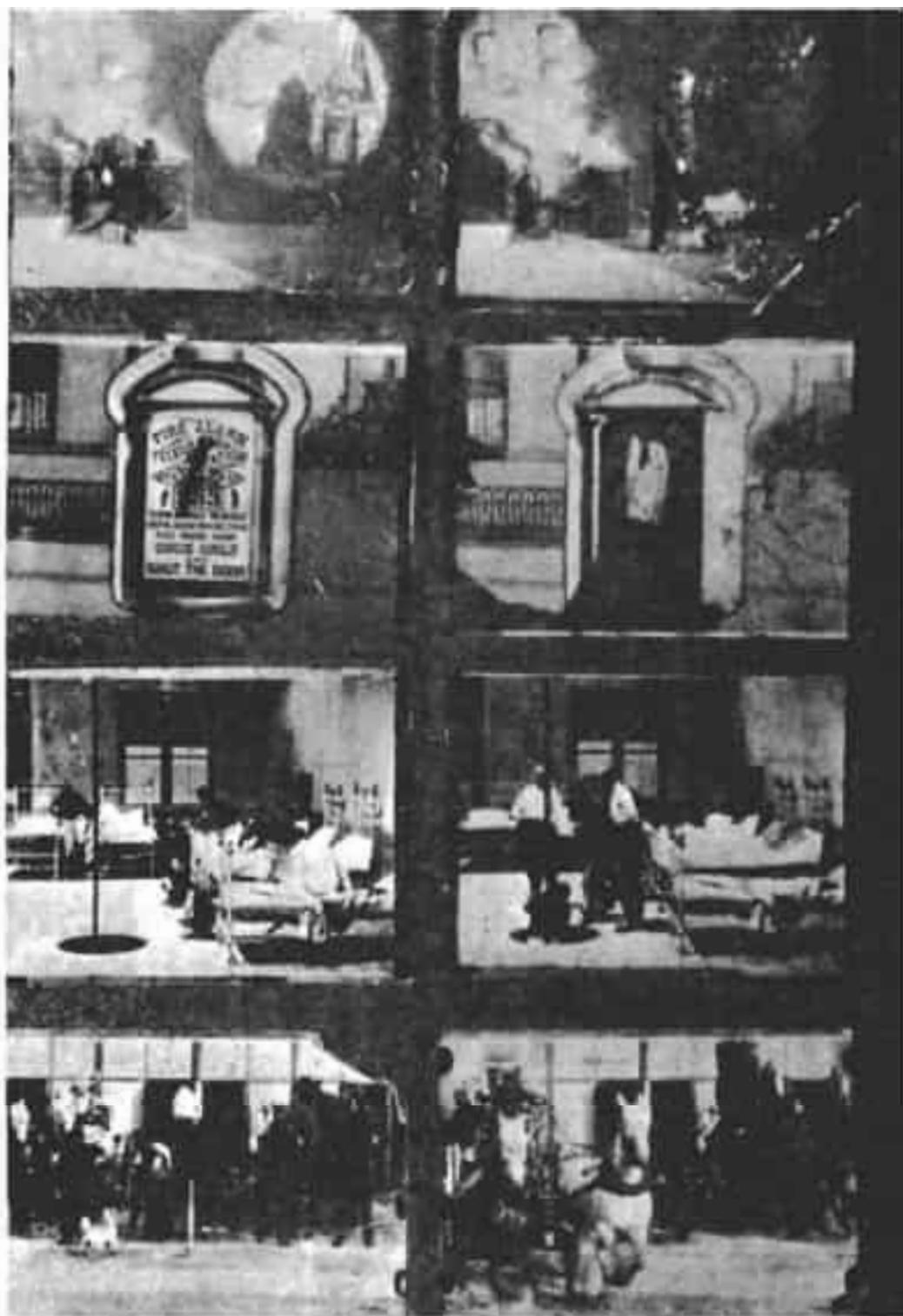
و نظام ، روح و معنی و وزن (ریتم) بخشیدن به اجزا ضرورتاً جدا فیلمبرداری شده است ، به صورتی که از سرهم شدن این اجزا «فیلم» (منظور و حرف فیلمساز) حاصل گردد . خیلی از فیلمسازان معتقدند که فیلم در اتاق تدوین ساخته می‌شود و تدوین کننده می‌تواند فیلم را احیاء کند . متصدی تدوین (Editor) که در کنار کارگردان ، سناریست ، بازیگران ، آهنگساز ، فیلمبردار و طراح دکور و لباس یکی از چند هنرمند (و درعین حال متخصص فنی) شرکت کننده در ساختن فیلم است به تنهایی یا با یک یا چند دستیار، برداشت‌های روزمره (Rushes) را از لابراتوار دریافت می‌کند صدا و تصویر را هماهنگ می‌سازد. بعد «نما»ها را به ترتیب تقدم و تأخرشان در فیلمنامه در برشی ناپرووده و ابتدایی (Rough Cut) سرهم می‌چسباند . بعد چند نوبت دیگر هر بار قطع فیلم را پرورده‌تر و دقیق‌تر انجام می‌دهد تا وصل از یک «نما» به «نما»ی دیگر نرم و بدون جهش انجام گیرد ، به هر «نما» دقیقاً زمان لازم برای انتقال مفهوم و حس آن داده شود تا به حسب بار معنوی ، مفهوم و وزن خاص خود را به دست بیاورد و بالاخره نسخه‌ی تدوین شده‌ی نهایی (Fine Cut) به دست بیاید . بعد کار ترکیب (Mix) نوارهای صوتی سه‌گانه‌ی نوار گفتگوها (Dialogues) نوار صداها‌ی متفرقه (Sound Effects) و موسیقی متن (Musical Score) و آوردن هر سه این نوارها بروی یک نوار واحد انجام می‌گیرد. اگر تصاویری جدا از آنچه فیلمبرداری شده قرار است در لابراتوار چاپ شود (انواع تداخل ، محو تصویر ، چاپ تصاویر روی هم

تصویر بالا: اوکلاهما (فرد زینه‌مان - ۱۹۵۵)

تصویر پایین: دور دنیا در هشتاد روز (مابکل اندرسون - ۱۹۵۶) از فیلم‌های معروف نمایش داده شده بطرفه «تاک. این. آو»



بالا: امون، امن، پوزار
پائین: دیوبند وارک گریفت



نصیر بالا: نمایی از فیلم «زندگی یک آتش نشان آمریکایی» (دوین. اس. پورتر-۱۹۰۳) از اولین آثاری بود که اهمیت جلالتی تدوین در آن احساس می‌شد.

حقه‌های سینمایی) اینها همه روی کپی کار (Work Print) انجام می‌گیرد. بعد از روی این کپی کار در شکل تدوین شده‌اش فیلم منفی تدوین می‌شود. بعد نوار صوتی ترکیب شده با تصویر هماهنگ (Synchronize) می‌شود و بالاخره از روی این نسخه منفی تدوین شده‌ی نهایی به اضافه‌ی صدا، کپی اول (Answer Print) گرفته می‌شود که در آن به اصطلاح به نظرات فیلمساز جواب داده شده است.

کار مسئول تدوین فیلم نزد فیلمسازان معتبر آنقدر مهم است که بسیاری از آنها اغلب با یک تدوین‌کننده واحد و همیشگی که با سبک و نظر آنها آشناست کار می‌کنند. از اولین فیلمسازانی که به اهمیت خلاقه‌ی تدوین در فیلم توجه کردند «ادوین اس. پورتر» (Edwin S. Porter) در فیلم‌هایی مثل «سرقت بزرگ قطار»

(The Great Train Robbery)

و «زندگی یک آتش‌نشان آمریکائی» (Life of An American Fireman)

(۱۹۰۳) و «سیسیل هپورث»

(Cecil Hepworth)

در فیلم «نجات یافته به وسیله‌ی ولگرد» (Rescued By Rover)

(۱۹۰۵) بودند. تا سال ۱۹۱۰ اساس تدوین فیلم و یا شکل بخشیدن به بیان فیلم به وسیله‌ی تدوین، ریخته شده بود و فیلمساز آمریکایی «دیوید وارک-گریفیت» (D. W. Griffith) به این اصول تکوین، دقت و کارائی بیشتری بخشید. او بود که شیوه‌ی قطع متناوب و پیشبرد مقارن دو واقعه (Parallel Action) را به سینما معرفی کرد. تأکید وی بر اهمیت

و تأثیر «نما» (به‌عوض صحنه) سینمای روسیه بعد از ۱۹۱۷ را زیر تأثیر خود درآورد. فیلمسازان روس مخصوصاً «آیزنشتاین»، «پودوفکین» و «کولشف» با تدوین به تجربه پرداختند و نظریات هنری جداگانه‌ای درباره‌ی مونتاژ (رجوع شود به مونتاژ Montage) ارائه دادند. در سینمای آمریکا و آلمان تکیه بیشتر بر حرکت دوربین و استفاده‌ی درامی از نور و صحنه بود و تدوین این عناصر را تقویت می‌کرد.

بعد از ظهور صدا در سینما گفتگو به مقدار زیاد جای سمبلیزم و استعاره پردازی تصویری را گرفت. تدوین حالا کارش هرچه نرم‌تر و بی‌قطع‌تر نشان دادن فیلم بود. برداشت‌های طولانی و رواج عمق صحنه در دهه ۲۰ (که گاه به آن تدوین در داخل دوربین فیلمبرداری گفته میشد) اهمیت بیشتری یافت. فیلمسازان موج نوی سینمای فرانسه و فیلمسازان پیشروی سینمای آمریکا با به هم ریختن قواعد تدوین کلاسیک و قطع‌های غیرمنتظره بین گذشته و حال، تصور و واقعیت، شیوه‌های تازه‌ای را رواج دادند که به صورتی متعادل‌تر، تا حدودی به سینمای متعارف تجارتی هم راه یافت.

تدوین‌کننده

Editor

متصدی تدوین فیلم که با نظر کارگردان «نما»های مختلف و غالباً پراکنده را بر حسب شماره‌هایی که دارند، به هم می‌چسباند. تدوین‌کننده ضمن این عمل صدای هر «نما» را نیز با آن «سینک» (تطبیق) می‌کند. لازم به توضیح است که شماره هر «نما» و «سکانس» (فصل) و «برداشت» در آغاز

تشکیل شده باشد . به طوری که طرح هر یک از تصاویر (هرچند محو) از خلال سایر تصاویرها پیدا باشد (مثل چهره‌ای بر زمین‌های یک ساختمان و روی این دو تصویر صفحه روزنامه‌ای) . این تدبیر برای خلاصه و فشرده بیان کردن یک خبر و یا انتقال حس ، حالت یا فضائی خاص به کار می‌رود (با Multiple Image «چند تصویر در کنار هم» اشتباه نشود) .

تصاویر کنار هم Multiple-Image

موقعی که در کادر یک «نما» ی واحد دو یا چند تصویر مشابه یا مختلف در کنار هم ظاهر شوند . مثلاً در فیلم‌های قدیمی گاهی در صحنه‌ای که دو نفر به هم تلفن می‌کردند هر کدام را در یک طرف کادر نشان می‌دادند که با خطی از وسط جدا شده بودند . این تدبیر در فیلم آمریکایی «مسابقه‌ی بزرگ» در تهران : جایزه بزرگ (Grand Prix) (۱۹۶۶) ساخته‌ی « جان فرانکن هایمر » (J. Frankenheimer) به افراط به کار رفته بود .
به این تدبیر «پرده‌ی قسمت شده» (Split Screen) هم گفته می‌شود .

تصویر ثابت Freeze Frame
به «کادر ثابت» (Fixed Frame) رجوع شود.

تصویر کمی محو Soft Focus
تصویری مه‌آلود و نه چندان واضح که به وسیله‌ی قرار دادن صافی‌های مخصوص با

هر بار فیلمبرداری روی «کلاکت» (رجوع کنید) نوشته می‌شود و متصدی «کلاکت» آن را یک لحظه جلوی دوربین می‌گیرد تا از آن چند کادر فیلمبرداری شود . در همین موقع متصدی «کلاکت» شماره «نما» و سایر مشخصات آن را با صدای بلند ادا می‌کند تا روی نوار صدا ضبط شود . آنگاه دسته «کلاکت» را بهم می‌کوبد . صدای این ضربه روی نوار صدا و بهم خوردن دسته «کلاکت» روی تصویر فیلم ، راهنمای «سینک» صدا و تصویر خواهد بود .

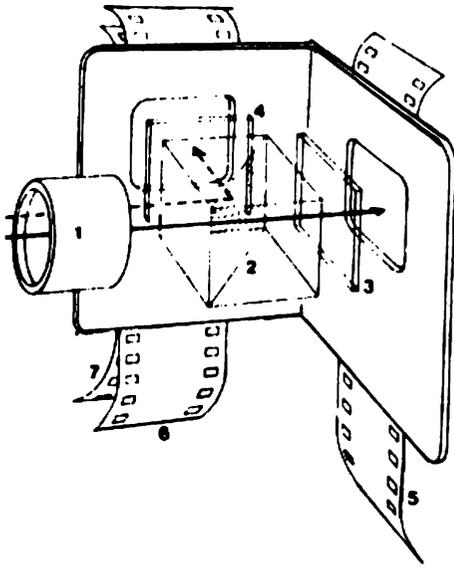
تدوین سوازی Cross - Cutting

قطع متناوب از یک صحنه به صحنه‌ی دیگر و نشان دادن تکه‌ای از یک واقع و تکه‌ای از واقع‌ی دیگر ، به طوری که دو ماجرا به طور سوازی و متناوب پیش برده شود .

ترانسپرنسی Transparency Process
به اصطلاح «بک پروجکشن یا نمایش از روبرو» (Front/Back Projection) رجوع شود .

تصاویر Visuals
تصاویر فیلم (قسمت تصویری فیلم) در مقابل قسمت صدای آن .

تصاویر روی هم Multiple - Exposure
یک «نما» ی واحد که از چاپ و یا روی هم افتادن دو یا چند تصویر مختلف



شیشه‌های آغشته به «وازلین» جلوی عدسی دوربین فیلمبرداری به دست می‌آید. خطوط اجسام در این نوع تصویر کمی محو است و در فیلم‌های قدیمی بیشتر در نشان دادن صحنه‌های عاشقانه و رؤیایی به کار می‌رفت.

تکنی کالر Technicolor

از اوان شروع سینما از حدود سال ۱۹۰۰ تا ۱۹۳۰ چند نوع شیوهی رنگ‌آمیزی در سینما ابداع و عرضه شد که بین آنها اولین شیوهی موفق فیلمبرداری رنگی «تکنی کالر» بود. «تکنی کالر» نام تجاری یک شیوهی فیلمبرداری و چاپ رنگی بود (که بعدها به‌طور کلی مترادف با فیلمبرداری رنگی گردید). این شیوه اولین بار در ۱۹۱۵ به‌ظهور رسید که به تدریج در سه دوره و سه مرحله تکمیل گردید تا در سال ۱۹۳۲ اولین طریقه‌ی فیلمبرداری رنگی کامل به‌وجود آمد. در دوربین فیلمبرداری تکنی کالر سه نوار فیلم جداگانه به کار می‌رفت. یک منشور نور را به سه رنگ اصلی (قرمز، سبز، آبی) تقسیم می‌کرد و هر کدام از این سه نوار یکی از این سه رنگ را می‌گرفت بعد از روی هر کدام از نوارهای فیلم منفی، یک نوار فیلم با تصویر اندکی برجسته به صورتی که در گراورسازی به کار می‌رفت تهیه می‌شد و هر کدام از این سه نوار را به یکی از سه رنگ (قرمز، سبز، آبی) آغشته می‌کردند. بعد این گراورهای فیلمی هر کدام به نوبت بر روی یک نوار فیلم شفاف که به‌ماده‌ی حساس جذب رنگ آغشته بود قرار می‌گرفت و رنگ خود را به این نوار فیلم شفاف می‌داد و در نهایت از مجموعه‌ی این سه گراور فیلمی،

تصویر بالا: دوربین رنگی به شیوهی تکنی کالر، نور از عدسی دوربین (۱) می‌گذرد، به منشور نورشکن (۲) می‌خورد. این منشور هم نور را از خود عبور می‌دهد و هم منعکس می‌کند سپس نور از یک فیلتر سبزرنگ (۳) به نوار فیلم اول (۵) می‌خورد و بر آن تصویر سبز (قسمت‌های سبز تصویر) را ثبت می‌کند. نوری که به منشور خورده و منعکس نشده بعد از عبور از یک فیلتر قرمز (۴) بر نوار فیلم دوم (۶) تصویر آبی را ثبت می‌کند، و بر نوار فیلم سوم (۷) تصویر قرمز رنگ را. بین نوار فیلم دوم و سوم که پشت هم قرار گرفته‌اند یک صافی وجود دارد که عمل تحکیم رنگ را بین نوار دوم و سوم انجام می‌دهد.

یک نوار فیلم تمام رنگی حاصل می‌شد .
 (کاری که در چاپخانه برای به دست آمدن
 تصویر رنگی انجام می‌شود .)
 اولین فیلم رنگی که به این شیوه ساخته
 شد در سال ۱۹۳۳ و فیلم نقاشی متحرک
 « گل‌ها و درخت‌ها » (Flowers and Trees)
 اثر « والت دیزنی » بود . در سال ۱۹۳۴
 « کنتسک گوان » (Kenneth Mc Gowan)
 فیلم کوتاه (دوبرده‌ای) زندگی « لاکو کاراچا »
 (La Cucaracha) را به شیوه « تکنی کالر »
 گرفت و بالاخره اولین فیلم بلند سینمایی
 به شیوه « تکنی کالر » کامل « بکی شارپ »
 (Becky Sharp) (۱۹۳۵) اثر « روبن مامولیان »
 (Rouben Mamoulian) بود . در سال
 ۱۹۴۱ کمپانی « تکنی کالر » به جای سه نوار
 فیلم یک نوار فیلم ارائه داد که بر آن هر سه
 فیلم منفی به صورت سه لایه (که بین هر کدام
 فیلتری برای جذب رنگی خاص بود) روی
 یکدیگر قرار گرفته بود ، در نتیجه برای
 فیلمبرداری رنگی دیگر دوربین سنگین و سه
 نوارهای تکنی کالر لازم نبود و می‌شد از
 دوربین‌های عادی استفاده کرد . در ۱۹۵۲
 کمپانی « ایستمن کدالک » (سه واژه‌ی
 Eastman Color رجوع شود) فیلم منفی
 جدیدی به بازار فرستاد که در آن شیوه‌ی
 انتقال رنگ از یک نوار به نوار دیگر به کار
 نمی‌رفت و چاپ رنگ به شیوه‌ی شیمیایی و
 آسان‌تر بود . و این سهولت کار به زودی فیلم
 منفی « ایستمن » را جایگزین فیلم قبلی کرد
 متنها خیلی زود روشن شد که چاپ رنگی
 به طریقه‌ی تکنی کالر رنگ‌هایی دقیق‌تر
 و با عمری طولانی‌تر به دست می‌دهد ،
 در صورتی که فیلم‌های گرفته شده بر تکاتیف
 « ایستمن » بعد از چند سال رنگ‌های سبز و



بالا: روبن مامولیان
 پایین: دیوید مفریک

آبی در آن از بین می‌رود و سراسر تصویر به رنگ بنفش در می‌آید. در ایام اخیر برای رفع این نقیصه فعالیت‌هایی صورت گرفته و نسخه‌ی منفی «نگاتیف» صدمه دیده و دگرگون شده‌ی بعضی از فیلم‌های قدیمی را توانسته‌اند که احیا و بازسازی کنند.

تهیه کننده Producer

کسی که بساط مادی و نیروی خلاقه‌ی انسانی فیلم را فراهم و جمع می‌آورد. چنین کسی می‌تواند شخصاً سرمایه‌گذار فیلم باشد و یا برای یک سرمایه‌گذار کار کند، قصه‌ای را پیدا کند (یا به او عرضه شود) نویسنده‌ای را به کار تهیه‌ی سناریو بگمارد، کارگردان و هنرپیشه‌ها و سایر افراد کادر سازنده‌ی فیلم را استخدام کند و مواظب مخارج و حسن اجرای برنامه‌ی تهیه‌ی فیلم باشد. سابقاً تهیه‌کنندگان بزرگ فیلم، به‌خصوص در سینمای آمریکا، خود شرکاء عمده یا گردانندگان اصلی استودیوهای بزرگ فیلمسازی بودند و یک عمده تهیه‌کننده جزء یا به اصطلاح مدیر تهیه Executive Producer زیر نظر آنها کار می‌کردند. این تهیه‌کننده‌های جزء، نظیر کارگردان‌ها و هنرپیشه‌ها و فیلمبرداران و غیره، حقوق بگیر و تحت استخدام تهیه‌کننده‌های عمده (صاحبان استودیوها) بودند، و در واقع مأموران اجرای نظرات و برنامه‌ها و سلیقه‌های ارباب‌ها به‌شمار می‌رفتند. فیلم‌ها نیز بیشتر به اسم تهیه‌کنندگان عمده نظیر «سیموئل گلدوین» Samuel Goldwyne، «لوئیس ب. مایر» (L. B. Mayer) «دیوید سلزنیک» (D. Selznick) و امثال آنها شناخته می‌شد

تا به نام مثلاً کارگردان. ولی بعدها با بهم خوردن بساط قدرت استودیوها شکل تهیه‌ی فیلم از این صورت متمرکز خارج شد و تهیه‌کنندگان منفرد و جزء بیشتری پیدا شدند و گاه کارگردان‌ها و یا هنرپیشه‌ها خود کار تهیه‌ی فیلم (تأمین سرمایه و استخدام کادر تهیه) را نیز عهده‌دار می‌شدند و این امر به‌خصوص در سالهای اخیر زیاد رایج بوده است.

تیپ سازی Type - Casting

هنرپیشه را در نقش متناسب با قالب و ریخت ظاهری‌اش شرکت دادن (مثلاً رول آدمهای بد جنس را به اشخاص بدقیافه دادن)، چون تصویر یک هنرپیشه در نقش خارج از آنچه هیأت ظاهری‌اش القا می‌کند برای تماشاگر مشکل است (مثل تصور موجودی لاغر و نحیف در نقش پهلوانی شکست‌ناپذیر) بعضی هنرپیشه‌ها به‌خاطر خصوصیات ظاهری در تمام طول زندگی حرفه‌ای‌شان در قالب یک نوع نقش به‌خصوص اسیر می‌شدند و خیلی کم اتفاق می‌افتاد که بتوانند از این قالب خارج شوند.

تیلت Tilt

حرکت عمودی دوربین روی محور ثابت، مثل شخصی که ایستاده و طول ساختمان بلندی را از بالا تا پائین (یا برعکس) نگاه کند.

ج

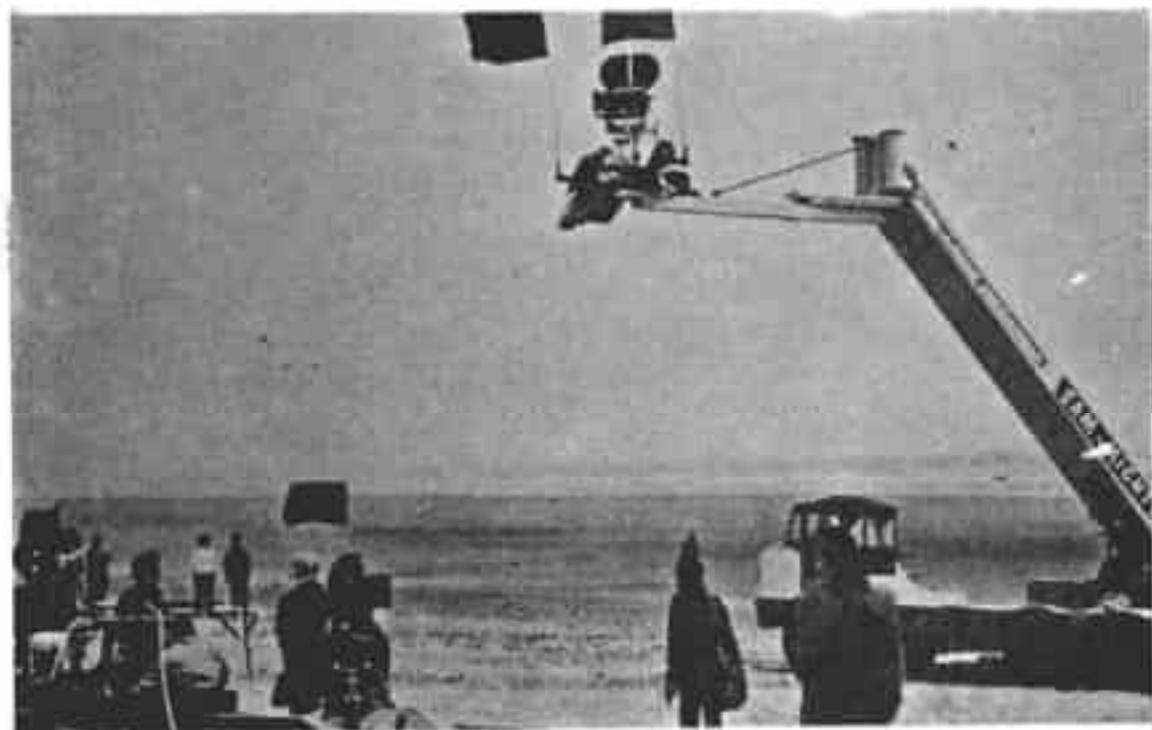
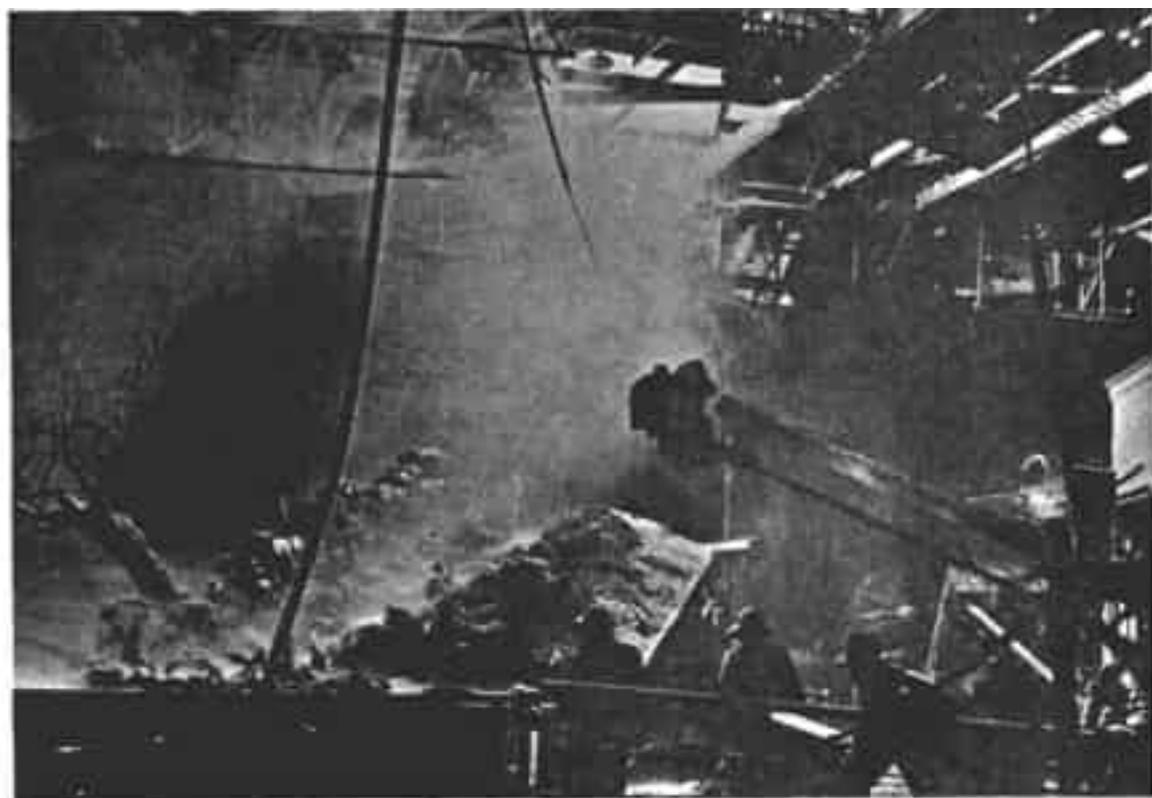
جرثقیلی « (Crane Shot) سی کویند .

جایزه آکادمی Academy Award
به واژه «اسکار» (Oscar) رجوع
شود .

جهب کات (قطع ناگهانی) Jump Cut
جهش غیر منتظره در جریان روایت
تصویری ، بیشتر برای خلاصه و فشرده کردن
سلسله وقایع ، مثلاً مردی از اتاقش در منزل
خارج می شود ، قطع : به اتاق کارش در
اداره وارد می شود .

جرثقیل Crane
جرثقیل مخصوص فیلمبرداری که
پایه اش متحرک است و یک بازوی بلند دارد
که بر انتهای آن سکویی است و بر این سکو
دوربین فیلمبرداری و مسئول دوربین قرار
می گیرد . با این جرثقیل می توان از ارتفاع
حدود ۷ متر و یا بیشتر فیلمبرداری کرد و
بازوی آن قادر به حرکت به هر سمتی است .
جرثقیل روی پایه به کمک دست ، برق و یا
نیروی هیدرولیک حرکت می کند . تصویری
راکه از بالای «جرثقیل» گرفته شود «نمای

بالا: فیلمبرداری فضای داخلی با جرثقیل در فیلم «بربادرفته»
(ویکتور فلمینگ - ۱۹۳۹)
پاتین: فیلمبرداری در فضای خارجی با جرثقیل در فیلم «یک به علاوه یک»
(ژان لوک گودار - ۱۹۶۸)



چ

اپراتور) را در آنجا ساخت ، بار دیگر «چینه‌چیتا» مورد توجه قرار گرفت . «چینه-چیتا» که به ادعائی بزرگترین استودیوی فیلمسازی اروپاست چهارده «بلاتو»ی مخصوص فیلمبرداری به وسعت‌های مختلف و سه برکه دارد که بزرگترین آنها ۶۲×۱۶۵ متر است . از جمله فیلم‌های عمده‌ای که در این محل ساخته شده‌اند «بن‌هور» (Ben Hur) (۱۹۵۹) ، «کلئوپاترا» (Cleopatra) (۱۹۶۲) و «رم» (Roma) (۱۹۷۲) اثر «فلینی» است .

«چینه چیتا» هم‌چنین زمینه وقایع داستان فیلم «بلیسیما» (Bellisima) (۱۹۵۱) اثر «لوکینو ویسکونتی» (L. Visconti) بود .

چینه‌چیتا (شهر سینما) Cine Cita
استودیوی وسیع و مجهزی که در اواخر دهه‌ی ۳۰ در حومه‌ی «رم» ساخته شد و تحت نظارت دولت قرار گرفت . دولت فاشیست «سوسولینی» که سینما را وسیله تبلیغاتی مناسبی یافته بود به فیلمسازی توجهی خاص داشت ، با این نظر که شهر سینمائی «رم» به رقابت به «هالیوود» به پردازد . در طی جنگ «چینه‌چیتا» بمباران شد و پس از جنگ صورت اردوگاه را پیدا کرد ، ولی در سال ۱۹۵۰ تجهیزات و تشکیلات فیلمسازی در «چینه‌چیتا» از نو تعمیر و دایر شد و مخصوصاً در سال ۱۹۵۱ که آمریکائی‌ها (کمپانی «متروگلدوین‌مایر») فیلم تاریخی و مجلل «کجا میروی» (Quo Vadis) - در ایران : هوسهای



تصویر بالا: نمایی از فیلم «رج» (فلپس - ۱۹۷۲). این فیلم تماماً در «جینه جینه» ساخته شد.

تصویر بالا: نمایی از فیلم ایتالیایی «گنهای روی؟» (انریکو گوارزینی - ۱۹۹۳) که در سال ۱۹۵۱ هم وسیله آمریکایی‌ها در جینه جینه بازسازی شد.

ح

حرکت آرام (اسلوموشن) Slow Motion

حرکاتی که روی پرده‌ی سینما کندتر از حرکت معمولی جلوه می‌کند. اگر با دوربین فیلمبرداری به جای ۲۴ کادر در ثانیه که سرعت عادی است تعداد بیشتری کادر (مثلاً ۴۸ کادر) در ثانیه فیلم بگیرند، فیلم موقع نمایش حرکات را کند و کشدار نشان می‌دهد. صحنه‌های عاشقانه (دویدن دختری با لباس سفید در آغوش طبیعت) و صحنه‌های رؤیا و تصور و امثال آن را گاهی به این صورت و با حرکت کند شده نشان می‌دهند. تدبیری که از فرط تکرار بسیار فرسوده و ملال آور شده است.

Action!

حرکت!

دستوری که کارگردان موقع فیلمبرداری برای شروع بازی به هنرپیشه‌ها می‌دهد. این دستور شامل چهار قسمت است:

- نور (Lights) (که مسئولین چراغ‌ها و نورافکن را روشن می‌کنند)
- صدا (Sound) متصدی ضبط صدا، ضبط صوت را به کار می‌اندازد و با صدای بلند ضبط صدا را اعلام می‌کند.
- دوربین (Camera) (متصدی دوربین دستگاه را به کار می‌اندازد)
- حرکت! (Action) (هنرپیشه‌ها بازی را شروع می‌کنند).



حرکت سریع (فست موشن) Fast Motion

وقتی که فیلم به میزانی کمتر از ۲۴ کادر در ثانیه (که میزان فیلمبرداری معمولی است و حرکات در آن با سرعت عادی جلوه می‌کند)، فیلمبرداری شود حرکات سریع‌تر از معمول به نظر می‌رسد. از این شیوه (که گاهی هم در لایبراتور و موقع چاپ فیلم حاصل می‌شود) بیشتر برای ایجاد حالات مضحک استفاده می‌کنند. این اصطلاح را (Accelerated) هم می‌گویند.

حرکت معکوس Reverse Motion

حرکتی خلاف جهت واقعی و طبیعی، مثل عقب حرکت کردن آدمها و اتومبیل‌ها، جهش از سطح استخر به روی تخته‌ی شیرجه‌گیره، و غیره. اگر موقع فیلمبرداری دوربین را وارونه کنند و از صحنه فیلم بگیرند، بعد این تکه فیلم گرفته شده را دریاورند و سروته کنند و در وسط تکه‌ی قبل و بعد خود بچسباندند حرکت اشیاء و اشخاص در این تکه از فیلم معکوس خواهد بود. در فیلم‌های حرفه‌ای این عمل غالباً در لایبراتور انجام می‌شود.

شرح تصاویر: تصویر اول: حرکت آرام (اسلوموشن)، تدبیری که از فرط تکرار ملال‌آور شده، در فیلم «زایرسکی پوست» (میکل آنجلو آنتونیونی - ۱۹۶۶)، معنای تازه داشت.

تصویر دوم تا چهارم: حلقه‌های سینمایی، فیلمهایی که به سفرهای فضایی و افسانه‌های علمی می‌پردازند نظیر: «راز کیهان» (تصویر دوم)، «استانی کورریک» - ۱۹۶۸، «رخسدهای نزدیک از نوع سوم» (تصویر سوم)، «استون اسپلرگ» - ۱۹۷۹ و «جنگ ستاره‌ها» (تصویر چهارم)، «سرج لوکاس» - ۱۹۷۸، انواع اثرات مخصوص فیلمبرداری را دربر دارند.

حلقه های سینمایی Special Effects

اثرات و حالات مخصوص سینمایی که به آن به طور کلی «حلقه های سینمایی» هم اطلاق می شود. در فیلمسازی عموماً یعنی چیزی را که واقعاً رخ نداده (وگه نمی تواند رخ دهد) با تدابیری مطابق واقع جلوه دادن (یا اثر و حالت واقعیت را ایجاد کردن). تمام آنچه که غیر از فیلمبرداری از مناظر و اتفاقات واقعی و عملی در فیلم می آید شامل همین حالات و اثرات مخصوص می شود، این اثرات در نتیجه ساختگی و غیر مستند هستند (یعنی در فیلم مستند جایی ندارند). در نوشته های شروع فیلم تفاوتی گذاشته می شود بین «اثرات مخصوص» (Special Effects) و «اثرات مخصوص فیلمبرداری» (Special Photographic Effects) «اثرات مخصوص» تمام چیزهایی است که عملاً جلوی ده بین انجام می شود و شامل رویدادهای خطرناک و غیرعادی، آتش سوزی، زلزله، توفان، پرت شدن از بلندی، نیزه به تن فرو رفتن و امثالهم می شود. اغلب در این موارد نمونه (مدل) های کوچکتر از واقع به کار می رود... «اثرات مخصوص فیلمبرداری» شامل بعضی بدیهیات و نقطه گذاری های فیلمی مثل محو و تداخل تصویر (Dissolve)، تصویر از پشت یا از رویرو (Back/Front Projection)، کند یا سریع تر شدن فیلم ثابت شدن تصویر و تحرك دادن به تصویر یا جسم ثابت (Animation) و امثالهم می شود. فیلم قدیمی «دزد بغداد» (The Thief of Bagdad) (۱۹۴۰) با قالیچه و غول پرنده در شیشه، شامل یک سلسله از حلقه های سینمایی بود. در سالهای

اخیر فیلمهایی که به سفرهای فضایی و افسانه های علمی می پردازند نظیر «راز کیهان» (A Space Odyssey) (۱۹۶۸)، «برخوردهای نزدیک از نوع سوم» (Close Encounters of the Third Kind) (۱۹۷۹) و «جنگ ستاره ها» (Star Wars) (۱۹۷۸) انواع اثرات مخصوص و بیشتر اثرات مخصوص فیلمبرداری را دربر دارند.

حلقه Reel

ترتبه ای که فیلم به آن پیچیده می شود و در دستگاه نمایش (آپارات سینما) قرار داده می شود. فیلم های قدیمی را به حسب طول مدت نمایششان «تک حلقه ای» (One Reeler) یا «دو حلقه ای» (Two Reeler) می گفتند؛ مدت نمایش فیلم «تک حلقه ای» صامت ۱۵ دقیقه و «تک حلقه ای» ناطق ۱۰ دقیقه بود. هر ده دقیقه فیلم ۳۵ میلی متری برابر با ۹۰۰ فوت و هر ده دقیقه فیلم ۱۶ میلی متری برابر با ۳۶۰ فوت است. در ایران به جای حلقه، اصطلاح پرده را به کار می برند و فیلم ها را «تک پرده ای»، «دو پرده ای» و غیره عنوان می کنند. بدیهی است که حلقه های بزرگتری هم هست که بیشتر از ۱۰ یا ۲۰ دقیقه فیلم بر آن پیچیده می شود و تمامی یک فیلم را می توان به دو یا سه حلقه، بزرگ قسمت کرد.

خ

خط‌مشی مؤلف *Politique des Auteurs*

به اصطلاح «نظریه مؤلف»
(*Auteur Theory*) رجوع شود .

Synopsis

خلاصه داستان

خلاصه قصه و سناریوی فیلم که در یکی دو صفحه به طور فشرده تنظیم شده باشد . برای اطلاع کسانی که مایلند بدانند فیلم درباره چیست (مثلا تهیه‌کننده یا بازیگر و غیره) تا بعد درباره‌ی خواندن یا نخواندن سناریوی مفصل تصمیم بگیرند، این خلاصه داستان را تهیه می‌کنند .

Exterior

خارجی

این کلمه و کلمه‌ی مقابلش «داخلی» (*Interior*) در سناریو یکی از دو کلمه مشخص‌کننده‌ی هر فصل از ماجراست . در شروع فصل قید می‌شود که خارجی یا داخلی است و در روز یا در شب می‌گذرد . بدیهی است که صحنه‌ی خارجی ممکن است که در محوطه‌ی داخل استودیو فیلمبرداری و به‌جای صحنه‌ی خارجی واقعی قلمداد شود (چون فیلمبرداری در داخل استودیو سریع‌تر و راحت‌تر است تا در محیط خارجی واقعی ، در استودیو محیط و نور و سروصداها را بهتر می‌شود کنترل کرد تا در خارج) .

د

است . فیلمبردار و مسئول تنظیم عدسی بر این سکوی چرخدار قرار می‌گیرند . حرکت دوربین روی سکوی چرخدار را هم (Dolly) می‌گویند . Trucking و Tracking نیز حرکت کردن دوربین روی سکوی متحرك است .

Grain

دانه

یک نوع کیفیت « غشاء حساس » (Emulsion) فیلم خام . فیلم‌هایی که بافت درشت دارند (وبه اصطلاح «دانه-دانه» Grainy) هستند خاصیت « تعیین » (Definition) در آنها کم است و جزئیات تصویر را با تفکیک و ریز نشان نمی‌دهند . این نوع فیلم‌ها بیشتر برای گرفتن آثار

Interior

داخلی

اشاره‌ای در سناریو، در شروع شرح صحنه، که داخلی است یا خارجی (Exterior) « داخلی » یا « خارجی » و « شب » یا « روز » بودن صحنه دو خصیصه‌ی اصلی شرح صحنه در سناریوست .

هم‌چنین صحنه‌های داخلی یک فیلم را در مجموع (Interiors) می‌گویند .

Dolly

دالی (ارابه)

سکوئی چرخدار برای حرکت دادن دوربین فیلمبرداری که معمولاً برای دقت و بی‌صدایی با دست حرکت داده می‌شود . ارابه گاهی روی ریل و گاهی با چرخ‌های لاستیکی روی سطوح صاف قابل حرکت

واقع‌گرا و «مستند» نما از مناظر به اصطلاح «چرک» (زندگی فقیرانه صحنه‌های جنگ و امثال آن) به کار می‌رود .

درام احساساتی (اپرای صابونی)

Soap Opera

اصطلاح آمریکائی ، درام بسیار احساساتی و سوزناک درباره‌ی مسایل خانوادگی (عشق و ازدواج و شکست و روابط فرزند و مادر و غیره) که ابتدا در رادیو و بعد در تلویزیون به‌طور سریال ارائه می‌شد (نمونه‌ی معروفش در تلویزیون سریال «روزهای زندگی» است) و خطاب آن به خانم‌های خانه‌دار طبقه متوسط بود . این اسم از آنجا روی این نوع درام‌ها ماند که پول تهیه‌ی آنرا مؤسسات سازنده صابون و پودر رختشویی می‌دادند که در ضمن برنامه کالای خود را تبلیغ می‌کردند .

فنی در سناریو نویسی ... «دکوپاژ» کردن سناریو یعنی بعد از نوشتن شرح صحنه و گفتگوها ، اضافه کردن نکات فنی مربوط به فیلمبرداری ، مثل نوع «نما» (نزدیک ، دور و غیره) ، حرکت دوربین ، نوع عدسی ، و غیره ... فرانسوی‌ها برای توصیف نرمش بیان فیلم‌های قدیمی آمریکایی که در آنها حرکت دوربین و قطع «نما»ها محسوس نبود اصطلاح «دکوپاژ کلاسیک» را به کار می‌بردند

دوبلاژ (دوبله) Dub

این اصطلاح معمولاً به برگرداندن صدای فیلم از زبان اصلی به زبان دیگر (درسورد فیلم‌هایی که صدا توأم با فیلمبرداری ضبط نمی‌شود) را نیز «دوبله» می‌گویند .

دوبله‌کیت نگاتیو Dupe Negative

کپی‌ی نسخه‌ی منفی (نگاتیو) فیلم که از روی یک نسخه‌ی مثبت کشیده می‌شود تا در صورت صدمه رسیدن به نسخه‌ی منفی اصلی ، یک نسخه‌ی منفی دیگر در دست باشد . در مصارف تجارتنی گاهی کپی‌ی نسخه‌ی منفی را به مشتری فیلم می‌فروشند تا از روی آن به تعداد مورد قرارداد نسخه مثبت تهیه کند و نمایش بدهد .

درجه تیرگی Density

میزان و شدت تیرگی یا روشنی (نور دیدن یا ندیدن) تصویر فیلم .

دستگاه نمایش فیلم Projector

(همان که به فارسی اصطلاحاً آهارات می‌گویند) .

دوربین ذهنی Subjective Camera

«نما»یی که ظاهراً از دریچه‌ی چشم قهرمان داستان یا کسی که تماشاگر صحنه است نشان داده می‌شود ، یعنی دوربین جای

دکوپاژ Dəcoupage

طرح و شکل فنی فیلم به ترتیب و نظام نماها ، حرکت دوربین و سایر خصوصیات

چشم (و در داخل ذهن) او قرار دارد .
این اصطلاح همچنین معادل است با
«نمای نقطه نظری»

(The Point - of - view Shot)

دوربین صدابردار Sound Camera
دوربین (یا دستگاه) برای ضبط «صدای
اپتیک» (به اصطلاح Optical Sound
رجوع شود) روی نوار فیلم به صورت خطوط
زیگزاگ و مناطق تاریک - روشن . دوربین
صدابردار دستگاهی است شبیه به دوربین
فیلمبرداری که در آن نوار فیلم قرار دارد
و یک سلول الکتریکی صدا را می‌گیرد و
به صورت تپش‌های تصویری به حاشیه‌ی نوار
فیلم می‌دهد . این فیلم را چاپ می‌کنند و
سپس با نوار فیلمی که تصویر بر آن نقش بسته
روی یک نوار فیلم واحد می‌آورند .



دوربین - قلم Camera-Style
«دوربین به منزله‌ی قلم» اصطلاحی که
فیلساز و منتقد فرانسوی «آلکساندر آستروک»
(A. Astruc) در سال ۱۹۴۸ در مقاله‌ای
به همین عنوان به کار برد ، و منظورش این
بود که زبان سینما در رسا بردن ، قابلیت
انعطاف و بیان نهفته‌ها (معنویات) ، می‌تواند
مشابه زبان ادبیات باشد .



دیافراگم Diaphragm
دریچه‌ای که در دوربین فیلمبرداری
(و عکاسی) پشت‌عکسی (و جلوی فیلم خام)
قرار می‌گیرد و مدت زمان و میزان رسیدن
نور به فیلم را کنترل می‌کند .

تصویر بالا: تصویری از فیلمبرداری با «دالی» این نوع دارای
جرمهای لامنتکی است.

تصویر پایین: دوربین از دو بلاژیک - شرد آلمانی، دو نوارها در
سمت راست و صدابردار در سمت چپ ملاحظه می‌شوند.



دیسالو (تداخل تصاویر) Dissolve

محو تدریجی یک تصویر و ظهور تدریجی تصویری دیگر بر آن . تداخل تصویرها یک جور نقطه گذاری در بیان داستان و نمودار گذشت زمان و تغییر مکان است .

تداخل تصویرها گذشت زمانی طولانی تری از یک قطع (Cut) ساده را می رساند و خود حاکی از گذشت زمانی کمتری از محو تدریجی (Fade) تصویر است.

تداخل تصویرها را Lap Dissolve هم می گویند.



دیفوزر Diffuser

ورقه ای از جنس پارچه ای ظریف و باکاز (شبکه ای ریزبافت) جلوی منبع نور صحنه قرار داده می شود که نوری که موقع فیلمبرداری بر صحنه می تابد پخش شود تا سایه روشن ها با اصطلاح نرم شوند.



تصاویر ستون مقابل از بالا تا پایین - نمونه ای از عمل دیسالو (تداخل تصاویر).

محو تدریجی یک تصویر و ظهور تدریجی تصویری دیگر بر آن را در قسمتی از فیلم «شمال از شمال غربی» (الفرد هیچکاک - ۱۹۵۹) نشان می دهد.



فقط مطابق تداوم داستانی دنبال هم قرار بگیرند و بین « نما » های منفرد پیوند تمیز و بدون جهش نباشد . برش تمیز و پرورده « فاین کات » در یک مرحله ی بعدی انجام می شود (به اصطلاح Fine Cut رجوع کنید).

Reflector

رفلکتور

سطح شفاف بازتابانده ی نور (معمولا دارای آب نقره) که در فیلمبرداری صحنه های خارجی نورخورشید را به وسیله ی آن به صحنه باز می تابانند و وسیله ای برای تأمین روشنائی صحنه است .

Day for Night

روز به جای شب

فیلمبرداری از صحنه هایی که در داستان

Rushes

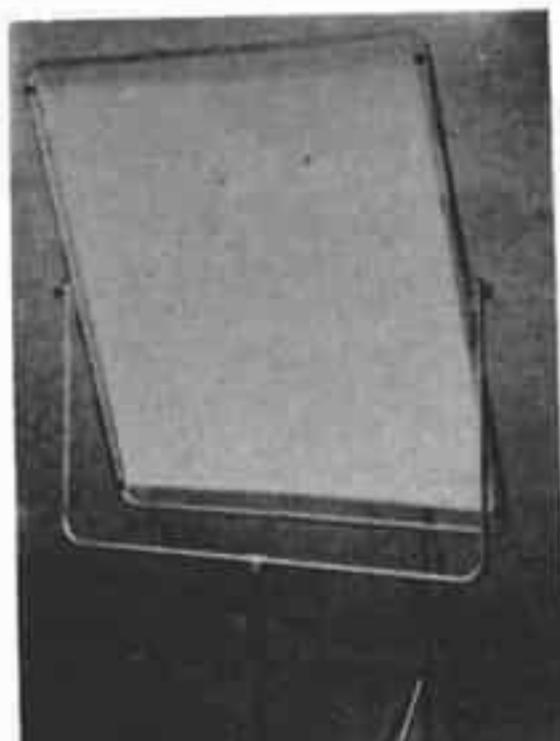
راش

نسخه چاپ شده (مثبت) نگاتیف های فیلمبرداری شده همراه با صدا را « راش » می نامند. بازبینی « راش » ها برای کنترل نتیجه کار (بازی هنرپیشگان ، کیفیت تصویر و حرکات دوربین و غیره) انجام می گیرد. در پایان فیلمبرداری « راش » ها در اختیار تدوین کننده فیلم قرار می گیرد تا در دو مرحله تدوین اولیه (راف کات) و تدوین نهائی (فاین کات) به صحنه های فیلمبرداری شده نظم و ریتم پیشرفت منطقی داستان را بدهد.

Rough Cut

راف کات

یکی از مراحل تدوین فیلم، بریدن فیلم و سرهم کردن صحنه ها ، به نحوی که صحنه ها



هنگام شب اتفاق می افتد، در روشنایی روز...
فیلمبردار به کار بردن صافی (فیتر) های
مخصوص شدت نور روز را می گیرد و فضای
روز همچون شب جلوه می کند.

رویداد موازی Parrallel Action

دو واقعه‌ی همزمان که در فیلم به طور
موازی و همگام پیش برده شوند، یعنی یک تکه
از یک واقعه و تکه‌ای از واقعه‌ی دیگر (که
در همان زمان ولی در مکان دیگری دارد
اتفاق می افتد) به طور متناوب و بین هم دیگر
نشان داده شوند، نظیر صحنه‌ای که در آن
کسی قصد قتل قهرمان زن فیلم را داشته
باشد و در همین خلال ما قهرمان مرد داستان
را ببینیم که دارد به سرعت می شتابد که خود
را به محل واقعه برساند و زن را نجات بدهد،
و این دو اتفاق مرتب به طور متناوب، یک
تکه از یکی و تکه‌ای از دیگری، نشان داده
شوند.

شیوه نشان دادن متناوب این دو واقعه
را تدوین و قطع موازی می گویند (به اصطلاح
Cross - Cutting رجوع شود)



تصویر بالا: رفلکتور

تصویر پایین: نمایی از فیلم «شب آمریکایی» (روز برای شب)
ساخت: فرانسوا تروفو - ۱۹۷۳ (اشاره به فیلمبرداری از صحنه‌هایی
که داستان هنگام شب اتفاق می افتد و در روز فیلمبرداری می شود.

ز

داده می‌شود و بعد در زاویه‌ی مخالف طرف
مقابل وی.

Subtitles

زیرنویسی

شیوه‌ای برای برگرداندن زبان فیلم‌های
خارجی به زبان محلی: گفته‌گوهای فیلم بصورت
نوشته زیر تصاویر مربوط به خودشان ظاهر
می‌شوند.

زاویه ، زاویه دید Angel, Angel of Wiew

زاویه‌ای که در آن نگاه دوربین
فیلمبرداری «موضوع» را در بر می‌گیرد. عدسی
زاویه باز Wide Angle حوزه‌ی وسیع‌تری را
شامل می‌شود. عدسی تله فتو Telephoto
(مخصوص فیلمبرداری از دور) حوزه‌ی باریک‌کند
تری را نشان می‌دهد. دوربین اگر از پایین به
موضوع نگاه کند از زاویه‌ی سربالا Low Angle
فیلمبرداری می‌کند و برعکس از زاویه‌ی سرازیر
High Angle

زاویه‌ی مخالف Reverse Angle

«نما»یی که جهت مقابل و مخالف
«نما»ی قبل از خود را نشان می‌دهد، مثل
صحنه‌ی گفته‌گو که اول یک شخص نشان



شرح نھاو پرناللا؛ ژان لوکنت گودار (سمت چپ) ژان بېرگورن (سمت راست) در نمائی از فیلم «ولادیسرورزا» - ۱۹۷۱ فیلم به ژان فرانس است و زینوس انگلسی دارد. پاشن: «ولما از فیلم «رژماناویوتسکین» (سمت راست)؛ از ژانوه سرازیر - (سمت چپ) از ژانوه سرنالا.

س

آنها فیلم گرفت) فیلم های دارای سرعت بالا (یا حساسیت زیاد High Speed Film) می گویند.

سروصداهای متفرقه Sound Effects

تمام صداهای فیلم به جز گفتگوها و موسیقی، سروصداهای مختلف (صدای پا، موتور اتوموبیل، ریزش آب، غرش هواپیما و غیره).

سرهم کردن Assembly

اولین مرحله در تدوین یک فیلم. تمام نماها به ترتیبی که در سناریو آمده اند سرهم می شوند فیلم در این مرحله هنوز دارای تدوین دقیق Rough Cut نیست و تقطیع صورت « ناپورده» Rough Cut دارد.

سرعت Speed

۱) سرعت حرکت نوار فیلم در دوربین فیلمبرداری و دستگاه نمایش که در مورد فیلم ناطق ۳۵ میلیمتری ۲۴ کادر در ثانیه است و برای فیلم صامت ۱۶ تا ۱۸ کادر در ثانیه (برای همین هم موقعی که فیلم های صامت را که با سرعت ۱۶ یا ۱۸ کادر در ثانیه برداشته شده اند با دستگاه های نمایش اسروزی و سرعت ۲۴ کادر در ثانیه نشان میدهند حرکات به طرز مضحکی سریع تر می شود).

۲) سرعت عدسی دوربین فیلمبرداری، قابلیت جذب بیشتر نور توسط عدسی دوربین فیلمبرداری.

۳) سرعت (قابلیت) جذب نور فیلم حساس. فیلم هایی را که قابلیت بیشتری برای جذب نور دارند (و در نتیجه با نور کمتری می شود با



سریال (۱) Serial

یک نوع فیلم‌های دنباله‌دار که ساختن آنها در سینمای آمریکا از ۱۹۱۳ باب شد و تا سال ۱۹۵۶ ادامه داشت. فیلم‌های پرحادثه، سراسر هیجان و زدوخورد که بیشتر مخصوص تماشاگران کم سن و سال ساخته می‌شد و به شرح قهرمانی‌های یک شخصیت زورمند و افسانه‌ای، مدافع عدالت و خوبی، در زمینه‌های جذاب و غریب، در ماجراهای خطرناک و مبارزه با دشمنان متعدد و زورمند می‌پرداخت. طول این فیلم‌ها از طول یک فیلم معمولی بیشتر بود و معمولاً به صورت چند فصل (Episode) پشت سرهم ساخته می‌شدند. یک فیلم «سریال» معمولاً حدود ۱۲ تا ۱۵ فصل داشت که هر فصلی تقریباً نیمساعت طول می‌کشید و هر فصل را که معمولاً به یک نقطه و لحظه‌ی مهیج و خطرناک ختم می‌شد (و بیننده را کنجکاو و تعقیب‌ساجرا می‌کرد) در سانس مخصوص بچه‌ها همراه با چند فیلم کوتاه دیگر نشان می‌دادند (در ایران سه یا چهار فصل را دنبال هم می‌کردند و بصورت یک «سری» یا یک فیلم بلند نمایش می‌دادند و تمام «سریال» معمولاً در سه «سری» روی پرده می‌آمد).

اولین فیلم «سریال» در سال ۱۹۱۳ به اسم «پر سر سری چه آمد» - *What Happened To Mary* - روی پرده آمد که بعداً به صورت فیلم‌های کوتاه (۱۵ دقیقه‌ای) دنبال شد و تمام این فیلم‌ها به ماجراهای دختری به اسم «سری» می‌پرداخت و اقتباس از یک سریال پرحادثه‌ی روزنامه‌ای بود که هر کدام به هیجانی ختم می‌شد. در سال ۱۹۱۴ فیلم «سریال» با فیلم «خطرات پالین» - *The Perils Of Pauline* - تثبیت شد و علاقمندان زیادی را به سوی خود

بالا: تام میکس
پایین: کن مانبارد

کشید. بازیگر اصلی این فیلم‌ها «پرل وایت» Pearl White - به شهرت زیادی دست یافت. ساختن فیلم‌های «سریال» در دوره‌ی سینمای صامت با فیلم‌های متعدد دنبال شد که شاید مشهورترین آنها فیلم‌های «روت رولند» - Ruth Roland - (ملقب به «ملکه‌ی سریال») نظیر «دایره‌ی سرخ» - Red Circle - بود. اولین سریال ناطق در ۱۹۲۹ با اسم «تک‌شغال اسکاتلند یارد» The Ace of Scotlandyard ساخته شد. فیلم‌های «سریال» در دهه‌ی ۳۰ به اوج محبوبیت رسید و این اعتبار در دهه‌ی ۴۰ نیز کماکان ادامه داشت تا ظهور تلویزیون و سریال‌های تلویزیونی به‌عمر این پدیده‌ی جذاب در ۱۹۵۶ با فیلم «گشایش معبر خشکی» - Blazing the Overland Trail - پایان داد. معروف‌ترین و محبوب‌ترین و شاید بهترین فیلم سریال «فلاش گوردون» - Flash Gordon - باشد که در ۱۹۳۶ روی پرده آمد و به شرح حوادثی می‌پردازد که برای قهرمانی به اسم «فلاش گوردون» (در ایران «صاعقه») در سیارات دیگر پیش می‌آید. این فیلم چنان محبوبیتی یافت که عملیات قهرمان در دو سریال دیگر با اسمی «سفر فلاش گوردون به مریخ» - Flash Gordon's Trip to Mars - (۱۹۳۸) و «فلاش گوردون، فاتح کیهان» Flash Gordon Conquers the Universe (۱۹۴۰) دنبال شد و مقام «سلطان سریال» را برای هنریشه این فیلم‌ها «بستر کراب» - Buster Crabbe - تثبیت کرد. بعضی دیگر از سریال‌های معروف و متمایز اینها هستند: «مدافع تنها» - The Lone Defender - (۱۹۳۴) در ایران معروف به مساجراهای «رین تین تین» با شرکتی به اسم Rin Tin Tin «سکه‌ی سیاه» - The Black Coin - (۱۹۳۶)



بالا: راد کامرون
پائین: تام هکس

Superman - (۱۹۴۵) «سوپرمن»
 (۱۹۴۸) قصه‌های این فیلم‌ها از روی رمان‌های
 دوپولی و بعدها از روی سریال‌های رادیویی
 و نیز شخصیت‌های قصه‌های نقاشی شده برای
 بچه‌ها موسوم به کمیک (Comics) گرفته
 می‌شد. (مثل «سوپرمن» و «فلاش‌گوردون» که
 از شخصیت‌های این جور قصه‌ها بودند). غیر از
 «باسترکراب» کسانی مثل: کن مانیارد،
 باک جونز (شبح سوار) تام میکس، کلایتون
 مور، جانی مک براون، کن ریچموند (بلای
 جان نازی) کرک آلن (سوپرمن) لیندا
 استرلینگ (ملکه وحوش) چارلز برد (دیک
 تریسی) تام تایلر (سرعقرب - فانتوم)
 بریکس (خروس جنگلی - یکه سوار) آلن لین
 (بیشرمان) راد کاسرون (خنجر مقدس)
 روی بار کرافت (شخصیت منفی اغلب
 سریال‌ها نظیر «ضربه غول ارغوانی») چارلز
 میدلتون (شخصیت منفی سریال‌های صاعقه
 موسوم به «سینگ») بازیگران اصلی این فیلم‌ها
 بودند.

فیلم‌های «سریال» سریع و کم‌خرج و اغلب
 به وسیله‌ی استودیوهای درجه دوم مثل
 «ریپابلیک» (Republic) و کارگردان‌های
 غیر معروف ساخته می‌شدند و ظاهراً فیلم‌های
 جدی و عمیقی نبودند اما در بهترین شکل‌های
 خود (صاعقه، سرعقرب، بلای جان جاسوسان،
 خنجر مقدس، نقابدار سیاه) فیلم‌هایی بودند بسیار
 پرکشش و مهیج، خوش ساخت و محکم و
 سرشار از تخیل و بداعت که اساس وبانی
 جذب اولین علاقه‌های تماشاگران خردسال به
 هنر سینما بودند. به فیلم‌های «سریال» اصطلاحاً
 «صخره‌آویز» Cliff Hanges - هم می‌گویند
 به اعتبار یک صحنه‌ی تپیک و تکراری که در
 آن قهرمان معمولاً در لب پرتگاهی آویزان می‌ماند.

«پنجه‌ی خفه‌کننده» - The Clutching Hand
 (۱۹۳۶) «شبح سوار» The Phantom Rider
 (۱۹۳۶) «خطه‌ی زیردریا» - The Undersea
 Kingdom - (در ایران «سلطان کشور زیر
 دریا») «دیک تریسی» Dick Tracy (۱۹۳۷)
 «جیم جنگلی» Jungle Jim - (۱۹۳۷)
 «بازگشت زورو» - Zorro Rides Again -
 (۱۹۳۷) «شاهین وحش» - Hawk of the
 Wilderness - (در ایران «خروس جنگلی»)
 (۱۹۳۸) «یکه سوار» The Lone Ranger
 (۱۹۳۸) «طبل‌های فومانچو» - Drums of
 Fumancho - (۱۹۴۰) «تیرانداز سبز پوش»
 The Green Archer (۱۹۴۰) «دکتر شیطان»
 Mysterious Dr. Satan (۱۹۴۰) «سایه» -
 The Shadow (۱۹۴۰) «ماجراهای کاپیتان
 مارول» Adventures of Captain Marvel
 (در ایران معروف به «سرعقرب» یا «شزم»)
 (۱۹۴۱) «دختر جنگل» - Jungle Girl -
 (در ایران «ملکه‌ی وحوش») (۱۹۴۱) «ناخدای
 نیمه شب» Captain Midnight (۱۹۴۱)
 «جاسوس شکن» - Spy Smasher - (در ایران
 معروف به «بلای جان نازی») (۱۹۴۲)
 «خفاش» - Batman - (۱۹۴۳) «اعجوبه
 نقابدار» - The Masked Marvel - (در
 ایران «نقابدار سیاه») (۱۹۴۳) «شبح» -
 The Phantom - (در ایران معروف به «فانتوم»)
 (۱۹۴۳) «ضد جاسوسی در قلب آفریقا» -
 Secret Service in Darkest Africa - (در
 ایران «خنجر مقدس سلیمان») (۱۹۴۳)
 «دلیران غرب» - Daredevils of the West -
 (در ایران «بیشرمان») (۱۹۴۳) «بندراشباح» -
 The Haunted Harbor - (۱۹۴۴) «سامور
 شماره ۹۹» Federal Operator 99 (۱۹۴۵)
 «ضربه‌ی غول ارغوانی» The Purple Monster

سریال (۲)

Cliff-hanger

این واژه (به معنی « صخره آویز ») در اصل به صحنه های خطرناک رایج در فیلم های «سریال» (که طی آنها قهرمان گاهی به خطر پرتاب از کوه تهدید می شود) اطلاق می گردید، و بعداً به طور کلی به عنوان معادل « سریال » به کار رفت .

کننده در تهیه ی فیلم، مثل هنرپیشه ها و غیره در دست دارند.

همین سناریو وقتی که در آن جزئیات فنی مثل حرکات دوربین، نوع «نما»ها و غیره (برای رجوع کارگردان، فیلمبردار و سایر اعضای کادر فنی) قید شده باشد سناریوی مخصوص فیلمبرداری « Shooting Script » خوانده میشود .

سکانس (فصل)

Sequence

قسمتی از فیلم که خود به خود جزئی کامل است و معمولا با «روشن شدن تدریجی تصویر» (Fade-In) شروع و به « تاریکی تدریجی » (Fade-Out) ختم می شود . اگر خواسته باشیم فیلم را به داستان بلند (رمان) شبیه کنیم ، «نما» معادل با جمله ، صحنه معادل با « بند » (پاراگراف) و « سکانس » معادل با « فصل » در کتاب خواهد بود .
(هم چنین نگاه کنید به اصطلاح « پلان - سکانس » Plan-Sequence) .

سناریوی مخصوص فیلمبرداری

Shooting Script

به اصطلاح «سناریوی کار» (Script) رجوع شود .

سناریوی مصور شده Story Board

یک سلسله نقاشی پشت سر هم که با چند سطر نوشته زیر هر تصویر، قصه یا سناریوی فیلم را بیان کند. این نوع سناریوی مصور شده که در کار ساختن فیلم های نقاشی متحرک Animation تقریباً همیشه معمول است، در کار ساختن فیلم های زنده و عادی نیز به وسیله ی بعضی از کارگردان ها به صورت یک راهنمای فیلمبرداری، برای مشخص کردن محل دوربین، تعیین نوع «نما»، حرکات دوربین، کادربندی و غیره نیز بکار می رود، از جمله « آلفرد هیچکاک » که سراسر فیلم را به صورت «نما» های واحد به صورت نقاشی تنظیم و از روی آنها فیلمبرداری می کرد .

سناریو (فیلمنامه)

Scenario

واژه ی ایتالیائی، طرح داستان فیلم که صحنه به صحنه و فصل به فصل دنبال هم آمده نمودار وقایع و شخصیت های ماجرا باشد. این واژه در سینمای فرانسه و ایتالیا مرسوم است و معادل آن در سینمای آمریکا و انگلیس Screenplay است .

سناریوی کار

Script

سناریویی که موقع کار، اعضای شرکت



سوپرا ایمیوزیشن (روی هم افتادن چند تصویر)
Superimposition

رجوع شود به اصطلاح « تصاویر روی هم »
(Multiple Exposure)



سیستم «ستاره» سازی
Star System

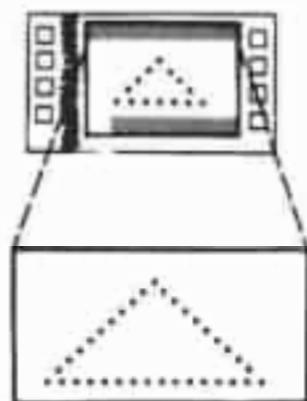
شیوه‌ای که در هالیوود ابداع شد و به جاهای دیگر نیز کشید و بنای سینما را بر پرورش و عرضه‌ی ستاره‌ها و راه دادن آنها به خواب و خیال تماشاگران قرار داد و بعد فیلم‌ها را بر مبنای تیپ و شخصیت شناخته شده‌ی هنرپیشه‌ها قرار دادن و تحمیل این بساط پدوسیله‌ی تبلیغات به مردم ساده دل به نحوی که آرایش سرو زلف را از آنها تقلید کنند و در مرگ آنها بعضی دست به خودکشی بزنند .

استودیوهای بزرگ فیلسازی آمریکا هر کدام گروهی هنرپیشه را در استخدام داشتند و آنها را اغلب در فیلم‌های قالبی و فرمولی بکار واسیداشتند و پروردن این افراد و ساختن آنها به صورت بت برای میلیون‌ها تماشاگر مراحل پیچیده و مفصلی را شامل می‌شد .

سینکرون کردن
Synchronization

سلسله مراتب (مراحل) تطبیق دادن تصویر و صدای فیلم، به نحوی که حرکات یا صداهای مربوطه خودشان بخوانند و مطابق باشند (چون که صدا و تصویر به هر حال هر کدام جداگانه ضبط می‌شوند این تطابق در کار صداگذاری روی فیلم بعد از فیلمبرداری باید انجام شود) .

نمونه‌هایی از «سوپرا ایمیوزیشن» - تصاویر روی هم - در دو فیلم:
امبرسون‌های باتسکوه (صورت‌آلا) ۱۹۱۲ و خانسی از دانشگاه (تصویر
پالین) - ۱۹۱۷ هر دو اثر از «اویسن ولز» می‌باشد.



تصویر بالا: برادران لومیر (چپ: اگوست و راست: لویی) مخترعین دستگاه فیلمبرداری و نمایش
 تصویر پایین: سمت راست: نمودار فیلم سکوپ روی پرده که با استفاده از عدسی آنامورفیک ممکن می‌گردد. سمت چپ: نمایش از
 فیلم حرفه (هنری کاستر - ۱۹۵۴) اولین فیلمی که بطریقه سینماسکوپ عرضه گردید.

سینما توگراف

Cinématographe

دستگاه فیلمبرداری و دستگاه نمایش اختراعی برادران « لومییر » (Lumière) به ثبت رسانده شده در تاریخ فوریه ۱۸۹۵ .

سینماسکوپ

Cinemascope

یک طریقه‌ی فیلمبرداری برای نمایش روی پرده‌ی عریض که در آن از عدسی آنامورفیک Anamorphic Lens (رجوع شود) استفاده می‌کنند. این عدسی را پرفسور « هانری کره‌تی‌ین » H. Chrétien فرانسوی اختراع کرد و کمپانی فیلمساز آمریکایی (فوکس قرن بیستم) به ثبت تجارتمی رساند و اولین فیلم را در سال ۱۹۵۲ به نام « خرقة » The Robe به این طریق عرضه کرد . پرده نمایش سینماسکوپ دارای نسبت عرض و طول یک به دو و نیم ($\frac{1}{2} : 1$) است .

سینما - حقیقت (۱)

Kino-Pravda

سری بیست و سه تایی فیلم‌های کوتاه مستند خبری که « ژیگاورتوف » فیلمساز روس از سال ۱۹۲۲ تا ۱۹۲۵ کارگردانی کرد . « ورتوف » گروهی فیلمبردار را تعلیم داد و به سراسر روسیه فرستاد تا زندگی را در آن سرزمین روی فیلم ضبط کنند. بعد خودش فیلم‌های آنان را در قالبی مخلوط از فیلم مستند و فیلم نقاشی متحرک همراه با نظراتی انتقادی تدوین و تألیف می‌کرد. هدف این فیلم‌ها آشنا ساختن تماشاگران روس با پیشرفت‌های اجتماعی ناشی از انقلاب بود .

شیوه‌های تجربی مونتاژ و فیلمبرداری این سری فیلم‌ها در کار مستند سازان بسیاری اثر گذاشت و بعدها به وسیله‌ی « ورتوف » در فیلم‌های بلند به کار رفت .

سینما - حقیقت (۲) Cinéma-Vérité

اصطلاحی دیگر برای فیلم مستند (Documentary) که به خصوص به کار فیلمسازانی اطلاق می‌شد که از دهه‌ی پنجاه به بعد با وسایل سبک و افراد معدود (اغلب یک کارگردان - فیلمبردار و یک صدابردار) به ساختن فیلم‌های مستند از مسایل روز پرداختند و شیوه‌ی کارشان بیشتر شبیه به خبرنگارهای تلویزیونی بود. فیلمساز «سینما-حقیقت» برخلاف فیلمساز مرسوم فیلم مستند که می‌کوشید نسبت به موضوع بی‌طرف بماند در موضوع به نیت دریافت حقیقت و بداهت بخشیدن به اثر دخالت می‌کرد. این اصطلاح را که ابتدا فیلمساز روس « ژیگاورتوف » Dziga Vertov وضع و در آثارش معمول داشت بعداً منتقدان برای توصیف فیلم «خاطرات یک تابستان» Chronique d'un été (۱۹۶۱) ساخته‌ی «ژان روش» J. Rouch و «ادگار مورن» E. Morin فرانسوی به کار بردند.

سوی « ژان روش » شخصیت‌های مهم دیگر « سینما - حقیقت » شامل این افراد می‌تواند باشد :

«فرانسوا رایشنباخ» F. Reichenbach ، «ماريو روسپولی» M. Ruspoli ، «ژان ژرمان» J. Herman ، «کریس مارکر» و «ژاک روزیه» J. Rozier کار فیلمساز در این مورد ضبط حقیقت آنی است و چندان در بند آن نیست که فیلم از نظر فنی تمیز و بی‌عیب باشد .

سینماگر

Cinéaste

اصطلاحی وزین‌تر از کارگردان که فرانسوی‌ها (معمولاً در مورد فیلمسازان مهم و هنرمند) به کار می‌برند .

جنبشی در جهت ساختن فیلم‌های مستند که در انگلستان در دهه‌ی پنجاه براساس نظریات «کارل رایس» (K. Reisz) ، «تونی ریچاردسون» (T. Richardson) و «لینسی آندرسون» (L. Anderson) آغاز شد. هدف فیلمسازان «سینمای آزاد» به گفته‌ی خودشان ، ساختن فیلم‌هایی اجتماعی و متعهد و آزاد از تحمیلات سینمای تجارتنی ، برانگیختن شور و سرزندگی ، تشویق به بیان بیانی شخصی در شناخت «اهمیت وضعیت‌های زندگی روزمره» بود. این افراد با اطلاق عنوان «فیلم مستند» بر آثار خویش مخالف بودند چون به نظر آنها در این عنوان بک جور سخ زرق و برق‌دار واقعیت نهفته بود. یکی از خصایص عمده‌ی فیلم‌های «سینمای آزاد» آن بود که خارج از حیطه و سازمان سینمای حرفه‌ای ساخته می‌شد. کارهای عمده‌ای که زیر لوای «سینمای آزاد» به وجود آمد اینهاست : «مادر اجازه نمی‌دهد» (Momma Don't Allow) (۱۹۵۵) (ساخته‌ی «ریچاردسون» و «رایس») ، «ای سرزمین رویا» (O' Dreamland) (۱۹۵۳) و «هر روز به جز کریسمس» (Every Day Except Christmas) (۱۹۵۷) (ساخته‌ی «لینسی آندرسون») ، «ما بچه‌های لبست هستیم» (We Are The Lambeth Boys) (۱۹۵۹) (ساخته‌ی «کارل رایس») .

این جنبش که مخالف روش‌ها و دید جاری در تئاتر و ادبیات بود نیرو و روح تازه‌ای به سینمای انگلستان بخشید و در سینمای تجارتنی روز اثر قاطعی برجا گذاشت. فیلمسازان وابسته به این جنبش ، بعد از برچیده شدن بساط «سینمای آزاد» نحوه‌ی پیش خود را در فیلم‌های داستان‌داری که در حیطه‌ی سینمای



تصویر بالا: کارل رایس (فرست‌جیب به‌راه جیمز کان، در زمان تهیه فیلم «ماریان»
تصویر پایین: شنه شب ویکشنه صبح (کارل رایس - ۱۹۶۰)

تجارتی می‌ساختند اعمال کردند.

مستقیم « حرفه‌ای‌گری فنی فرع بر احساس نهفته در واقعہ قرار می‌گیرد، فیلمبرداری تمیز و بی‌غلط نیست، «قطع» و گفتار کمتر به کار می‌رود، برداشت‌ها طولانی و بی‌وقفه است (که توجه بیننده از موضوع منحرف نشود)، فیلمساز اغلب بدون تصور قبلی و در دست داشتن سناریوی آماده، به موضوع رو می‌آورد و مثل یک خبرنگار خود را به جریان واقعہ می‌سپرد. موفقیت فیلم‌های «سینمای مستقیم» به حدت و غرابت موضوع و موقعیت‌ها، به حساسیت بینش و ابتکار فیلمبردار و متصدی ضبط صدا، به نامریی ماندن فیلمساز و دوربین و به ضبط لحظات و حرکات غیر منتظره و افشاءکننده بستگی دارد.

بعضی از فیلم‌های مهم شیوه «سینمای مستقیم» اینها هستند: «صندلی» (The Chair) (۱۹۶۳) ساخته‌ی «درو»، «لیکاک»، «پن بیکر» و سایرین: «تولد و مرگ» (Birth & Death) (۱۹۶۹) ساخته‌ی «آرثر و ایولین فارون» (A. & E. Farron)، «پشت سر را نگاه نکن» (Don't Look Back) (۱۹۶۷) ساخته‌ی دان آلن پن بیکر (Donn Alan Pennbaker) و «دستفروش» (The Salesman) (۱۹۶۹) ساخته برادران «میلز».

سینمای هنری Art House

اصطلاحی اصلا آمریکائی که به سینماهایی اطلاق می‌شود که فیلم‌های هنری قدیمی و آثار غیرتجارتی جدید را که باب طبع اکثریت عامه نیست برای یک عده تماشاگر محدود خاص و علاقمند نشان می‌دهد. این نوع سینماها در فرانسه از سال ۱۹۲۴ به وجود آمد.

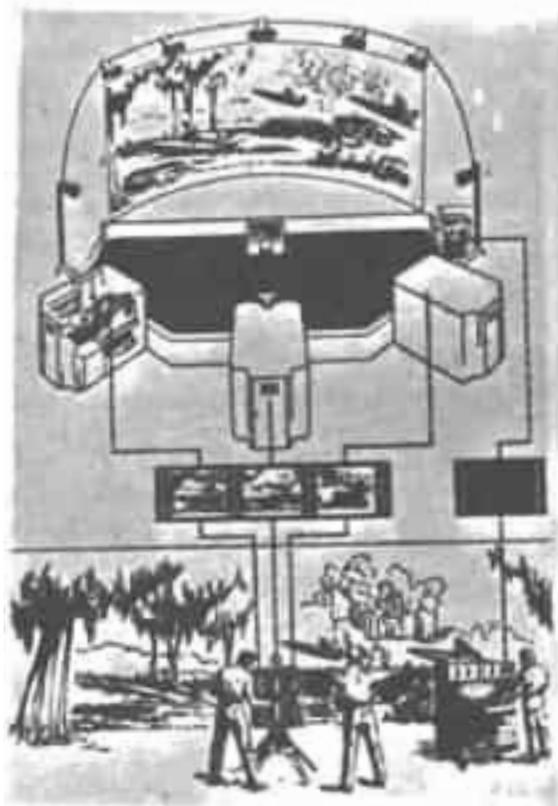
سینمای مستقیم Direct Cinema

خویشاوند آمریکایی شیوهی اروپایی سینما - حقیقت (Cinéma-Vérité) (رجوع شود). اصطلاحی که بر یک نوع روش فیلمسازی مستند در آمریکا اطلاق می‌شود. این روش از اوایل دهه‌ی ۶۰ پا گرفت و در آن خدمه و وسایل فیلمبرداری به حداقل تقلیل پیدا می‌کرد، به عبارت دیگر رابطه‌ی بین فیلم و موضوع، مستقیم (و با حداقل وساطت فیلمساز و وسایل فنی) است. در شیوهی فیلمسازی «سینمای مستقیم» برخلاف شیوهی «سینما - حقیقت» فیلمساز در شکل و جهت دادن به رویداد دخالتی نمی‌کند. عنوان «سینمای مستقیم» برای بیان طرز کار و نحوه‌ی بینش و تلقی فیلمسازانی چون «درو» (Drew)، «لی کاک» (Leacock)، «پن بیکر» (Pennbaker) و برادران «میلز» (Maysles) وضع شد. فیلمسازانی که در یک گروه کار می‌کردند و در طرز کار خویش، تحت تأثیر روش عکاسی خبری (فتو ژورنالیزم) بودند، به خاطر تحرک و به چشم نیامدن دوربین و آئیت و صداقتی که در اثر بود، این گروه در کار خویش به وسایل و شیوه‌های فیلمبرداری تازه‌ای متوسل می‌شد، که از این لحاظ، یعنی از نظر سبکی وسایل، قلت افراد، سرعت و آئیت ضبط و کار بصورت جمعی، به چند نوع فیلمسازی مستند دیگر مثل روش «سینمای آزاد» (Free Cinema) انگلیس (رجوع شود) و «سینما - حقیقت» فرانسه و به خصوص شیوهی خبرگزاری تلویزیونی، شباهت پیدا می‌کرد. در «سینمای

سینهراما

Cinerama

سیستم فیلمبرداری برای نمایش روی پرده‌ی عرضی که در آن سه دوربین فیلمبرداری با فیلم ۷ میلیمتری - که بتوان بر آن باندهای متعدد صدا قرار داد - تماماً از صحنه در یک حوزه‌ی وسیع فیلمبرداری می‌کند و سه دستگاه نمایش بر یک پرده عرضی و خمیده این سه فیلم را تماماً نمایش می‌دهد. این سیستم را « فرد والر » F. Waller آمریکائی اختراع کرد و اولین فیلم با این شیوه در سال ۱۹۵۲ به اسم « اینست سینهراما » This is Cinerama - روی پرده آمد. بعدها به علت مشکلاتی که فیلمبرداری با سه دوربین و نمایش با سه دستگاه در برداشت دوربین و دستگاه نمایش تبدیل به یکی و چیزی تقریباً شبیه به سینما - سکوپ شد که در آن یک نوع عینسی آناسورفیک به کار می‌رود.



در تصویر فوق سیستم فیلمبرداری و نمایش سینهراما، بصورت سه دوربین توأم و سه دستگاه نمایش بر یک پرده عرضی و خمیده را ملاحظه می‌نمایند.



تصویر بالا: ویرت فلاهرن (نفر وسط) با «رچارد لینکاک» (نفر اول سمت چپ) به هنگام تهیه فیلم «داستان لوئیزانا»
 تصویر پایین: نمایش از فیلم «فروشنده مبار» با «استروین» (سمت راست) و «کیرت و دیوید مایلز» (۱۹۶۶)

ش

Heavy شخصیت منفی فیلم
(معمولا در فیلم‌های «وسترن» یا جنایی).

Gag شوخی (بذله)
بیشتر منظور بذله‌های تصویری است
به خصوص در فیلم‌های کمدی پر تحرک و
شلوغ سینمای صامت که از یک سلسله مضامین
مضحک تشکیل می‌شدند. کسی را که کارش
ابداع این جور بذله‌ها بود **Gagman** می‌گفتند.

ص

روشن و خطوط زیگ - زاگ در حاشیه‌ی نوار فیلم، کنار تصویر، در یک نوار ممتد نقش می‌بندد و موقع نمایش فیلم، یک چشم الکتریکی تصویر آنرا می‌گیرد و به صدا تبدیل می‌کند. «صدای اپتیک» روش معمول ضبط صدا بر فیلم است.

نوع دیگر صدای ضبط شده‌ی در حاشیه فیلم، صدای مغناطیسی است (به صدای مغناطیسی رجوع شود).

صدای استریوفونیک Stereophonic Sound

صدای ضبط شده‌ای که در پخش، بعد، عمق و جهت صدای طبیعی را داشته باشد. در سینما صدای «استریوفونیک» اولین بار در

صدابرداری بعد از پایان فیلمبرداری

Post-Synchronization

معمولاً صدای فیلم (سروصداها و گفتگوها، به جز موسیقی) همزمان با فیلمبرداری ضبط می‌شود، ولی در مواردی هم فیلم را (بدون صدا) می‌گیرند و بعداً صدا را در استودیوی دوبله ضبط می‌کنند و روی فیلم می‌آورند. در اغلب کشورهای عمده فیلمساز دنیا صدا در سر صحنه موقع فیلمبرداری گرفته می‌شود. ولی در بعضی کشورها مثل ایتالیا معمولاً فیلم را بدون صدا می‌گیرند و بعد صدا روی آن می‌گذارند.

صدای اپتیک Optical Sound

صدایی که به صورت تکه‌های تاریک

صدای واقعی Actual Sound

صدایی که منبع ایجاد آن شیئی یا شخصی است که در صحنه حضور دارد (دیده می‌شود) بر خلاف « صدای گفتاری » (Commentative Sound) یا « گفتار » (Commentary) که صدائی روی صحنه شنیده می‌شود بدون آنکه گوینده‌اش دیده شود.

صحنه (۱) Scene

صحنه کوچکترین واحد کامل فیلم است. یک سلسله «نما» یا یک «نما» که در یک محل می‌گذرد و تشکیل یک واقعه را می‌دهد. صحنه معادل با «بند» (پاراگراف) است در کتاب.

صحنه (۲) Set

محل و زمینه‌ی وقوع صحنه‌ی فیلم، که معمولاً در استودیوی فیلمبرداری و به‌طور مصنوعی (با دکور) ساخته می‌شود.

صحنه یاب (ویوفایندر) Viewfinder

«چشمی» مخصوصی که فیلمبردار از پشت آن صحنه را نگاه می‌کند که ببیند صحنه از دریچه‌ی نگاه دوربین فیلمبرداری به چه صورتی دیده می‌شود و بر فیلم به چه صورتی ضبط خواهد شد.

«صحنه یاب» سر دوربین سوار است، در عین حال جدا هم می‌تواند باشد که کارگردان یا فیلمبردار در دست بگیرد و از نقاط و زوایای مختلف صحنه را از زیر نظر بگذراند تا مناسب‌ترین محل را برای قرار دادن دوربین پیدا کند.

فیلم «فانتازیا» (Fantasia) - (۱۹۴۱) ، اثر «والث دیزنی» (Walt Disney) به کار رفت و سالها بعد بارواج انواع شیوه‌های نمایش برای پرده عریض (سینه‌راما، سینماسکوپ و غیره) و همراه با تصویر به اصطلاح دارای عمق ، صدای استریوفونیک هم به فیلم‌ها بازگشت و صدا هم عمق پیدا کرد و از جهات مختلف و از منبع طبیعی ایجاد صدا ، پخش گردید.

صدای مستقیم Direct Sound

صدای سرصحنه، صدابرداری از صحنه در حین و مقارن با فیلمبرداری . (چونکه در مواردی اول فیلمبرداری می‌کنند و بعد در استودیوهای صدابرداری ، صدا و گفتگوها را به فیلم اضافه می‌کنند).

صدای مغناطیسی Magnetic Sound

صدایی که بر نوار مغناطیسی ضبط شده باشد، مثل نوار ضبط صوت.

موقع فیلمبرداری ، صدا (شامل گفتگو و سروصداها) جداگانه بر نوار ضبط می‌شود. این نوار بعداً با نوار موسیقی ترکیب (Mix) می‌شود و در دستگاه «ترکیب کننده» (Mixer) به صورت یک نوار تصویری ، بر حاشیه‌ی فیلم ضبط می‌گردد و صورت صدای اپتیک (به صدای اپتیک رجوع شود) را به خود می‌گیرد.

در مواردی یک حاشیه و مغزی باریک نوار مغناطیسی در کناره‌ی فیلم می‌دهند و صدا بر این حاشیه ضبط می‌گردد .

ط

ترتیب شکل ظاهری و شخصیت عینی فیلم به مقدار زیاد مدیون کار «طراح» است. اهمیت کار طراحان از همان آغاز کار سینما در فیلمهای عظیم و مجلل « دیوید وارک - گریفیت » D. W. Griffith (نظیر تعصب Intolerance - ۱۹۱۶) آشکار بود .

طراحی دکور شاید بیش از هر دوره‌ی دیگری در سینما در دهه‌ی بیست در مکتب سینمای اکسپرسیونیستی آلمان (رجوع شود) و در فیلم‌هایی مثل « دفتر دکتر کالیگاری » Das Cabinet Des Dr. Caligari (۱۹۱۹) به طراحی « هرمان وارم » H. Warm ، « والتر رایمن » و « وریگ » W. Röhrig و « گولم » Der Golem (۱۹۲۰) ، « مرگ خسته » (۱۹۲۱) ، « نوسفراتو » (۱۹۲۲) « نیبلونگن » Die Nibelungen (۱۹۲۴)

طراح دکور Set Designer
کسی که مطابق با نیاز سناریو و نظر کارگردان و سایر اعضای درجه اول کادر تهیه‌ی فیلم (احتمالاً تهیه‌کننده و فیلمبردار) طرح دکورهای فیلم و اماکنی را که داستان فیلم در آنها می‌گذرد می‌ریزد و بعد با نظارت او این اماکن ساخته می‌شود.

طراح هنری Art Director
به‌مسئول این کار ، گاهی «طراح اثر» Production Designer هم گفته می‌شود طراح مطابق با تاریخ و زمان وقوع ماجرای فیلم و فضای مورد نظر و سبک کار کارگردان زمینه‌های وقوع و وسایل را طرح می‌ریزد و سایرین طرح‌های او را پیاده می‌کنند. به این



بالا: «لازار مرسون» بهترین دکوراتور سینما بین دو جنگ جهانی. برای فیلم «جشن فهرمانس» اثر «ژاک فلد» در سال ۱۹۳۵ میدان مرکزی بنگ شهر «فلامان» در آغاز قرن هفدهم را کاملاً بازسازی کرد. این بزرگترین دکور ساخته شده تا آن زمان در اروپا بود. پائین: در فیلم «بئیره رو» سیاط (۱۹۵۱) آلفرد هیچکاک ساختمان بنگ مجتمع مسکونی را عیناً بازسازی کرده است.



و متروپولیس Metropolis (۱۹۲۶) دخالت و هویت خود را بروز داد.

طلق Cell

اصطلاح مربوط به فیلم‌های نقاشی متحرک. منظور طلق‌های شفاف است که بر هر کدام از آنها چیزی از تصویر فیلم نقاشی می‌شود و هر طلق (با تصویر) با طلق قبلی و بعدی خود اندکی فرق دارد. (برای «تایم» فیلم نقاشی متحرک باید به طور متوسط ۶۰ طلق نقاشی شده به کار برد).

Footage (به حساب فوت)

(هر فوت معادل ۳۰/۴۸ سانتی‌متر و هر ۱۰۰ فوت فیلم تقریباً برابر با یک دقیقه مدت نمایش است).



فیلم «دفتر دکتر کالیگاری» روبرت وینه، ۱۹۱۹ - (تصویر بالا)
و «نومه اتود» - فردریک وینهم موزیلو، ۱۹۲۲
(تصویر پایین) نمونه‌های درختان طراحی دیکر طس دهه بیست در
مکتب سینمای آکسبرگ آلمان هستند.

ع

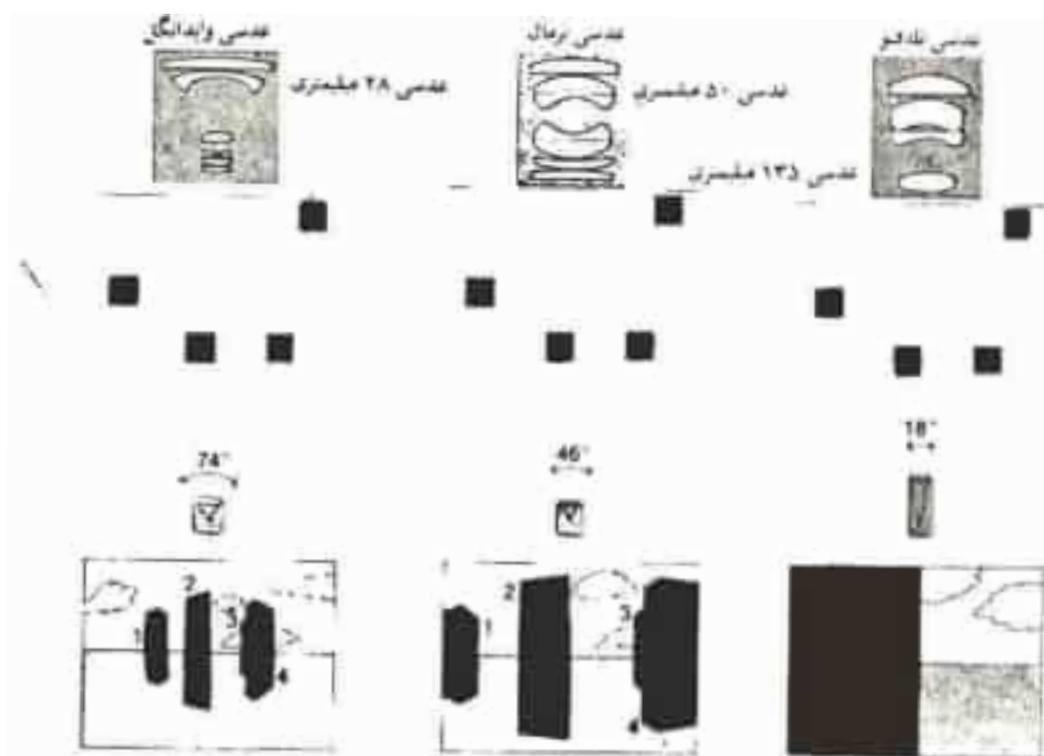
عدسی آنامورفیک Anamorphic Lens

عدسی خاصی که موقع فیلمبرداری جلوی دوربین قرار می‌دهند تا میدان «دید»ی تقریباً دو برابر معمول را بتواند فیلمبرداری کند. عدسی «آنامورفیک» این حوزه‌ی وسیع را فشرده و روی نوار فیلم ۳۵ میلی‌متری ضبط می‌کند. موقع نمایش این عمل معکوس می‌شود و عدسی دیگری تصویر فشرده را «باز» می‌کند و روی پرده‌ی عریض می‌تاباند. از این عدسی بیشتر در سیستم نمایشی سینما سکوپ استفاده می‌شود.

باید دانست که عدسی آنامورفیک را می‌توان برای فیلمبرداری روی انواع فیلم با عرض‌های مختلف از هشت، شانزده، سی و پنج، شصت و پنج و هفتاد میلیمتری به کار برد.

عدسی (لنز) Lens

عدسی دوربین فیلمبرداری. عدسی‌های معمولی فاصله‌ی کانونی‌شان بین ۳۰ تا ۵۰ میلی‌متر است. عدسی‌های دارای فاصله‌ی کانونی بیشتر از حد (Long Focus Lenses) برای گرفتن «نما»های دور به کار می‌روند (و Telephoto Lens هم خوانده می‌شوند). عدسی‌های دارای فاصله‌ی کانونی کمتر از حد معمول (Short Focus Lenses) حوزه‌ی دیدی بیشتر از حد معمول را دربر می‌گیرند (و عدسی Wide Angle هم خوانده می‌شوند). (هم چنین به مبحث Focal Length رجوع شود).



زوایائی که در آن نگاه دوربین فیلمبرداری موضوع را در بر می گیرد. وسیله سه عدس اساس حاصل می گردد: ۱- عدس زاویه باز (۲۸ میلی متری) عدس معمولی (۵۰ میلی متری) عدس تله فتو (۱۳۵ میلی متری). عدس معمولی اجسام را در فاصله و رابطه معمولی نسبت بهم نشان می دهد. عدس زاویه باز به نظر می رسد که جسم در فاصله دورتری قرار دارد و فاصله بین اجسام موجود در تصویر بیشتر شده است. عدس تله فتو جسم را به سینه نزدیکتر و درشتتر می کند و فواصل بین را که در تصویر وجود دارد کاهش می دهد.

عدسی تله فتو Telephoto Lens

دارای زاویه‌ی «دید» باز و وسیعی است . یعنی حوزه‌ی وسیع‌تری را از حد معمول می‌بیند و می‌گیرد . عدسی زاویه باز (که معمول‌ترینش عدسی ۲۸ میلی‌متر است) عمق بیشتری به صحنه می‌دهد و خطوط تصویر را کمی غیر معمول می‌کند . اگر تصویر صورت درشتی را با این عدسی بگیرند شبیه به تصویر چهره‌ای می‌شود که در آینه‌های خیلی محدب منعکس شده باشد . این عدسی را موقعی به کار می‌برند که جا برای عقب بردن دوربین و گنجاندن حوزه‌ی وسیعی در تصویر نیست ، هم‌چنین در مواردی که به‌خواهند برای ایجاد حالاتی خاص چهره‌ای را به شکلی مسخ شده نشان بدهند . (عدسی ۵۰ میلی‌متری از آن جهت ستعارف و معمولی است که فقط با عدسی دارای این فاصله‌ی کانونی است که جسم و ابعاد تصویر به صورت واقعی و با «پرسپکتیو» طبیعی به نظر می‌رسند) .

عدسی مخصوص فیلمبرداری از راه دور . هر عدسی‌ای که فاصله‌ی کانونی‌اش بیشتر از حد معمول (۵۰ میلی‌متر) است و اجسام دور را نزدیک می‌آورد . برای گرفتن فیلم از راه دور، که گاهی دوربین نمی‌تواند به «موضوع» عملاً نزدیک شود (مثلاً فیلم‌های مستند درباره‌ی حیوانات وحشی یا فوران آتشفشان و امثال آن) از این نوع عدسی استفاده می‌شود . «عدسی تله فتو» (که نوع متعارفش دارای فاصله‌ی کانونی ۱۳۵ میلی‌متر است) فاصله‌ی بین اجسامی را که در دوردست قرار دارند کمتر از آنچه در واقع هست نشان می‌دهد و به نظر می‌رسد که صحنه عمق ندارد ، یعنی تصویر «تخت» جلوه می‌کند .

عدسی زوم Zoom Lens

عدسی دارای فاصله‌ی کانونی قابل تغییر از حد یک «عدسی زاویه باز» (Wide Angle) تا حد یک عدسی تله فتو (Telephoto) . عدسی «زوم» شبیه به تلسکوپ و دوربین‌های یک چشمی در خود جمع شونده است و به فیلمبردار این امکان را می‌دهد که در حین کار بدون حرکت دادن دوربین ، موضوع فیلمبرداری را جلو بیاورد یا عقب ببرد . سهولت کار با این عدسی و تحرك ظاهری که به صحنه می‌دهد باعث شده که به‌خصوص در سالهای اخیر بعضی از فیلمسازان در به‌کار بردن آن راه افراط را در پیش بگیرند .

عمق صحنه Depth of Field

قسمتی از حوزه‌ی دید عدسی دوربین که در آن جسم دارای وضوح (Focus) است و جزئیات خطوطش به روشنی دیده می‌شود .

عناوین (تیتراژ) Titles

۱) نوشته‌هایی که معمولاً در شروع فیلم‌ها می‌آید و معرف سازندگان و بازیگران فیلم است . این نوشته‌ها را Credits یا Credit Titles هم می‌گویند .

۲) نوشته‌های تابلواری که در فیلم‌های صامت قدیمی بین صحنه‌های فیلم ظاهر می‌شد و داستان فیلم را توضیح می‌داد و یا شرح گفتگوها بود .

عدسی واید انگل Wide-Angle Lens

عدسی‌ای که فاصله‌ی کانونی‌اش کمتر از حد معمولی (۵۰ میلی‌متر) است و در نتیجه

ف

Fine Cut

برش ریز و دقیق ، وصل «نما» ها و صحنه ها به هم جوری که فیلم جریان و بیانی روان (وعلیرغم قطع «نما»ها) بدون جهش و تمیز داشته باشد . «فاین کات» برشی است دقیق ، در مقابل برش خام و ناپرووده «راف کات» (Rough Cut) که صرفاً سرهم چسباندن «نما»ها و «برداشت»ها (Takes) به ترتیب تقدم و تأخر آنها در سناریوست ، بدون توجه به ریزه کاریها و تمیزی و روانی قطع و وصل «نما»ها .

Formalism

فرمالیزم
- گرایش و توجهی بیشتر به قالب و شکل ظاهری اثر تا به محتوای آن.

Focal Length

فاصله ای (معمولاً به حسب میلی متر) از مرکز سطح خارجی عدسی تا سطح فیلم . عدسی های معمولی فاصله ی کانونی شان بین تقریباً ۳۰ تا ۵۰ میلی متر است که فواصل بین اشیاء را در حالت طبیعی و مثل رؤیت چشم انسانی نشان می دهند . از این اندازه کمتر (مثلاً عدسی ۲۸ میلی متری) عدسی های «زاویه ی باز» (Wide Angle) هستند که برای نشان دادن حوزه ای وسیع تر و بازتر از معمول به کار می روند و فواصل بین اجسام را کمتر از حالت عادی به نظر می رسانند . از ۵۰ میلی متری بیشتر (مثلاً عدسی ۷۰ یا ۱۳۰ میلی متری) عدسی هایی هستند که برای فیلمبرداری از راه دور به کار می روند . (Telephoto Lenses) و فواصل بین اجسام را بیشتر از آنچه هست جلوه می دهند .

- نظریه‌ای در هنر مبنی بر این که مفهوم و تأثیر یک اثر هنری بیشتر و اساساً در شکل و قالب ظاهری آن نهفته است تا در موضوع و محتوایش.

- جنبشی در دهه‌ی ۱۹۲۰ تا ۱۹۳۰ در سینمای شوروی که اساس آنرا بعد از انقلاب ۱۹۱۷ مسکو قبلمسازان به نام «لوکولشف» (Lev Kuleshov) ریخت و قبلمسازان سرشناسی مثل «آیزنشتاین» و «پودوفکین» دنبالش را گرفتند و با آزمایش‌های متعدد در فرم و در کار سونتاز طرف چندین سال برایش قاعده گذاشتند و اصول آنرا تکوین و منظم کردند، در کتابها به تشریحش پرداختند و در فیلم‌های خویش اعمال ساختند. به طور خیلی خلاصه به موجب نظریه‌ی «فرمالیست» های سینمای «شوروی» واحد سازنده‌ی فیلم (نمائه و محتوای آن) آنقدر اهمیت ندارد که نحوه‌ی ترکیب «نمائه‌ها و در جریان «سونتاز» (به بحث Montage رجوع شود) «نمائه» می‌تواند به نحوی «درون‌نمائه» (اکسپرسیونیستی) در ترکیب‌های مختلف بازگو کننده و سازنده باشد و این تأثیر به نحوی ترکیب بیشتر بستگی دارد تا به خود «نمائه» مثل سوردی که «نمائه‌ی واحدی از صورت یک مرد اگر به نوبت با «نمائه‌ی بی از جسد یک مرده» یک طرف غذا، یک کودک ترکیب شود، جداگانه می‌تواند بیان‌کننده‌ی غم، گرسنگی و محبت باشد.



فریم (کادر) Frame

یک قاب از تصویر فیلم ، یک کادر فیلم ، یک تصویر واحد از فیلم .

تصویر بالا: سرگئی آیزنشتاین از قبلمسازان سرشناس که فرمالیسم در آثارش اهمیت داشت. تصویر پایین: آلن رنه - از سینماگران برجسته موج نوی فرانسه.



فلاش بک (رجوع به گذشته) Flashback

تدبیری سینمایی در بیان قصه که طی آن فیلم واقعه‌ی زمان حاضر را رها می‌کند و (معمولاً از نظر یکی از قهرمانان داستان) به نقل اتفاقی در گذشته می‌پردازد. در فیلم‌های قدیمی معمولاً برای آن‌که تماشاگر بفهمد که فیلم الان می‌خواهد به یادآوری گذشته به‌پردازد و بیننده زمان حال را با گذشته مخلوط نکند یا نوشته‌ای ظاهر نمی‌شد (با ذکر زمان گذشته مثلاً «ده سال قبل») و با دورکادر فیلم بک جوربه و ابری ظاهر می‌شد (که یا فقط در شروع صحنه یادآوری بود و یا در تمام طول قسمت یادآوری باقی می‌ماند) که معلوم شود این قسمت جدا از زمان حاضر است. در حال حاضر مخصوصاً بعد از تحولاتی که فیلم‌های «سوج نو»ی سینمای فرانسه در شکل بیان قصه سبب شدند و گذشته و حال و آینده و واقعیت و تصور را درهم آمیختند (به‌خصوص «آلن رنه» A. Resnais) با فیلم‌هایی مثل «هیروشیما عشق من» Hiroshima Mon Amour - (۱۹۵۹) ، و «سال گذشته در مازین باد» L'Année Dernière à Marienbad (۱۹۶۱) ، تماشاگرهای فیلم‌های سینمایی آگاه‌تر شده‌اند و فیلم بدون اخطار قبلی به گذشته رجوع می‌کند و گاه صحنه‌ای بسیار کوتاه از گذشته مثل برق در وسط اتفاقات زمان حاضر پیدا و ناپیدا می‌شود. بعضی از فیلم‌ها تقریباً سراسر یادآوری گذشته هستند ، مثل «هشتری کین» (Citizen Kane) از «اورسن ولز» (Orson Welles) (۱۹۴۱) «راشومون» (Rashomon) از «آکیرا کوروساوا» (A. Kurosawa) (۱۹۵۱) و «کتس با - برهنه» (The Barefoot Countessa) از

تصویر بالا: نمایی از فیلم «سال گذشته در مازین باد» - ۱۹۶۱ ساخته «آلن رنه» فیلمی که گذشته، حال و آینده، واقعیت و تصور در آن درهم آمیخته است.

تصویر پایین: نمایی از فیلم «هشتری کین» - ۱۹۴۱ ساخته‌ی: اورسن ولز - این فیلم تقریباً سراسر یادآوری گذشته بود.

«جوزف ال منکیه‌ویچس» J. L. Mankiewicz
(۱۹۵۴).



فلاش‌فوروارد (تجسم آینده) Flash Forward

معکوس یادآوری گذشته ، موقعی که فیلم در نقل قصه ناگهان به زمان آینده می‌جهد و مثلاً یکی از شخصیت‌ها اتفاقاتی را که قرار است بعدها رخ دهد در نظر مجسم می‌کند و فیلم این اتفاقات را نشان می‌دهد .
فیلم «جنگ تمام‌شده» (La Guerre est Finis) اثر «آلن رنه» (۱۹۶۷) در قسمت‌هایی به تجسم آینده از نظر شخصیت اصلی ماجرا می‌پرداخت .



فوت استاپ Foot Stop

میزان باز یا بسته بودن دریچه‌ی (دیافراگم) دوربین فیلمبرداری که هر قدر بیشتر باشد دریچه بسته‌تر و تنگ‌تر است و نور کمتری به فیلم می‌رسد.

فوکوس (وضوح) Focus

خطوط منعکس از جسمی که روبروی علسی دوربین فیلمبرداری قرار دارد بعد از عبور از علسی در یک نقطه (محور تقاطع) به هم می‌رسند و جسم در این نقطه واضح دیده می‌شود، یعنی تصویری که چشم از دریچه‌ی دوربین می‌بیند (و بر فیلم نقش می‌بندد) دارای وضوح است . موقع لعایش فیلم نیز علسی دستگاه نمایش، در یک فاصله کانونی بخصوص تا سطح فیلم، تصویر را روی پرده سینما واضح نشان می‌دهد.

تصویر بالا: «رانشومون» - ۱۹۵۱ ساخته «آکیرا کوزوماوا»، نمونه برجسته از فیلم‌هایی که «فلاش بک» در آن جلوه دارد.
تصویر پایین: جنگ تمام شده - ۱۹۶۷ ساخته «آلن رنه» نمونه بارز از فیلم‌هایی که نقل قصه ناگهان به زمان آینده می‌جهد.

فیدآت (تاریک شدن تدریجی تصویر)
Fade-Out
تصویر فیلم به تدریج در سیاهی فرومی‌رود
صحنه یا فصلی به این ترتیب ختم می‌گردد
تا صحنه‌ی بعدی به تدریج از درون تاریکی
(Fade-In) در بیاید.

(۱۹۵۲) از صافی‌های رنگی برای ایجاد
فضای پاریس اوایل قرن حاضر و نقاشی‌های
«تولوزوترک» (که فیلم به سرگذشت او
می‌پرداخت) زیاد استفاده شده بود.

فیداین (روشن شدن تدریجی تصویر)

Fade-In
یک شیوه‌ی نقطه‌گذاری سینمایی، برای
شروع کردن یک صحنه و نشان دادن گذشت
زمان: تصویر اول سیاه است بعد به تدریج از
تاریکی در می‌آید و واضح می‌شود.
تصویر روشن شونده معمولاً بلافاصله بعد از
«تصویر تاریک شونده» (Fade-Out) می‌آید.

فیلمبردار (۱) Cameraman

باید دانست که لغت «فیلمبردار»
یک اصطلاح است و معمولاً بر سر دوربین
فیلمبرداری بیش از یک نفر کار می‌کند.
دوربین معمولاً یک مسئول دارد (که در واقع
فیلمبردار اصلی و مسئول اجرای نظر کارگردان
است). این مسئول را در آمریکا «مدیرعکاسی»
یا «فیلمبرداری» (Director of Photography)
در انگلستان «فیلمبردار نورپرداز»

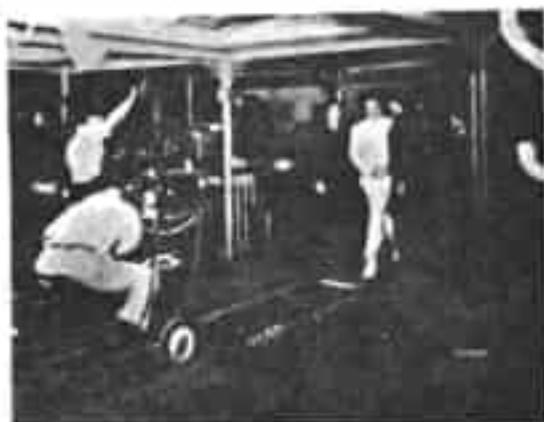
(Lighting Cameraman) می‌گویند.... دوربین
فیلمبرداری معمولاً دارای یک فیلمبردار
«متصدی دوربین» (Camera Operator) یک
«مسئول تنظیم عدسی» (Focus Puller)
یک «مسئول کلاکت» (Clapperboy)
و یک یا چند مسئول جا به جا کردن دوربین
(Grip) است. جز در موارد بسیار آماتوری
که دوربین در دست یک نفر است، فیلم‌های
حرفه‌ای بسته به وسعت دستگاه فیلم، چند تا
چندین نفر مسئول دوربین دارد.

فیلتر (صافی) Filter

ورقه‌ی نازکی معمولاً از طلق رنگی که
جلوی عدسی دوربین فیلمبرداری قرار می‌گیرد
تا رنگ نوری را که به فیلم می‌رسد تغییر
دهد. مثلاً در فیلم سیاه و سفید با قراردادن
«فیلتر» زرد جلوی دوربین، آسمان آبی تیره‌تر
و ابرهای سفید مشخص‌تر می‌شود. در فیلم
رنگی «فیلتر» برای آن به کار می‌رود که
نوع نور با حساسیت فیلم رنگی تطبیق داده
شود، مثل موقعی که فیلم رنگی مخصوص
فیلمبرداری در محیط داخلی رابرای فیلمبرداری
از صحنه‌های خارجی و در نور بیرون به کار
می‌برند. گاه صافی‌های رنگی رابرای دادن
حالت مبالغه شده و یا ایجاد احساسی خاص در
صحنه جلوی منبع نور قرار می‌دهند و به صحنه
رنگ یا رنگ‌های تندی می‌دهند. در فیلم
آمریکایی «مولن روژ» (Moulin Rouge)

فیلمبردار (۲) Cinematographer

یا در واقع مدیر فیلمبرداری (اصطلاح
آمریکایی) (به توضیح ذیل واژه، فیلمبردار
(۱) Cameraman رجوع شود.)



فیلمبردار نورپرداز Lighting Cameraman

اصطلاحی که در سینمای انگلیس در مقابل اصطلاح آمریکایی «فیلمبردار» (Cinematographer) معمول است و مسئول و مدیر فیلمبرداری معنی می‌دهد.

فیلمبرداری Cinematography

گرفته شده از نام اختراع برادران «لوسییر»



فیلمبرداری با وقفه

Stop-Motion Photography

فیلمبرداری به شیوه‌ای که در آن دوربین یک کادر از موضوع، فیلم بگیرد، بعد متوقف شود و پس از مکنی کوتاه یا طولانی کادر دیگری را بگیرد و این کار (با حفظ یکسان بودن زمان بین هر «نوبت» فیلم گرفتن) هم‌چنان ادامه پیدا کند. به این طریق است که شکفتن یک گل را که ممکن است دوسه روز طول بکشد، در فیلم ظرف چندثانیه مشاهده می‌کنیم. دوربین به‌طور خودکار تنظیم می‌شود تا در وقفه‌هایی معین فیلم بگیرد منتها باید زمینه‌ی تصویر و نور عوض نشود که در تصویر پرش به وجود نیاید.



فیلمبرداری بدون صدا برداری توام

Wild Shooting

معمولاً فیلم و صدای آن (گفتگوها و سروصداهای متفرقه) را با هم می‌گیرند. وقتی که بدون ضبط صدا فیلم بگیرند به این کار



جمعی از فیلمسازان مرشدان دنیا:

صفحه مقابل: (بالا) «گرگ تولد» به هنگام فیلمبرداری فیلم
«هنه‌ری کن» - (وسط) هال روسون و پائین: دانیل فاب
این صفحه: (راست - بالا): هنکل و گستر به هنگام فیلمبرداری
«معموم کول»

(راست - پائین): کلفورد اشتاین به هنگام فیلمبرداری «هیتلر و گ»
(چپ - بالا): «آنتون مایرو» به هنگام فیلمبرداری «گشتو پاترا»
(چپ - وسط): «جسز وانگ هود» به هنگام فیلمبرداری «هاد» و
(چپ - پائین): «جوزف روتنبرگ» به هنگام فیلمبرداری فیلم «قدرت
جوتی».

Wild Shooting گفته میشود. هم‌چنین به صدابرداری جداگانه وبدون گرفتن فیلم Wild Track هم اطلاق میشود.

در سالهای اخیر کار فیلمبرداری را (به علت عدم نیاز به حمل نورافکن های متعدد و سنگین) آسان تر و سریع تر کرده است و اصولاً در نوع و کیفیت فیلم ها که قبلاً بیشتر محدود به داخل استودیوها بودند اثر گذاشته است. سینما « بیرونی» تر و فیلم ها پر تحرک تر و واقع گراتر شدند و فیلمبرداری در محل های واقعی بیشتر رواج یافته است.

فیلم بانده Feature
فیلم بلند سینمایی (معمولاً داستان دار)، از هفتاد و پنج دقیقه بیشتر (در مقابل فیلم کوتاه، فیلم تک پرده ای و دو پرده ای).

فیلم خام Film Stock
فیلمی که هنوز به کار نرفته و برای فیلمبرداری داخل دوربین قرار داد، می شود.

فیلم بی خطر (فیلم نسوز) Safety Film
به اصطلاح « فیلم نیترا تی» (Nitrate Film) رجوع شود.

فیلمخانه (سینما تک) Cinématèque
موزه و یا آرشیو فیلم.

فیلم چند داستانه Episode Film
فیلم بلندی که از مجموعه ای چند فیلم کوتاه تشکیل می شود و معمولاً موضوع یا مایه واحدی در تمام آنها جریان دارد. فیلم چند داستانه می تواند کار یک فیلمساز یا اثر کارگردان های مختلفی باشد. « بوکاجو. ۷ » (Boccaccio 70) (۱۹۶۱) ساخته ی « فلینی»، « ویسکونتی» و « دسیکا» یک نمونه از چنین فیلمی است.

فیلمخانه فرانسوی Cinemateque Francaise
از معروف ترین و معتبرترین موزه ها و بایگانی های فیلم در جهان با ذخیره ی ۶ هزار فیلم (که بعد از بایگانی فیلم کتابخانه ی کنگره ی آمریکا با ۷۰ هزار فیلم شاید در جهان مقام دوم را داشته باشد). «فیلمخانه ی فرانسه» موجودیت خود را مدیون « هانری لانگلوآ» (H. Langlois) است که در سال ۱۹۳۶ این مرکز را ابتدا به قصد صرفاً حفظ فیلم های صامت قدیمی به وجود آورد. «فیلمخانه ی فرانسه» به تدریج به صورت سوزه و کتابخانه ی سینمایی و بایگانی فیلم و محل نمایش آثار سینمایی درآمد. فیلمسازان جدید سینمای فرانسه، فیلمسازان معروف به «سوج نو»

فیلم حساس Fast Film
فیلمی که قابلیت جذب روشنایی اش از فیلم معمولی بیشترست و در نتیجه در نور کم و گاه نور موجود در محیط و بدون احتیاج به نورهای تقویتی و مصنوعی هم می توان با آن فیلم گرفت. تکوین و رواج فیلم های حساس

مدعی هستند که مدرسه‌ی سینمایی شان سالن‌های نمایش این فیلمخانه بود و سینما را با دیدن و مکرر دیدن فیلم‌های مختلف (گاه ۶ برنامه در روز) آموختند.

سینما و سینماگران در هیچ سرزمینی و هیچ فیلمخانه‌ای با احترام، علاقه و اعتبار و نظام سرزمین فرانسه و فیلمخانه‌ی فرانسه ارائه نشده‌اند و مورد استقبال عوام و خواص قرار نگرفته‌اند.

فیلم نشان می‌دادند و فیلم اصلی، فیلم مهم و هنرپیشه‌دار و پرخرج و حدود ۹۰ تا ۱۰۰ دقیقه بود... خیلی از فیلمسازان مهم، دوره‌ی کارآموزی خود را در فیلم‌های درجه دوم گذراندند که با بودجه‌ی خیلی کم و وسایل محدود و خیلی سریع ساخته می‌شد.

فیلم زیر زمینی Underground Film

به طور اعم، فیلمی که مستقل و بدون ارتباط با مجاری معمولی تأمین هزینه و توزیع، با پول کم و در حیطه‌ی سینمای غیر تجاری ساخته شده باشد (هم‌چنین نگاه کنید به «سینمای پیشرو» (Avant-Garde Cinema) به طور خاص، این اصطلاح در اواخر دهه‌ی پنجاه در آمریکا باب شد و در تعریف سینمایی که قبلاً به آن تجربی، شخصی، مستقل یا پیشرو می‌گفتند به کار رفت. سینمای «زیرزمینی» آمریکا، ریشه در «سینمای پیشرو» و «فیلم مجرد» (نگاه کنید به اصطلاح Abstract Film) دارد؛ اروپا و جانشینان این نوع سینما در دهه‌ی ۲۰ و ۳۰ در آمریکا دارد. در دهه‌ی ۴۰، به علت رواج و ارزانی فیلم و وسایل فیلمبرداری ۱۶ میلی‌متری، در ساحل غربی آمریکا جنبشی تازه در زمینه‌ی سینمای شخصی و غیر تجاری آغاز شد، جنبشی که در آن تأیید و تشویق هنرمندان اروپایی و نمایش فیلم‌های تجربی آنان نقش داشت. یکی از اولین آثار این جنبش جدید «توری‌های بعد از ظهر»-

Meshes in the Afternoon

(۱۹۴۳)، اثر «مایا دیرن» M. Deren
فیلمی شاعرانه، رویاواره و بسیار ذهنی و شخصی بود. نمونه‌های دیگر: «زبورگلدانی» Potted Psalm - (۱۹۴۴)، از «جیمز بوتون»

فیلم خبری Newsreel

فیلم‌های معمولاً کوتاهی که به وقایع و اخبار روز می‌پردازند و گاهی در سینماها پیش از فیلم داستانی نمایش داده می‌شوند.

فیلم «ری ورسال» Reversal Film

فیلمی که نسخه‌ی منفی (نگاتیف) و نسخه‌ی مثبت (پوزیتیف) آن یکی است، یعنی همان فیلمی را که در دوربین می‌گذارند و با آن فیلم می‌گیرند بعد از ظهور، نسخه‌ی مثبت و قابل نمایش به دست بدهد. فیلم‌های ۸ میلی‌متری «ری ورسال» هستند.

فیلم درجه دو B. Picture

اصطلاح آمریکایی که به نوعی فیلم اطلاق می‌شد که با خرج و وسایلی کمتر و محدودتر از فیلم‌های اصلی و عمده و با شرکت هنرپیشه‌های درجه دوم با طول حدود ۵۰ تا ۷۰ دقیقه ساخته می‌شد و خاصیت «برنامه پرکن» داشت، چون که سینماها معمولاً دو

درختان» (Guns of the Trees - ۱۹۶۱) را زیر تأثیر «موج نوی سینمای فرانسه» ساخته بود، نمونه‌های دیگر سینمای شخصی در این دوره «سایه‌ها» (Shadows - ۱۹۶۰) از «جان کاساویتس» J. Cassavetes - «رابط» (The Connection - ۱۹۶۱) از «شرلی کلارک» (S. Clarke) و «گل داودی مرابکن» (Pull My Daisy - ۱۹۵۹) از «رابرت فرانک» R. Frank و «آلفرد لزل» A. Leslie بود. «کاساویتس» شیوهی بداهه‌سازی را در یک نوع سینمای قصه‌گو که اساسی کاملاً شخصی داشت باب کرد. در اواخر دهه‌ی ۶۰ گروه سینمای جدید آمریکا (New American Film Group) به وجود آمد. هدف این گروه نفی سانسور و طرفداری از فیلم‌های «زبخت و ناپرووده ولی زنده» بود. در ۱۹۶۲ بنیاد تعاون برای ساختن فیلم‌های ارزان و شخصی ایجاد شد که فقط امکان کمک به فیلم‌های کوتاه را داشت.

اصطلاح سینمای «زیرزمینی» اواخر دهه پنجاه رایج شد، چون یکی دو فیلم بی‌پرده‌ی این گروه (نظیر «موجودات مشتعل» Flaming Creatures - ۱۹۶۳) اثر «جک- اسمیت» توقیف شد و این فیلمسازان ناگزیر آثارشان را به طور مخفی نشان می‌دادند. کارهای آنان نمودار طغیان گروهی بود که با اعمالی خلاف روبه و اخلاق مرسوم، سلامت جامعه‌ای مستقر و سرفه ولی پوسیده و فاقد تفکر و حساسیت را به خود می‌خریدند. در این فیلم‌ها تقلید مسخره از رسوم جاری زندگی (منعکس در فیلم‌های تجارتنی) تا حد یک هنر تعالی می‌یافت. «اندی وار هول» A. Warhol با الهام از «اسمیت» فیلم‌های بی‌حرکت خود نظیر «بوسه» (Kiss - ۱۹۶۳) و «نیمکت»

S. Peterson و «سیدنی پیترسن» S. Peterson و «کفش‌های پیشگام» Lead Shoes (۱۹۴۶)، از «پیترسن» فیلم‌هایی در مایه‌ی سوررئالیستی بودند... در اواخر دهه‌ی ۴۰ نسای جوان به حیظه‌ی سینمای تجربی رو آورد، از آن جمله بودند «کنت انگر» Kenneth Anger - (با فیلم آتشبازی‌ها ۱۹۴۷)، «گریگوری مارکوپولوس» G. Markopoulos («روان» - Psche - ۱۹۴۸)، و «کرتیس هارینگتون» C. Harrington («جزیی از جستجو» Fragments of Seeking - ۱۹۴۶)، مایه‌ی اغلب این فیلم‌ها رویاها و شهود جنسی و عوالم دوران بلوغ بود. این آثار همراه با آثارهای «استن براکیچ» غالباً «پسیکودرام» Psychodrama عنوان میشوند.

در کنار این فیلم‌های «فرویدی»، فیلم‌هایی کاملاً تجربیدی نیز به ظهور رسید، مثل آثاری که «هری اسمیت» مستقیم روی نوار فیلم نقاشی کرده بود، یا کارهای برادران «ویتنی» (نظیر «پنج آزمایش فیلمی» Five Film Exercises - ۴۵ - ۱۹۴۳) صرفاً کار با نقش‌های مجرد بود. این فیلم‌ها کم‌کم امکان نمایش می‌یافت و زمینه‌ی بروز آثار دیگری را فراهم می‌کرد، از آن جمله «جغرافیای تن» (Geography of the Body - ۱۹۴۳) از «ویلارد ماس» W. Maas و «نگاهی به باغ» (A Glimpse of the Garden - ۱۹۵۷) از «سری منکن» M. Menken فعالیت فیلمسازان تجربی آمریکا در دهه‌ی پنجاه هم ادامه داشت. در این دوره مجله‌ی «فیلم کالج» - Film Culture - برای انعکاس سینمای جدید آمریکا بنیاد گذاشته شد (۱۹۵۵). سردبیر مجله «جوناس مکاس» J. Mekas خود فیلمسازی تجربه‌گر بود که «تفنگ‌های

(Couch - ۱۹۶۴) را ساخت. فیلم « امپایر »
(Empire ۱۹۶۴) او یک « نمای »
ثابت هشت ساعته از ساختمان « امپایراستیت »
نیویورک است. محتوای جنسی و نفی گرایانه
آثار « اسمیت » و « وار هول » توجه عموم را نه
فقط از بداعت های هنری آثار آنان بلکه از
اهمیت فیلم تجربی در معنای وسیع هنرآموزی
منحرف ساخته است.

در نیمه اول دهه ۶۰ در آمریکا
کارهای بارز « سینمای زیر زمینی » اینها
هستند:

« مرد سگ ستاره » (Dog Star Man)
(۱۹۵۹-۶۴) و « هنر بینش » (The Art of Vision)
(۱۹۶۵) از « استن براکیچ »، « دوبار مرد »
(۱۹۶۳) اثر « مارکوپولوس »، « عقرب
برمیخیزد » (۱۹۶۶) و « افتتاح گنبد لذت »
(Inauguration of the Pleasure Dome)
(۱۹۵۴/۶۶) هر دو اثر « کنت انگر » و فیلم
بلند سوره نالیستی نقاشی متحرک « جادوی
زمین و آسمان » (Heaven and Earth Magic)
(۱۹۵۸/۶۱) از « هری اسمیت ». در این آثار با
تمام تنوع و اختلافهایشان سینما به عنوان
هنری پیشرو، الهام خود را در نقاشی و موسیقی
جستجویی کرد تا در سایر فیلم ها . موضوعات
این آثار غالباً بسیار غیر متعارف و شخصی
بود و ریشه در توهمات داشت . ساختمان
روایی و زمانی این فیلم ها نیز با فیلم های
معمولی فرق زیادی داشت .

در ساحل غربی آمریکا سینمای زیر زمینی
صورت مشخص تری به خود می گرفت. شکل
تغزلی، یا قالبی عامیانه و « خاککی » که اغلب
به شیوهی « کولاژ » و با سر هم کردن و روی
هم انداختن فیلم های دیگران ساخته می شد.
استاد این نوع سینمای زیبای شاعرانه

« بروس بیلی » (B. Baillie) است، با فیلم هایی
نظیر « همه ی عمرم » (All My Life ۱۹۶۶)
« خیابان کاسترو » (Castro Street)
(۱۹۶۶) و « کیخوت » (Quixote ۱۹۶۵)
« رابرت نلسون » (R. Nelson) نیز در
کارهایش که مقداری انتقاد از فیلم ها و
برنامه های تلویزیونی تجارتنی است همین
شیوهی « کولاژ » را به کار می برد. یک اثر
نمونه ای او « یک فیلم » (A Movie - ۱۹۵۸)
است.

رونق توزیع و تولید فیلم به طور تعاونی در
« لوس آنجلس » و « سانفرانسیسکو » فعالیت های
سینمای جدید را در ساحل غربی هم تشدید
کرد و فیلمسازان جدیدی در این زمینه به
به میدان آمدند، نظیر « پت اونیل » (P.O'neill
با « خوب کار می کند » (Runs Good)
(۱۹۶۹/۷۰) که با مادهی کار موجود و فیلم های
دیگران کار می کرد و « اسکات بارتلت »
(S. Bartlett) که در فیلم « ماه ۶۹ » (Moon 69)
تصویری ذهنی از سفر به ماه ارائه می داد
فیلم « طول موج » (Wave Length ۱۹۶۷)
اثر « مایکل اسنو » - M. Snow - نمودار روند
جدیدی در سینمای زیر زمینی نیویورک و جدا
شدن راه وی از « انگر »، « براکیچ »، « اسمیت »
و نیز سینمای دفتر خاطرات وارهی « مکاس »
است. این شیوهی جدید با جنبش هنری معاصر
نیویورک همراهی داشت و در آن تلاشی
برای یافتن تصورات و مفاهیم زمانی -
مکانی تازه ای مشهود بود. از فیلم های متمایز
این دوره « عیب این فیلم چیست »

(What's Wrong With This Picture?)

(۱۹۷۰) اثر « جرج لاندو » (G. Londow) و
« جلو و عقب » (Back and Forth - ۱۹۶۹)
اثر « اسنو » را می توان ذکر کرد.

از اواسط دهه‌ی ۶۰ سینمای زیرزمینی در اروپای غربی مخصوصاً در آلمان، ایتالیا، هلند و انگلیس هم رواج یافت و فستیوال‌هایی در این زمینه به راه افتاد. در ۱۹۶۶ مؤسسه‌ی تعاونی فیلمسازان زیرزمینی در لندن دایر شد. در بین شخصیت‌های عمده‌ی سینمای زیرزمینی در آلمان «ویلهلم وبرگیت‌هاین» و «ورنر نکس» W. B. Hein (که در آثارشان بیشتر گرایش‌های سیاهی داشتند)، انگلستان «مالکوم لوگریس» (M. Le Grice) و در استرالیا «کورت کرن» K. Kren و «پیتر کوبلکا» P. Kubelka را می‌توان یاد کرد.



فیلم سیاه Film Noir

اصطلاحی که مستقدان سینمای فرانسه برای توصیف نوعی فیلم جنایی با فضای دلهره‌آمیز و تیره به کار برده‌اند، به‌خصوص فیلم‌هایی از این نوع که در دهه‌ی ۴۰ و اوایل دهه‌ی پنجاه در آمریکا ساخته شده است. ریشه‌ی این تعبیر از اصطلاح «رمان سیاه» گرفته شده که فرانسوی‌ها به نوعی از رمان‌های خوفناک سبک رومانیتیک انگلیس اطلاق می‌کردند. بعدها، در دوران جنگ جهانی دوم، مخصوصاً با روی آوردن فیلمسازان آلمانی، وابستگان جنبش اکسپرسیونیستی (به Expressionism رجوع شود) به «هالیوود»، ساختن فیلم‌های جنایی، با فضای گرفته و تیره، گاه پیرامون احوال تبه‌کاران حرفه‌ای و کارآگاه‌های خصوصی، باب شد که چیزی از شامت و زندگی تلخ و تهدید شده‌ی فیلم‌های اکسپرسیونیستی را پشت سر داشت.



بالا: فرانت مفاهف (میلر) (۱۹۴۴-۱۹۴۱)
 وسط: اوج النهاب (زاتول والنز) - (۱۹۴۹)
 پائین: صره ی بزرگ (فرتراک) - (۱۹۵۳)

اصطلاح «فیلم سیاه» در معرفی دنیای کابوس- وار این فیلم‌ها (خیابان‌های خیس شبانه، سایه‌های بلند، زوایای تاریک، پس‌کوچه‌های متروک، قهرمانان تنهای تهدید شده‌ی (تلخکام و بدبین) بکار گرفته می‌شود. بعضی از فیلم‌های شاخص «سیاه» اینها هستند: «انسان فقط یک بار عمر می‌کند» (You only Live Once)، «زنی در ویترن» (The Woman in the Window)، «ضربه‌ی بزرگ» (The Big Heat)، (۱۹۴۴)، «هر سه اثر «فریتزلانگ» (۱۹۵۳) (F. Lang)، «غرامت مضاعف» (Double Indemnity) (۱۹۴۴) و «سانست بولوار» (Sunset Boulevard) در ایران (غروب یک ستاره) (۱۹۵۸) (هر دو اثر «بیلی وایلد» (B. Wilder)، «شاهین مالت» (The Maltese Falcon) (۱۹۴۱) و «جنگل آسفالت» (The Asphalt Jungle) (۱۹۵۰) (هر دو اثر «جان هیوستن» - J. Huston)، «اوج التهاب» (The White Heat) (۱۹۴۹) (اثر «رائول والش» (R. Walsh)، «آنها در شب زندگی می‌کنند» (They Live By Night) (۱۹۴۷) (اثر نیکلاس ری (N. Ray)

فیلم عروسکی Puppets Film

فیلمی که شخصیت‌ها و بازیگرانش عروسک هستند و اغلب به وسیله‌ی فیلمبرداری تک‌کادری حرکت داده می‌شوند، یعنی دوربین فیلمبرداری یک کادر از عروسک فیلم می‌گیرد، بعد عروسک را حرکت مختصری می‌دهند، یک کادر دیگر فیلم می‌گیرند و این کار همچنان ادامه پیدا می‌کند و وقتی این

کادرهای تک- تک گرفته شده دنبال هم نمایش داده شود عروسک متحرک به نظر می‌رسد.

برای یک فیلم عروسکی ۰ دقیقه‌ای، عروسک را باید ۷۲۰۰ بار حرکت داد.

یکی از اولین فیلم‌های عروسکی جهان ساخته «جووانی پاسترونه» (G. Pastrone) بوده اسم «جنگ و رویای مومی»

(La Guerra e il Sogno di Momi) (۱۹۱۶) که در ایتالیا ساخته شد. بعد تا اوایل دهه‌ی ۴۰ کار عمده‌ای در این زمینه به چشم نمی‌خورد. بعد از جنگ دوم جهانی ساختن فیلم‌های عروسکی در کشورهای اروپای شرقی مخصوصاً در چکسلواکی با علاقه و جدیت باب شد و به صورت شاخه‌ی مهم و قابل توجهی از فیلمسازی درآمد، به خصوص که در این کشور تأثیر عروسکی سابقه‌ای بسیار دارد. بین عروسکی سازهای «چک» «پیرژی ترنکا» (Jiri Trnka) با فیلم‌هایی مثل «سالهای چک»

(Spalicek) (۱۹۴۷)، «افسانه‌های قدیم

چک» (Stare Povesti Ceske)

(۱۹۵۳) «رویای شب نیمه‌ی تابستان»

(Sen Noci Svatojanske) (۱۹۵۹)

و «دست» (Ruka) (۱۹۶۵) در

چکسلواکی (و شاید در جهان)، معیاری دست

نیافتنی از خلق فیلم‌های تغزلی زیبا و پر

احساس و مملو از جزئیات ظریف به وجود

آورد. غیر از «ترنکا» عروسکی سازهای عمده‌ی

«چک» «هرمینا تیرلوا» (H. Tyrlova)

و «برژا تیسلاو پویار» (B. Pojar) هستند. به

جز آنچه گذشت آثار زیر در زمینه‌ی فیلم‌های

عروسکی تمایز دارند: «حکم فرمانروا»

(Sad Krolewski) اثر «کاتارینا لاتالو»

(K. Lattalo) «بازلیک» (Basilik)

سمفونی یک شهر بزرگ»
 (Berlin, Symphonie Einer Gross Stadt)
 از «والتر رومان» (W. Rottmann) (۱۹۲۷)-
 «عشقهای صفر» (Loves of Zero) از «رابرت
 فلوری» (R. Florey) (۱۹۲۹) - «جعبه‌ی
 رنگ» (Colour Box) از «لن لای» (L. Lye)
 (۱۹۳۵) - قسمت‌هایی از فیلم «فانتازیا»
 (Fantasia) از «والت دیزنی» (W. Disney)
 (۱۹۴۰) - «رادیکال‌های آزاد»
 (Free Radicals) از «لن لای» (۱۹۵۸)-
 «به بچه‌های بچه‌های بچه‌های ما»
 (To Children of our Children's Children)
 از «جان هالاس» (J. Halas) (۱۹۷۰).

Kammerspielfilm **فیلم مجلسی**
 این اصطلاح را «ماکس راینهارت»
 (M. Reinhardt) کارگردان و تهیه
 کننده‌ی اتریشی تئاتر برای نمایشی وضع کرد
 که جهت یک تئاتر جمع و جور و صمیمی در
 نظر گرفته شده بود. اصول «فیلم مجلسی» را
 «کارل مایر» سناریست اتریشی اعلام کرد.
 از این اصول سبک سینمایی خاصی ناشی شد
 که فیلم‌های وابسته به آن نوعی درام‌های
 ناتورالیستی پیرامون زندگی و احوالات افراد
 طبقه‌ی متوسط بود. خصیصه‌ی اصلی فیلم‌های
 مجلسی، رعایت وحدت زمان، مکان و واقعه
 است. دکورها مختصر و ساده و تعداد شخصیت-
 ها محدود است. قهرمانان معمولاً اسم ندارند،
 فیلم‌ها دارای محتوایی روانکاوا، سوجز، صمیمانه
 و محرم هستند و دوربین با مکتب بر چهره‌ها و
 وقایع مفهوم نهانی و درونی صحنه را بازگو
 می‌کند. محیط غالباً سرد و تاریک و غمگین
 و تعمیم و نماینده‌ی روحیه‌ی شخصیت‌هاست.

اثر «سرافینوویچ» (Serafinowicz) و
 «ویه‌چورکی یه‌ویچ» (Wieczorkiewicz)
 (هرسه‌ازلهاستان)، «ریش‌آبی» (Barbe-Bleue)
 از «ژان پن لوه» (J. Painleve) (۱۹۴۸)
 (ازفرانسه)، «دنیا در اپرا» (World in Opera)
 و «شاه سیاه» (Czarny Krol) هر دو از
 «یرژی کوتوسکی» (J. Kotowski)
 و «گالیور جدید» (Novy Gulliver)
 از «پتوشکو» (Ptusko) (همه‌ازلهاستان).

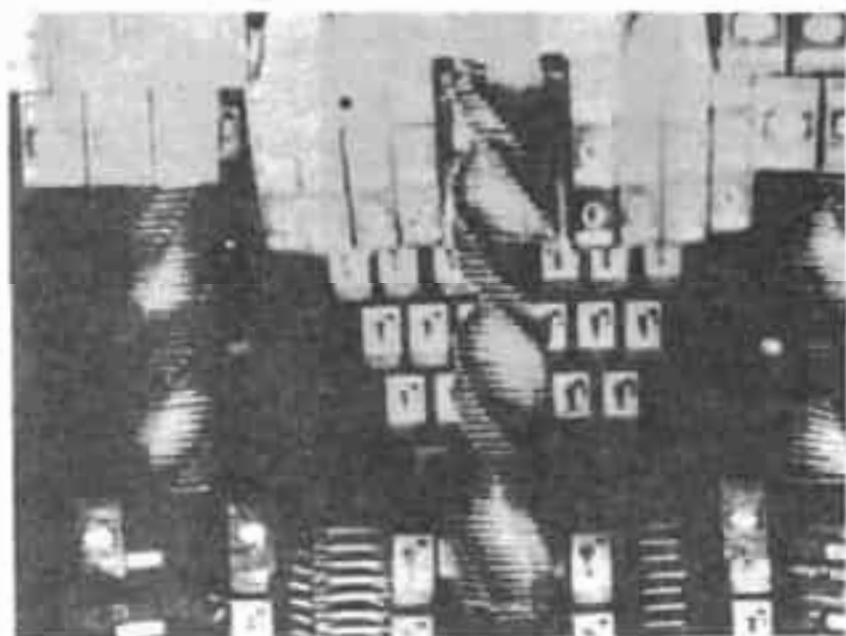
فیلم مجرد (فیلم انتزاعی) **Abstract Film**

اصطلاحی که به گروهی فیلم‌های تجربی
 اطلاق می‌شود که به جای بیان قصه بر
 ایجاد احساس به وسیله‌ی نقش‌های تجربی
 تکیه می‌کنند، و به وجهی شعر مانند، بیشتر
 قابل حس هستند تا قابل درک منطقی. فیلم مجرد
 از جنبش «سینمای پیشرو» (Avant-Garde)
 (رجوع شود) سرچشمه گرفت و بعداً دو
 شاخه پیدا کرد، یکی که اساسش عکاسی
 از واقعیت خارجی (بدون استفاده‌ی مضمونی
 و داستانی رایج از آن) بود، و دیگری که
 مستقیم به سراغ ماده‌ی کار تصویری تجربی
 می‌رفت؛ این گروه دوم بیشتر به فیلم‌های
 نقاشی متحرک روی می‌آورد، اعم از فیلمبرداری
 از روی نقوش مجرد و یا نقاشی مستقیم روی
 نوار فیلم.

از نمونه‌های فیلم‌های مجرد می‌توان از این
 آثار یاد کرد: «سمفونی مورب» (Symphonie -)
 (Diagonale) از «ریختر» (Richter)
 (۱۹۲۰-۲۲) - «باله‌ی مکانیک» (Le Ballet -)
 (Mechanique) از «فرنان لژه» (F. Leger)
 (۱۹۲۴) - «اماک باکیا» (Emak Bakia)
 از «من ری» (M. Ray) (۱۹۲۶) - «برلین»



«جانس ریختن» (سمت چپ) و
«هن رای» (سمت راست) دو تن
از سرشناس ترین سینماگران فیلم
مجرد - منتخب از جشن سینمای
پشرویه همراه «سرگئی آیزنشتاین»
(توسط) در سال ۱۹۲۹.



نمایی از فیلم «باله مگانیک»
ساخته: «فرنان ژو» - ۱۹۲۱



ستون مقابل: تساهانی از فیلم «اعاک باکبا» - ساختهی عن رای - ۱۹۶۶
 تصویر بالا: نمائی از فیلم «فنانازید» ساختهی والت دیزنی - ۱۹۸۰
 تصویر پایین: تساهانی از فیلم «رادیکالهای آزاده» از «ان لای» - ۱۹۵۸

همچنین در این نوع فیلم بر اشیاء تأکید بسیاری می‌شود و اشیاء برای خود اهمیت و زندگی خاصی پیدا می‌کنند. بدیع‌ترین جنبه‌ی «فیلم مجلسی» در آن است که میان نوشته‌های توضیح دهنده ندارد و این‌اسور در تقویت تأثیر درونی و روانی بیان تصویری فیلم اثر مثبت دارد.

از طرف دیگر فقدان نوشته‌های توضیحی باعث می‌شود که شخصیت‌ها، انگیزه‌ها و تحولات داستان (برای آن که مفهوم باشند) به صورت بسیار ساده و واضحی ارائه شوند. بعضی از آثار عمده‌ای که زیر عنوان «فیلم مجلسی» قرار می‌گیرند (و سناریوی تمام آنها را «کارل مایر» نوشته) اینها هستند: «پلکان عقبی» (۱۹۲۱) (Hintertreppe) «خورده شیشه» (۱۹۲۱) (Scherben) «سیلوستر» (۱۹۲۳) (Sylvester) «نازلترین مرد» (۱۹۲۴) (Der Letzte Mann) از فیلم‌های مجلسی، «فیلم خیابانی» (به Street Film رجوع شود) ناشی شد.

فیلم مجموعه‌ای (فیلم تألیفی)

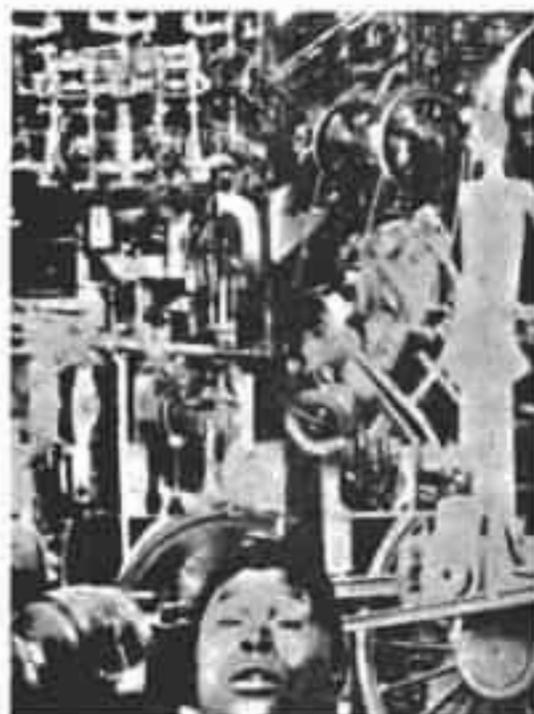
Compilation Film

فیلمی که تشکیل شده از تکه‌هایی که قبلاً به منظور دیگری فیلمبرداری شده و در فیلم دیگری نشان داده شده است. این نوع فیلم‌ها که از مجموعه‌ی تکه‌های فیلم‌های دیگر تشکیل می‌شوند تقریباً همیشه غیر داستانی هستند و هدفشان آموزشی، اطلاعی، تأثیر گذارنده و یا سرگرم کننده است. خیلی از فیلم‌های مستند که مثلاً به نمایش اوضاع جنگ جهانی دوم می‌پردازند مجموعه‌ای از قطعاتی هستند که از اینجا و آنجا و فیلم‌های دیگر گرفته شده‌اند.

فیلم «مریلین» (Marlyn) (۱۹۶۳) که به زندگی هنرپیشه‌ی درگذشته‌ی آمریکایی «مریلین مونرو» (M. Monroe) می‌پرداخت و تکه‌هایی از فیلم‌های او به اضافه‌ی قسمت‌هایی از چند فیلم خبری بود، نمونه‌ای از یک «فیلم مجموعه‌ای» به حساب می‌آید.

فیلم مستند Documentary Film

ضبط واقعیت، در مقابل فیلم داستانی (Fiction Film). اولین فیلم‌های تاریخ سینما (مثلاً بعضی از فیلم‌های «برادران لوسی‌یر» فرانسوی) آثار مستند هستند. فیلم‌های مستند از ۱۹۰۸ به عنوان فیلم خبری Newsreel جزو برنامه‌ی ثابت نمایش فیلم در سینماها درآمدند از اولین مستندهای مهم آغاز سینما فیلم «سفر اکتشافی اسکات به قطب جنوب» (۱۹۱۱-۱۲) اثر (یا تدوین) هربرت پانتینگ (H. Panting) بود جنگ جهانی اول و لزوم تهیه‌ی فیلم‌های تبلیغاتی جنگی نیز به رواج مستند سازی کمک کرد. اولین توجه جدی به تهیه‌ی فیلم مستند و پیشرفت مهم در این زمینه در روسیه صورت گرفت. کمبود فیلم‌های خبری مربوط به دوران انقلاب سبب شد که فیلمسازان با حداقل مواد موجود، به وسیله‌ی تدوین دست به تجاربی سازنده در بیان فکر و معنی بزنند «ژیگاورتوف» از اولین تجربه‌کنندگان در این زمینه است که در فاصله‌ی ۱۹۲۲ تا ۲۵، بیست و سه فیلم خبری زیر عنوان «فیلم واقعیت» (Kino-Pravda) به وجود آورد. سبک تقطیع سریع و پر تحرک او به فیلم‌های داستانی روس و به مستندسازی در سراسر جهان راه یافت. در آمریکا «رابرت فلاهرتی» (R. Flaherty)



برلین سفلی شهر بزرگ (واتر رومان - ۱۹۲۷)

شرح تصاویر صفحه مقابل:

- بالا: نانوک شمالی (رابرت فلاهرتی - ۱۹۲۲)
- وسط (راست): در هیچ چیز مگر ساعات (الریو گادالکانش - ۱۹۲۶)
- وسط (چپ): سه ترانه‌ی لنین (زیگموند ژوبو - ۳۱ - ۱۹۲۳)
- پایین: موآنا (رابرت فلاهرتی - ۱۹۲۶)

سفر اکتشافی اسکات به قطب جنوب (اتنیک - ۱۹۱۱)

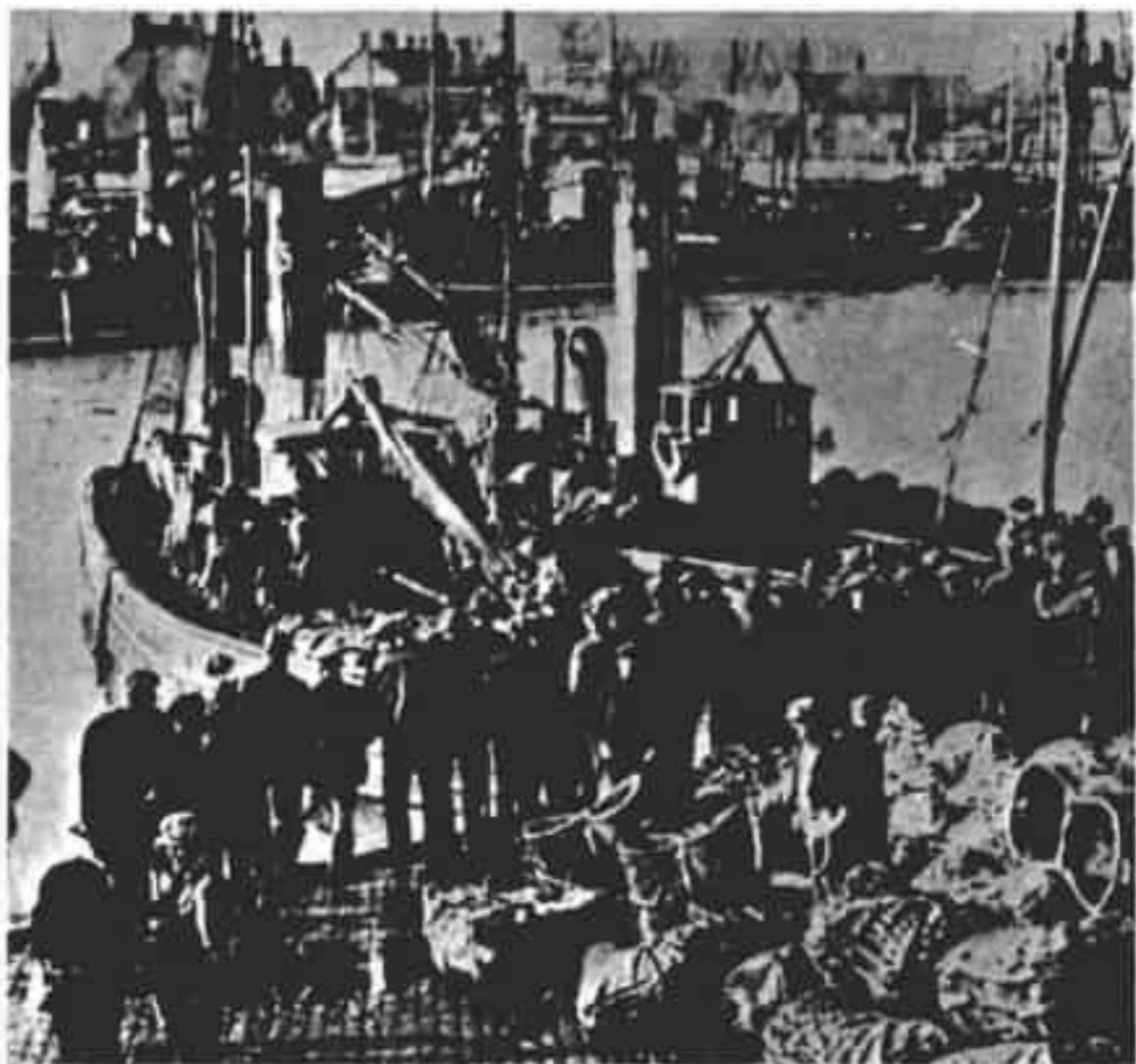


با فیلمی مثل «نانوک شمالی»

(Nanook of the North) (۱۹۲۲) در مقابل بیان کوبنده و شتابان مستندهای روس مسیکی آرام و غنایی را ارائه داد. این دو شیوه‌ی بیان، تا به امروز دو سبک عمده و رایج مستندسازی باقی مانده است. موفقیت تجارتمندی «نانوک» منجر به ساخته شدن مستندهای دیگری چون «علف» (Grass) (۱۹۳۵) اثر «کوپر» و «شمسک» (Cooper & Schoedsack) و «موآنا» (Moana) (۱۹۲۶) اثر «فلاهرتی» شد.

فیلمسازان پیشرو آلمان و فرانسه دنبال کارسازندگان روس را گرفتند. «کاو الکانتی» (Cavalcanti) «در هیچ چیز مگر ساعات» (Rien que Les heures) (۱۹۲۶) «واتر رومان» در «برلین سفلی شهر بزرگ» (۱۹۲۷) و «ژان ویکو» در فیلم «درباره‌ی نیس» (A Propos de Nice) (۱۹۳۰) اثر سبک و ساختمان فیلم‌های روسی را نشان می‌دادند. در خود روسیه «ورتوف» کارخوشش را با فیلم بلند «مردی با دوربین فیلمبرداری» و «سه ترانه‌ی لنین» به اوج رسانده و لی آثارش به علت قالب‌گرایی مورد ابراد واقع شد. در این زمان مشخصات عمده و مشترک فیلم‌های مستند خود را بروز می‌داد: نفی ارزشهای سیاسی و هنری سینمای تجارتمندی (که هالیوود مظهر آن بود)، اعتقاد به فیلم به عنوان یک قالب بیان هنری و توجه به سیاستی عموماً چپ‌گرا. در انگلستان در دهه‌ی ۳۰ موجی از فیلم‌های مستند مسئول زیر نظر «جان گریسون» (J. Grierson) به وجود آمد. گروه وی شامل «بازیل رایت» (B. Wright) (سازنده‌ی «ترانه‌ی سیلان» (Song of Ceylon) (۱۹۳۴) و «قطار رستی شبانه» (Night Train)





« (H. Watt) هری وات » (۱۹۳۶) ،
 « پل روتا » (P. Rotha) و « ادگار اوستی »
 (E. Anstey) بود که بیشتر به اثر آموزشی فیلم
 توجه داشتند تا اثر سرگرم کننده و نمایشی .
 فیلم را وسیله‌ی بیانی و اقناعی مهمی قلمداد
 می‌کردند و خطایشان به جوامع علاقمند محدود
 و توجهشان به مسائل حاد اجتماعی مثل
 مسکن، غذا، آموزش، فقر، و غیره بود .

در دهه‌ی ۳۰ فیلم‌های مستند در آمریکا
 بیشتر فیلم‌های ده دقیقه‌ای خبری و مسافرتی
 (سفرگزاری) بود، اما به تأثیر از فیلم‌های
 مستند سبکی واقع‌گرا به فیلم‌های جنبایی نیز
 راه می‌یافت. در عین حال فیلمسازانی مثل
 « پل استرانده » (P. Strand) با فیلم « موج »
 (The Wave) (۱۹۳۷) و « پارلورنتس »
 (Pare Lorenz) با « خیشی که دشت‌ها را شکافت »

(The Plow that Broke the Plains)

(۱۹۳۶) و « رودخانه » (The River) (۱۹۳۷)
 نمونه‌هایی از فیلم‌های مستند معتمد و بیدار را
 ارائه دادند . . . اما فیلمساز مستند جهت‌گیر
 بزرگی که در دهه ۳۰ ظهور کرد و هنوز از
 بزرگترین مستند سازان باقی مانده « یوریس
 ایونس » (Joris Ivens) هلندی است
 که در سراسر دنیا هر جا که مسئله‌ی اجتماعی
 مهمی بوده فیلم ساخته است و « زمین
 اسپانیایی » (The Spanish Earth) (۱۹۳۷)
 « چهارصد میلیون » (The 400 Million)
 (۱۹۳۸) نمونه‌های شاخصی هستند .

« زمین بی‌نان » (Las Hardes) (۱۹۳۲)
 کار « لوییس بونوئل » در اسپانیا، و فیلم‌های
 « لنی رایفن اشتال » (L. Riefenstahl)
 در آلمان از فیلم‌های مستند معروف دیگر
 دهه‌ی ۳۰ هستند. خاتم « رایفن اشتال » با دو
 فیلم « پیروزی اراده » (Triumph des Willen)



این صفحه (بالا) : بس شانه (راست) وات - (۱۹۳۶)
 وسطا : سرزمین (زارت فلاهرتی - ۱۹۴۱)
 پایین : دنیا فرومند است (پل روتا - ۱۹۳۸)

شرح تصاویر: صفحه مقابل ، بالا: آب آورده‌ها (جهان گریرموند -
 ۱۹۲۹)

پایین (راست) : برخورد (پل روتا - ۱۹۳۲-۳)
 پایین (چپ) : ترازه سیلان (پارلورنتس - ۱۹۳۵)

حیوانات . امروزه جای خالی فیلم مستند را تلویزیون پر کرده است .

فیلم موزیکال

Musicals

فیلم موزیکال ، مثل فیلم «وسترن» ، یک پدیده خاص سینمای آمریکاست، یعنی در این سینما بوجود آمده، تکوین پیدا کرده و بهترین انواعش به ظهور رسیده است.

در تعریف فیلم موزیکال، هر فیلمی را که برای تنوع چند صحنه آواز و رقص داشته باشد نمی‌توان موزیکال دانست ؛ موسیقی و رقص و آواز باید جزء اصلی وجدانی ناپذیر فیلم باشد و در روایت قصه و رساندن حالت و معنی اثر نقش اساسی بازی کند.

اولین فیلم ناطق سینما، «خواننده جاز» *The Jazz Singer* (۱۹۲۷) یک فیلم آوازدار (هرچند نه موزیکال به معنی واقعی) بود . در سال ۱۹۲۹ فیلم « ملودی برودوی » (*Broadway Melody*) براساس یک واریته موزیکال تئاتری ، با صحنه های متعدد رقص و آواز چنان محبوبیتی یافت که سیل فیلم های رقص و آوازدار و باصطلاح واریته ای سرازیر شد، بطوریکه در سال ۱۹۳۰ هفتاد فیلم موزیکال از این نوع روی پرده آمد. بازیگران این فیلم ها همان هنرپیشگان واریته های تئاتری بودند، اما در عمل نتوانستند خود را با شرایط فیلمسازی تطبیق دهند و هالیوود از همان آغاز کار مجبور به یافتن و تربیت استعداد های موزیکال خاص سینما شد. بیشتر موزیکال های اولیه ، نظیر « واریته هالیوود » (*Hollywood Revue*) (۱۹۲۹) « نمایش نمایشات » (*Show of Shows*) (۱۹۲۹) و « سلطان جاز » (*King of Jazz*) (۱۹۳۰) صورت واریته هائی را داشتند که

و «المپیا» (*Olympia*) (۱۹۳۸) دو حماسه در بزرگداشت نازیسم به وجود آورد. جنگ دوم جهانی بازار مستند سازی را بخاطر ساختن فیلم های تبلیغاتی رواج بیشتری بخشید.

بعضی از فیلمسازان حرفه ای سینمای آمریکا، مثل « جان فورد» و ویلیام وایلر و « جان هیوستون» به ساختن اینگونه آثار دست زدند « هدف امشب » (*Target for Tonight*) (۱۹۴۰) اثر « هری وات» و « زادگاه » (*The Native Land*) (۱۹۴۲) کار « پل استراند» نمونه های دیگری از فیلم های مستند برجسته دوران جنگ بودند. جنبه ی سندی در کار خیلی از فیلمسازان واقع گرا خاصه فیلمسازان سبک نئورالیست ایتالیا اثر داشته و در واقع وجه تمایز آنها بوده است .

از آن زمان تا به امروز از فیلمسازان و فیلمهای مستند شاخص در کشورهای عمده فیلمساز می‌توان از این نمونه ها یاد کرد:

« سرگذشت لوئیزیانا » (*Louisiana Story*) (۱۹۴۸) اثر فلاهرتی، « ماجرای بزرگ » (*The great Adventure*) (۱۹۵۳) اثر « آرنه سوکسدورف » (*Arne Sucksdorff*) « هلند انسانی » (*The Human Dutch*) (۱۹۶۳) اثر « برت هانسترا » (*Bert Haanstra*) و « گرنیکا » (*Guernika*) (۱۹۵۰) و « شب و مه » (*Nuit et Brouillard*) (۱۹۵۵) اثر « آلن رنه»، « خاطرات یک تابستان » (۱۹۶۱) اثر « ژان روش» ، « ماه مه زیبا » (*Le Joli Mai*) (۱۹۶۳) اثر « کریس مارکر» ، « اندوه و ترحم » (*Chagrin et la Pitie*) (۱۹۶۹) اثر « مارسل اوفولس»، « وود استاک » (*Woodstock*) (۱۹۷۰) کار « مارک وازلی» (*M. Wasleigh*) و چند فیلم از والت دیزنی در باره ی زندگی

هنریشه‌های پرودوی، رادبو، و نمایشات کاباره‌ای را در برنامه‌های موزیکال مجلی توأم با قطعات کمیک نشان می‌دادند. این فرمول تا سالها بصورت چهارچوب فیلم‌های موزیکال باقی ماند (اوج این قالب را وینست مینلی - V. Minelli - در فیلم «مهرویان زیگفیلد» - Ziegfeld Follies - ۱۹۴۵ نشان داد). اولین فیلم‌های موزیکال هالیوودی هم‌چنین نمودار ابرت‌های تأثیری بودند. سهم «خلایقه دو کارگردان عمده سینما، «ارنت لوئیج» (E. Lubitsch) و «روین سامولیان» (R. Mamoulian) و جاذبه هنریشکائی مثل «جنت مک دونالد» (J. Macdonald) «نلسون ادی» (N. Eddy) و «سورس شوالیه» (M. Chevalier) « ابرت‌های سینمایی یا کمذی موزیکال عاشقانه را قالبی بسیار محبوب و موفق ساخت. هر چند محبوبیت این فیلم‌ها با شروع جنگ دوم جهانی زوال یافت.

بسیاری از موزیکال‌های اولیه راسرر با قسمت‌هایی رنگی (تکنی کالر) فیلمبرداری می‌کردند. گرچه بحران اقتصادی آمریکا تهیه‌کنندگان را واداشت که تا مدتی رنگ را کنار بگذارند. فقط از سال ۱۹۳۹ و با فیلم « جادوگر شهر زمرد» (The Wizard of Oz) بود که رنگ در موزیکال با تمام تأثیر خود بکار گرفته شد و جزء جدائی ناپذیر و لازم این نوع فیلم درآمد.

هالیوود آهنگ سازان چندی نظیر « ریچارد راجرز» (R. Rogers) « کول پورتر» (Cole Porter) « جروم کرن» (J. Kern) و «ابروینگ برلین» (I. Berlin) را از پرودوی به سینما کشید این دو نفر اخیر ترانه‌های بسیار معروفی برای فیلم‌های زوج



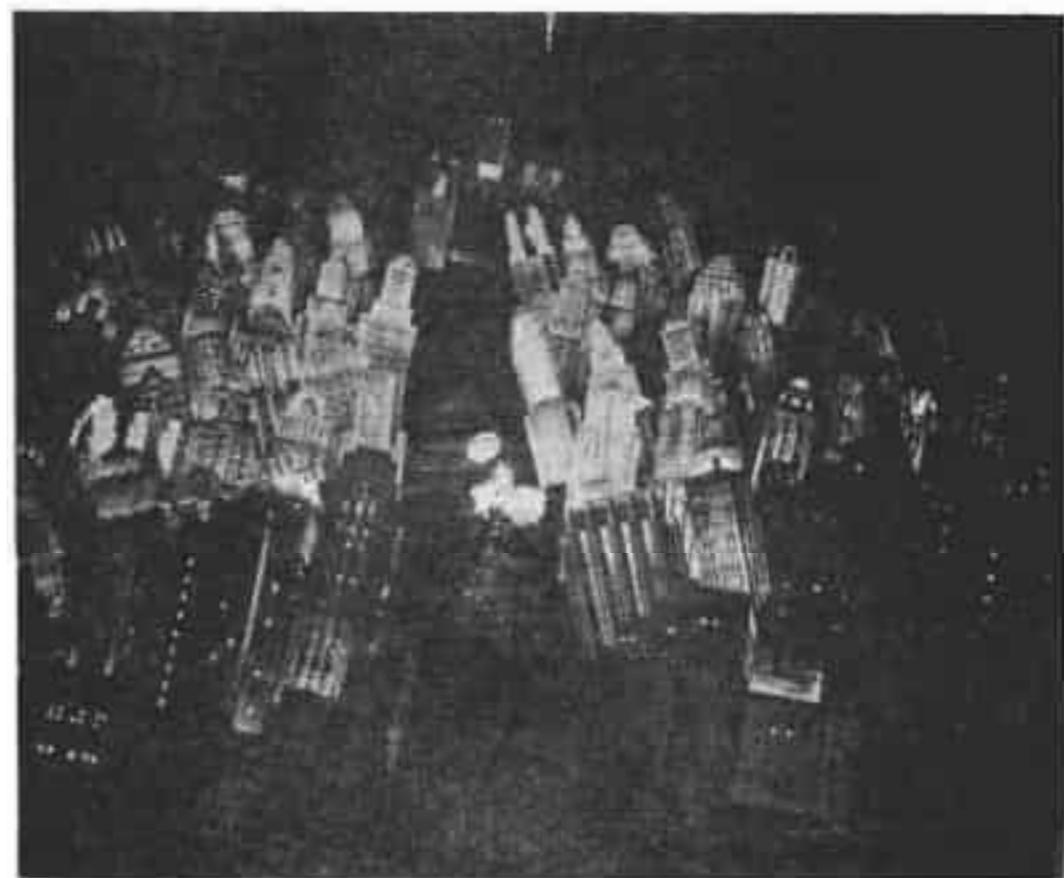
پوستر «خواننده جاز» (بالا) و آل جاسون در نمایش از فیلم «خواننده جاز» ۱۹۲۷ (پائین)

پرده سینما از وجود صدها رقص که حرکاتی بسیار منظم و در عین حال متنوع را بر زمینه دکورهای عظیم و گاه سور رئالیستی اجرا می‌کردند، پرشد. نمونه‌هایی از این رقص‌ها گل‌های عظیمی بود که از وجود صدها رقصه تشکیل می‌شد و اشکال مختلفی به خود می‌گرفت، وجود صدها نوازنده دور یک پیانوی غول‌آسا، صدها دختر بجای تزئین‌های یک کیک عظیم جشن و یا به جای ملوانان یک کشتی، معدودی از طرح‌های او بودند. بداعت‌های «برکلی» و نوع نگاه او بر صحنه‌های رقص و شرکت دادن دوربین در صحنه‌ها مدل و زمینه کارهای بهترین سازندگان فیلم‌های موزیکال در سالهای آینده شد. فیلم‌های موزیکال با هنرپیشگانی مثل «آستر»، طراحانی مثل «برکلی» و موسیقی ترانه‌سازهای موفق، یکی از محبوب‌ترین انواع فیلم در دهه سی و چهل شد. در این سالها هر استودیوی هنرپیشه‌دای موزیکال خاص خود را در اختیار داشت، از جمله فرد آستر و جنیجر راجرز (استودیو آر.ک. او) بینگ کرازبی (B. Grosby)، (پارامونت)، «دینادورین» (Deanna Durbin)، (یونیورسال)، «آلیس فی» (A. Faye)، بتی گریبل (B. Grable) (فوکس قرن بیستم)، ولی مهم‌ترین و مشخص‌ترین موزیکال‌ها مخصوصاً در دهه چهل و پنجاه از استودیوی «مترو گلدوین مایر» صادر می‌شد که منابع نامحدودی از هنرپیشه و دکور و سرمایه در اختیار داشت. اولین هنرپیشه متمایز موزیکال‌های «مترو» «جودی گارلاند» (J. Garland) بود که با فیلم «جادوگر شهر زرد» در این زمینه شناخته شد. «آرتور فرید» (A. Freed) بعنوان تهیه‌کننده مهم‌ترین مسئول تعیین سبک و مشخصات

رقص «فرد آستر» (F. Astaire) و «جنیجر راجرز» (G. Rogers) ساختند. این دو نفر با ۹ فیلم مشترک شاید معروفترین زوج در تاریخ فیلم موزیکال باشند. آهنگساز مشهور «جرج گرشوین» (G. Gershwin) فقط برای چهار فیلم آهنگ ساخت ولی بعد از سرگش موسیقی او اساس دو فیلم مشهور «یک آمریکایی در پاریس» (An American in Paris) ۱۹۵۱ - و «چهره مسخه» (Funny Face) ۱۹۵۷ - (در ایران: «چهره زیبا») قرار گرفت. اولین فیلم‌های وارپته‌دار و «اپرت» - های سینمایی که عکسبرگردان نمایش‌های محبوب و موفق تئاتری دهه بیست بودند کم‌کم جای خود را به موزیکال‌های مختص سینما با شخصیت و قالب سینمایی می‌دادند. نقطه شروع «فیلم» موزیکال را «خیابان چهل و دوم» (42 Street) (۱۹۳۳) به کارگردانی «لوید بیکن» (L. Bacon) و «پرواز به ریو» (Flying Down to Rio) (۱۹۳۳) به کارگردانی «تورنتون فریلند» (T. Freeland) می‌دانند. «خیابان چهل و دوم» رقص‌هایش بر اساس ریتم جاز و در مایه رقص استپ (Tap Dancing) بود. این فیلم شخصیت بزرگ فیلم‌های موزیکال «باز بی برکلی» (Busby Berkeley) را بعنوان کارگردان و طراح رقص معرفی کرد، رقص‌هایی که با تعداد کثیری رقص و با حرکات بسیار متنوع، پیچیده و چشمگیر، بر زمینه دکورهای مفصل و غریب انجام می‌گرفت. دوربین فیلمبرداری که قبلاً در وضعیت‌های ثابت از اجرای صحنه‌های رقص و آواز فیلم می‌گرفت در طرح‌های «برکلی» با حرکات نرم و پیچیده خود جزو گروه رقصان درآمد.

بهترین موزیکال‌های هالیوود در دهه چهل و پنجاه و معرف اغلب هنرمندان بزرگ موزیکال بود. آثار او را شکوه چشم‌گیر ولی توأم با ظرافت و حسن سلیقه استفاده بجا و مؤثر از رنگ و دکور، سناریوی خاص فیلم (اقتباس نشده)، قطعات موزیکال جزو ذات قصه، موسیقی خوب و دلپذیر و وجود رقاصان و خوانندگان توانائی که در عین حال به نقش‌های خود می‌خوردند مشخص می‌کرد. « آرتور فرید» بود که به معرفی و پروردن یکی از بزرگترین استعداد‌های تاریخ سینمای موزیکال « وینسنت مینلی» کمک کرد. حاصل کار این دو بعنوان تهیه‌کننده و کارگردان فیلم‌هائی نظیر « مرا در سن لوئی ملاقات کن» (Meet me in St. Louis) ۱۹۴۴ با شرکت «جودی گارلند»، «مهرویان زیگفلید» (۱۹۴۵) « دزد دریائی» (The Pirate) (۱۹۴۸) - باز با شرکت « جودی گارلند» ، « یک آمریکائی، در پاریس» (۱۹۵۱) « واگن نمایشات» (The Band Wagon) (۱۹۵۳) ، «ژی، گی» (Gigi) (۱۹۵۸) « زنگها می‌زنند» (Bells Are Ringing) (۱۹۶۰ - در ایران : «تلفن چی ناقلا») بود. همین تهیه‌کننده یکی دیگر از بهترین استعداد‌های موزیکال «جین کلی» (G. Kelly) را زیر بال گرفت. «کلی» در کنار «فردآستر» یکی از بهترین رقصندگان فیلم‌های موزیکال بود که در عین حال در کارگردانی چند فیلم و طراحی رقص‌ها دست داشت، شخصیت دیگری که باز « آرتور فرید» در زمینه موزیکال معرفی کرد کارگردان مشهور، « استانلی دامن» S. Donen است. او و « کلی» باتفاق چند فیلم ناب در این زمینه بوجود آوردند، مثل «در شهر»،

On the Town (۱۹۴۹) و بخصوص فیلم بسیار والای « آواز در باران» Singin in the Rain (۱۹۵۲). نام «جین کلی» بعنوان بازیگر یا کمک کارگردان و کمک طراح رقص، با بعضی از بهترین موزیکال‌ها همراه بوده است، مثل «دختر پشت جلد» - Gover Girl - (۱۹۴۴ - در ایران : «مهرویان») «لنگر کشتی» - Anchors Aweigh (۱۹۴۵) ، «مهرویان زیگفلید» (۱۹۴۵) « دزد دریائی» (۱۹۴۸) ، «در شهر» (۱۹۴۹) « یک آمریکائی، در پاریس» (۱۹۵۱) ، « آواز در باران» (۱۹۵۲) « دعوت به رقص» - Invitation to the Dance - (۱۹۵۶ - که شخصاً کارگردانی و رول اول را بازی کرده بود). « آرتور فرید» هم چنین « روبن سامولیان» را به کارگردانی دو موزیکال بسیار خوب « تعطیل تابستانی» - Summer Holiday - (۱۹۴۹) و «جوراب ابریشمی» - Silk Stockings - (۱۹۵۶) واداشت در اواخر پنجاه، بالا رفتن هزینه تولید و کاهش تماشاگران کم‌کم ساختن فیلم‌های موزیکال را که نوع پرخرجی از فیلمسازی بود، غیر قابل صرفه می‌ساخت. سلیقه عامه عوض میشد و رغبت به قصه‌های پریان و حوادث غیر واقعی جای خود را به تمایل به ماجراهای واقعی می‌داد. نمایشات تئاتری موفق همچنان به فیلم‌هائی نظیر «او کلاهما!» - Oklahoma! - (۱۹۵۵) «جنوب اقیانوس آرام» - South Pacific - (۱۹۵۸) برگردانده می‌شدند ولی اینها فیلم موزیکال به معنی واقعی‌اش نبودند. تنها کسی مثل «استانلی دامن» بود که در فیلم‌هائی مثل « بازی پیژامه» - Pajama Game - (۱۹۵۷) ، و « ینکی‌های لعنتی» - Damn Yankees -





صفحه مقابل: (بالا - راست): شگرکتی، ۱۹۵۱ - (بالا - چپ): آواز در باران، ۱۹۵۲ - (پائین): خیابان چهل و دوم، ۱۹۳۳
 شرح تصاویر این صفحه: (بالا): در شهر، ۱۹۴۹ - (پائین): داستان وست‌ساید، ۱۹۶۱

- Lizstomania - دیده نمی‌شود .
مقایسه‌ای بین دو فیلم موزیکال براساس
یک قصه ، یکی « جادوگر شهر زمرد » و
دیگری - The wiz - محصول اوایل دهه
هشتاد نمودار انحطاط این سبک و فقدان
استعداد درخشان در بین فیلمسازان امروزست،
استعدادی که بتواند یاری برابری با امثال
« وینسنت مینلی »، « استانی دانون » و « جین کلی »
را داشته باشد.

فیلمنامه (سناریو) Screenplay
به واژه‌ی « سناریو » (Scenario)
رجوع شود.

فیلم - نگاه Kino-Glaz

اصطلاحی که به وسیله‌ی فیلمساز روس
« ژیگاورتوف » (Dziga Vertov) ابداع
شد که هم تصور سینما را از نظر او و هم
گروه فیلمسازی را که در این نظریات با او
شریک بودند در بر بگیرد. این گروه را گاه
« سینما چشمی » (Kinokki) هم خوانده‌اند.
« Kino-Glaz » (۱۹۲۴) عنوان یکی
از فیلم‌های این گروه نیز بود. نظریات « ورتوف »
که در واقع پدر « سینما - حقیقت » بود در فیلم
معروف او « مردی با دوربین فیلمبرداری »
(Chelovek S. Kinoapparatom ۱۹۲۹)
منعکس است

- (۱۹۵۸) نشان داد که می‌توان
نمایش‌های موزیکال را به قالب سینمایی
موفقی درآورد. موزیکال‌های محبوب دهه ۶۰
مثل « داستان وست‌ساید » - West side Story
- (۱۹۶۱) « بانوی زیبای من » -
My Fair Lady - (۱۹۶۴) و « آوای موسیقی »
- The Sound of Music - (۱۹۶۵) در
ایران: « اشکها و لبخندها » توفیق خود را
همانقدر به محبوبیتی که در قالب نمایش-
های موزیکال تثاتی داشتند مدیونند که به
سینما . موفقیت تجارتي « آوای موسیقی »
و « سری پاپینز » - Mary Poppins -
(۱۹۶۶) ساختن تعدادی کمدی موزیکال را
در این دوره سبب شد که اغلب ناموفق بودند.
بطوریکه در سالهای ۷۰ و اوایل ۸۰ دیگر
فیلم موزیکال عمده‌ای که سینمای متمایزی
هم باشد بچشم نمی‌خورد بجز دو اثری که
« باب فوسی » - B. Fosse - ساخته است: کاباره
- Cabaret - (۱۹۷۳) و « تمام این
سروصدا » - All That Jazz - (۱۹۸۰)
خارج از سینمای آمریکا هم فیلم‌های
موزیکال معدودی بروز کرده‌اند که کمتر
جزو یک دوره و روند فیلمسازی بوده و به
خارج راه یافته‌اند ، نظیر « کنگره سیرقصد »
- Der Kongress Tanzt - (۱۹۳۱) و چند
فیلم دیگر در اواخر دهه ۳۰ از آلمان... در
فرانسه چند فیلم در اوایل دوران صامت از
« رنه کلر » و یکی دو فیلم در دهه ۶۰ از
« ژاک دمی » - J. Demy - مثل « چترهای
شربورگ » - Les Parapluies de Cherbourg -
(۱۹۶۴) - در انگلستان موزیکال شاخصی جز
دوسه اثر از « کن راسل » در دهه ۷۰ که غرابت‌ها
و مبالغه‌های خاص خود را دارد (مثل « دوست
پسر » - The Boy Friend و « لیستومانیا »

فیلم نیتراتی

Nitrate Film

- فیلم ۳۵ میلی متری، بر اساس سلولز نیترات، که در ۱۸۸۹ به وسیله « جرج- ایستمن » G. Eastman صاحب مؤسسه‌ی کداک (Kodak) به عنوان اولین نوار فیلم قابل انعطاف ابداع و عرضه شد تا سال ۱۹۵۱ باب بود منتها خیلی زود آتش می گرفت و وقتی در دستگاه نمایش سریع رد می شد و داغ می شد ایجاد حریق می کرد. این نوع فیلم در سال ۱۹۵۱ جای خود را به فیلم نسوز (Safety Film) داد. فیلم های قدیمی چاپ شده روی نوار نیتراتی نگاهداریشان در بایگانی ها مشکل است چون بعد از مدتی فیلم یا می سوزد یا خود بخود به هم می چسبد و پودر می شود. خیلی از بایگانی های پیام سعی در برگرداندن فیلم های قدیمی روی نوار فیلم نسوز امروزی دارند که عمرش طولانی تر و نگهداریش آسان تر است.

بیرون می کشید، و آنان را در خیابان، گاه با فضایی روبرو می ساخت که در خانه وجود نداشت. بعضی از نمونه های « فیلم خیابانی » اینها هستند :

« خیابان » (Die Strasse) ساخته‌ی « کارل گرونه » - K. Grune - (۱۹۲۳) ، « خیابان بی نشاط » - Die Freudlose Gasse - ساخته‌ی « گئورگ ویلهلم پابست » - G.W. Pabst (۱۹۲۵) « فاجعه‌ی یک روسپی » (Dirnentragodie) ساخته « برونوران » Bruno Rahn (۱۹۲۷) (هم چنین نگاه کنید به اصطلاح « فیلم مجلسی ») (Kammerspiel Film)

فیلم های گانگستری

Gangster Films

فیلم های گانگستری همانطوریکه از این عنوان بر می آید بطور عمده به زندگی تبهکاران بزرگی مربوط می شوند که اغلب سرکرده و یا وابسته به یک گروه (Gang) متشکل تبهکار بودند. این فیلم ها بعنوان یک نوع (Genre) خاص در سینمای آمریکا در دهه ۳۰ و ۴۰ به اوج اعتبار رسیدند. ولی اصل پیدایش فیلم های جنائی را باید در سینمای فرانسه و در دهه اول قرن بیستم جستجو کرد، در فیلم های « لوئی فویاد » (L. Feuillade) ، سریال های مثل « فانتوما » (Fantomas) (۱۹۱۳) ، « خون آشامان » (Les Vampires) (۱۶ - ۱۹۱۵) و « ژودکس » (Judex) (۱۹۱۷) که افسانه های از اعمال تبهکاران مقتدر و یا قهرمانانی بود که با تبهکاران مبارزه می کردند در همین زمینه در سال ۱۹۱۲ فیلم « تفنگداران

فیلمولوژی (فیلم شناسی)

Filmology

مطالعه و تحلیل سینما به عنوان یک پدیده‌ی اجتماعی، سیاسی و تاریخی.

فیلمهای خیابانی

Street Films

اصطلاحی که اولین بار بوسیله‌ی نویسنده و نظریه پرداز آلمانی « زیگفرید کراکauer » Z. Kracauer در توصیف گروهی فیلم آلمانی به کار رفت که در فاصله‌ی ۱۹۲۰ تا ۳۰ ساخته شد. در داستان این فیلم ها جذبه‌ی ترسناک و ممنوع زندگی خیابانی، قهرمانان را از دزون زندگی کدر و یک نواختشان



«دوتا از فیلم «مردی با دوربین فیلمبرداری» اثر «زینگارونوف» ۱۹۲۸



تصویر بالا: جرج ایستمن (سمت چپ) صاحب مؤسسه گداک و توماس ادیسون (سمت راست)
 تصویر پایین: نمایی از فیلم « حیاهان بی نشاط » (گنورگ و بلهلم پایست - ۱۹۲۵)

کوچه پیک (Musketeer of Pig Alle)
 اثر « گریفیت » را داریم که بیشتر شرح
 احوال خرده دزدها و اوباش است . در دهه
 ۲۰ فیلم شاخص در این مایه ، دنیای
 تبهکاران (Underworld) (۱۹۲۷) اثر
 « جوزف فن اشترنبرگ » (S. Von Sternberg)
 است. ولی بهرجهت معمولاً فیلم سزار کوچک
 (Little Caesar) (۱۹۳۱) اثر « مروین
 لروی » (Mervyn Le Roy) را سرآغاز فیلم‌های
 گانگستری و پایه‌گذار سنت‌های رایج در این
 نوع فیلم می‌دانند.

گانگسترهای متشکل بی‌سبب و وابسته به
 طایفه ایتالیائی الاصل « مافیا » بودند که با
 اولین مهاجرین به آمریکا آمدند و بزودی
 بساط تبهکاری را قبضه کردند. اوج پیدایش
 دستجات متشکل تبهکار در دهه ۲۰ بود که
 قانون منع فروش و استعمال مشروبات الکلی
 باعث رواج قاچاق الکل شد و چون در این کار
 سود هنگفتی وجود داشت گانگسترها آنرا
 بدست گرفتند. مبارزه این دستجات با پلیس و با
 گروه‌های رقیب خوراک جنجالی روزنامه‌ها بود
 و شخصیت‌های معروف گانگستری با زندگی
 استثنائی، ماجراجوئی‌ها، بیرحمی و قدرت و ثروت
 سرشار خود موضوع روز شدند، از همه مهم‌تر
 « آل کاپونی » (Al Capone) که اعمالش
 مستقیم و غیر مستقیم زمینه چند فیلم (از جمله
 همان « سزار کوچک ») قرار گرفت ، فیلم
 « صورت زخمی » (Scarface) (۱۹۳۲)
 اثر هوارد هاگز نیز کمابیش شخصیت،
 « کاپونی » را ارائه می‌داد تا بعدها که چند
 فیلم با اشاره مستقیم به اسم و اعمال او ساخته
 شد.

اوج کمال فیلم گانگستری دهساله ۱۹۳۰
 تا ۴ است، دوره‌ای که بحران اقتصادی و فقر

و بیکاری به نحوی تبهکاری را توجیه کرد.
 در این دوره بود که جنایتکارانی که بعدها
 در فیلم‌ها به دفعات مطرح شدند، نظیر «جان
 دیلینگر» (J. Dillinger)، «نلسون بچه‌صورت»
 (Baby face Nelson) ، «کلی مسلسل‌چی»
 (Machine Gun Kelly) ، «ننه بیکر»
 (Ma Baker) و پسرانش ، فلویید خوشگل
 (Pretty Boy Floyd) و بالاخره «بانی و کلاید»
 (Bonnie & Clyde) به ظهور رسیدند .

در دهه ۳۰ استودیوی فیلمسازی
 برادران وارنر این نوع فیلم را تقریباً بکلی در
 انحصار خود در آورد . مشخصه فیلم‌های
 گانگستری در این دوره پس‌کوچه‌های واقعی،
 آسفالتهای باران خورده، خیابان‌های تاریک،
 اسکله‌های شبانه ، تالارهای بیلارد بازی،
 مشروب‌خانه‌های پر دود، کاباره‌ها ، آپارتمان-
 های شیک ، گفتار عامیانه موجز ، تیپ‌های
 خشن ، بیرحم ، خونسرد و جذاب ، صدای
 شلیک گلوله و قزقرض لاستیک اتوموبیل‌ها در
 تعقیب هم بود .

شرح تصاویر صفحه مقابل:

سنون اول (بالا): نمائی از فیلم «فانتوماس» ساخته‌ی: لونی فویاد
 (۱۹۱۳)

سنون اول (پائین): نمائی از فیلم «زودکس» ساخته‌ی: لونی فویاد
 (۱۹۱۷)

سنون اول، (چپ): بوسنر «فانتوماس»

تصویر پائین: نمائی از فیلم «خون‌آشامان» ساخته‌ی: لونی فویاد
 (۱۹۱۶-۱۹۱۵)



از فیلم‌های شاخص این دوره می‌توان به «دشمن جامعه» (Public Enemy) اثر «ویلیام ولمن» اشاره کرد که جیمز کاگنی (J. Cagney) را به سینما معرفی کرد. «کاگنی» همراه با «ادوارد جی. رابینسون» (E.G. Robinson) (بازیگر «سزار کوچک») و هامفری بوگارت (H. Bogart) یکی از سه چهره درخشان این نوع فیلم‌ها شد.

از فیلم «چهره زخمی» به بعد افکار عمومی و سانسور با نمایش زندگی تبهکاران (به نحوی کمابیش تجلیل کننده) به مبارزه پرداخت و در سبک فیلم‌های گانگستری تغییرات عمده‌ای پیش آمد. از آن پس درکنار معرفی تبهکاران، به‌طور ضمنی به فقر و دشواری‌های زندگی به‌عنوان عاملی جنایت‌پرور اشاره می‌شد. کمپانی برادران وارنر این نوع فیلم جنائی جدید را (با زمینه اجتماعی) با فیلم «من از گروه زندانیان زنجیری گریخته‌ام» (I Am a Fugitive from a Chain Gang) (۱۹۳۲) به کارگردانی «مروین لروی» آغاز کرد. «بن بست» (Dead-end) (۱۹۳۷) - کارگردان ویلیام وایلر) و بدنبالش «فرشتگان کثیف‌چهره» (Angels With Dirty Faces) (۱۹۳۸) - کارگردان مایکل کرتیز - M. Curtiz) شکل و مایه بسیاری از فیلم‌های بعدی را مشخص کردند. فیلم‌های مربوط به زندان‌ها و احوال زندانیان از مشخصات همین دوره و روند محسوب می‌شود. فیلم «دهه ۲۰ خروشان» (Rearing Twenties) (۱۹۳۹) - از «رائول والش» (Raoul Walsh) (با شرکت «جیمز کاگنی» و «هامفری بوگارت») فشرده و ختم تمام فیلم‌های این دوره، محسوب

می‌شود.

جنگ دوم جهانی فیلم‌های گانگستری را تحت الشعاع قرار داد، هر چند «مارک هلینگر» (M. Hellinger) به تهیه چند فیلم در روال سنتی و کلاسیک گانگستری ادامه داد، از آن جمله بود سیه‌رای بلند (High Sierra) (۱۹۴۱ - اثر «والش») زور محض (Brate Force) (در ایران: زندان سان کوئینتین) (۱۹۴۷ - از «ژول داسن» Jules Dassin) و آدمکش‌ها (The Killers) (۱۹۴۶ - از «رابرت سیودماک» R. Siodmak) ... فیلم‌های جنائی - گانگستری بعد از جنگ بیشتر برنمایش خشونت و ارائه شخصیت‌های بیمارروانی تکیه می‌کردند از آن جمله بودند «بوسه مرگ» (Kiss of Death) (۱۹۴۷) - بکارگردانی هنری هاتاوی - H. Hathaway، «اوج التهاب» (White Heat) (در ایران: «دراوج قدرت») (۱۹۴۹ - از «رائول والش») و «با فردا وداع کن» (Kiss Tomorrow Good bye) (در ایران: «بوسه وداع») (۱۹۵۰) - کارگردان «گوردن داگلاس» (G. Douglas) (هر دو فیلم اخیر با شرکت کاگنی) در دهه ۵۰ این نوع فیلم دیگر به گذشته پیوسته بود مگر آن‌که بیل وایلدر (B. Wilder) در فیلمی مثل «بعضی‌ها داغش را دوست دارند» (Some Like it Hot) (۱۹۵۹) آنرا دست بیاندازد، «بانی و کلاید» (۱۹۶۷) - کارگردان: آرتور پن - A. Penn) با الهام از فیلم‌های قدیمی و ارائه قهرمانان قربانی شرایط، محبوبیتی یافت بدون آنکه بتواند این نوع فیلم را زنده کند. دوره بعد از جنگ هم چنین معرف فیلم‌هایی بود که به طرح یک دستبرد بزرگ می‌پرداختند که معمولاً عاقبتی

مرگبار ، « Kiss Me Deadly - ۱۹۵۰) ،
 « ژول داسن » (« زور مطلق » ؛ « شهر برهنه » ،
 (The Naked City) ۱۹۴۸ « رفیفی فی نزد
 مردان » (« سیمونل فولر » (S. Fuller)
 « جیب بری در خیابان جنوب »
 (Pick up On South Street) ، ۱۹۵۲ ؛
 خانه خیزرانی (House of Bamboo) ۱۹۵۰ ؛
 دنیای زیرزمینی آمریکا (Under World USA) ،
 ۱۹۶۰ ، « هوارد هاگز » (صورت زخمی) ؛
 « جان هیوستن » (جنگل آسفالت) ؛ « فریتزلانگ »
 (F. Lang) (« ضربه بزرگ » - The Big Heat
 ۱۹۵۳) ؛ « مروین لروی » (« سزار کوچک » ؛
 « من از گروه زندانیان زنجیری گریخته‌ام »
 « نیکلاس ری » (N. Ray) (« آنها در شب زندگی
 می‌کنند » They Live by Night ، ۱۹۴۷ ؛
 « دختر پارتی » - در ایران : « دختر بلهوس » -
 (۱۹۵۸) ؛ « رابرت راسن » (R. Rossen)
 (« تن و جان » Body and Soul ، ۱۹۴۷) ؛
 « دانلد سیگل » (D. Siegel) « سرقت بزرگ »
 (The Big Steal) ، ۱۹۴۹ ؛ « شورش در
 بند شماره ۱۱ » Riot in Cell Block 11 ،
 ۱۹۵۴ ؛ « صف تبهکاران » The Line - Up ،
 ۱۹۵۸ ؛ « نلسون بچه صورت » ، ۱۹۵۷ ؛
 « آدمکش ها » ، ۱۹۶۴ ؛ « رابرت سیودماک »
 (« آدمکش ها » ، ۱۹۴۶ ، « فریاد شهر »
 Cry of the City ، ۱۹۴۸ ؛ « نارو »
 Criss - Cross ، ۱۹۴۸) ؛ « رائول والش »
 (« دهه خروشان ۲ » ؛ « سیه‌رای بلند » - در ایران
 « فرار در کوهستان » ، ۱۹۴۱ ؛ « اوج التهاب » ،
 ۱۹۴۹ ؛ « مجری قانون » (The Inforcer ، ۱۹۵۱) ؛
 « ویلیام ولمن » (W. Wellman) (« دشمن جامعه » ،
 ۱۹۳۱) .

نداشت. اوج این نوع فیلم‌ها «جنگل آسفالت»
 (The Asphalt Jungle) (۱۹۵۰) - اثر
 «جان هیوستن» - (J. Huston) و «رفیفی فی نزد
 مردان » (Du Rififi Chez Les Hommes)
 (۱۹۵۹ - از ژول داسن) بود که این دومی
 یک سلسله فیلم در این مایه را در اروپا
 براه انداخت .

فرانسه در دهه ۳۰ سنت فیلم‌های جنائی
 خاص خود را داشت، اما بعد از جنگ دوم
 باز به این نوع فیلم اقبال شد، بخصوص
 ژان - پیرمل ویل (J. P. Melville) در
 آثارش سعی در احیاء و دنیاالدروی از فیلم -
 های جنائی و مخصوصاً « فیلم سیاه »
 آمریکایی را داشت (از آن جمله « دومین
 دستبرد » - Le Deuxieme Souffle - ۱۹۶۶ و
 « سامورائی » - Le Samourai - ۱۹۶۷) « از
 نفس افتاده » (A Bout de Souffle) (۱۹۶۰)
 از « ژان - لوک گودار » (J. L. Godard)
 تجلیلی از این نوع فیلم است.

در دهه ۷۰ فیلم بسیار معروف و دو قسمتی
 پدر خوانده (Godfather) (۱۹۷۰-۷۱)
 اثر «فرانسیس فورد کاپولا» (F.F. Coppola)
 علیرغم محبوبیت زیادش باز یک فیلم تک بود
 تاجزئی از یک سلسله فیلم، فیلم‌های گانگستری
 باز همچنان ساخته می‌شوند ولی دیگر به جریان
 زنده روز و وقایع دهه ۳۰ بستگی ندارند .

خیلی از فیلمسازان هالیوود در جریان
 کارشان یک یا چند فیلم از اعمال تبهکاران
 ساخته‌اند ولی در بین آنهایی که بخصوص
 در این زمینه تبحر و سلیقه از خود نشان داده‌اند
 و آثارشان تمایزی پیدا کرده می‌توان به اینها
 اشاره کرد:

« رابرت آلدریچ » (R. Aldrich) (« بوسه

فیلم هنری

Film d'Art

جنبشی در آغاز کار سینما در فرانسه که هدفش فیلمبرداری از نمایش های تئاتری مهم و معتبر بمنظور حفظ این نمایش ها بود ... هم چنین نام مؤسسه ای (Le Film d'Art) که در ۱۹۰۸ شروع به کار کرده و با استفاده از نویسندگان سرشناس (مثل «آنا تول فرانس» و «ادموند روستان») قصدش جلب تماشاگران ثروتمند تر و فهمیده تر به جانب سینما بود اولین فیلم این مؤسسه «قتل دوک دوگیزه» (L'Assassination du Duc de Guise) (۱۹۰۸) بود که با موفقیت زیادی روبرو شد ولی آثار بعدی این سازمان چنین محبوبیتی را نیافت.



بالا: مزار کوچک (مروین لروی - ۱۹۳۰) - پالین: جنگل اسفالت (جان هیوستون - ۱۹۵۰).



بالا: پدرخوانده (فرانسس فیورد کاپولا - ۷۱ - ۱۹۷۰) - پاتریک ساموئل (زان بیرمنگهم - ۱۹۶۷) - ماس و کلابه (آرتور پن - ۱۹۶۷).

ک

فیلم به تعداد زیاد انجام می‌پذیرد). دردهی
۶. مخصوصاً بعد از فیلم فرانسوی « چهارصد
ضربه » (400 Coups) اثر « فرانسوا تروفو »
(F. Truffaut) (۱۹۵۹) که با
تصویر ثابتی ختم می‌شد، این کار به صورت
مدی در آمد و فیلم‌های بسیار با تصویر ثابت
تمام می‌شدند.

Cartoon

کارتون

اصلاً یعنی نقاشی مضحک (کاریکاتور)
که بعداً به طور اصطلاحی برای فیلم‌های
(معمولاً کمیک) نقاشی متحرک رایج شد.
(به « انیمیشن » Animation رجوع شود.)

Cut

کات (قطع)

قطع از یک « نما » (یا صحنه یا فصل)
به « نما » (یا صحنه یا فصل) دیگر. عوض
شدن صحنه با یک جهش (قطع) ساده.

Intercut

کات موازی

به « تدوین موازی » Cross-Cutting رجوع
شود.

Fixed Frame (فیکسدف، یم)

کادر ثابت (فیکسدف، یم) هنگامی که فیلم در یک تصویر
به خصوص از حرکت می‌ماند و ثابت می‌شود.
(این کار با تکثیر و چاپ یک تصویر از

کارگردان

Director

سازنده و مسئول اصلی فیلم، هنرمند آفریننده‌ی اصلی پشت سر هر فیلم، ناظر و مدیر خلاقه‌ی کاری که سایر هنرمندان و متخصصان فنی در جریان ساختن فیلم انجام می‌دهند، مسئول اصلی شکل و معنی بخشیدن به فیلم، رهبری کننده‌ی بازی هنرپیشه‌ها، تعیین کننده‌ی سبک تصویری فیلم و نوع فیلمبرداری (رهبری فیلمبردار)، ریتم و نوع تدوین فیلم (رهبری تدوین)، و یکی از انتخاب کننده‌های اصلی نوع موسیقی، نوع دکور، لباس و تمام خصوصیات فنی و هنری دیگر فیلم....

این البته نقش کارگردان خلاق و (در نهایت آمال) آزاد است. در شیوه‌ی فیلمسازی تجاری و ماشینی، معمولا استودیوها و تهیه کننده‌ها بر تهیه‌ی فیلم در حالت بارزتری دارند و کارگردان چیزی جز اجرا کننده‌ی ساده‌ی دستورات و نظرات استودیو یا تهیه کننده نیست و مدارج آزادی او به میزان توفیق یا ثدم توفیق کارهایش بستگی دارد. هرچند که کارگردانان حرفه‌ای هنرمند، گاه علیرغم تحمیل و دخالت‌ها، سبک و هویت خود را در وراه فیلم بروز می‌دهند.

کپی (نسخه)

Print

یک نسخه (کپی) از فیلم؛ یک نسخه از فیلم چاپ شده (مثبت)

کپی اول

Answer Print

اولین نسخه‌ی مثبت تصحیح شده و کامل فیلم که همراه با صدا از لابراتوار چاپ از روی نسخه‌ی منفی به دست می‌آید. نسخه-

های قبل از «نسخه‌ی اول» را نسخه‌های فوری RUSHES (رجوع شود) و نسخه‌ی بعد از «نسخه‌ی اول» را که آماده پخش و نمایش است نسخه‌ی پخش Release Print (رجوع شود) می‌گویند.

کپی با صدا

Married Print

نسخه‌ی مثبت (Positive) فیلم (نسخه‌ی آماده‌ی نمایش) شامل صدا و تصویر هر دو. در موقع تدوین فیلم، صدا و تصویر از هم جدا هستند. بعد که تدوین فیلم و صدا تمام شد، صدا از روی نوار مغناطیسی به صورت یک حاشیه‌ی تصویری (یک نوار باریک زیگ-زاگ‌دار) بر کناره‌ی فیلم منتقل می‌شود. اصطلاح بالا اصطلاح رایج در سینمای انگلستان است و در سینمای آمریکا به آن Composite یا Combined می‌گویند.

کپی پخش

Release Print

نسخه‌ی فیلم که آماده‌ی پخش و نمایش است (یعنی همه‌ی کارهای فنی‌اش انجام گرفته و کاملاً حاضر و آماده است).

کپی کار

Work Print

یک نسخه از فیلم مثبت (پوزیتیف) که بدون توجه زیاد به عالی بودن کیفیت تصویر چاپ میشود که یا در نمایش برداشت‌های روزمره (Rushes) به کار می‌رود، یا در گرد آوردن و سرهم کردن تکه فیلم‌های گرفته شده (Assembly) و یادار تهیه‌ی یک نسخه فیلم به صورت تدوین خام و ناپرونده

(Rough Cut) . « نسخه‌ی کار » بهر جهت نسخه‌ایست که متخصصین فنی با آن و روی آن کار می‌کنند و نسخه‌ی تهیه شده برای نمایش نیست.

Crab Dolly **کراب دالی**
 ارابه‌ی مخصوصی که دوربین فیلمبرداری را روی آن سوار می‌کنند و میتواند به هر طرف بچرخد و حرکت کند و به علت سبک و یاریک بودن کار کردن با آن آسانتر از ارابه Dolly های مرسوم است.

Claquette (Clapperboard) **کلاکت**
 یک تکه تخته یا تابلوی کوچک که بر آن با گچ اسم فیلم، شماره‌ی «نما»، نوبت برداشت و اسم کارگردان را می‌نویسند و در شروع فیلمبرداری از هر نما جلوی دوربین می‌گیرند.
 دوربین که شروع به کار کرد مسئول کلاکت دسته‌ای را که با یک لولا از یک طرف به بالای کلاکت وصل است با ضربه‌ای (صدای « دق! ») پایین می‌آورد.
 « کلاکت » راهنمای مسئول تدوین فیلم در ردیف کردن « نما » ها به حسب شماره‌ی ردیف از روی سناریو و صدای کلاکت راهنمای مسئول تدوین صدا در تطابق صدا با حرکت (Synchronisation) در شروع هر «نما»ست.

Screwball Comedy **کمدی خل بازی**
 یک‌جور فیلم کمدی که منحصرأ دردهی



تصویری از یک کلاکت - در این نوع کلاکت، علاوه بر پیش‌بینی نام کارگردان، شماره نما و نام فیلم، شماره دوربین (در صورت تعدد)، شماره پروزه نهبه و شماره حلقه و سکانس نیز نوشته می‌شود.



۳. در سینمای آمریکا رایج بود و به وقایعی غیر محتمل، اتفاقات پر شتاب و تپ‌های غریب و مبالغه شده با رفتار غیر معمول می‌پرداخت و معمولاً مربوط به زندگی طبقه‌ی بالا و روابط زن و مرد بود و زمینه‌ای مره و مجلل داشت. طنز در این نوع کمدی بیشتر لفظی و بر اساس مباداه‌ی متلک‌ها و مضامین دو پهلو بود ولی گاه مضامین تصویری در مایه‌ی کمدی‌های شلوغ و مخزابه‌کارانه (Slap Stick) هم در آن راه داشت. نمونه‌های بارز «کمدی خلبازی» بکسب اتفاق افتاد «It Happened one Night» (۱۹۳۴) اثر «فرانک کاپرا» (F. Capra) «قرن بیستم» Twentieth Century (۱۹۳۴) و «بزرگ کردن بچه» Bringing Up Baby (۱۹۳۸) هر دو اثر «هوارد هاوکز» (H. Hawks) هستند. در سالهای اخیر فیلم «تازه چه خبر دکترا؟» What's Up Doc? (۱۹۷۲) اثر «پتر باگدانوویچ» (P. Bogdanovitch) تلاشی در احیای این نوع فیلم (با سپاس نسبت به آن) بود.

کم نور دادن Underexposure
 به فیلم موقع فیلمبرداری کمتر از حد لازم نور دادن که نتیجه‌اش آن است که تصویر تاریک‌تر از حد معمول از کار در می‌آید. این کار را گاهی عمداً برای ایجاد حالات و اثرات خاص (نظیر فضای دلگیر و غم‌انگیز) انجام میدهند.
 (هم چنین به اصطلاح Exposure رجوع شود.)

بالا: فرانک کاپرا
 پائین: هوارد هاوکز

کینه توسکوپ Kinetoscope

دستگاه نمایش فیلم اختراعی « ادیسون » که در سال ۱۸۹۳ عرضه شد و در آن فیلم های گرفته شده به وسیله ی « کینه توگراف » به طور انفرادی برای افراد نشان داده می شد . « کینه توسکوپ » چیزی شبیه به « شهر فرنگه » بود که از درجه بالایش یک تماشاگر می توانست فیلم را نگاه کند. دستگاه کینه تو سکوپ» به زودی جای خود را به دستگاه نمایشی «سینما توگراف» Cinematographe برادران « لومی» فرانسوی داد که فیلم در آن روی پرده تابانیده می شد و اصل دستگاه های نمایش فیلم امروزی بود.



کینه توگراف Kinetograph

اولین دوربین فیلمبرداری که طرح آنرا « توماس ادیسون » (T. Edison) آمریکایی در سال ۱۸۹۱ به ثبت داد. در این دوربین برای اولین بار نوار فیلم خام قابل انعطاف بکار رفت. فیلم قابل انعطاف اختراع «جرج ایستن» بود و همین وضع فیلم های امروزی را داشت، یعنی فیلم « ۳ میلی متری بود و چهار تا سوراخ در هر طرف یک کادر فرار داشت، منتها در دوربین « کینه توگراف» فیلم به جای آن که مثل امروز عمودی حرکت کند افقی حرکت می کرد.



تصویر بالا: کینه توسکوپ (ادیسون)

تصویر پایین: کینه توگراف (ادیسون) در یک نمایش در سال ۱۸۹۱.

گ

گفتار (۱) Narration Comentary

صدایی که روی تصویر و صحنه‌ی فیلم می‌آید (گوینده‌اش دیده نمی‌شود) و صحنه را همراهی می‌کند. گفتار ممکن است شرح خود صحنه باشد و یا ربطی به تصویری که می‌بینیم نداشته باشد و موضوع دیگری غیر از واقعه‌ی روی پرده را بیان کند.

گفتار (۲) Voice-Over

صدایی که روی صحنه‌های فیلم می‌آید، کسی مطلبی را شرح میدهد و گوینده‌ی خود دیده نمی‌شود، برابر با اصطلاح Narration و Comentary (رجوع شود).

ل

Lap Dissolve **لپ دیسالو**
همان مفهوم Dissolve را می‌دهد که گاهی
از آن به صورت عبارت بالا یاد می‌شود.

م

متصدی دوربین فیلمبرداری، Operator Camera Operator

کسی که پشت دوربین فیلمبرداری می‌نشیند و به دستور مدیر فیلمبرداری دوربین فیلمبرداری را به کار می‌اندازد و فیلم می‌گیرد.

متصدی حرکت دوربین Grip

کسی که در محل فیلمبرداری مسئول جابجا کردن وسایل فیلمبرداری و اسباب صحنه و انجام حرکات دوربین (غیر از « حرکت افقی» - Pan - و « حرکت عمودی» - Tilt -) است . این شخص ضمناً ارابه‌ی مخصوص فیلمبرداری (Dolly) و « جرثقیل » (Crane) را هم در مواردی که این وسایل با دست حرکت می‌کنند و الکتریکی نیستند حرکت می‌دهد.

متصدی برش Cutter

کسی که وظیفه‌ی بریدن فیلم و سرهم جسباندن تکه‌های فیلمبرداری شده را به عهده دارد. این شخص کارش صرفاً فنی است و با مسئول تدوین (Editor) (رجوع شود) تفاوت دارد، هرچند در عمل گاهی این دو واژه در یک معنی و برای مشخص کردن یک نوع کار مصرف می‌شود.

متصدی برق Gaffer

متصدی اصلی برق صحنه . مسئول نور دادن به صحنه که زیر نظر فیلمبردار کار می‌کند.

متصدی میزان کردن علسی دوربین

Focus Puller

موقع فیلمبرداری، دوربین فیلمبرداری (که زیر نظر مدیر فیلمبرداری کار میکند) دو گرداننده اصلی دارد. فیلمبردار (متصدی دوربین) که عملاً فیلم می‌گیرد و متصدی علسی که مواظب است که با جابجا شدن دوربین و تغییر فاصله‌ی جسم تا دوربین، تصویر همیشه واضح بماند و در نتیجه باید فاصله‌ی کانونی علسی را مطابق با حرکت دوربین و فاصله با جسم، مرتب تغییر دهد.

محل دوربین Set-Up

جای دوربین فیلمبرداری و نورها. (وقتی که مثلاً گفته می‌شود در فلان صحنه ۱۷ Set-Up به کار رفته، یعنی ۱۷ بار جای دوربین عوض شده، یعنی دوربین از ۱۷ نقطه و زاویه‌ی مختلف صحنه را فیلم گرفته است.)

محل فیلمبرداری Location

(خارج از استودیو) هر محلی، غیر از صحنه‌ی استودیو که در آن فیلمبرداری صورت می‌گیرد، اعم از محیط خارجی یا محیط داخلی (ساختمان واقعی). سابقاً فیلم‌ها بیشتر مقید به محیط استودیو بودند (که کنترل شرایط: نور، صدا و عوامل خارجی آسان‌تر است)، ولی امروزه کمتر فیلمی است که تمام یا قسمتی از آن در خارج از استودیو فیلمبرداری نشود. سبکی وسایل کار و حساسیت فیلم‌ها این عمل را میسر ساخته و به فیلم‌ها رنگ و روح واقعی‌تر و مؤثرتری داده است. موفقیت فیلم‌های

« نئورئالیستی » سینمای ایتالیا در اواسط دهه‌ی ۴۰ به بعد و لزوم سرعت در کار تهیه‌ی فیلم برای تلویزیون در سالهای اخیر، در بیرون کشاندن فیلم‌ها به محیط خارج از استودیو نقش عمده‌ای داشته است.

مدرسه‌ی مطالعات عالی سینمایی (ایدک)

Institute Des Hautes Etudes
Cinematographiques (IDHEC)

مدرسه‌ی معروف مطالعات سینمایی فرانسه که در سال ۱۹۴۳ به وسیله‌ی « مارسل لریه » (M. L'Herbier) بنیاد گذاشته شد. « ایدک » در عین وابسته بودن به دولت فرانسه از استقلال داخلی برخوردار است و هدفش تربیت فیلمساز و بالا بردن میزان فرهنگ سینمایی در کلیه‌ی سطوح است. دوره‌ی رشته‌های مختلف سه سال است و محصل با در دست داشتن مدرک دبیرستانی پس از یک امتحان ورودی در رشته‌های کارگردانی، تهیه‌ی فیلم، فیلمبرداری، طراحی دکور و لباس، صدا برداری، تدوین و منشی - گری صحنه پذیرفته می‌شود.

مدیر فیلمبرداری

Director of Photography

رجوع شود به « فیلمبردار » (م)

Cinematographer

ملودرام Melodrama

« ملودرام » در اصل یعنی درام (نمایش) همراه با موسیقی (ملودی)، معنی دقیق‌ترش

موج نو Nouvelle Vague' La

اصطلاحی که روزنامه نویس‌های فرانسوی برای توصیف جنبشی در پایان دهه‌ی پنجاه در سینمای این کشور به کار بردند. این جنبش از سال ۱۹۵۸ تا ۵۹ به وسیله‌ی فیلمسازانی که اغلب اولین فیلم خود را می‌ساختند صورت گرفت (اصطلاح «موج نو» بعداً برای تعریف هر نوع حرکت تازه‌ای در قبال شیوه‌های قدیمی فیلمسازی در سایر کشورها نیز به کار رفت.) «موج‌نوی» سینمای فرانسه را فیلمسازان جوانی به راه انداختند که بیشترشان نویسنده‌ها و منتقدان سینمایی مجله سینمایی معروف «دفترهای سینما» (Cahiers du Cinema) بودند و در رأس آنها «فرانسوا تروفو»، «ژان لوک گدار»، «ژاک ری وت» (J. Rivette) و «کلود شابرول» (C. Chabrol)، قرار داشتند. این فیلمسازان، سینمای معاصر بی‌حال و خسته فرانسه را با فیلمسازان بی‌روح و اغلب پیر یا میانسال، با قصه‌های فرسوده و مکرر و روش ساخت کلاسیک، غیر شخصی و مطمئن و بازی‌های دراماتیک و خلاصه به قول خودشان «سینمای پدر» (Cinema du Papa) رانفی می‌کردند و خواهان ساختن فیلم‌هایی بودند که از سلیقه و بینش سازنده‌ی خودش بیشتر خبر بدهد. منتقدان این مجله برای فیلمسازان آمریکایی، مخصوصاً برای سازندگان فیلم‌های ظاهراً غیر جدی که قصه‌های «سنگین» و «مهم» نداشت، سازندگان فیلم‌های جنایی، وسترن و موزیکال، کسانی مثل «هیچکاک»، «هوارد هاگز» H.Hawks و «وینسنت مینلی» (V. Minnelli) ارزش زیادی قائل بودند و کار این فیلمسازان در آثار آنان منعکس بود.

نوعی درام قرن نوزدهم است که به صورتی ابتدایی به مبارزه‌ی بین قهرمان مثبت با آدم‌های ناجنس می‌پردازد. در ایام اخیر «ملودرام» به درام‌های احساساتی سبک و سطحی اطلاق می‌شود که به اوضاع زندگی خانواده، عشق و اشک و اندوه می‌پردازد و تلویزیون زیاد نشان می‌دهند.

منشی تداوم صحنه‌ها Continuity Girl

یا به اختصار «منشی صحنه»، کسی که جزئیات هر «نما»، (از محل هنرپیشه، وضع نشستن او، جزئیات لباس، آرایش مو، مشخصات گریم، طول خاکستری‌سگار، مقدار نوشیدنی در لیوان، جای اشیاء صحنه و غیره) را یادداشت می‌کند که در «نما» یا «نما»های بعدی که ظاهراً و از نظر زمان فیلم، دنباله‌ی همین «نما»ست ولی در عمل و حین فیلمبرداری ممکن است فاصله‌ی زمانی زیادی بین آنها افتاده باشد، این جزئیات با هم جور باشند و صحنه‌ها از لحاظ جزئیات و کلیه‌ی خصوصیات تداوم داشته باشند.

این منشی و متصدی را (که غالباً یک زن است) در آمریکا و فرانسه بیشتر «منشی سناریو» (Script Girl) می‌گویند.

منشی صحنه Script Girl

مسئول ضبط جزئیات صحنه و نگاه‌دارنده وضعیت تمام اجزا صحنه به منظور حفظ تداوم بین «نما»ها (هم چنین به اصطلاح Continuity Girl رجوع شود).



شرح نصاب: بالا (راست): «فرانسواز و فلو» - بالا (وسط): «کلود شابرول» - بالا (چپ): «زان لوک گودان» - نویسنده کتاب و منتقدان سینما: مجله «دفترهای مبسوط» که از میان موج نوی سینمای فرانسه بودند.
 پایین (راست): چهارصد عمره - فرانسواز و فلو - پایین (وسط): رابعه - (زاکه ریون) پایین (چپ): از نفس افتاده (زان لوک گودان).

اولین فیلم « موج نو » موسوم به « سرزنبه » (*Le Beau Serge*) اثر « شابرول » (۱۹۵۹) بود که با سرمایه‌ی شخصی خودش ساخته شد و قصه‌ای ساده ، هنر پشه‌هایی کاملاً تازه ، زبانه‌ای واقعی و شیوه‌ای بی‌پیرایه و صریح داشت . تأثیر مهم بعدی را فیلم‌های « چهارصد ضربه » (*400 Coups*) اثر « تروفو » و « هیروشیما عشق من »

(*Hiroshima Mon Amour*) (۱۹۵۹) اثر « آلن رنه » (*A. Resnais*) و موفقیت آنها در فستیوال « کان » به جا گذاشت و سبب شد که تهیه‌کنندگان به کارگردان‌های تازه که فیلم‌های کم خرج و موفق می‌ساختند کار بدهند (مخصوصاً که وضع اقتصادی سینمای فرانسه هم آن روزها خوب نبود و فیلم‌های فیلمسازان قدیمی کار نمی‌کرد).

در ۱۹۵۹ بیست و چهار فیلمساز و در ۱۹۶۰ چهل و سه فیلمساز اولین فیلم‌های خود را در سینمای فرانسه ساختند (هر چند بعضی از این فیلم‌ها غیر قابل نمایش بود) . فیلم‌های « پسرعموها » (*Les Cousins*) (۱۹۵۹) اثر « شابرول » و « از نفس افتاده » (*A Bout de Souffle*) اثر « گدار » موفقیت تجارتي داشت ولی کار اغلب فیلمسازان جدید با عدم استقبال مردم روبرو شد و سرمایه‌گذارها از شور افتادند.

از بین فیلمسازان « موج نو » چندتایی باقی ماندند و (به جز « گدار » که روشی شخصی و خیلی خصوصی در فیلمسازی در پیش گرفته) در خط سینمای تجارتي افتادند (مثل « تروفو » و « شابرول »).

« موج نو » در واقع یک جنبش و مکتب منظم نبود ، اصطلاحی « بازه کلی » بود برای اطلاق به سبک کار فیلمسازانی که : اغلب اولین



فیلم خود را می‌ساختند، در آثارشان «دهدی» شخصی و غیر رسمی را اعمال می‌کردند، دوربینی متحرک را به کوچه و خیابان و محل‌های واقعی می‌بردند و در کارشان گرایش‌های سیسی نداشتند، به جز «گذاره» که از اوایل دهه ۶۰ فیلمسازی را با تعهدی سیسی سرسختانه‌ای توأم کرد و فیلمسازی انقلابی شد و خود را از چرخه سینمای تجارتمندی به کلی کنار کشید.



موسیقی متن Musical Score

موسیقی از نخستین روزهای پیدایش سینما با نمایش فیلمها همراه شد. «لوئی لومی» در اولین جلسه نمایش فیلم «۱۳ فوریه ۱۸۹۵» یک نوازنده پیانو را واداشت همراه با نمایش فیلم بنوازد تا هم سروصدای دستگاه نمایش را بخواباند و هم حس وحالی به فیلم دهد. هنوز هم آنچه از موسیقی متن فیلمهای صامت تداعی می‌شود بیشتر همین پیانیست تکنواز است تا موسیقی‌ای که بعدها در سینماهای مجلل با ارکستر مجهز و نوازندگان متعدد نواخته می‌شد. شروع موسیقی متن در دوران سینمای صامت پیانیستی بود که با نگاه به پرده با لبداه می‌نواخت (و گاهی هم از آثار موجود معروف موسیقی استفاده می‌کرد) و ادامه اوج این موسیقی آثاری بود که برای فیلم بخصوصی تهیه و تنظیم و سروصداهای متفرقه هم در آن گنجانده می‌شد.

یکی از مشخصات بارز فیلم معروف «پیدایش یک ملت» (Birth of a Nation) (۱۹۱۵) اثر «دیوید وارک گریفیث» موسیقی متن آن بود که کارگردان با توافق آهنگسازی بنام جی. سی. بریبل J.C. Briel

«داریوس میاهود»، آهنگدار معاصر فرانسوی تنها یکبار برای فیلم موسیقی نوشت، سال ۱۹۲۴ فیلم «فرانسایی» ساخته «مارسل لریه»



با استفاده از مایه های موسیقی بومی آمریکائی و قطعات اصیل برای فیلم تهیه کرد. همین همکاری بین فیلمساز فرانسوی آبل گانس «Abel Gance» با آرتور هونگر «A. Honegger» بر سر فیلم «چرخ» (La Roue) (۱۹۲۲) و ناپلئون «Napoleon» (۱۹۲۷) بین «مارسل لریه» «M.L'Herbier» (کارگردان) داربوس میلهود «D. Milhaud» بر سر فیلم «غیر انسانی» (L'Inhumaine) (۱۹۲۴) و «بین» «گریگوری کوزینتسف» (G. Kozintsev) و «لئونید تراورگ» (L. Trauberg) کارگردان) با «دمیتری شوستاکوویچ» «D. Shostakovich» - بر سر «بابل جدید» (Novyi Vavilon) (۱۹۲۹) وجود داشت.

از آهنگسازان متمایز دهه ۲۰ یکی هم «ادموند میسل» (E. Meisel) بود که موسیقی اش برای متن فیلم «برلین سفونی» یک شهر بزرگ» (۱۹۲۷) یکی از عناصر اصلی و سازنده اثر محسوب می شد. موسیقی متن نسخه پخش شده در آلمان فیلمهای «نبرد ناو پوتیمکین» «Bsonencset Potemkin» (۱۹۲۸) «اکتبر» (Oktibr) (۱۹۲۸) «آیزنشتاین» را نیز همین شخص تنظیم کرد. در دوران سینمای صامت چند بار تلاشهایی صورت گرفت که در خلال نمایش فیلم موسیقی ضبط شده بر صفحات گرامافون را جانشین ارکستر زنده کنند، از آن جمله در سال ۱۹۲۶ استودیوی برادران وارنر فیلم «دون ژوان» را با موسیقی و سرودهای ضبط شده بر صفحه بیرون داد که موقع نمایش فیلم موسیقی و اصوات صفحه را با تصویر تطبیق می دادند. (این سیستم ویتافون «Vitaphone» نام داشت). از این زمان به بعد دیگر همراهی

«آرتور هونگر» - سازنده موسیقی متن برای فیلم های «چرخ» -
 ۱۹۲۲ - و «ناپلئون» - ۱۹۲۷ ساخته «آبل گانس»



موسیقی زنده (ارکستر یا تکنواز زیر پرده سینما) با فیلم به پایان رسید. به بعضی از فیلمهایی که صامت فیلمبرداری شده ولی پس از نصب دستگاههای پخش صدا در سینماها روی پرده آمدند ، حاشیه موسیقی متن افزوده شد، نمونه اش فیلم « تابو » Tabu (۱۹۳۱) از « مورناؤ » (Murnau) یا موسیقی « هوگورایزن فیلد » H. Reisenfeld بود. تا پیش از آن که روش آمیختن صداها « گفتگو، موسیقی متن ، سروصداهای متفرقه » روی یک نوار و حاشیه صوتی واحد عملی شود (به بحث میکس مراجعه شود) بعضی از فیلمها موسیقی متن را بکلی کنار گذاشتند . فیلم « حق السکوت » Black Mail (۱۹۲۹) اثر آلفرد هیچکاک (اولین فیلم ناطق سینمای انگلستان) از این امر استثناء بود که در آن موسیقی اندک و ولی بسیار بجا بکار رفته بود، هم چنین است در فیلم « در غرب هیچ خبری نیست » All Quiet on The Western Front (۱۹۳۰) از لوییس-مایلستون ، (L. Milestone) . رنه کلمر فیلمساز فرانسوی، با وجود شکی که نسبت به اصالت هنری « صدا » در فیلم داشت، در « زیر بامهای پاریس » - Sous Les Toits de Paris - (۱۹۳۰) از موسیقی متن و ترانه های محبوب روز استفاده زیبایی کرد. در فیلم فرشته آبی (Der Blau Engel) (۱۹۳۰) از یوزفین اشترنبرگ J.V. Sternberg و رقابت « Kameradschaft » (۱۹۳۰) از گئورگ ویلهلم پابست G.W.Pabst موسیقی متن فقط در جائیکه عملاً در فیلم ارکستر، نوازنده و یا وسیله ای آنرا می نواخت شنیده می شد. بعضی از فیلمسازان دیگر هم در استفاده از موسیقی متن همین روش را بکار برده اند

تصویر بالا: دبتری شوستا کوویچ، سازنده موسیقی متن فیلم « بابل جدید » - ۱۹۲۹

شرح تصاویر صفحه مقابل:

تصویر بالا: فیلم « در غرب هیچ خبری نیست » ساخته: لوییس مایلستون - ۱۹۳۰ در این فیلم موسیقی اندک ولی بسیار بجا بکار رفته بود.

تصویر وسط (راست): نمایی از فیلم « بابل جدید » ساخته: گرگوری کویتسلف و تئوبالد تراورگر - نتیجه یک همکاری درخشان بین سازندگان فیلم و سازنده موسیقی متن « دبتری شوستا کوویچ ».

تصویر بالا (چپ): نمایی از فیلم « حق السکوت » - ساخته: آلفرد هیچکاک - ۱۹۲۹. این اولین فیلم ناطق سینمایی انگلستان، حداقل موسیقی و مؤثرترین موسیقی را داشت

تصویر پایین: سینم و سنافون... با این سیستم برای فیلم صامت « دون ژوان » ۱۹۲۶ موسیقی و سروصدا ضبط و پخش کردند.





(نمونه بارزش « لوئیس بونوئل » ولی روش رابچ همان گنجاندن موسیقی متن در اساتیک و حالت پرداز معمول است. بعد از استقرار صدادر سینما، استودیوهای فیلمسازی هالیوود بخش تهیه موسیقی را هم به سازمان خود افزودند، در این بخش یک سرپرست مشول تهیه و گذاشتن موسیقی متن روی فیلمها و بخصوص تطابق دقیق موسیقی با لحظه های فیلم بود. در این دوره نامی از آهنگساز در نوشته های فیلم ذکر نمی شد و موسیقی متن بیشتر ادامه همان موسیقی دوره صامت، یعنی موسیقی حالتساز و پر آبوتاب و مبالغه شده بود، تا کم کم آهنگسازی که بیشتر اصل و ریشه اروپائی داشتند و به استخدام استودیوها در آمده بودند در دهه ۳۰ با آثار تهایز خود به موسیقی فیلمها شخصیت دادند و نام آهنگساز و موسیقی متن جزو وجوه اعتبار فیلم شد. مخصوصاً از این جهت باید از ماکس استاینر M. Steiner نام برد که با موسیقی متن کینگ کونگ (King Kong) (۱۹۳۳) و خبرچین « The Informer » (۱۹۳۵) تلفی تازه و جسورانه ای را در تهیه موسیقی متن دخالت داد. دیگرانی که در موسیقی متن فیلمها در شروع کار اثر گذاشتند و تا سالها نامشان همراه با فیلمهای بزرگ و مهم بود، «دمیتری تیومسکین» «D. Tiomkin» «فرانسس-واکسن» (F. Waxman) «میکلوس روزا» اریخ ولفگانگ کورنگولد (E.W. Korngold) برنارد هرمن (B. Herrmann) آلفرد نیومن (A. Newman) فردریک هولندر (F. Holander) و ویکتور یانگ (V. Young) را می توان نام برد.

چدا از هالیوود عده ای آهنگساز در جاهای دیگر در امکانات هنری موسیقی فیلم بررسی



شرح تصاویر صفحه مقابل:

(بالا): میکلوس روزا

(پائین): برنارد هرمن

شرح تصاویر این صفحه:

تصویر بالا: نمایی از فیلم « کینگ کنگ » ساخته «مریان سن. کوری»

و «ارنست شوژاک» - ۱۹۳۳

تصویر پائین: خبرچین (ساخته: جان فورد - ۱۹۳۵) موسیقی متن دو

فیلم «اندک» کار «ماکس استاینر» بود.



می کردند. موريس ژوبر (M. Jaubert) در
 فیلمهای مثل « چهارده ژوئیه » Quatorze
 Juillet (۱۹۳۳) از « رنه کله »،
 کشتی آتلانت (L' Atalante) (۱۹۳۴) از
 « ژان ویگو » و « روز برمی آید » (Le Jour
 se Leve) (۱۹۳۹) از مارسل کارنه و ژوزف
 کوسما (J. Cosma) در بسیاری از فیلمهای
 « ژان رنوار » فیلمهای مستند نیز
 آهنگسازان معتبری را بخود جلب کردند.
 مثل « ویرجیل تامسون » (V. Thomson) -
 در آثارش برای « پارلورنزه » (Pare Lorenz)
 در دهه ۳۰ و بعدها برای « فلاهرتی »،
 « بنجامین بریتن » برای « پست شبانه »
 (Night Mail) (۱۹۳۶) « موئیر ماتیسون »
 (Muir Mathieson) که برای « آلكساندر
 کوردا » در لندن فیلم موسیقی فیلمهای زیادی
 را ساخت . از آهنگسازان دیگر سینمای
 انگلستان می توان موسیقی « آرتور بلیس »
 (A. Bliss) را برای فیلم چیزهای آینده
 (Things to Come) (۱۹۳۶) ،
 موسیقی وون ویلیامز (Vaughn Williams)
 را برای مدار ۴۹ درجه (94 Parrallel)
 (۱۹۴۱) و « اسکات در قطب جنوب »
 (Scott Of The Antarctic) (۱۹۴۸) ،
 موسیقی ویلیام والتون (W. Walton) برای
 هنری پنجم (Henry V) (۱۹۴۴) و
 موسیقی پیتر مکسول دیویز (P.M. Davies)
 را برای شیطانها (The Devils) نمونه -
 های والا می شمرد .

همکاری پرو کوفی یف (Prokofiev)
 با آیزنشتاین بر سر فیلم « آلكساندر نوسکی »
 (A. Nevsky) نمودار تلافی درخشان برای
 تطابق بخشیدن اشکال تصویری با مضامین
 سمعی بود. در فیلمهای نقاشی متحرک انطباق



شرح تصاویر صفحه مقابل:

بالا: سرگئی آیزنشتاین (راست) و سرگئی پروکوفی یف، به هنگام ضبط
 موسیقی فیلم « ایوان مخوف »
 پایین: نمایی از فیلم « آلكساندر نوسکی ». نمودار تلافی درخشان در
 تطابق اشکال تصویری و مضامین سمعی در همکاری آیزنشتاین و
 پروکوفی یف

شرح تصاویر این صفحه:

تصویر بالا: کشتی آتلانت (ژان ویگو - ۱۹۳۴) موسیقی از موريس
 ژوبر
 تصویر پایین: چیزهای آینده (ویلیام کامرون مئیرز - ۱۹۳۶) موسیقی
 از آرتور بلیس.

بیشتر بین موسیقی و تصویر حاصل پذیرست و در این زمینه هنرمندان پیشروی متعددی با موفقیت تجسس کردند. از آن جمله لن لای (Len Lye) نورمن مک لارن (N. Mc Laren) و آلکساندر آلکسیف (A. Alexeiff) - والت دیزنی در آثارش هماهنگی موسیقی و تصویر را به اوج تبحرفنی رسانید، ولی مقداری آسان‌گرایی و مشتری‌پسندی در آثارش مشهود است.

در دهه ۵۰ نقش موسیقی فیلم اهمیت بیشتری پیدا کرده بر نام آهنگسازان فیلمها تکیه شد و موسیقی فیلمها بصورت صفحه بطور جداگانه به علاقمندان ارائه گردید. از فیلم ماجرای نیمروز High Noon (۱۹۵۲) و محبوبیت ترانه‌ای که در سراسر فیلم بصورت یک مایه اصلی تکرار می‌شد، و فروش صفحات این ترانه، ساختن ترانه در فیلمها بصورت یک نوع الزام درآمد و ترانه‌های موسیقی فیلم سه سکه در چشمه و عشق چیز با شکوهی است (در ایران: تپه وداع) با محبوبیت شدید خود به رواج این گرایش دامن زدند. در همین دهه ۵۰ جاز بصورت موسیقی متن در فیلمها راه یافت، مثل فیلم «تشریح یک جنایت» (۱۹۵۹) که موسیقی متن آنرا «دوک الینگتون» ساخته بود و یا جنگل تخته سیاه (۱۹۵۵) که در موسیقی متنش از موسیقی راک بیل هیلی استفاده می‌شد. از اواخر دهه ۶۰ و با فیلم‌هایی مثل فارغ التحصیل (در ایران: گراجوئت) (۱۹۶۷) خوش‌رو (در ایران: ایزی راید) (۱۹۶۹)، و کابوی نیمه شب (۱۹۷۰) موسیقی پاپ در فیلمهایی که قصبه‌های مدرن و مربوط به جامعه را داشت جاری شد.

بعضی از فیلمسازها آگاهی خاصی نسبت به حضور موسیقی در فیلمهایشان دارند، مثل

آلن رنه که موسیقی را حتی پیش از شروع فیلمبرداری در تصویر پردازش خود دخالت می‌دهد.

در مواردی موسیقی کلاسیک و قطعات مشهور موجود در آثار بعضی از فیلمسازان نقش‌هایی سازنده داشته‌اند، مثل قطعاتی از سن‌سان و موتسارت در قاعده بازی (۱۹۳۹) از ژان رنوار، قطعه‌ای از «راخمانیف» در «برخورد کوتاه» (۱۹۴۵) از دیویدلین، موتسارت در الویرا مادپگان، (۱۹۶۷)، اثر «بوویدربرگ»، «ویوالدی» در کودک وحشی (۱۹۶۹)، از فرانسوا تروفو، «مالر» در «مرگ در ونیز» (۱۹۷۱) اثر «ویسکونتی». اینها عده‌ای از برگزیدگان سازنده موسیقی فیلم در سینمای جهان هستند:

دانیل آمفیتاتروف (D. Amfiteatrof) (لسی به خانه برگردد، قسمت دیگر جنگل، لحظه از دست رفته، هوس انسانی، رومل رویاه صحرا، جنگل برهنه، جهنمی صورتی پوش، گروهبان دندی....) ژرژ اوریک (G. Auric) (خون یک شاعر، آزادی برای ما، در دل شب، زیبا و عفريت سزار و کلوپاترا، بی‌بی-پیک، شبی در رم، مولن‌روژ، بازگشت جاودانی، اورفه، زیباییان شب) (در ایران: رؤیای شیرین) مزد ترس، رینی فی، سلام بر غم..)

جان باری (J. Barry) (موسیقی متن تمام فیلمهای سری «جیمز باند» و نیز: پرونده ایپکرس، زولو، تعقیب، جعبه عوضی، شیر در زمستان، کابوی نیمه شب....)

المر برنشتاین (Elmer Bernstein) - (ترس ناگهانی، مرد بازو پلائی، ده فرمان، بوی خوش موقیت، هفت دلاور، کشتن مرغ مینا....)

لئونارد برنشتاین (L. Bernstein) - (در شهر، در بارانداز، داستان وست‌ساید) سرگئی -

پروکوفیف (S. Prokofief) (آلكساندر نوسكى ، لرمانتوف ، ايوان مخوف..) آندره پره‌وین - (A. Previn) (ژى ژى ، پورگى وېس ، المرگنترى ، يك دوسه ، ایرما خوشگله ، بانوى زيبای من ،...)

دمیتری تیومکین (D. Tiomkin) - (آلیس در سرزمین عجایب ، افق گذشته ، والس بزرگ ، ماه و شش پنی ، سایه شك ، دوئل در آفتاب تصویر ژنی ، مردان ، ماجرای نیمروز ، سربلند و نیرومند ، سرزمین فراغت ، ترغیب دوستانه ، غول ، گذرگاه شبانه ، جدال دراوکی کورال ، پیرمرد دریا ، نابخشوده ، آلامو ، توپ های ناوارون ، پنجاه و پنج روز در پکن ، سقوط امپراطوری رم ، چاپکوفسکی ژرژ دلرو (G. Delerue) - (هیروشیما عشق من ، به پیانیست تیراندازی کنید ، ژول وژیم ، مردی برای همه فصلها ، ساعت ۲ ، پوست نرم ، شب آمریکائی ، تحقیر ، آن ملکه هزار روزه ،...)

نینوروتا (N. Rota) - (همکاری با فلینی ، در اغلب فیلمهایش و گاهی برای سایر فیلمسازان : ولگرد ها ، جاده ، جنگ و صلح - « نسخه آمریکائی » ، شیادان ، کابیریا ، زندگی شیرین ، زیر آفتاب سوزان ، روکو و برادران ، بوکاجو . هشت و نیم ، ژولیتای ارواح ، ساتیری کون ،...) میکلوس روژا (Miklos Rozsa) (شوالیه بی سلاح ، چهار پر ، دزد بغداد ، خانم هامیلتون ، پنج قبر تا قاهره ، غرامت مضاعف ، آهنگ فراموش نشدنی ، تعطیلی از دست رفته ، طلسم شده ، آدمکش ها ، زور محض ، زندگی مضاعف ، شهر برهنه ، دنده آدم ، جنگل آسفالت ، کجا میروی) در ایران : هوسهای امپراطور ایوانه ، ژول سزار ، شهوت زندگی ، بن هور ، شاه شاهان (در ایران فروغ بی پایان) ، ال سید ، سدوم و گومورا ،

هتل بین المللی ، فدورا ،...)

موریس ژار (M. Jarre) - (هتل بیماران ، سر بر دیوار ، چشمان بی چهره ، سرگ در مادرید ، لورنس عربستان ، دکتر ژیواگو ، نفرین شدگان ، پرده پاره ، طولانی ترین روز ، حرفه ای ها ، دختر رایان ..)

دمیتری شوستاکوویچ (D. Shostakovich) - (بابل جدید ، کوه طلائی ، مردی با تفنگ ، همشهری بزرگ ، جوانی ماکزیم . بازگشت ماکزیم ، سقوط برلین ، میچورین ، ترانه رودخانه ، جنگ و صلح « نسخه روسی » هاملت ،...)

هوگو فرید هوفر (H. Friedhofer) - (ماجراهای مارکو پولو ، زنی در ویتنام ، بهترین سالهای زندگی ما ، ژاندارک ، کارناوال بزرگ ، تک خال در آستین ، وراکروز ، سربازهای یک چشم ،...)

جووانی فوسکو (G. Fusco) - (خاطرات یک عشق ، رفیقه ها ، فریاد ، حادثه ، کسوف ، صحرای سرخ ، جنگ تمام شده ،...)

برونیسلا کاپر (B. Kaper) - (چراغ گاز ، حماسه فورسایت ، نشان سرخ دلیری ، لی لی ، قو ، برادران کارامازوف ، باتر فیلد هشت ، (در ایران : گناهکار نیویورک) ، شورش در کشتی بونتی ، لرد جیم ، طبرق ،...)

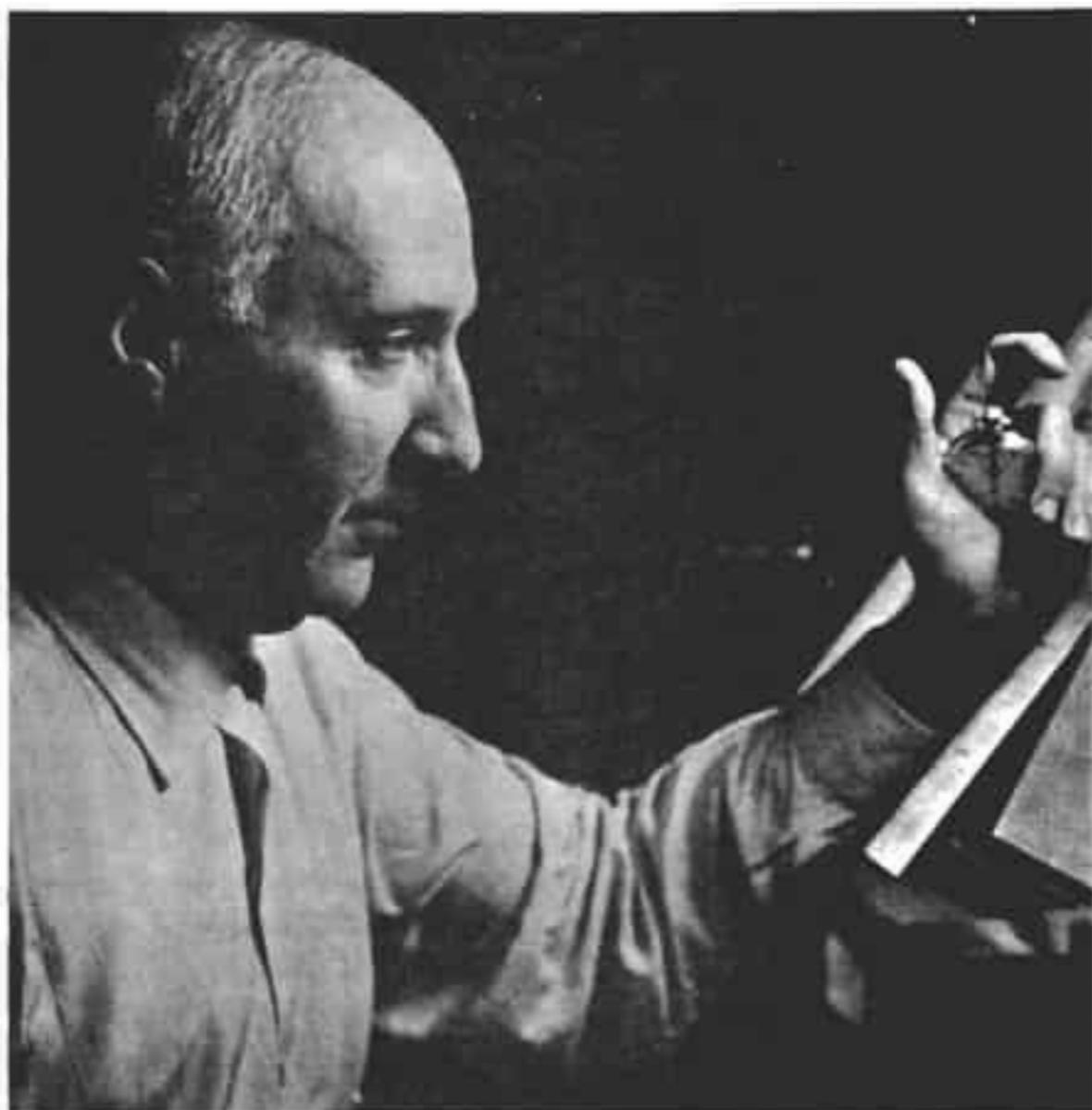
آرون کاپلند (A. Copland) - (موشها و آدمها ، شهر ما ، ستاره شمال ، کر ، اسب کهر ، وارث ، یک چیز وحشی ،...)

اریخ ولفگانگ کورنگولد (E.W. Korngold) (رویای نیمه شب تابستان ، آنتونی ادورس ، مرتع سبز ، ماجراهای رایین هود ، کینگزرو ، فریب ،...)

ژوزف کوسما (J. Cosma) - (مهمانی در ییلاق ، توهم بزرگ ، ماریسی یز ، قاعده بازی ، صبحانه برچمن ، بچه های بهشت ، دروازه های



شرح تصاویر این صفحه:
 ستون اول (بالا): مانوس حاجیداکیس (سازنده موسیقی متن فیلم های
 پخش شده ها هرگز، توپکابی، آمریکا آمریکا)
 ستون دوم (بالا): آرون کابلنت (سازنده موسیقی متن فیلم های: موشها
 و آدمها، اسب کهر، بگ چیز وحشی)
 ستون دوم (پائین): لیستروتا (سازنده موسیقی متن فیلم های: زیر آفتاب
 سوزان، هشت و نیم، ساترنگون، زندگی شیرین و روکو و برادرانش).



تصویر بالا: دبیشری نیومکین (سازنده موسیقی متن فیلمهای: چایکوفسکی، آلامو، ماجرای لیسروز، غول، پنجاه و پنج روز در یکنواخت)

شب، سرباز کوچولو ، خون حیوانات، حیوان انسان نما)

ارنست گولد (E. Gold) - (مردی که زیساد می‌دانست ، در ساحل ، مهاجرت، (در ایران: اکسدوس) - . محاکمه نورمبرگ، دنیای دیوانه دیوانه، ارثیه باد، کشتی احمق‌ها، راز سانتاوتوریا،....)

میشل لوگران (M. Legrand) - (لولا ، زندگی خود را کردن، خلیج فرشتگان، چترهای شربورگ، دسته جداگانه، یک زن - شوهردار ، مادسوازل های روشفور، کلثواز ۷ تا ۷، ماه مه زیبا، ایستگاه قطبی زیر، پوست - الاغ، حادثه توماس کراون، تابستان ۴۲ ، وقتی برای دوست داشتن، واسطه،...)

فرانسیس لای (Francis Lai) - (یک مرد یک زن، مایرلینگ، زیستن برای زندگی، مذکر - مؤنث ، خانه‌ای با ورق، سوار بر باران، قصه - عشق،.....)

هنری منچینی (H. Mancini) - (یک متخصص دیگر ساختن «ترانه» های محبوب. همکاری با تمام فیلمهای سری « پلنگ - صورتی » و نیز: ضربه شیطان، صبحانه در تیفانی، مسابقه بزرگ ، عربسک، گل آفتاب گردان، لی لی عزیز ، هاتاری، معما ، دو همسفر، روزهای شراب و گل سرخ،....)

انیوموریکونه (Ennio Morricone) - (که ترانه‌های وسترن ، مخصوصاً آنهایی که با سوت می‌زنند را باب کرد: برای یک مشت دلار، تنورم، مشتها در جیب، برای چند دلار بیشتر، خوب و بد و زشت ، نبرد الجزیره، جزیره‌ای در آتش،.....)

آلکس نورث (A. North) - (اتوبوسی بنام هوس، مرگ دستفروشی، زنده باد زاپاتا، دزیره، خال گل سرخ، فردا گریه خواهم کرد،

کلثوباترا، ناجورها ، پائیز قبیله شاین، رنج و خلسه)

آلفرد نیومن (A. Newman) - (از ناسی‌ترین و مهمترین آهنگسازان سینما، با سابقه کار در بیش از دوست و پنجاه فیلم از جمله : نانا ، دادزورث، بن بست ، ارکستر الکساندر، گونگادین ، خوشه‌های خشم، آهنگ برنادت، لبه تیغ، کاپیتان کاستیل، بی وفای تو، عشق چیز با شکوهی است، من و سلطان، خائن جعلی ، چگونه غرب تسخیر شد،...)

فرانتس واکسمن (F. Waxman) - (عروس فرانکشتاین، خشم ، ناخدای دلیر، ربکا، داستان فیلا دلفیا ، زن سال، نیروی هوایی، هدف : برمه ، قضیه پارادین، سانست بولوارد، (در ایران : غروب یک ستاره)، مکانی در آفتاب، پنجره عقبی ، سستر رابرتز، سایونارا، سرگذشت، راهبه ، سیمارون، تاراس بولبا، فرمان گمشده،.....)

مانوس هاجیداکیس (M. Hadjidakis) (یکشنبه‌ها هرگز، توپکاپی، امریکا ، امریکا) برنارد هرمن (B. Herrmann) - (همکار هیچکاک در اغلب فیلمهایش در دهه پنجاه تا اوایل ۷۰ ، یکی از حساس‌ترین و اصیل ترین سازندگان موسیقی برای فیلم : همشهری کیسن ، آمبرسون‌های با شکوه، برف‌های کلیمانجارو، مرد عوضی ، در دسر یک قتل، سرگیجه ، شمال از شمال غربی ، روح، مازنی، جزیره اسرارآمیز، نبرد رودخانه نروتا، بر زمین خطرناک ، مسافرت‌های گالیور، عروس گیاهپوش

فارنهایت ۴۵۱ ، وسوسه، راننده تاکسی،...) فردریک هولاندر (F. Holander) (فرشته آبی، مردی که برای شام آمد، هوس، پیروزی، آندروکلس و شیر ، دستری بازمی‌تازد، ما فرشته نیستیم، پنج هزار انگشت دکتر آ...)

فردریک هولاندر (F. Holander) (فرشته آبی، مردی که برای شام آمد، هوس، پیروزی، آندروکلس و شیر ، دستری بازمی‌تازد، ما فرشته نیستیم، پنج هزار انگشت دکتر آ...)



ویکتور یانگ (V. Young) - (یکی دیگر از سرشناس ترین و متبحرترین آهنگسازان فیلم با سابقه کار طولانی و پیوند با فیلمهای مشهور از جمله : برای که زنگها به صدا درمی آید، شین، بزرگترین نمایش عالم، سه سکه در چشمه ، دوردنیا در هشتادروز،)

مونتاژ Montage

واژه‌ی فرانسه به معنی « سرهم کردن » و در سینمای فرانسه صرفاً معادل با « تدوین » (Editing) است . در سینمای آمریکا و انگلیس « مونتاژ » یعنی فصلی کوتاه در فیلم، مشکل از یک سلسله تصاویر سریع و زودگذر که به وسیله‌ی « فیده » و « دیسالو » بیکدیگر وصل شده‌اند تا به طور فشرده گذر زمان با تغییر مکان یا هر نوع تغییر با نقل و انتقالی را بیان کنند، با فضای معنوی خاصی را به طور سمبلیک به وجود آورند و یا اطلاعات زیادی را در مدتی کوتاه در اختیار ما بگذارند. نمونه‌های آشنا و تکراری فصل‌های «مونتاژ»، صفحات تقویمی است که ورق می‌خورند، گردش چرخ لکوموتیو است روی زمینه‌ای از تصاویر شهرهای مختلف، چرخش صفحات اول روزنامه‌هاست و بعد ثابت شدن سرمقاله‌ی درخت ، ریختن برگ درخت و بعد سفید شدن شاخه‌ها از برف و بعد جوانه زدن همین شاخه‌ها، و امثال اینها، « مونتاژ » را فیلمسازان اولیه سینمای روس، مخصوصاً « آیزنشتاین » و « پودوفکین » معادل با تدوین خلاصه (در مقابل تدوین صرفاً سرهم کننده تکه‌های قصه‌ی فیلم) به کار بردند. به نظر آنها « تدوین » (مونتاژ) مهم‌ترین مرحله‌ی فیلمسازی است و فیلم فقط در این مرحله است

۱۱: « پودوفکین » هنگام مونتاژ فیلم « پیروزی » در سال ۱۹۲۸ .
 پائین: « آیزنشتاین » به هنگام تهیه فیلم الکساندر نوسکی در سال ۱۹۲۸

شونده). وی در عین حال برای «نما»ی واحد و محتوای داخل «نما»، یا در واقع «میزانسن» (به بحث Mise en Scene رجوع شود) نیز اهمیت قائل بود، او تدوین را قلب فیلم می‌دانست و معتقد بود که تدوین باید روایت فیلم را تقویت و کمک کند نه اینکه آنرا تغییر بدهد.

«آیزنشتاین» عقیده‌ای مخالف با «پودوفکین» داشت، وی به «مونتاز متضاده‌ها» (Montage of Contrasts) معتقد بود و به گمان او هدف مونتاز باید خلق افکار و واقعیتی تازه می‌بود، نه کمک به پیشبرد وقایع داستان فیلم. نظر او بر اساس انقبای بعضی از کشورهای خاور دور قرار داشت که در آن دو علامت جدا در کنار هم معنی سومی را می‌دهند (مثل علامت «سگ» که در کنار علامت «دهان» معنی «دهان سگ» نمی‌دهد و معنی‌اش «پارس کردن» است). وی معتقد بود اجزاء فیلم باید تجزیه و خنثی شود تا بتواند به عنوان ماده‌ی کار تازه‌ای برای مونتاز دیالکتیک به کار رود. عناصر اساسی یک «نما»ی واحد (یا به قول او «جذب» Attraction این «نما») با «نما»یی دیگر می‌توانست چنان ترکیب شود که مفهوم تازه‌ای را به وجود بیاورد. (نظریه‌ی او را در مورد مونتاز، مونتاز جذبیه ها- Montage of Attraction - هم می‌گویند). به طور کلی به نظر او واقعیت فیلمبرداری شده دیگر واقعیت خارجی نبود، ماده‌ی خام و یک جور جذبیه یا «شوکی» (تکان) برای فیلمساز بود تا هر طور که می‌خواهد آنها را سرهم کند و از ترکیبشان معانی جدیدی به دست آورد.

که بر سایر هنرها پیشی می‌جوید و چیزی واقعاً تازه ارائه می‌دهد. «پودوفکین» و «آیزنشتاین» هر دو شاگردان «لوکوله شف» (Lev Kuleshev) بودند و نظرات خود را تحت تأثیر تجارب او تکوین بخشیدند. «کوله شف» از ۱۹۱۷ به بعد در کارگاه خود با شاگردانش دست به تجاربی در «فرم» (قالب) فیلم زد.

آنها چون فیلم محام برای فیلمبرداری در دسترس نداشتند از تکه‌های فیلم‌های قبلا گرفته شده استفاده می‌کردند. این تکه‌ها رابه شکل‌های مختلف سرهم می‌کردند و دراین راه به حالات و حقایق تازه‌ای در شیوه‌ی تدوین فیلم پی می‌بردند. معروفترین تجربه‌ی آنها این بود که «کوله شف» سه «نما»ی واحد از چهره‌ی «ایوان موژوخین» (I. Moszhukin) هنرپیشه‌ی معروف آن زمان سینمای روس گرفت و هر بار آنرا با «نما»یی از یک ظرف غذا، یک کودک و جسد یک مرد، همراه و پیوند کرد. در هر نوبت این چهره (به اعتبار تصویر پیوسته به آن) به ترتیب، حالت گرسنگی، محبت و اندوه را به بیننده القاء می‌کرد (گرچه خود چهره در واقع حالت ثابتی داشت).

«پودوفکین» در نوشته‌هایش نظریه‌ی تدوین پیوندی (Relational Editing) را ارائه داد. تدوین به نظر او «شیوه‌ای جهت کنترل راهنمای روانی» تماشاگر بود، پس کار تدوین اینست که ببینید فیلمساز چگونه می‌تواند در بیننده اثر بگذارد. «پودوفکین» پنج نوع مونتاز جداگانه مشخص کرد: مونتاز متضاده‌ها، مونتاز موازی، مونتاز سمبلیزم، مونتاز مقارن، مونتاز «لایت موتیف» (Leitmotif) مایه اصلی تکرار



تصویر با این طرح از «کولوشف» برای فیلم «اسلی دهنده بزرگ»
۱۹۳۳

تصویر با «سرگئی آیزنشتاین» به هنگام مونتاژ فیلم «اکتبر» در سال
۱۹۳۸.

موویلا (میز مونتاز) *Moviola*

سبز - مخصوص تدوین فیلم که متصدی برش و یا تدوین فیلم پشت آن می‌نشیند، فیلم بر صفحه‌ی کوچکی (حدود یک تلویزیون کوچک) ظاهر می‌شود و تصویر را می‌شود نگهداشت به عقب و یا جلو برد و حرکت آنرا سریع کرد و هر جا لازم بود روی نوار فیلم را علامت گذاشت و همانجا یا بعداً برید. نوار صدا هم جداگانه روی همین سبز حرکت می‌کند و می‌تواند مقارن با تصویر و یا جدا از آن تدوین شود.

میزانسن *Mise en Scene*

اصطلاحی فرانسوی که اصلاً تأثریست و اجرا و به تحقق در آوردن نمایشنامه را معنی می‌دهد. در سینما، «میزانسن» یعنی قسمتی از کار فیلمسازی که روی صحنه انجام می‌گیرد، مثل بازی دادن هنرپیشه‌ها، انتخاب جا و حرکت دوربین، نورپردازی و غیره (در مقابل عمل «تدوین» که بعداً انجام می‌شود). «میزانسن» به تعبیری دیگر و نزد منتقدان فیلم، دخالت در فضای پلاستیک (محسوس و مادی) است، در مناظر «مونتاز» که دخالت در زمان پلاستیک است (به بحث Montage رجوع شود). از آغاز کار سینما، «مونتاز» در مقابل «میزانسن» دو زمینه‌ی اصلی کشاکش بین منتقدان و نظریه پردازان فیلم بوده است. «میزانسن» اعتبار بیشتری برای موضوع و ماده‌ای که در مقابل دوربین فیلمبرداری قرار دارد قائل می‌شود، و «مونتاز» کنترل بیشتری برای دستکاری در این ماده به فیلمساز می‌دهد. کاری را که «مونتاز» با زمان می‌کند «میزانسن» با

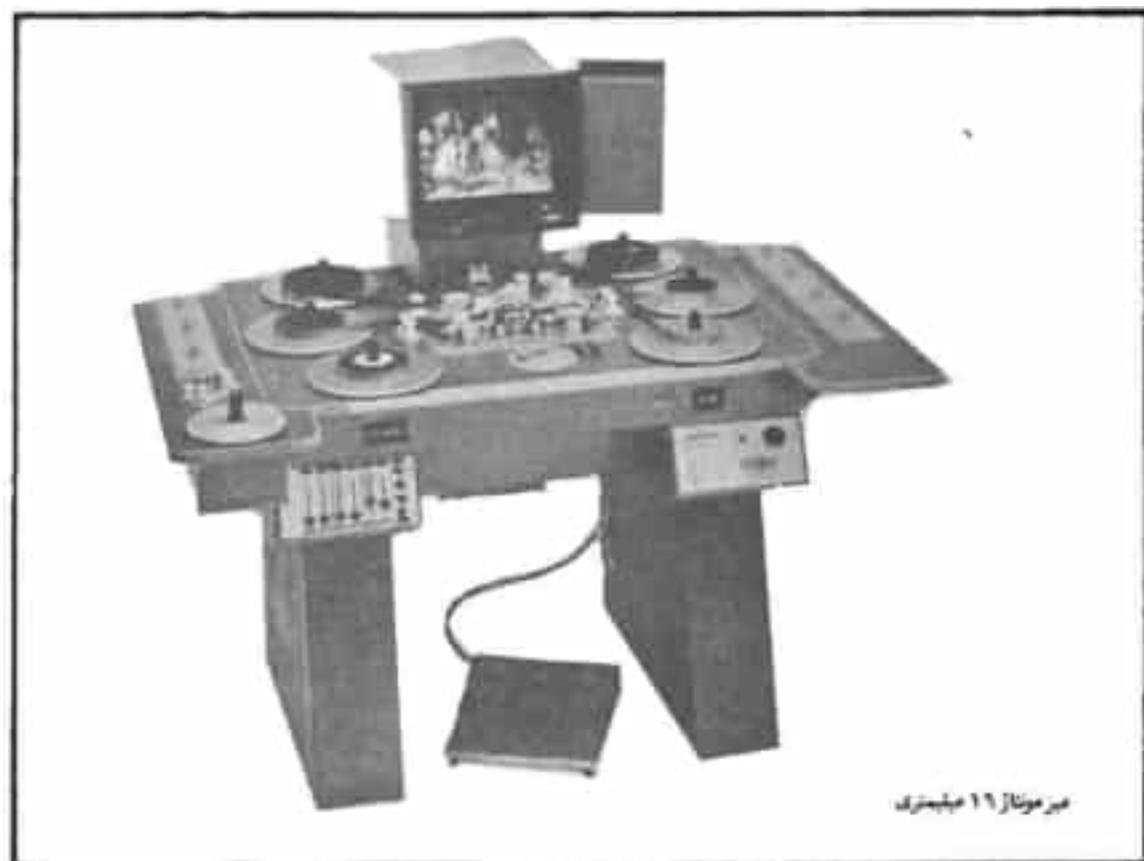
مکان و در مکان انجام می‌دهد. به قول «ژان لوک گدار»، فیلمساز فرانسوی، ایندو عامل از هم جدا نیستند و «مونتاز» جزو اساسی «میزانسن» است و کار ایندو با هم، آنست که در فیلم به واقعیتی «روانی» و «معنوی» دست یابند که از حد واقعیت پلاستیک (مادی و محسوس) درگذرد. باز به تعبیری دیگر «میزانسن» یعنی نحوه‌ی استفاده از کلیه‌ی عناصر مادی و عینی‌ای که روبروی دوربین قرار دارد.

هم چنین نوع کادر و «نما»، حرکت دوربین و نور یا رنگ پردازی برای بیان معنویات، حسیات و تفکرات. «میزانسن» یعنی بیان‌کننده‌ی جوهر و حس فیلم و غایت فیلمساز. به زعم منتقدان جدید، «میزانسن» می‌تواند که مفهوم و مقصود پنهانی فیلم را از وراء خط ظاهری قصه فیلم (و گاه علیرغم قصه و سطح فیلم) منتقل سازد.

میکس کردن (میکساز) *Mixing*

معمولاً یعنی ترکیب کردن نوارهای سه‌گانه‌ای که صدای فیلم را تشکیل می‌دهند (نوار موسیقی، نوار گفتگو، نوار سروصداها) متفرقه. این کار در یک دستگاه مخصوص انجام می‌شود و هر سه نوار بر یک نوار واحد ضبط می‌گردد (به این اصطلاح در فرانسه «میکساز» *Mixage* می‌گویند).

این اصطلاح معنی دیگری هم دارد که کمتر به کار می‌رود و آن معادل ترکیب و ادغام تصاویر (*Dissolve*) است.



عزموئاز ۱۹ میلیتری



عزموئاز ۳۵ میلیتری

ن

نئورئالیزم

Neorealism

«نئورئالیزم» (جنبش واقع‌گرای جدید رایج در سینمای ایتالیا در دهه‌ی ۴۰) در اصل به شیوه واقع‌گرای (Verismo) سینمای ایتالیا بین سالهای ۱۹۱۳ تا ۱۹۱۶ بر می‌گردد که فیلم‌های ایتالیایی تحت تأثیر نوشته‌های رئالیست ادبیات سوسیالی قرن نوزدهم، به مسایل انسانی برزمنه‌های طبیعی می‌پرداخت. سینمای بعد از جنگ جهانی دوم در ایتالیا به صورت یک جور واکنش در مقابل فیلم‌های به اصطلاح تفریحی و شغولیاتی سبک دوره‌ی فاشیست، از نو به شیوه‌ای واقع‌بینانه رو آورد. در دوره‌ی رواج فاشیزم، سینما یک جور وسیله‌ی سرگرمی پوچ و بی‌فکرو یا آلت تبلیغاتی در دست حکومت بود «موسولینی» که سینما را منبر تبلیغاتی مؤثری میدانست به

قصد ایجاد یک هالیوود دوم، مرکز فیلمسازی «رم»، چینه‌چیتا (Cine Cita «شهر سینمایی») را در سال ۱۹۳۷ بوجود آورد. تعداد فیلم‌های ساخته شده از ۷ فیلم در سال ۱۹۳۰ به ۸۰ فیلم در ۱۹۳۹، اوج فاشیزم رسید، اما این فیلمها که زیرسانسورشدید قرار داشتند بیشتر به ادبیات قرن نوزدهم، مفاخر تاریخی گذشته، ماجراهای کمدی و یا روابط عشقی طبقه‌ی مرفه (فیلم‌های معروف به «تافن سفید») می‌پرداختند که ربطی با واقعیات و اتفاقات روز نداشتند.

اصطلاح «نئورئالیزم» را اولین بار منتقدی به اسم «پیتر آنجلی» (Pietrangeli) در سال ۱۹۴۲ در وصف فیلم «وسوسه» (Osessione) اثر «لوکینو ویسکونتی» (L. Visconti) (۱۹۴۲) بکار برد. «وسوسه» که مورد دستبرد



بالا: لوکینو ویسکونتی
پائین: پیترو جرمی

شدید سانسور قرار گرفت در چند جلسه به طور محرمانه به صورت کامل نشان داده شد و شیوهی واقع گرای بیان و اسات فضای اجتماعی و شخصیت‌هایش در فیلسازان جوان شدیداً اثر گذاشت. «ویتوریو دسیکاه (V. De Sica) و سناریست او «چزاره زاواتی-نی» (C. Zavattini) در ترجمه زندگی طبقه‌ی متوسط در فیلم «بچه‌ها مراقب ما هستند» (I Bambini Ci Guardano) (۱۹۴۲) همین شیوهی بی پرده و بی ملاحظه را در پیش گرفتند. اما اوج شکوفایی نئورئالیسم با فیلم‌های سه گانه‌ی «روبرتو روسلینی» (R. Rossellini) فرا رسید: «رم شهر بی حفاظ» (Roma, Cita Aperta) (۱۹۴۵)، «پاییز» (Paisa) (۱۹۴۷)، «آلمان، سال صفر» (Germania, Anno Zero) (۱۹۴۷)، سه فیلمی که به دوران جنگ، آزاد شدن ایتالیا و بازسازی مملکت بعد از جنگ می‌پرداخت. این فیلم‌ها با حداقل وسایل و در محیط واقعی و با استفاده از آدمهای کوچک (در کنار بعضی هنرپیشه‌های حرفه‌ای) و دوربین روی دست گرفته شده بود و حال و روز مردم گرفتار در شرایط آن روزها را با صراحت و آنیت و بدون هیچ نوع احساسات رفته‌انگیزی منتقل می‌کرد. صراحت و زمختی این فیلم‌ها در ایتالیای آن زمان اثر چندانی نکرد ولی در بعضی محافل خارج شوروی برانگیخت. فیلم‌های دیگر نئورئالیستی این دوره بیشتر به جنگ می‌پرداختند ولی بعد جنگ جای خود را به اثرات ناشی از آن مثل فقر و بیکاری و بعد سایر مسائل اجتماعی داد. مشخص‌ترین فیلم‌های این دوره آثار زیر بودند «بی‌ترحم» (Senza Pietà) اثر «آلبرتولوتواد» (A. Lattuada) (۱۹۴۷) «واکس»



(بالا): دزدان دوجرخه - ونیزو دسکا، ۱۹۸۶
 (مابین - راست) بن نرحم - آبرنولا نوادا، ۱۹۸۷ - وینین -
 چپ): اوسیرو، دس ونیزو دسکا، ۱۹۵۲



(٦٦): زمین مبارز - لوکینو و اسکونلی، ۱۹۴۸
 (بائیں - راستہ): واگس - وینو بوداسکا، ۱۹۴۶ (بائیں - چپ):
 باشیرا - روبرو توروسہ ایسی، ۱۹۴۷

(Sciuscia) ، (۱۹۴۶) و «دزدان دوچرخه»
 (Lardi di Biciclette) (۱۹۴۸) هر دو اثر
 «دسیکاه» ، «زمین، میلزاد» (La Terra Trema)
 (۱۹۴۸) اثر «ویسکونتی» ، «راه امید»
 (Il Camino Della Speranza) (۱۹۴۹)
 اثر «پیتروجرمی» (Pietro Germi) ، «شکار
 فاجعه آمیز» (Caccia Tragica) (۱۹۴۷) و
 «برنج تلخ» (Riso Amaro) (۱۹۴۹) هر دو اثر
 «جوزپه دسانتیس» (G. De Santis) این
 فیلم ها به خصوص به جهت تفاوت کلی ای که با
 محصولات هالیوودی داشت در غرب هم به
 صورت یک پدیده ی متنوع ، هیجانی برانگیزت.
 در دهه ی ۱۹۵۰ جنگ و مسایل ناشی
 از آن از شدت وحدت افتاد و عامه از فیلم های
 واقع گرای زشتی لما خسته شد . فیلم های
 «معجزه در میلان» (Miracolo A Milano)
 (۱۹۵۱) و «اومبرتو» (Umberto D.)
 (۱۹۵۲) هر دو اثر «دسیکاه» کمابیش پایان
 دوره ی جنبش نئورئالیستی سینمای ایتالیا را
 مشخص می کنند . این جنبش گرچه عمری
 کوتاه داشت ولی اثرش دودگه و وسیع بود
 و نوعی نحوه نگاه ساده و غیر احساساتی و
 واقع گرا و شیوه عمل فیلمسازی (استفاده از
 زمینه های واقعی و آدمهای واقعی و وسایل
 محدود) را در بین فیلمسازان خیلی از کشور-
 های جهان سبب شد نظیر «ساتیا جیت رای»
 (S. Ray) که هنوز در هندوستان این شیوه را
 ادامه می دهد .



Diffusion **نرم کردن تصویر**
 فیلمبرداری به شیوه ای که در آن
 جزئیات و خطوط ریز تصویر کمی محو باشد.
 این شیوه در فیلم های آدیمی موقع فیلمبرداری

مالا: روبرتو روسلین
 باشا: ونریو دسیکا



از تصاویر درشت در صحنه‌های عاشقانه و احساساتی، زیاد به کار می‌رفت، و نیز در فیلمبرداری از چهره‌ی هنرپیشه‌های با بهمن گذاشته، که با این شیوه چین و چروک صورت محو می‌شد. در این روش «دیفوزره صافی محو کننده‌ای روی عکس دوربین فیلمبرداری قرار می‌گرفت، منتها در نقاطی که لازم بود جسم واضح جلوه کند (مثلا چشم‌های هنرپیشه) صافی را سوراخ می‌کردند.



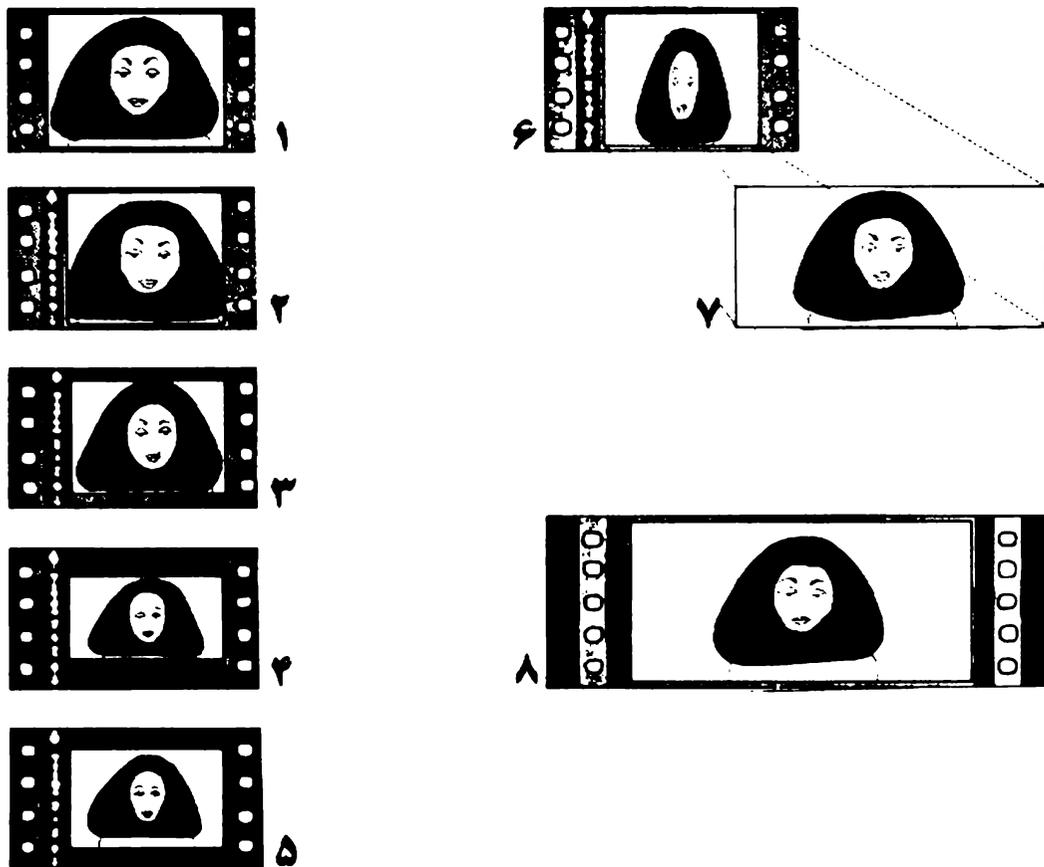
نسبت ابعاد Aspect Ratio

نسبت بین طول و عرض پرده‌ی سینما (با تصویر روی پرده سینما). در سالهای اولیه و تا پس از ظهور سیستم‌های فیلمبرداری مخصوص نمایش بر پرده‌ی عرض، نسبت طول و عرض پرده سینما $1/33$ به 1 بود. نسبت ابعاد بعضی از شیوه‌های رایج نمایش به شرح زیر است: سینماکوپ (با صدای استریو): $2/55$ به 1
 سینماکوپ (با صدای معمولی) $2/35$ به 1
 سوپرکوپ $1/35$ به 1
 اولترا پاناورژن $2/7$ به 1
 تاد - ای - او $2/3$ به 1
 ویستاویژن $1/85$ به 1

نظریه مؤلف Auteur Theory

نظریه‌ای انتقادی که در دهه‌ی پنجاه بین نقد نویسان سینمایی فرانسه اشاعه یافت و بتدریج منتقدان سایر کشورهای جهان بی آنرا گرفتند. به موجب این نظریه فیلمساز را باید در تداوم سبب‌های رایج آثارش و تکوین و تحول این سبب‌ها در طی کار او سنجید و

بالا: نیکلاس ری - پاتین: تئوریه مینجر، از جمله فیلسازانی که با حمایت منتقدان فرانسوی پیرو «نظریه مؤلف»، به عنوان سینماگران اندیشمند و قابل تعریف معرفی شدند.



- نسبت ابعاد (طول و عرض) تصویر فیلم (دهانه یا دریچه دستگاه نمایش):
- ۱- فیلم صامت: $1/33$ به 1 (اگر طول تصویر $1/33$ متر باشد عرض آن 1 متر خواهد بود)
 - ۲- فیلم های 35 میلی متری ناطق اولیه: $1/2$ به 1
 - ۳- فیلم 35 میلی متری استاندارد شده: $1/33$ به 1
 - ۴- فیلم 35 میلی متری برای نمایش بربرده عرض با استاندارد آمریکائی: $1/85$ به 1
 - ۵- فیلم 35 میلی متری برای نمایش بربرده عرض با استاندارد اروپائی: $1/66$ به 1
 - ۶ و ۷- فیلم 35 میلی متری با تصویر فشرده شده بوسیله عدسی آنامورفیک (شماره ۶) با نسبت 2 به 1 ، با تصویر تابانده شده بربرده (شماره ۷) با نسبت $2/35$ به 1
 - ۸- فیلم 70 میلی متری غیر آنامورفیک (فشرده نشده) با چهاربند صدای مغناطیسی با نسبت $2/2$ به 1

N. Ray «توپره سینجر» ، O. Preminger ،
 «هوارد هاوکز» H. Hawks ، «سیمونل فولر»
 S. Fuller «جری لوئیز» J. Lewis و خیلی های
 دیگر.....

نه طبق معمول گذشته فیلم را به طور منفرد و
 مجزا از سایر کارهای فیلمساز . به عقیده‌ی این
 منتقدان فیلم یک کار جمعی ولی یک اثر
 فردی است و فیلمسازان آفریننده ، مهر شخصیت
 و جهان بینی و گاه سبک تصویری خاص خود را
 بر اثر می زنند و در کارهای آنان یک خط
 تفکر و یک سلسله مایه های خاص وجود دارد
 و منتقد باید این مایه ها را گاه از وراء اثر واز
 پشت ظاهر و خط قصه از درون فیلم و
 مخصوصاً از « میزان سن » Mise - en - Scene
 (رجوع شود) استخراج کند.... این خط مشی
 انتقادی را در نیمه‌ی دوم دهه چهل مخصوصاً
 بعد از اشاعه‌ی مجدد فیلم های آمریکایی در
 فرانسه بعد از جنگ آندره بازن A. Bazin در

نگاتیو (فیلم منفی) Negative

نسخه‌ی منفی فیلم که قسمت های تاریک
 و روشن بر آن معکوس ثبت شده و پس از چاپ
 از روی آن ، نسخه مثبت (Positive) به دست
 می آید .

Shot

مقدار تصویری که دوربین فیلمبرداری
 بدون قطع از یک صحنه می گیرد . «نما»
 کوچکترین واحد ساختمان فیلم است و یک
 فیلم از «نما» های متعدد (حدود ۶۰۰ تا
 ۱۰۰۰ «نما») تشکیل می شود . «نما» به
 حسب دور یا نزدیک بودن دوربین فیلمبرداری
 به « موضوع » به انواع مختلف تقسیم می شود

✓ «نما»ی خیلی دور Extreme Long Shot

✓ «نما»ی دور Long Shot

✓ «نما»ی متوسط Medium Shot

✓ «نما»ی نزدیک (یا درشت) Close Shot
 (Close Up)

✓ «نما»ی خیلی نزدیک Extreme Close Up
 «نما»یی که با دوربین متحرک (سوار برارابه
 یا روی ریل و غیره) گرفته شود.

Tracking Shot یا Travelling Shot خوانده
 میشود .

(به هر کدام از اصطلاح های بالا برای
 توضیح بیشتر رجوع شود)

مقابل تلقی جاری از فیلم خوب یعنی فیلم جدی ✓
 یعنی فیلم درام و یعنی موضوعهای مهم انسانی
 و بازی های هنرپیشگان معروف بنیاد گذاشت و در
 دهه‌ی پنجاه به وسیله‌ی منتقدان جوان مجله‌ی
 «دفترهای سینما» Les Cahiers du Cinema
 مثل « گدار » ، « فرانسواتروفو » F. Truffaut
 « کلودشابرول » C. Chabrol و « اریک رومر »
 E. Rohmer با حرارت و صمیمیت دنبال شد .
 همین منتقدان بودند که بر اساس نظریات خویش
 در اواخر دهه‌ی پنجاه جنبش سینمایی «موج نو»
 « La Nouvelle Vague » (رجوع شود) را
 به وجود آوردند .

با حمایت این منتقدان فیلمسازانی که قبلاً
 آثارشان به خاطر مفرح بودن جدی گرفته
 نمی شد، مخصوصاً فیلمسازانی آمریکایی و
 سازندگان فیلم های جنایی ، وسترن ، سوزیکال و
 حادثه‌ای به دنیا به عنوان فیلمسازان نخبه
 و اندیشمند و قابل تعمق معرفی شدند به خصوص
 کسانی نظیر «آلفرد هیچکاک» A. Hitchcock ،
 «وینسنت مینلی» V. Minnelli ، «نیکلاس ری» ،

Library Shot ✓ «نما»ی آرشیوی

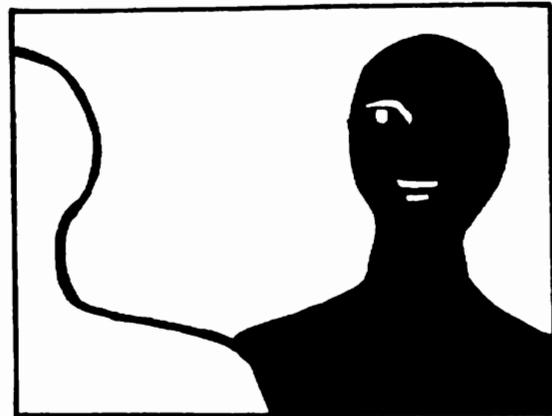
به «نمای بایگانی» (Stock Shot) رجوع
شود.



✓ «نما»ی از روی شانه

Over - the - Shoulder - Shot

«نما»یی که معمولا در صحنه‌های گفتگو
به کار می‌رود. به این ترتیب که دوربین از
بالای شانه و پشت یکی از دو طرف، صورت
یا نیم تنه طرف مقابل او را نشان می‌دهد، و
این کار ضمن گفتگوی آندو به‌طور متناوب تکرار
می‌شود.



Stock Shot ✓ «نما»ی بایگانی

استودیوهای فیلمسازی معمولا دارای
بایگانی مفصلی هستند که در آن انواع و
اقسام «نما»های مختلف مربوط به صحنه‌ها
و وضعیت‌ها و مناظر کلی وجود دارد (نظیر
طلوع یا غروب آفتاب، نشستن یا بلند شدن
هواپیما، منظره‌ی عمومی دریا، کوهستان،
صحرا، یک خیابان شلوغ، آسمان ابری، رژه‌ی
سربازان، «نما»ی معرف شهرهای بزرگ و
معروف جهان و صدها موضوع دیگر)، «نما»-
هایی که قبلا برای فیلم‌های دیگری گرفته
شده و به کار رفته‌اند و وقتی که در فیلمی
وجود آنها لازم شود از بایگانی درسی آورند و در
فیلم می‌گنجانند. به این نوع «نما» هم‌چنین
Library Shot هم می‌گویند.

Matte Shot ✓ «نما»ی پوشش دار

نوار فیلمی که قسمتی از کادر تصویر
آن دارای پوششی است که نور از آن رد

«نما»ی گرفته شده از بالای شانه.

سبزه‌ای برای فیلمبرداری صحنه‌های گفتگو، که تصویر هر یک از
طرفین به نفاوت از بالای شانه طرف دیگر نشان داده می‌شود.

Follow Shot

«نما»ی تعقیبی
«نما»ی متحرک . «نما»یی که موضوع فیلمبرداری در آن دنبال می‌شود. به این نوع «نما» Tracking Shot هم می‌گویند .

Full Shot

«نما»ی تمام قد
«نما»یی که در آن تمامی پیکر مشخص دیده شود، معادل با Medium Long Shot

Extreme Close-up

«نما»ی خیلی درشت
«نما»یی درشت‌تر و نزدیک‌تر از «نما»ی نزدیک (Close-up) . اگر «نما»ی درشت مثلا چهره‌ای را نشان بدهد ، «نما»ی خیلی درشت جزئی از این چهره ، مثلا لب‌ها یا چشم‌ها ، خواهد بود.... به این «نما» ، «نمای جزئیات » (Detail Shot) هم می‌گویند.

Extreme Long-Shot

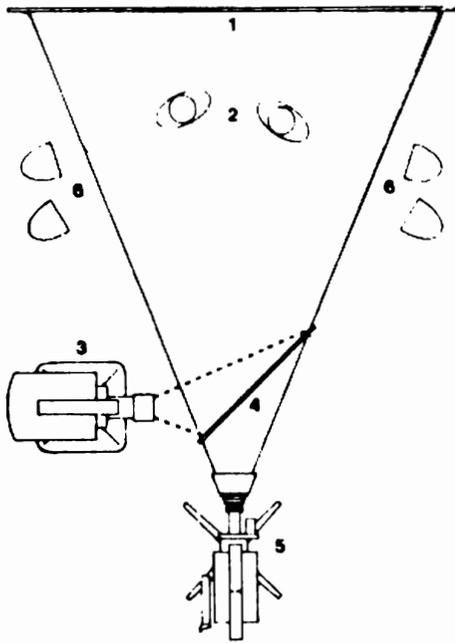
«نما»ی خیلی دور
«نما»یی دورتر و ریزتر از «نما»ی دور (Long - Shot) مثلا اگر «نما»ی دور یک خانه را نشان بدهد ، «نمای خیلی دور» این خانه را با محوطه‌ی اطرافش مثلا در وسط صحرا یا جنگل نشان خواهد داد.

Close-up

«نما»ی درشت
«نما» یا تصویر درشتی که دوربین فیلمبرداری از فاصله‌ی نزدیک از «موضوع» می‌گیرد . صورت یک شخص ، دست‌های یک انسان ، کتابی روی میز ، یک گلدان گل

نمی‌شود. وقتی که این نوار پوشش‌دار بانوار فیلمی که بر آن تصویری عادی گرفته شده ، یک جا چاپ شود، درطول این تکه‌ی فیلم، قسمت‌هایی پوشیده می‌ماند. روی این قسمت‌های پوشیده مانده بعداً می‌شود تصویر دیگری را (که جداگانه گرفته شده) چاپ کرد. اگر این قسمت‌های پوشیده مانده در طول آن تکه‌ی فیلم از یک کادر به کادری دیگر جابجا و کوچک و بزرگ شود و یا حرکت کند، این سلسله مراتب را « پوشش متحرک » (Travelling Matte) می‌گویند .

«مات» در واقع جانشینی است برای شیوه‌ی « بک پروژکشن » یا « نمایش از روبرو » (به بحث Back, Front Projection رجوع شود)، یعنی وسیله‌ایست برای اینکه دو تصویر که جداگانه فیلمبرداری شده‌اند روی هم یا کنار هم طوری قرار بگیرند که به نظر برسد جزء یک منظره‌ی واحد هستند. مثل آدم‌ها برزمینه‌ای از طبیعت، آدم‌ها در داخل اتوموبیل یا قطار و پشت سرشان منظره بیرون، که آدم‌ها جدا و آن منظره پشت سر جدا فیلمبرداری شده‌اند و بعداً روی هم قرار می‌گیرند . فرق «مات» با «نمایش فیلم از پشت یا از روبرو» آن است که «مات» در لاهراتوار و موقع چاپ انجام می‌گیرد و تصویر زمینه پشت سر تمیزتر و واضح‌تر است و این عمل هر امکان‌تر و کم‌درده‌تر است. چون موقع فیلمبرداری از یک قسمت صحنه ، زمینه‌ی پشت سر که قرار است بعداً بر آن تصویری جداگانه چاپ شود زمینه‌ای به رنگ آبی یا رنگ زرد است ، به شیوه‌ی « پوشش » ، شیوه‌ی « پرده آبی » (Blue Screen) یا « پرده زرد » (Yellow Screen) هم می‌گویند.



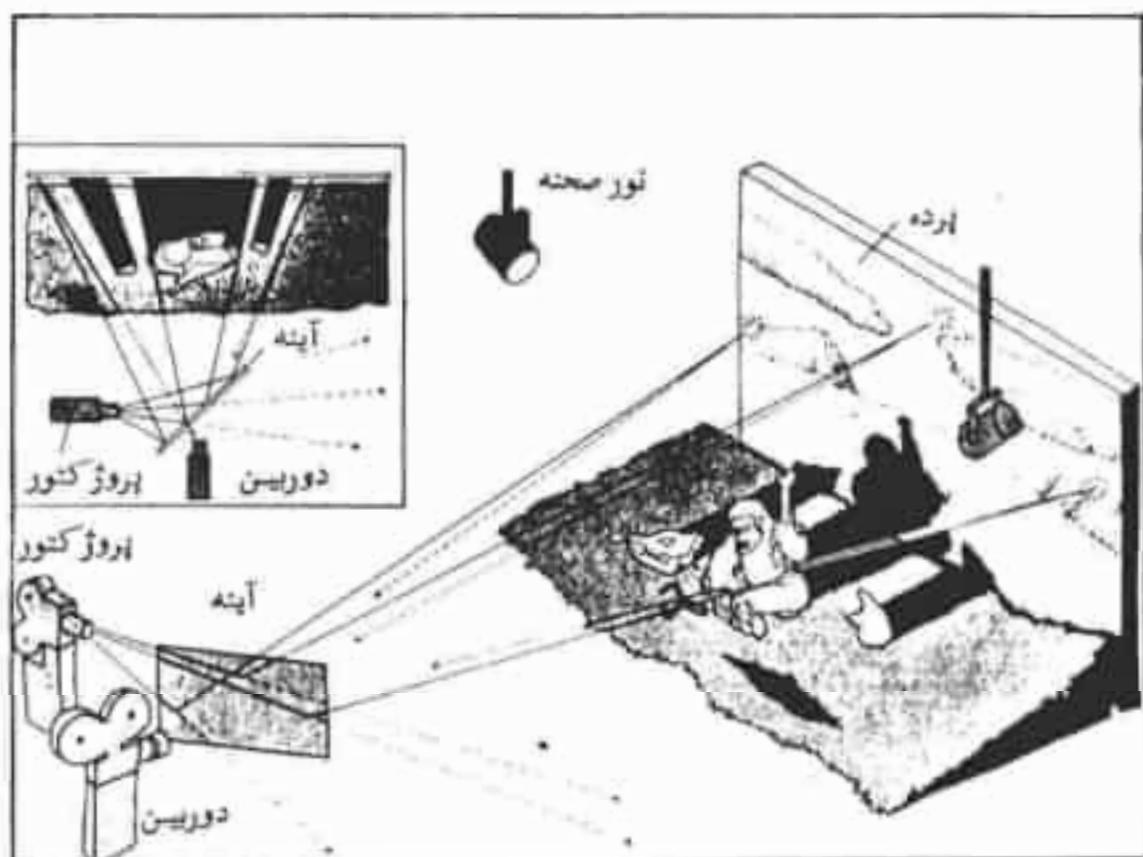
(به اختصار C.U.) نوع دیگر «نما»ی درشت، «نما»ی خیلی درشت (Big Close-up یا Extreme Close-up) است که درشت تر و نزدیک تر از «نما»ی نزدیک است ، (مثل «نما»ی جزئی از صورت ، چشم ها یا لب ها) به «نما»ی خیلی درشت ، « نماى جزئیات » Detail shot هم می گویند .

«نما»ی دور، «نما»ی عمومی Long Shot «نما»یی که حداقل تمام هیكل موضوع فیلمبرداری و گاه کمی بیشتر را در بر بگیرد.

«نما»ی دونفره Two-Shot «نما»یی که در آن دونفر با هم (معمولا نیم تنه) نشان داده شوند .

نمایش فیلم (۱) Exhibition مرحله‌ی بعد از تولید (Production) و توزیع (Distribution) فیلم، نمایش دادن فیلم برای عامه‌ی تماشاگر . نمایش دهنده معمولاً اجاره‌دار یا صاحب سالن سینماست . هر جا که کنترل فیلم در دست توزیع کننده و تهیه کننده‌های عمده نباشد و فیلم در تعدادی سینمای تحت اختیار مؤسسات فیلمساز بر انتخاب عامه تحمیل نشود، هر جا که نمایش- دهنده‌های منفرد و مختار بیشتر باشند، فرهنگ سینمایی بیشتر رشد می کند. نمونه‌ی یک چنین وضعیتی در فرانسه وجود دارد.

در نماى فوق طرحی از طریقه تاباندن فیلم از روبرو را ملاحظه می کنید: در مقابل پرده نمایش (شماره ۱) هنرپیشه‌ها (شماره ۲) را قرار می دهند. دستگاه نمایش (شماره ۳) فیلمی را که قبلاً از صحنه یا منظره‌ای گرفته شده بر یک آئینه (شماره ۴) می تاباند. این آئینه دو روست، یعنی هم خاصیت آئینه دارد و هم شیشه، سطحی که بطرف پرده نمایش قرار دارد مثل آئینه عمل می کند، یعنی تصویری را که بر آن تابانده شده بر پرده نمایش (شماره ۱) منعکس می کند. دوربین فیلمبرداری (شماره ۵) از وراء سطح دیگر آئینه که مثل شیشه عمل می کند هنرپیشه‌ها و منظره‌ای را که پشت سر آنها قرار دارد فیلم می گیرد. (شماره ۶ - چراغ‌های روشن کننده صحنه و هنرپیشه‌ها هستند.)



بالا: نمائی از فیلم «آودیسه فضائی ۲۰۰۶» - راز گیهان - صحنه آخری بطرفه «نمایش از رویوه» فیلمبرداری شده است.
پائین: نحوه فیلمبرداری (صحنه ای که تصویرش در فوق درج شده) در طرحی ملاحظه می‌گردد.

نمایش فیلم (۲)

Projection

نمایش دادن فیلم به وسیله‌ی تاباندن آن بر پرده‌ی سینما. نمایش دهنده‌ی فیلم (در اصطلاح ایرانی «آپاراتچی») را Projectionist می‌گویند.

تاییده، فیلم می‌گیرد. ضمناً سایه‌ای را که بدن هنرپیشه بر سطح پرده انداخته است با نورهایی که از دو طرف پرده می‌تابانند محو می‌کنند. این روش فعلاً معمول‌تر از روش نمایش فیلم از پشت است چون در استودیوی فیلمبرداری جای کمتری را اشغال می‌کند.

نمایش فیلم از روبرو Front Projection

شیوه‌ای در فیلمبرداری، ترکیب یک صحنه‌ی زنده و صحنه‌ای که قبلاً فیلمبرداری شده (و فیلم آن بر پرده‌ای شفاف تابانده می‌شود) و فیلمبرداری از مجموع این دو (هم‌چنین به بحث «بک پروجکشن» Back Projection رجوع شود). فرق این شیوه با شیوه‌ی نمایش فیلم از پشت آن است که در اینجا، همانطوری که از اسمش پیداست، فیلم را از روبروی هنرپیشه یا موضوع فیلمبرداری (ونه از پشت سر) می‌تابانند، به این ترتیب که در کنار دوربین فیلمبرداری و بازآویخته‌ی ۹۰ درجه نسبت به آن یک دستگاه نمایش فیلم قرار دارد که فیلمی را که قبلاً گرفته شده (و قرار است که منظره‌ی زسینه و پشت سر هنرپیشه‌ها باشد) به آینه‌ای می‌تاباند که یک طرفش جیوه مالیده شده و تصویر را منعکس می‌کند و در عین حال خاصیت شیشه دارد که نور را از خود عبور می‌دهد. تصویر قبلاً فیلمبرداری شده، به سطح جیوه‌دار و منعکس کننده‌ی آینه می‌خورد و از آینه به روی پرده‌ی نمایش که پشت سر هنرپیشه قرار دارد می‌افتد. دوربین فیلمبرداری از وراء سطح شیشه‌ای آینه (که این سمتش که رو به دوربین است به صورت شیشه عمل می‌کند و نور را عبور می‌دهد) از هنرپیشه و پرده‌ای را که پشت سر اوست و منظره بر آن

نمایش فیلم از پشت Rear Projection
به اصطلاح «بک پروجکشن»
(Back Projection) رجوع شود.

Master Shot «نمای کلی»

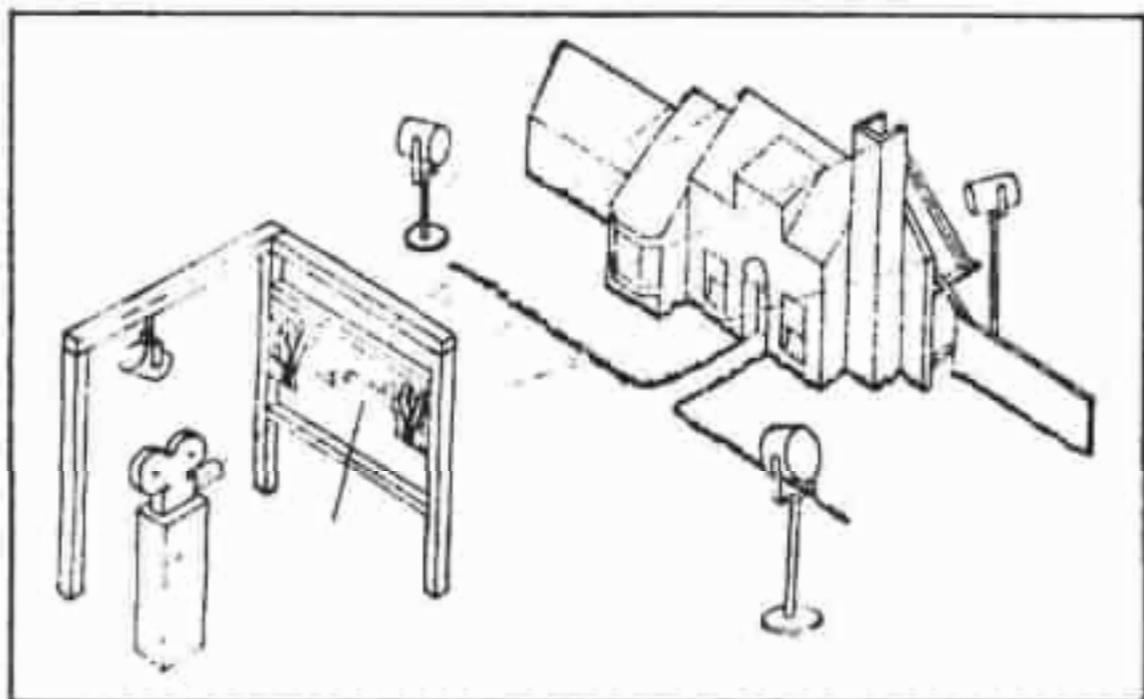
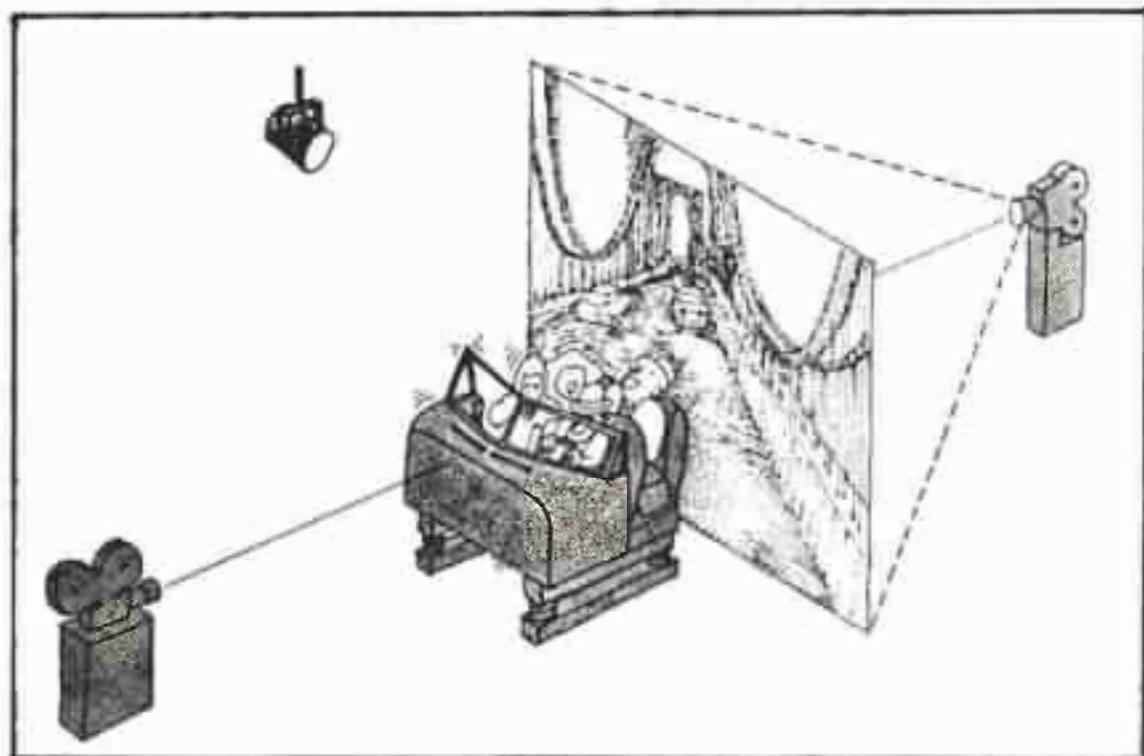
یک «نمای عمومی از صحنه، نمای دور و در برگیرنده تمامی صحنه. یک برداشت (Take) طولانی از تمامی صحنه به صورت «نمای عمومی»، کارگردآوری «نمای‌های نزدیک‌تر را آسان می‌سازد. متصدی تدوین هر جا که کارش لنگ شد از این نما استفاده می‌کند.

Insert «نمای لایه»

«نمای بی‌درشت از یکی از جزئیات صحنه (Detail Shot) که اهمیت عمده‌ای در جریان وقایع صحنه دارد و خبر یا اطلاع مهمی می‌دهد و میان وقایع ظاهر می‌شود. مثل «نمای بی از یک نامه، یک کلید، یک فنجان، یک کارت.

Tracking Shot «نمای متحرک (۱)»

«نمای بی که با دوربین متحرک گرفته



بالا: نمایش فیلم از پشت.
پائین: نمایش شبانه‌ای با «نمای»ی قسمتی بر شیشه نقاشی شده.

در شروع صحنه بیاید و کارش معرفی وضعیت کلی، تثبیت موقعیت کلی صحنه است، مثل «نما» بی از یک مهمانی، یک خانه، یک مسابقه اسبدوانی و غیره.

شود. دوربین ممکن است بر ارابه‌ای که روی ریل حرکت می‌کند سوار باشد و یا ارابه روی ریل نباشد و بر چرخ‌های لاستیکی حرکت داده شود.

Tracking همان معنی Trucking و Dollying را دارد.

✓ «نما» نقاشی شده روی شیشه Glass Shot

یکی از «اثرات عینی» و به اصطلاح حقه‌های سینمایی (به Effects رجوع شود) که در آن قسمتی از صحنه‌ای که قرار است فیلمبرداری بشود روی سطحی شیشه‌ای نقاشی می‌شود و جلوی دوربین فیلمبرداری قرار می‌گیرد، جوری که صحنه را پر کند. (مثلاً قسمت پائین صحنه نمایی از یک ساختمان است که با ابعاد طبیعی وجود دارد - خواه دکور و خواه واقعی - دوروبر این ساختمان را که قرار است دارو درخت باشد و در اصل وجود ندارد روی شیشه نقاشی می‌کنند و این نقاشی را نزدیک‌تر به دوربین، جوری که ابعادش با ابعاد منظره واقعی که عقب‌تر قرار گرفته مطابق شود، قرار می‌دهند و از هر دو فیلم می‌گیرند.

۱ «نما» متحرک (۲) Travelling Shot

«نما» گرفته شده با دوربین متحرک. «نمایی» که طی آن دوربین (سوار بر ارابه یا در داخل اتوبوییل و غیره) «موضوع» متحرکی را همراهی می‌کند، برابر با Tracking Shot

۱ «نما» متوسط Medium Shot

«نمایی» حد فاصل بین «نما»ی دور و «نما»ی نزدیک.

۱ «نمای» مدل Model Shot

«نما»یی که در آن از نمونه‌های کوچک (ماکت) اجسام استفاده و به جای جسم بزرگ اصلی ارائه شده باشد. یک جور حقه‌ی سینمایی است، مثل دریایی که بر آن ظاهراً کشتی‌ها (ولی در واقع نمونه‌های کوچک) آنها شناور باشند، پلی که منفجر می‌شود، آسمان‌خراشی که فرو می‌ریزد، و غیره.

✓ «نما» نقطه‌نظر Point-of-View Shot

«نما»یی که صحنه را از دریچه‌ی دید و نقطه‌نظر یکی از شخصیت‌های فیلم نشان بدهد. بطور خلاصه به این «نما» P.O.V. هم اطلاق می‌شود.

✓ «نما» معرفی کننده Establishing Shot

یک «نما»ی دور و عمومی که معمولاً «نما»یی که واکنش شخص یا اشخاصی



را که ناظر واقعه‌ای هستند نشان می‌دهد. معمولاً برای ایجاد انتظار و دلهره‌ی بیشتری در بیننده و هیجان بیشتری به واقعه بخشیدن در یک یا چند «نما» چهره‌ی کسانی که به واقعه واکنش نشان می‌دهند ارائه می‌گردد و بعد خود واقعه که در جریان اتفاق است.

«نمای هوایی» Aerial Shot

نمایی که دوربین فیلمبرداری از هوا، از ارتفاع نسبتاً زیاد، از بالای جرقیل مخصوص فیلمبرداری، از داخل هواپیما و یا هلیکوپتر می‌گیرند.

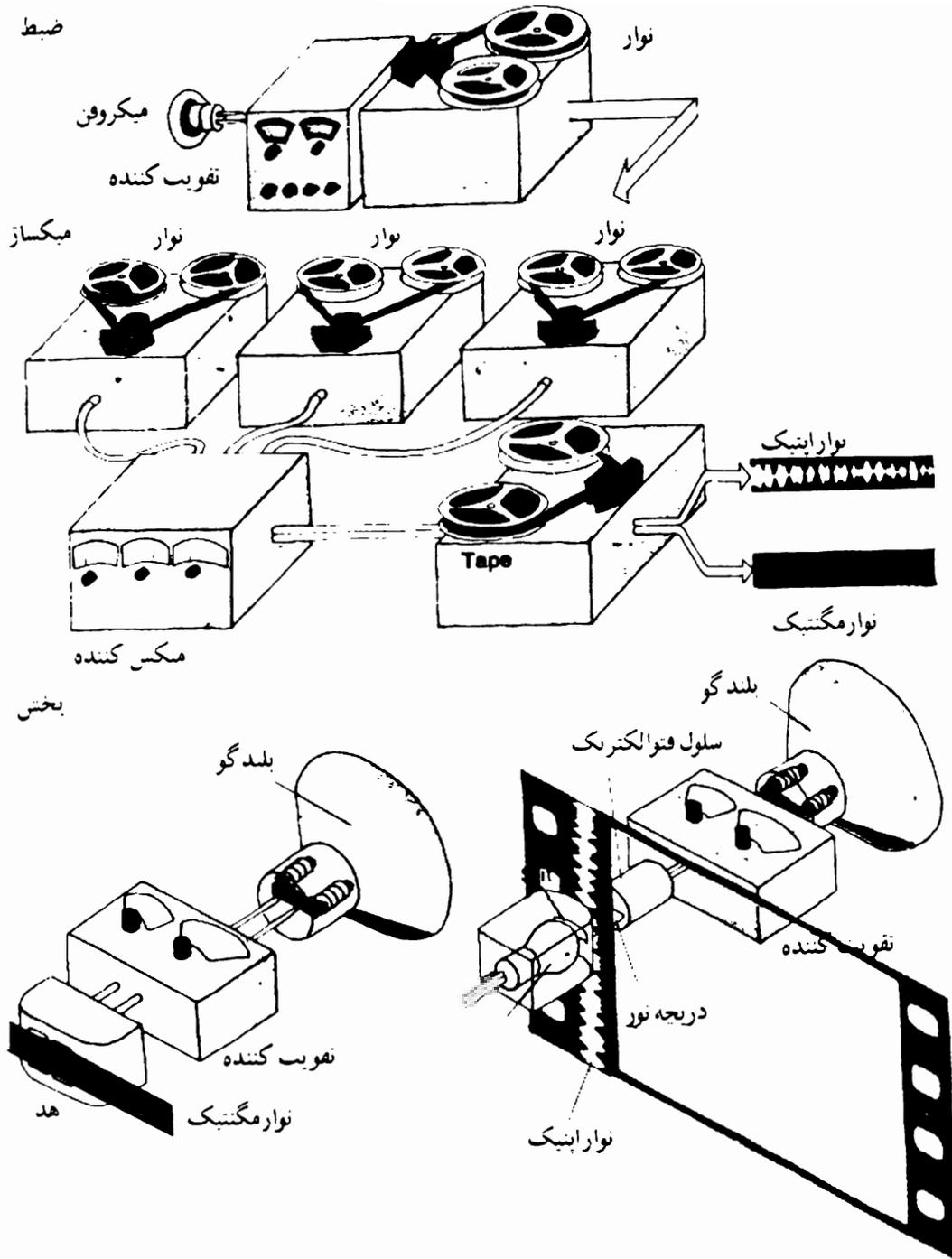
نمره‌بندی (اتالوناز) Grading

سلسله مراتب اصلاح رنگ و میزان تاریکی یا روشنایی هر «نما» در جریان چاپ نسخه‌ی نهایی فیلم، به طوری که فیلم از این لحاظ یکنست باشد. چون در جریان فیلم‌برداری گاهی بین گرفتن دو «نما» پشت سر هم (که در فیلم ظاهراً بلافاصله دنبال هم می‌آیند) فاصله زمانی زیادی می‌افتد، ممکن است میزان تاریکی - روشنی یا رنگ دو «نما» پشت سر هم فرق کند. لایبراتور موقع چاپ فیلم این فرق‌ها و کم‌وزیادی‌ها را برطرف و فیلم را یکنست می‌کند چوری که اختلافی در رنگ و نورتوی چشم نزنند. به این اصطلاح Timing هم اطلاق می‌شود.

نوآر Track

- ۱) نوآر صوتی (خلاصه‌ی Sound Track)
- ۲) ریلی که دوربین و فیلمبرداری بر آن

تصویر بالا: نمای معرفی کننده (جده‌های بهشت، مارسل کارنه - ۱۹۴۴)



نوار سر و صدای متفرقه فیلم - ناند های مختلف صدا (از قبیل دبالوک، موسیقی، صداهای صحنه و غیره) با یکدیگر ترکیب می شوند و یک نوار مادر پدید می آورند که باند صدای اصلی فیلم را تشکیل می دهد. این باند اغلب به صورت اینتیک و گاهی هم به صورت مغنت ضبط می شود. صدای مغنت با استفاده از یک هد مغنت که به علائم الکترومگنتیک حساس است قابل شنیدن می شود. صدای اینتیک با استفاده از یک سلول فتوالکتریک که به مقدار نور منعکس شده از باند اینتیک حساس است قابلیت شنوایی پیدا می کند. نور لامپ تحریک کننده یک منبع نور بکخواخت است.

روی ارابه‌ای حرکت داده میشود .

(۳) (To Track) حرکت دادن دوربین بر ارابه .

نور آرک Arc Light

«آرک» درالکتريسته به نوار نورانی قوسی شکلی گفته می‌شود که از یک سلسله جرقه‌های به هم پیوسته مداوم تشکیل می‌شود. این جرقه‌ها از نزدیک شدن دو الکترود که از یک جور کربن (زغال) مخصوص ساخته شده‌اند به وجود می‌آید (در اصطلاح آپاراتچی‌های ایران به این الکترودها زغال گفته می‌شود). نور آرک که منبع روشنایی دستگاه‌های نمایش فیلم (آپارات) است ، نوری است قوی ، سفید و یکدست که یکدستی شدت آن با نزدیک شدن زغال‌ها به یکدیگر به طور خودکار و تدریجی حفظ می‌گردد. هم‌چنین در فیلمبرداری صحنه‌های وسیع از نوعی پروژکتور بزرگ استفاده می‌شود که به جهت به کار گرفتن الکترود-های کربن برای ایجاد نوری قوی و سفید-رنگ در آنها، «آرک» نامیده می‌شوند. در سالهای اخیر استفاده از الکترودهای کربن در پروژکتورهای نمایش و نور منسوخ شده و بجای آن از لامپهای مخصوص استفاده می‌شود که نوری مشابه «آرک» دارند.

نور اصلی صحنه Key Light

نور اصلی که برای روشن کردن صحنه موقع فیلمبرداری به کار می‌رود . (هم‌چنین نگاه کنید به « نور مکمل » Filler Light)

نور بیشتر از معمول High Key Lighting

شیوهی نورپردازی به نحوی که « نور اصلی » سهم بسیار عمده‌ی روشنایی کل صحنه را تشکیل دهد و در نتیجه بین سایه و روشن در صحنه تضاد اندکی باشد. در این شیوهی نورپردازی به طور کلی روشنایی در

نوار سروصداهای متفرقه فیلم (ساند افکت)

Effects Track

صدای فیلم از سه نوار (Track) در اصل جداگانه ، تشکیل می‌شود . نوار گفتگوها (Dialogues) ، نوار موسیقی متن (Musical Score) و نوار سروصداهای متفرقه (Sound Effects) که این هر سه به وسیله‌ی متصدی تدوین صدا در آخر ، روی یک نوار صوتی واحد ترکیب (Mix) می‌شود.

نوار صدا Sound Track

صدای فیلم از سه نوع صدای مختلف تشکیل می‌شود (گفتگوها Dialogues - موسیقی متن - Musical Score - سروصداهای متفرقه Sound Effects) که هر کدام جداگانه تهیه و تنظیم و سپس روی یک نوار واحد ترکیب Mix می‌شود . این صدای ترکیب شده به باریکه‌ای در حاشیه‌ی فیلم که باریکه یا نوار صوتی باشد منتقل می‌گردد. (هم‌چنین نگاه کنید به «دوربین صدابردار» Sound Camera).

نوار موسیقی Music Track

نوار یا بانندی که روی آن فقط موسیقی فیلم ضبط می‌شود و بعداً با نوار گفتگوها Dialogues و نوار صداها متفرقه - Sound Effects ترکیب Mix می‌شود و تشکیل نوار صوتی واحد فیلم Sound Track را می‌دهد .

صحنه حاکم است. این طرز نوردادن به صحنه در عموم فیلم های قدیمی «هالیوود» رایج بود و هنوز هم در مورد اغلب فیلم های رنگی اعمال می شود. از این نوع نورپردازی با سفیدی و روشنایی زیادتر از معمول برای ایجاد حالات درامی خاص استفاده می شود. مثلاً «فدریکوفلینی» این شیوهی نور زیاد دادن به صحنه را در نمایش صحنه های خاطره و تخیل در فیلم «هشت ونیم» (۱۹۶۳) به کار برده بود.

نور صحنه بیشتر باشد، دیافراگم دوربین را می توان تنگ تر کرد و به صحنه عمق بیشتری داد (از زمینه دورتری می شود فیلم گرفت). نورپردازی وظیفه ی مدیر فیلمبرداری و یکی از جنبه های بسیار مهم و حساس فیلمسازی است و در ایجاد شکل ظاهری فیلم و بخشیدن حس و حالت به آن نقش اساسی دارد.

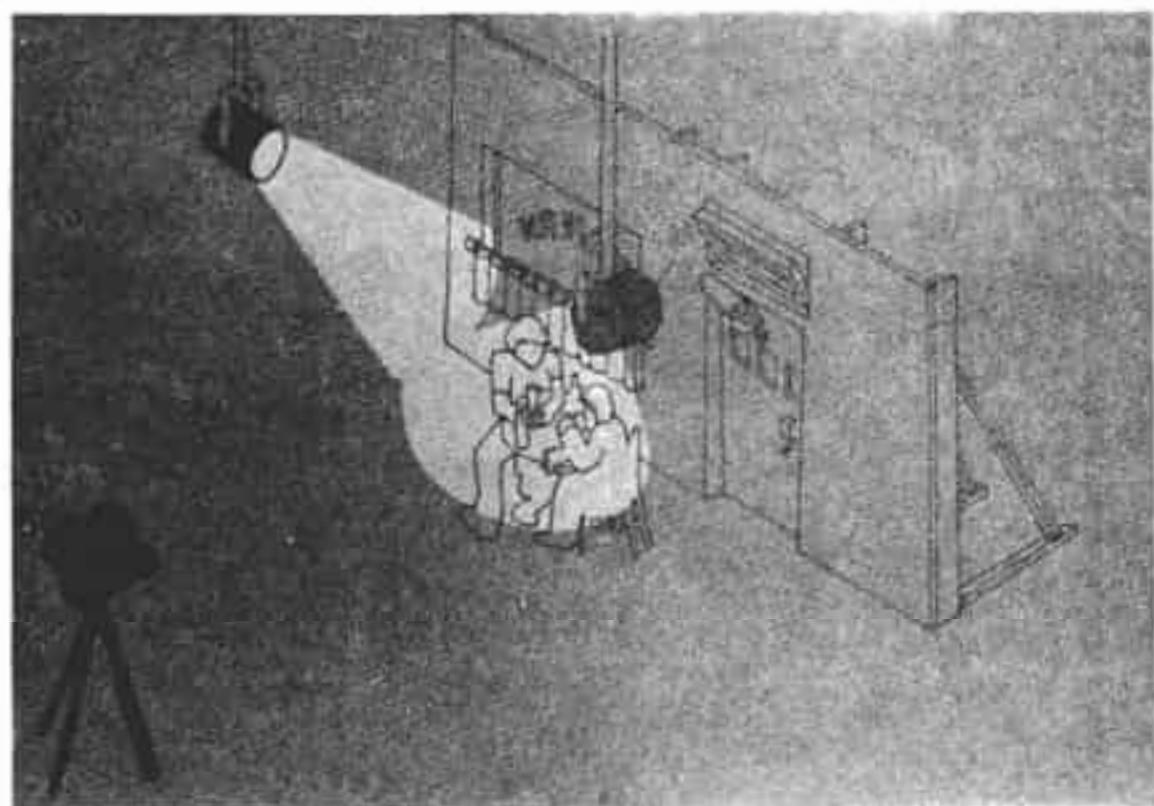
نور دادن به فیلم Exposure

میزان نوری که موقع فیلمبرداری به فیلم می رسد به وسیله ی دیافراگم (Diaphragm) و میزان گشادی یا تنگی آن (F - Stop) و همچنین طول مدت باز ماندن دریچه ی دوربین و نور دیدن فیلم (Shutter Speed) کنترل می شود و به حسب این دو عامل متغیر است. در عکاسی اختیار نور دادن به فیلم بیشترست تا در سینما، در سینما چون در هر ثانیه ۲۴ کادر فیلم از جلوی دریچه ی دوربین فیلمبرداری رد می شود و هر کادر فیلم به مدت یک بیست و چهارم ثانیه در مقابل دریچه قرار می گیرد و نور می بیند، دریچه به مدت زمان دو دهم ثانیه برای هر کادر فیلم باز است و برای حفظ عمق صحنه، دریچه به میزان حداقل تنگ نگاهداشته می شود، در نتیجه فیلمبردار میزان نوری را که به فیلم می رسد با اضافه یا کم کردن روشنایی خود صحنه کنترل می کند و ضمناً باید مواظب باشد که میزان نور بین «نما» های دنبال هم (که ممکن است با فاصله ای زمانی زیادی فیلمبرداری شده باشند) ناگهان تغییر نکند و یک «نما» ی روشن و «نما» ی بلافاصله بعد از آن (که ظاهراً در همان زمان رخ می دهد) تاریک نباشد. بعضی از فیلمسازان با زیادتر یا کمتر از حد معمول نور دادن به فیلم در جهت بیان مفاهیم

نورپردازی Lighting

روشن کردن صحنه برای فیلمبرداری از آن. فیلم های خام اولیه «حساسیت» (قابلیت جذب نور) کمتری داشتند و چون فیلمبرداری به نور زیادی احتیاج داشت استودیوها را جوری می ساختند که تالار فیلمبرداری بتواند رو به آفتاب بگردد. برای همین هم محل اولین استودیوهای فیلمبرداری را در کالیفرنیا (هالیوود) قرار دادند که ناحیه ای اغلب آفتابی است.

اولین پروژکتور (نورافکن) های روشن کننده صحنه های فیلمبرداری، «زغالی» (Arc) و بعد لامپی بودند. بعدها چراغ های کوارتز (Quartz) (که با بخار جیوه کار می کند) ابداع شد که ساده تر و کوچک تر بود. این امر همراه با پیدایش فیلمهای «حساس» (Fast) که احتیاج به نور زیادی نداشت، کار فیلمبرداری را سهل تر و قابل انعطاف تر کرد به طوریکه حالا در خیلی از جاها صرفاً با «نور موجود» (Available Light) و بدون لامپ و نورافکن اضافی فیلم می گیرند و حتی فیلم رنگی حساسیتش به حدی رسیده که با نور شمع می شود فیلم گرفت. منتها هر قدر



بالا: تصویر معمولی فیلم کودکان و حیوانات (زان سر علوی و ورن گوگونا) نور روی حسمان محدود شده است.
 پائین: نور مگنت: در طرح منبع اصلی نور را علا حلقه می کنند که به موضوع فیلترهای نامیده شده است.

(Fast Films) در نور طبیعی محیط‌های واقعی
(Locations) می‌توان فیلم گرفت.

نوع (ژانر) Genre

کلمه‌ی فرانسه ، اصلاً به معنی نوع و
قسم ، و در سینما نوعی و گروهی فیلم خاص
مثل ژانر «مستر» ، ژانر «موزیکال» و غیره .

نیکل اودئون (سینمای دوپولی)

Nickle Odeon

اولین سری سالن‌های نمایش فیلم که در
سال ۱۹۰۰ به شکل ابتدایی در آمریکا باب
شد و کارش خیلی گرفت. یک تالار دراز (معمولاً
دکان یا انباری) با ردیف نیمکت‌های چوبی
و دستگاه نمایش ابتدایی. اسم این سینماها از
کلمه «اودئون» که معادل یونانی تئاتر است
و اصطلاح عامیانه‌ی « نیکل » که سکه‌ی
سنتی (قیمت بلیت ورودی سینما) است
تشکیل می‌شد.

شرح تصاویر صفحه مقابل:

نمای خارجی و داخل سالن سینماهای مشهور به «نیکل اودئون»
معروف به «سینمای دوپولی» در سال ۱۹۰۹.

و حالات خاص بازی می‌کنند، مثل فیلم‌هایی
که صحنه‌های رویا در آن زیاد از حد معمول
روشن و سفید است . . . وسیله‌ای که با
سلول‌های حساس به نور، میزان نور صحنه را
می‌سنجد و معین می‌کند که تنگی یا گشادی
دیافراگم و مدت زمان نور دادن به فیلم چقدر
باید باشد ، «نورسنج» (Exposure Meter)
می‌گویند.

نور زیاد Overexposure

به فیلم هنگام فیلمبرداری بیشتر از حد
لازم نور دادن که نتیجه‌اش سفید و روشن‌تر
شدن تصویر است بیش از حد معمول. این
عمل را برای ایجاد حالات خاص (مثلاً دادن
فضایی زیاد روشن و آفتابی به صحنه، یا گاه در
صحنه‌های رویا و امثال آن) عمداً انجام
می‌دهند .

نور مکمل Filler Light (Fill Light)

روشنایی کمکی که از طرف مقابل
سنج اصلی نور (Key Light) به موضوع
فیلمبرداری تابانده می‌شود و سایه‌ها را نرم و
کمی روشن‌تر می‌کند و به قسمت‌هایی که در
تاریکی مانده‌اند و «نور اصلی» به آنها نرسیده
روشنایی می‌بخشد . «نور مکمل» ضعیف‌تر از
« نور اصلی » است.

نور موجود Available Light

نور طبیعی هر محیطی (اعم از محیط
داخلی یا خارجی). نوری که به وسیله‌ی
روشنایی مصنوعی و نورافکن‌ها تقویت نشده
است. به کمک فیلم‌های حساس‌تر از معمول



و

Vamp

وامپ

در سینما مجازاً زن خون‌آشام، زن افسونگر و خانمان برانداز، زن زیبای لذت‌جو و بی‌رحمی که مردهای معمولاً چشم و گوش بسته و شریف و خانواده دار را از راه به در می‌برد و بعد از به هم زدن خانه و زندگی او به سراغ مرد دیگری می‌رود.

این اصطلاح ابتدا برای «تدا بارا» (Theda Bara) هنرپیشه فیلم‌های صامت به کار رفت که این تیپ را به صورت یک جور وسیله تبلیغ و جلب مشتری برای اودر فیلم‌هایش ساختند. در سالهای بعد، مثلاً در دهه‌ی چهل «ریتاهی‌ورث» (R. Hayworth) در فیلم‌هایی مثل «خون‌وشن» (Blood and Sand، ۱۹۴۰) و «عشقهای کارمن» (Loves of Carmen، ۱۹۴۸) نمونه «وامپ» بود.

Second Unit واحد دوم فیلمبرداری

در جریان تهیه‌ی بعضی از فیلم‌ها، مخصوصاً فیلم‌های عظیم و مفصل، یک‌گروه فیلمبرداری که کمی به اسم «واحد دوم» قسمت‌هایی از فیلم را که معمولاً در خارج از استودیو می‌گذرد و در آن هنرپیشه‌های اصلی شرکت ندارند فیلمبرداری می‌کند. این گروه دوم، کارگردان و فیلمبردار و حیات فنی جداگانه‌ی خودش را دارد. طول مدت تهیه‌ی فیلم و زمان فیلمبرداری را به این ترتیب کوتاه‌تر می‌کنند.

در فیلم معروف «بن‌هور» (Ben Hur) (۱۹۵۹) اثر «ویلیام وایلر» (W. Wyler)؛ فصل مسابقه‌ی ارابه‌رانی را واحد دوم فیلمبرداری کرده بود، هم‌چنین است در مورد غالب فیلم‌های تاریخی و جنگی و امثالهم.

وایپ

Wipe

یک شیوهی نقطه‌گذاری سینمایی و وسیله‌ای برای انتقال از یک صحنه به صحنه‌ای دیگر. در این طریقه خطی از یک سمت در سطح تصویر (به طور افقی، عمودی، مایل، چرخان یا باز شونده از وسط تصویر به شکل v و غیره) حرکت می‌کند و در جریان این حرکت صحنه قبلی را محو و صحنه‌ی جدید را جایگزین آن می‌کند. این تدبیر در فیلم‌های سابق زیاد معمول بود و امروزه کمتر از آن استفاده می‌شود.

وزن، گام، (ریتم) Pace

وزن (ریتم) حرکت فیلم، شتاب یا کندی سلسله وقایع و روایت فیلم. «ریتم» سریع با «نما»ها و صحنه‌های کوتاه‌تر به دست می‌آید و بالعکس. یک فیلم پر حادثه جنایی ریتمی تند دارد و یک فیلم هنری متعارف، ریتمی کند.

وسایل صحنه

Props

مختصر شده‌ی Properties وسایل صحنه، اشیاء و اسبابی که در صحنه‌ای که از آن فیلمبرداری میشود به کار می‌رود: سیز، صندلی، پرده، گلدان، کتاب، چراغ، ظرفها و غیره.

وسترن

Western

نوعی فیلم خاص سینمای آمریکا که در آن ماجراهایی مطرح می‌شد که مهاجران

سفید پوست در نیمه‌ی دوم قرن نوزده در قاره‌ی جدید با آن روبرو بودند، از هجوم برای یافتن طلا در «کالیفرنیا» و «داکوتا» تا جنگ‌های داخلی آمریکا، مبارزه با سرخ - بوستان، ساختمان راه آهن سرتاسری آمریکا، نبرد برای استقرار مالکیت بر زمین و احراز حق گله‌چرانی بین سرمایه‌داران بزرگ و خرده مالکین. چون وقایع این فیلم‌ها بیشتر در اراضی رام نشده‌ی «غرب» می‌گذشت، اطلاق اصطلاح وسترن (غربی) به این آثار از آنجاست. از ابزار ظاهری مشخص کننده این فیلم‌ها حضور افراد گاوچران (Cowboy - «کاووبی» که نام دیگریست برای این فیلم - ها) با کلاه‌های لبه پهن و شلوار سواری و ششلول‌ها و حضور دائمی اسب‌هاست و شهرک‌های چوبی با یک خیابان در وسط، یک کافه‌ی مشروب فروشی Saloon، دفتر کلانتر Sheriff، یک کلیسا، یک دکه، نعل‌بندی و غیره. فیلم‌های «وسترن» بخاطر تحرک ظاهری، وجود قهرمانان قاطع، تنها زنی باک، مبارزه‌ای روشن با عوامل معارض، شکل غیر متعارف و جذاب زمینه‌ی وقایع (بیابان‌های باز و شهرک‌های محدود) و لباس و رفتار افراد، همیشه از محبوب‌ترین انواع فیلم در تاریخ سینما بوده است.

افسانه‌های قهرمانان غرب، پیش از ظهور در فیلم، با نمایش‌های سیار سیرکی به اسم «نمایشات غرب وحشی» (معروفتر از همه نمایش‌های شخصیتی به اسم «با فالویل - کودی» Buffalo Bill Cody) و در «رمان» - های دوپولی محبوبیتی داشت. از جمله‌ی این قهرمانان محبوب «وایلدبیل هیکاک» (Wild Bill Hickock) «کالا میتی جین» (Calamity Jane) «وایات ارب»

و کودک» (The Redman and the Child) و «قتل عام» (The Massacre ۱۹۱۳) (و «نبرد در تنگه الدر بوش» Battle at Eldebruch Gultch. فیلم‌های «اینس» اصالت، واقعیت و وسعت حماسی بیشتری داشتند. وی با فیلم «معامله» (The Bargain) (۱۹۱۴) «ویلیام اس. هارت» (W.S. Hart) رابه سینما معرفی کرد که به خاطر شخصیت قوی و متین خود یکی از محبوبترین و نمونه‌ی اولین قهرمانان تنها و رومانتیک وسترن شد. «هارت» از زمینه‌ی زندگی در غرب اطلاع زیادی داشت و تعدادی از فیلم‌هایش نظیر «محور جهنم» (Hell's Hirge ۱۹۱۶) و «تخته‌ی آزمایش» (The Testing Block) (۱۹۲۰) را شخصاً کارگردانی کرد. وی اولین هنرپیشه بسیار محبوب فیلم‌های وسترن محسوب می‌شود.

در دهه‌ی ۲۰ فیلم‌های وسترن دیگر یک پدیده‌ی محبوب جهانی بودند. کارگردانان عمده‌ای که در این دهه در زمینه‌ی وسترن کار می‌کردند «سیسیل ب. دومیل» (C.B. Demille)، «هنری کینگ» (H. King) و «جان فورد» بودند. فورد در میان گاوچرانان زندگی کرده و شخصیت‌های وسترن و زمینه‌ی خاص آنرا خوب می‌شناخت. وی تا قبل از اولین وسترن معروفش «اسب آهنی» (The Iron Horse ۱۹۲۵) تعداد بسیاری فیلم وسترن کوتاه ساخته بود. بازیگران عمده‌ی وسترن‌های دهه‌ی ۲۰ «داگلاس فربنکس» (D. Fair Banks)، «هری کری» (H. Carry) و «ویلیام فارنوم» (W. Farnam) بودند. از وسترن‌های مهم و معروف این دوره «گاری سرپوشیده» (The Covered Wagon) - ۱۹۲۳ اثر «جیمز کروز» J. Cruze است که به

(Wyatt Earp) کلانتر شهرک «او. کی. کورال» (O.K. Corral) «بیلی دکید» (Billy the Kid) «جسی جیمز» و برادرش فرانک (Jesse Frank James) (این سه نفر آخری از جمله‌ی راهزنان بودند)، شخصیت‌هایی واقعی که اعمال منسوب به آنها به شدت با افسانه آمیخته بود.

در سال ۱۸۹۴ «ادیسون» یکی از نمایش‌های غرب وحشی را در دستگاه «کینه-توگراف» (Kinetograph) ضبط کرد و در ۱۸۹۸ فیلم وسترن کوتاهی به اسم «سالن بار کریپل کریک» (Cripple Creek Bar-Room) ساخت. در سال ۱۹۰۰ یک دسته دزد مشهور به «گروه وحشی» (Wild Bunch) به قطار راه‌آهن سرتاسری دستبرد زد و این قضیه موضوع فیلم «سرقت بزرگ راه آهن» (The Great Train Robbery) (۱۹۰۳) اثر «ادوین اس. پورتر» E.S. Porter اولین وسترن متمایز و یکی از مهم‌ترین فیلم‌های اولیه‌ی سینما شد.

هنرپیشه‌ی اول این فیلم «جی.ام. آندرسون» (G.M. Anderson) در ۱۹۰۸ فیلمی به اسم «برانکوبیلی و کودک» (Broncho Billy and the Kid) ساخت که بسیار محبوبیت یافت. این شخص ماجراهای «برانکوبیلی» را در متجاوز از ۳۰۰ فیلم کوتاه ادامه داد.

دو عامل بسیار مؤثر در سینمای وسترن، کارگردان بزرگ سینمای آمریکا، «دیوید وارک گریفیت» (D.W. Griffith) و «تاماس اینس» T. Ince بودند «گریفیت» در فاصله‌ی ۱۹۰۸ تا ۱۹۱۴ تعدادی وسترن تک پرده‌ای (ده دقیقه‌ای) بسیار موفق ساخت، از آن جمله بود «سرخپوست



بالا: سرقت بزرگ راه آهن (ادوین. اس. پوزر - ۱۹۰۳) اولین وسترن نمایش و یکی از مهم ترین فیلم های اولیه سینما.
پائین: قتل عام (دیوید وارک گریفیث - ۱۹۱۳) از جمله اولین وسترن های تک حلقه ای بسیار موفق (گریفیث) بود.



وسترن بعدی حماسی بخشید و امکانات هنری این قالب را نشان داد. موفقیت این فیلم که «جان فورد» رابه ساختن «اسب آهنی» برانگیخت، فیلمی که در آن برای اولین بار سبک سهل و متمتع این فیلمساز غزلسرا و «انسان» با شخصیت های آشنای محبوبش ارائه می شد. در این دوره وسترن های پرتحرک و صرفاً حادثه ای هم زیاد ساخته می شد که بازیگران اکثر آنها «کن ماینارد» (Ken Maynard) «باک جونز» (Buck Jones) «جیک هولت» (J. Holt) و «تام میکس» (T. Mix) بودند. اساس این فیلم ها زرد و خورد و دلاوری و عملیات آکروبیسی خطرناک و ناخت و تاز بود. در آغاز دوره ی سینمای ناطق «وسترن» در دست کارگردانانی مثل «رائول والش» (Raoul Walsh) و «فورد» به جلوه ی خود ادامه داد. فیلم های «در آریزونا قدیمی» (In Old Arizona - ۱۹۲۹) و «معبر بزرگ» (The Big Trail - ۱۹۳۰) اثر «رائول والش» و «ویرجینیایی» (The Virginian - ۱۹۲۹) اثر «ویکتور فلمینگ» (V. Fleming) «بیل دکید» (Billy, the Kid - ۱۹۳۰) اثر «کینگ ویلدوره» (K. Vidor) «قهرمانان جهنم» (Hell's Angels - ۱۹۳۰) و «سیمارون» (Cimarron - ۱۹۳۱) از هوسلی راکلز» (Wesley Ruggles) کارهای عمده ای هستند که در نیمه ی اول دهه ی ۳۰ در این زمینه صورت گرفته اند. فیلم «ویرجینیایی» یکی از اولین فیلم های «گاری کوپره» (G. Cooper) و «معبر بزرگ» اولین فیلم عمده ی جان وین (J. Wayne) است. که بعداً در سینما به خصوص در فیلم های وسترن محبوبیتی کم نظیر پیدا کردند. در ۱۹۳۰ فیلم های وسترن به صورت سری به بازار راه یافت. سلسله فیلم هایی کم

شرح تصاویر این صفحه:

بالا: اسب آهنی (۱۹۲۵) از اولین وسترن های معروف «جان فورد».
پایین: «حادثه آکس» (ویشام ولش - ۱۹۱۳) از وسترن های معروف سانسوری!

شرح تصاویر صفحه مقابل:

بالا: گاری سرپوشیده (جیمز کرو - ۱۹۲۳) از وسترن های مهم دهه ۲۰ است.
پایین: دلبران (جان فورد - ۱۹۲۹) از معروفترین وسترن های تاریخ سینما.





بالا: کاروانسالار (جان فورد - ۱۹۵۰) اولین وسترنی که با نظریه‌ها به شرح بوستان نگاه می‌کرد.
پائین: جویندگان (جان فورد - ۱۹۵۶) این بهترین اثر «جان فورد» است.



«آی، دوئل در آفتاب» (کینگ و بلور - ۱۹۴۶) بگ وسترن حماسی و پرخرج.
 «دانش: رود سرخ» (هالوارد هاگر - ۱۹۴۸) اولین وسترن هاگر.

خرج و اغلب در یک مایه با هنرپیشه‌هایی مشخص نظیر «جان‌وین» و «هاپ‌الانگ کاسیدی» (Hopalong Cassidy) و بعدها «کابوی» های آوازه‌خوان مثل «روی راجرز» (R. Rogers) و جین آتری (Gene Autry) که در فیلم‌هایشان بر موسیقی دهانی - غربی (Country-Western) زیاد تکیه می‌شد. در اواخر دهه‌ی ۳۰ و اوایل دهه‌ی ۴۰ وسترن با فیلم‌هایی مثل «دلجان» (Stagecoach - ۱۹۳۹) از «جان فورد» «اهل غرب» (Westerner - ۱۹۴۰) از «ویلیام وایلر» و «راه آهن سرتاسری غرب» (Western Union - ۱۹۴۱) اثر «فریتس لانگ» (F. Lang) به پختگی رسید و تحلیل شخصیت و ظرایف روانکاوانه در آن راه یافت. از وسترن‌های طی دوره‌ی جنگ دوم «حادثه‌ی آکس‌بو» (The Ox-Bow Incident) (۱۹۴۳) از «ویلیام ولمن» (W. Welman) (در باره‌ی اعدام بی‌محاكمه‌ی دوسردبیگناه) و «یاغی» (The Out Law - ۱۹۴۶) از «هوارد هیوز» (H. Hughes) بیشتر به‌خاطر سانسوری بودن موضوع و ستاره‌ی اولش مشخص هستند. بعد از جنگ، «فورد» و «ترن-موثر» «کلمانتاین عزیزم» (My Darling Clementine - ۱۹۴۶) «کینگ ویدور» وسترن حماسی و پرخرج «دوئل در افتاب» (Duel in the Sun - ۱۹۴۶) و «هوارد هاوکز» «رود سرخ» (Red River - ۱۹۴۸) را ساختند. «رود سرخ» اولین وسترن «هاوکز» و یکی از بهترین آثار در این زمینه است. جدی‌تر شدن مایه‌های وسترن در اوایل دهه‌ی پنجاه جلوه‌ی بیشتری یافت. در وسترن‌ها مسایل قرن جاری، مایه‌های متعدد تازه، تمثیل‌هایی از وقایع روز راه یافت. وسترن‌های

مهم این دوره اینها هستند: «تیر شکسته» (The Broken Arrow - ۱۹۵۰) از «دلمر دیوز» (Delmer Daves) (اولین وسترنی که با نظر مثبت به سرخ‌پوستان نگاه می‌کرد) «کاروانسالار» (Wagonmaster - ۱۹۵۰) و «جویندگان» (The Searchers - ۱۹۵۶) (در ایران: «جستجوی خواهر») هر دو از جان فورد (که این دومی به عقیده‌ای بهترین اثر اوست) «وینچستر ۷۳» (Winchester 73 - ۱۹۵۰) و «سردی از لارامی» (The Man From Laramie - ۱۹۵۰) از آنتونی من (A. Mann)، «سر ظهیر» (High Noon - ۱۹۵۲) (در ایران: ماجرای نیمروز) از «فرد زینمن» (Fred Zinnemann) «جانم، گیتار» (Johnny Guitar - ۱۹۵۴) از «نیکلاس ری» (N. Ray) «پرتاب تیر» (Run of the Arrow - ۱۹۵۶) از «سیموئل فولر» (Samuel Fuller) «تی بلند» (The Tall T - ۱۹۵۷) و «تنه‌باز» (Ride Lonesome - ۱۹۵۹) هر دو اثر «باد باتیچر» (Budd Boetticher) «ریوبراو» (Rio Bravo - ۱۹۵۸) از «هوارد-هاوکز» (یکی از استادانه‌ترین آثار این زمینه) ... در وسترن‌های جدید، تصور قدیمی خوب و بد به هم می‌ریخت. قهرمانان شخصیتی پیچیده و مخلوطی از بد و خوب را پیدا می‌کردند، از جمله وسترن‌های باصطلاح «بالغ» این دوره می‌توان «ششلول‌بند» (The Gun Fighter - ۱۹۵۰) از «هنری کینگ» و «تیرانداز چپ‌دست» (The Left-Handed Gun - ۱۹۵۸) از «آرتور پن» (A. Penn) و «شین» (Shane - ۱۹۵۳) از «جرج استیونس» (G. Stevens) را اسم برد، گرچه «شین» براساس همان قهرمان پاک و مقتدر و رومانتیک همیشگی

ساخته شده بود.

در اواسط دهه‌ی پنجاه یک سلسله سریال‌های تلویزیونی وسترن باب شد که عمده‌ی آنها «قطار گاری» (Wagon Train) «دود اسلحه» (Gun Smoke) و «بونانزا» (Bonanza) «شاین» (Cheyenne) «ویرجینیایی» و «وایاتارپ» بودند. هنرپیشه‌های سرشناس مثل «کلینت ایست وود» (C. Eastwood) و «استیومک کوئین» (S. Mc Quinn) از این سریال‌ها به‌سینما راه یافتند.

در دهه‌ی ۶۰ با «وسترن»‌هایی روبرومی شدیم که از زوال قهرمان «وسترن» خبر میداد قهرمانی که برای حفظ ارزشهای روبه فنا پا می‌فشرد، از آن جمله بود «شجاعان تنها هستند» (Lonely are the Brave) (۱۹۶۲) از «دیوید میلر» (D. Miller) «مردی که لیبرتی والانس را کشت» (The Man Who Shot Liberty Walance) (۱۹۶۲) از «یر سرزمین بلند بتاز» (Ride the High Country) (۱۹۶۲) (جدال در بعد از ظهر.)، و «این گروه خشن» (The Wild Bunch) (۱۹۶۹) و «ترانه‌ی گیبِل هوگ» (The Ballad of Gable Hoque) (۱۹۷۰) هر سه از «سام پکین پا» (S. Peckinpah) در این فیلم‌ها خشونت تجلی شدیدتر و واقع‌گرایانه‌تری داشت، تادار فاصله‌ی ۱۹۶۴ تا ۶۶ با وسترن‌های سه‌گانه معروف «سرجولثونه» (S. Leone) (برای یک مشت دلار - خوب و بد و زشت - داستانی از غرب) این خشونت ظاهری به اوج رسید و سیل وسترن‌های ایتالیایی را به بازار سرازیر کرد.

از مایه‌های رایج در وسترن‌های اواخر دهه‌ی

۶۰ و اوایل دهه‌ی ۷۰ توجه به سرخ‌بوستان بود و مطرح کردن مطالبی که بر آنها گذشته بود. در این زمینه بودند: «پاییز قبیله شاین» (Cheyenne Autumn - ۱۹۶۴) اثر «جان فورد»، «بزرگ‌مرد کوچک» (Litte Big Man - ۱۹۷۰) از «رتور پن» و «سرباز آبی» (Soldier Blue - ۱۹۷۰) از «رالف نلسون» (R. Nelson) «الدورادو» (Eldorado) (۱۹۶۶) و «ریولوبو» (Riolo - ۱۹۷۱) هر دو از «هوارد اوکز» و «جرئت واقعه» (Tru Grit - ۱۹۶۹) از «هنری هاتاوی» (H. Hathaway) وسترن‌های خوب این دوره هستند. موفقیت و محبوبیت عظیم «بوچ کاسیدی و ساندنس کید»

(Butch Cassidy and the Sundance Kid) (۱۹۶۹) از «جرج روی هیل» (G. R. Hill) توجهی تازه را به این قالب موجب شد، ولی در اواخر دهه‌ی ۷۰ و اوایل دهه‌ی ۸۰ به‌استثنای «تیرانداز» (The Shootist) (۱۹۷۶) از «دان سیگل» (D. Siegel) وسترن قابل توجهی بروز نکرد.

فیلم وسترن در سینمای سایر ممالک نیز به طور غیر مستمر اثر داشته است از همه بیشتر در سینمای ایتالیا که موج وسترن اسپاگتی (Spagetti Western) راسبب شد. نمونه‌هایی از وسترن در سینمای آلمان غربی، اسپانیا، یوگسلاوی، ژاپن و حتی هندوستان دیده شده است.

در سینمای ژاپن تأثیر وسترن را در فیلم‌هایی که به ماجراهای «سامورایی»‌ها (جنگجویان حرفه‌ای قرون وسطایی می‌پردازد) و مخصوصاً در آثار آکیرا کوروساوا (A. Kurosawa) می‌توان منعکس دید. جالب است که فیلم معروف این کارگردان «هفت سامورایی» (The Seven Samurai - ۱۹۵۴) که در



شرح تصاویر صفحه مقابل:

(بالا): نیرالداز - دان سیگل، ۱۹۷۶
 (پائین - راست): هردی که لیسبرلی والاس را کشت - جان فورد
 ۱۹۶۴
 (پائین چپ): این گروه جشن - سام پکینیا، ۱۹۶۹ - ون سن -
 جرج استولس - ۱۹۵۳

شرح تصاویر این صفحه:

(بالا - راست): تنها بنابر - بادبانچر، ۱۹۵۹ (بالا - چپ): ماجرایی
 نیروزی - فرد زیننه مان، ۱۹۶۴ - (وسط - راست): بر سر زمین بلند
 بنابر - سام پکینیا، ۱۹۶۴ - (وسط - چپ): آسمان بزرگ - هوارد
 هاگز، ۱۹۵۲ (پائین): جرئت و انفس - هنری هاناوی، ۱۹۶۹



آن تأثیر وسترن‌های آمریکایی محسوس است خود اساس ایجاد وسترن مشهور و مردم پسند « هفت دلاور » (The Magnificent Seven) - (۱۹۶۰) اثر « جان استرجس » (J. Sturgess) شد.

از قسمت پیشین تصویر گرفته و تا دورترین و عقب‌ترین حد صحنه ، واضح باشند (چون معمولا در یک « نما »، اگر جسم نزدیک به دوربین واضح باشد قسمت عقب صحنه محو است و بالعکس). این شیوه را فیلمبردار آمریکایی «گرگ تولند» (Greg Toland) در فیلمبرداری «همشهری کین» (Citizen Kane) (۱۹۴۱) از نو رواج داد و اعتباری هنری به آن بخشید.

وسترن اسپاگتی Spagetti Western

کنایه از وسترن ایتالیایی، که از سال ۱۹۶۴ با فیلم « برای یک مشت دلار » - (Per un Pugno di Dollari) ساخته‌ی « سرجولئونه » (S. Leone) ساختن آنها شروع شد و به سبب خشونت و تحرک ظاهری بیش از اندازه‌اش بسیار جلب نظر کرد و در دهه‌ی ۶۰ بازار سینماهای جهان را از انواع مشابه آکنده ساخت .

ویدئو Video

- ۱) تصویر تلویزیون (در مقابل صدای آن) .
- ۲) هنر تلویزیون .
- ۳) نوار «ویدئو» - Vidco Tape - که برنامه‌های تلویزیونی بر آن ضبط می‌شود و درپخش عمومی در خود تلویزیون و یا خصوصی - در دستگاه « ویدئو» - نشان داده می‌شود.

وضوح Definition

اصطلاحی که در مورد فیلم خام (Film Stock) به کار می‌رود و نمودار قدرت و قابلیت فیلم در تعیین و تفکیک عناصر تصویر است . اگر اجزاء تصویر از هم قابل تعیین و تفکیک باشند فیلم دارای « وضوح ظریف » (Fine Definition) است ، وگرنه تصویر چرک به نظر می‌رسد و نقطه‌های ریز سیاه و سفید که در کنار هم قرار گرفتندشان تصویر را به وجود می‌آورد درشت و مشخص هستند و در این مورد تصویر را « دانه - دانه » (Grainy) می‌گویند .

ویستا ویژن Vistavision

یک شیوه فیلمبرداری برای پرده معمولی که در آن تصویر دقت و وضوح بیشتری دارد. در این شیوه، نگاتیف در دوربین به طور افقی حرکت می‌کند و در نتیجه تصویر با ابعاد بزرگتر بر روی درازای فیلم ضبط می‌شود. بعد هنگام چاپ روی پزیتیف (نسخه مثبت) هر کادر نگاتیف را به اندازه کادر معمولی کوچک می‌کنند. به خاطر کوچک شدن، تصاویر واضح‌تر و دقیق‌تر به نظر می‌آیند. این شیوه که طی سالهای پنجاه در آمریکا مورد استفاده قرار می‌گرفت ، امروزه تقریباً منسوخ شده است.

وضوح تا عمق صحنه Deep Focus

اصطلاحی برای توصیف فیلمبرداری به شیوه‌ای که در آن اجسام و افراد در صحنه ،





هالیوود

Hollywood

کوه‌های برف‌پوش تا صحراهای لخت، نظر فیلمسازان را بخود جلب کرده بود. در سال ۱۹۰۸ فیلمبرداری فیلم « کنت دومونت کریستو» که در شیگاگو شروع شده بود در کالیفرنیا تمام شد. دیوید وارگ گریفیث فیلمساز بزرگ از سال ۱۹۱۰ فیلم‌هایش را مرتب در کالیفرنیا می‌ساخت. وقتی که در سال ۱۹۰۹ شرکت ثبت علائم و حقوق سینمایی بوجود آمد فیلمسازان مستقل، کار را دوراز نیویورک و نزدیک به مرز مکزیکو به‌صرفه‌تر دیدند و در نتیجه یک محور جدید فیلمسازی در ساحل غربی آمریکا بوجود آمد. اولین استودیوی فیلمسازی را در هالیوود به سال ۱۹۱۱ « دیوید هورسلی » (D. Horsley) پایه‌گذاری کرد. تا پایان همین سال ۱۵ شرکت دیگر در هالیوود صاحب استودیو شده

ناحیه‌ای در هشت‌سایلی شمال‌غربی شهر لوس‌آنجلس واقع در ایالت کالیفرنیا که به عنوان مرکز صنایع فیلمسازی آمریکا، محل تجمع استودیوهای بزرگ و سمبل فیلم، سینما و تمام تجمل و فانتزی و زیبایی‌های وابسته به آن شناخته شده است. اولین مهاجران و سرگردان‌ها در حدود سال ۱۸۷۰ در این ناحیه ساکن شدند. در فاصله ۱۸۸۰ تا ۱۸۹۰ همسر «هوریس. اچ. ویلکاکس» (H. H. Wilcox) که دلال معاملات املاک بود به این ناحیه اسم « هالیوود» را اطلاق کرد. هالیوود از سال ۱۹۱۰ شخصیت رسمی یافت و ناحیه‌ای از شهر لوس‌آنجلس شد. کالیفرنیا از جنوبی از حدود سال ۱۹۰۷ به سبب آفتاب دائمی و مناظری متفاوت از



بالا: هالیوود در سال ۱۹۰۳

پائین: هالیوود در سال ۱۹۳۰

بودند. با اضمحلال شرکت ثبت علائم و حقوق سینمایی، فیلمسازان مستقل نظیر «جسی لاسکی» (Jesse Lasky) و «سیموئل گلدوین» (S. Goldwyn) و «سیسیل ب. دومیل» (C.B. Demille) اعتباری تازه بدست آوردند. «دومیل» در سال ۱۹۱۳ فیلم «شوهر زن سرخ پوست» (The Squaw Man) را ساخت که اولین فیلم آمریکائی از نظر فروش و گیشه بود. این افراد همراه با کسان دیگری مثل «آدولف زوکوره» (A. Zukor)، «تامس اینس» (T. Ince) و «لوئی ب. سایه» کانون منحصر به فردی برای فیلمسازی بوجود آوردند که بر آن شم بسیار دقیق تجارتی همراه با ذخیره کافی از استعداد و زیبایی فرمان میراند.

جدامانندگی نسبی آمریکا از جریان جنگ اول جهانی، توفیق فیلم های دومیل، گرفت و با پایان جنگ، استودیوها به سرعت توسعه یافتند و به وارد کردن استعدادهای اروپائی و استقرار سیستم ستارم سازی (به ستاره سازی رجوع شود) پرداختند. این سیستم وفاداری و علاقه تماشاگران را تضمین می کرد. در این دوره، در کالیفرنیا نفت پیدا شد، قیمت زمین بالا رفت و از سراسر آمریکا افراد برای فرار از مشکلات بعد از جنگ و دوران رکود و راهبانی به دنیای جاذبه و رؤیا به کالیفرنیا رو آوردند. ازدهاد جمعیت و تمرکز استعدادهای روحیات مختلف و ریخت و پاش های اعیالی مفرط که مطبوعات هم مبالغه اش می کردند به هالیوود صورت مظهر مجسم ثروت، شکوه، زیبایی، فهم و سلیقه را داد. مالیات ها هنوز زیاد نبود و درآمد هنرپیشگان وافر بود و می توانستند زندگی های افسانه ای در خور نقش های خود داشته باشند و برای گریز از سلال



بالا: «سموئل گلدوین» و «ویلیام وایلر» به هنگام تهیه فیلم «داکتوروت»
پائین: سیسیل ب. دومیل.



ملاز آدولف زوکور
پیش: هانس آلسر

بدنیال لذت‌های جنجال انگیز باشند. اقتصادت
پیر سرودهای زندگی هالیوودی و خدمه
پرهیزکاران به هالیوود بعنوان سنت گذار
فساد در سال ۱۹۲۶ موجب تشکیل دفتر
« هیز » (Hays' Office) و در ۱۹۳۴
« لزبون عفاف » شد. دفتر « هیز » به ریاست
« هپلی هیز » برای رعایت اصول اخلاق در
فیلم‌ها بوجود آمد و بدنیال آن لزبون عفاف
(Legion of Decency) که جنبه کلیسایی
داشت به شدت از بروز هر نوع امر
خلاف اخلاق در فیلم‌ها کاست و فیلم‌های
هالیوودی که در دهه ۲۰ بسیار پزیده بود،
تا حد تقریباً سر به زیر و عقیف شد (جوری
که حتی زن و شوهرها در فیلم نمی‌توانستند
در تختخواب دو نقره بخوابند و تخت‌هایشان
پایه جدا می‌بود)

اختراع صدا در ۱۹۲۶ و کسادی
عمومی اقتصادی موجب بحرانی موقتی در
هالیوود شد. بعد از موفقیت اولین فیلم ناطق،
« خواننده جاز » (The Jazz Singer)
(۱۹۲۷) تمام استودیوها به دستگاه ناطق
مجهز شدند و گرچه بعضی از هنرمندان
مجبور شدند به علت داشتن صدای نامناسب
از کار کناره‌گیری کنند، با اقبال عرصه‌ای
برای کارگردانان، بازیگران، نویسندگان
و متخصصان فنی جدید بوجود آمد و استعداد
هائی از نشاتر آمریکا و انگلیس وارد هالیوود
شدند. نفوذ دفتر « هیز » و شدت سانسور چهره
هالیوود را عوض کرد. فیلم‌ها به صورت تفریح
« سالم » و « خانوادگی » درآمد. ولی « زیبایی » و
« جلا » ی هالیوود در دهه ۳۰ و دوره
رکود اقتصادی رونقی حتی بیش از دهه
۲۰ بدست آورد. بازار شایعات پیرامون زندگی
خصوصی هنرپیشه‌ها و بی‌پروائی‌هایشان داغ

بود و این شایعات با تصاویر جذاب در مجلات سینمایی مخصوص علاقمندان سرسپرده (Fan Magazine) با زبانی عامه پسند منعکس می‌شد. نویسندگان شایعه‌پرداز در زندگی خصوصی و حرفه‌ای بازیگران سینما قدرت و نفوذی فوق‌العاده داشتند. در همین دوره بود که « معصومیت » باعث رونق کار بچه‌های هنرپیشه شد.

در دهه ۳۰ سیستم فیلمسازی استودیویی به اوج رسید و هر استودیویی بیک خاص خود را با فیلم‌های مجلل از « مترو » ، گانگستری از « وارنر » ، تاریخی از « فوکس » و غیره ، هر استودیویی با اصطلاح « امپیل » ستارگان ، کارگردانان و سایر متخصصان تحت قرارداد خود را داشت. شیوه فیلمسازی تقریباً کارخانه‌وار بود که هر استودیو در مواعدهای مقرر تعدادی معین از نوعی خاص فیلم را بیرون می‌داد که خوراک سلسله سینماهای تحت اختیار و کنترل آن استودیوی خاص را مرتب تأمین کند .

طی دوران جنگ دوم جهانی آمریکا عملاً بگانه کشوری بود که فیلمسازی در آن بدون کمبود رونق گرفته و بافت، ولی بعد از جنگ عواملی چند افسانه‌ها را به تدریج دگرگون ساختند . فیلمسازی در اروپا سر بلند کرد ، گروه فیلمسازیانی پیدا شدند که می‌خواستند فیلم‌های مستقل و دوزخ نفوذ استودیوها بسازند . در ۱۹۵۰ تلویزیون بعنوان رقیب و خطری جدی برای سینما قد علم کرد. ها. پی. وود با ارائه سیستم‌های جدید فیلمبرداری برای نمایش بزرگ عریض و صدای استریو و فیلم بودار و غیره سعی در جلب تماشاگران از دست رفته سینماها کرد. گروه‌های سینماهای نمایش دهنده فیلم از انحصار استودیوها خارج



بالا: استودیوهای آر. کد. او در سال ۱۹۳۵
پائین: استودیوهای وارنر در سال ۱۹۳۵



بالا: استودیوهای فوکس در سال ۱۹۳۵
 وسط: استودیوهای پارامونت در سال ۱۹۳۵
 پایین: استودیوهای متروگلدوین مایر در سال ۱۹۳۵

شدند، مالیات‌ها افزایش یافت و دلارهای حاصله از فروش فیلم‌های آمریکائی در کشور-های خارجی قابل انتقال نبود و کار فیلمسازی در خارج ارزان‌تر در می‌آمد، این همه سبب می‌شد که فیلمسازی در هالیوود دیگر آن جنبه انحصاری سابق را نداشته باشد. تعقیب عناصر دست‌چینی در سینمای آمریکا در دهه پنجاه، در جریان محاکماتی پر سروصدا باز به اختیار هالیوود لطمه بیشتری زد، کنترل استودیوها از دست یک فرد با قدرت به دست شرکت‌ها، گروه‌های بانکداران و سرمایه-گذاران افتاد، استودیوها فیلم‌های قدیمی خود را به تلویزیون فروختند، بین تلویزیون و سینما مبادله افراد صورت گرفت و تلویزیون استعداد های سینما را جذب کرد و بعضی از کارگردانان تلویزیون به سینما آمدند.

از اوایل دهه ۶۰ سرمایه‌گذاران آمریکائی با شیوه‌های زیرکانه تجارتنی توانسته‌اند کنترل خود را در بازارهای جهانی فیلم حفظ کنند، مخصوصاً با سرمایه‌گذاری در محصولات مشترک که با کارمزد کمتری تمام می‌شود.

هنوز تا به امروز کلمه « هالیوود » چیزی بیش از یک مکان جغرافیایی را در خاطر زنده می‌کند. یک نوع فیلمسازی خاص که مشخصه‌اش حرفه‌ای‌گری، ریتم و زبان و شیوه داستانی صریح، غیر پیچیده همه کس فهم و وجود هنرپیشه‌های محبوب و سرشناس است. در بعضی از اقسام فیلمسازی مخصوصاً فیلم‌های موزیکال، وسترن، گانگستری و کمدی‌های با اصطلاح تمیز و سطح بالا، هرگز سینمای هیچ کشوری به پای هالیوود نرسیده است. خود شهر همچنان فضای شیک، اعیانی و پر تجمل خود را دارد، با

وبلاهای هنرپیشه‌ها و آنت‌های سینما با دکوراسیون‌های فاخر و تورهایی که افراد را به تماشای مراکز فیلمسازی می‌برد. هالیوود در اوج خود در نزد بسیاری از فیلمسازان و نویسندگان مورد علاقه، نفرت‌وگاهی ترکیبی از هر دو بود. درباره این شهر و قضایش داستان‌ها و فیلم‌های چندی پرداخته شده، مثلاً آخرین مرد تاندر (The Last Tycoon)، نوشته اسکات فیتز جerald که بوسیله ایلیا کازان فیلم شد (۱۹۷۶) و یا فیلم معروف سانسیت بولوار (Sunset Boulevard) در ایران: غروب بک ستاره - (۱۹۵۰) اثر «بیلی وایلد»



هنرپیشه‌های بدل Stuntman

مسئول انجام کارهای خطرناک در فیلم (پرش‌ها، سقوط‌ها و زدوخوردهای وحشیانه و سعلق زدن با انوموبیل و امثال آن) این افراد را با دستکاری در ظاهر و پوشاندن لباس مشابه با شخصیت اصلی فیلم دوره‌نامه - های دور به جای هنرپیشه اصلی قالب می‌زنند. چون اگر به هنرپیشه اصلی صدمه بخورد کار ساختن فیلم متوقف می‌شود. حرکات خطرناک (Stunts) به دقت طرح‌ریزی می‌شود و هنرپیشه‌های بدل که تمرین و ورزش‌دگی کافی دارند به مخاطره‌ای حساب شده دست می‌زنند. معدنک در بعضی صحنه‌های خطرناک، گاه بعضی از این افراد مجروح و حتی کشته می‌شوند.

«سانسیت بولوار» (در ایران: غروب بک ستاره)

اثر: بیلی وایلد - ۱۹۵۰